# السيرة الذاتية في الأدب العربي الحديث

الدكتور شعبان عبد الحكيم محمد

> النشر والتوزيع الوراق www.alwaraq-pub.com

السيرة الذاتية في الأدب العربي الحديث (رؤية نقدية)

# السيرة الذاتية في الأدب العربي الحديث (رؤية نقدية)

### د. شعبان عبد الحكيم محمد



الطبعة الأولى 2015





# كالمحقق

A1 -, 4

محمد،شعبان عبدالحكيم

السيرة الذاتية في الأدب العربي الحديث(رؤية نقدية)/شعبان عبدالحكيم محمد ـ\_عمان مؤسسة الوراق للنشر والتوزيع، ١٠١٤-

( ) ص.

.(5-12/15/00-7): .1.,

الواصفات: /الأدب العربي//النقد الأدبي/

تم إعداد بيانات الفهرسة والتصنيف الأولية من قبل دائرة المكتبة الوطنية

جميع حقوق الملكية الأدبية محفوظة ويحظر طبع أو تصوير أو ترجمة أو إدخاله على الكمبيوتر أو على اسطوانات ضوئية إلا بموافقة الناشر والمؤلف خطيا

(ردمك )5 - 1SBN : 978 - 9957 - 33 - 434





#### مؤسسة الوراق للنشر والنوزيع

شارع الجامعة الأردنية – عمارة العساف – مقابل كلية الزراعة – تلفاكس ٥٣٣٧٩٨ مقابل كلية الزراعة – تلفاكس ٥٣٣٧٩٨ م ص. ب ١٩٢٧ تلاع العلى – عمان ١٩٥٣ الأردن

e-mail: halwaraq@hotmail.com

www.alwaraq-pub.com - info@alwaraq-pub.com

إهداء

إلى روح جدى وروح أبى عليهما رحمة الله شعبان عبد الحكيم

#### المحتويات

الصفحة	الموضوع
9	مقدمة
11	تمهيد
13	1- تعريف السيرة الذاتية.
17	2- السيرة الذاتية والفنون.
28	3- السيرة الذاتية في الأدب العربي.
35	4- السيرة الذاتية في الأدب الغربي.
39	المبحث الأول: أشكال التعبير الفنى للسيرة الذاتية.
41	1- الشكل المقالى .
59	2- الشكل التأريخي الراصد.
75	3- الشكل الروائى .
95	المبحث الثاني: السيرة الذاتية الغاية والمقصد.
127	المبحث الثالث: المؤلف (الراوى) بين الصدق والتعرية.
167	المبحث الرابع: بناء الأحداث في السيرة الذاتية.
169	1) الواقع والمتخيل.
185	2) حياة الؤلف والواقع المعيش.
197	المبحث الخامس: السيرة الذاتية الروائية.
199	بين تقديم حياة صاحبها والولاء للفن الروائي .

#### مقدمة

يتناول هذا البحث بالدراسة لفن السيرة الذاتية، كتابة حياة صاحبها في نص أدبي، وما يثيره من أسئلة، وما تعكسه من حياة صاحبها كشاهد على العصر، وكشخصية تركت بصمة في الحياة، ولما كان هذا الفن ينفر من التجنيس فيستعير من الرواية بعض تقنياتها، (التصوير والتجسيد للأحداث، واستبطان الذات)، ويستعير من الدراما (الحوار ،والصراع الدرامي) ويتفتى مع القصة التاريخية في عرضه لحياة صاحبها الواقعية، وهذا الفن يأتى في صور متعددة، ويهدف صاحبها من وراء كتابة سيرته إثبات الذات، وتمجيد تاريخ نضاله في الحياة، أو تنفيساً عن ثورة عارمة انتابته، أو حالة نفسية طارئة، أو مبدأ من المبادئ وقيضية من القضايا ،التي تنبع من ظروف وحياة صاحب السيرة الخاصة به، بناء على ما تقدم جاء تصورى لهذه الدراسة كالأتي:

تمهيد: أقف فيه على تعريف السيرة الذاتية، وعلاقاتها بالأجناس الأدبية الأخري. والمقومات التى يجب توافرها في كاتبها، وأصول هذا الفن في تراثنا العربى، وتطور (السيرة الذاتية) حتى بداية العصر الحديث، والسيرة الذاتية في الأدب الغربى.

#### المبحث الأول: أشكال التعبير الفنى للسيرة الذاتية:

أقف فيه على أشكال التعبير الفنى لهذا الفن، الشكل المقالى (الذي يقوم على التحليل والتفسير) الشكل التاريخي الراصد (الذي يرصد لحياة صاحبه في لغة علمية صارمة)، الشكل الروائي الذي يعتمد على التقنيات الروائية في التصوير وتجسيد المواقف، واستبطان الذات باستخدام المنولوج الداخلي.

#### المبحث الثاني: السيرة الذاتية الغاية والمقصد:

أقف فيه على الغاية العامة لكتابة السيرة، ثم أتناول لتنوع غائية السيرة من كاتب لآخر، هذه الغاية التي تنبع من طبيعة وظروف صاحبها الخاصة، واعتراف

بعضهم بالهدف من سيرته، وعدم اعتراف بعضهم خاصة في السير الذاتية الروائية، وأتتبع مقصدية بعض الكتاب في هذه السير (طه حسين – ميخائيل نعيمة – فدوي طوقان – خليل حسن خليل – حنا مينا – بنت الشاطئ) ...إلخ.

المبحث الثالث: المؤلف (السارد) بين الصدق والتعرى:

أقف على الجانب الإيجابي للصدق، وأفرق بين الصدق والتعرية في كثير مـن السير الذاتية في العصر الحديث .

المبحث الرابع: بناء الأحداث في السيرة الذاتية :

أقف فيه على الواقع والمتخيل ومساحة الخيال في السيرة الروائية، والعلاقة بين سرد الكاتب لحياته، وللوقائع المحيطة به .

المبحث الخامس: السيرة الذاتية الروائية بين تقديم حياة صاحبها والولاء للفن الروائي:

أقف فيه على بعض السير الذاتية الروائية التي وازنت بين تقديم حياة اصحابها في ثوب روائي، ولبعضها الأخرى التي تحولت فيها السيرة إلى رواية.

أتبع في دراستى منهجاً فنياً جمالياً، يتعامل مع النص قيمة فنية جمالية، وألتزم الموضوعية، رافضاً التحامل أو المجاملة لكاتب أو لآخر، محاولاً الكشف عن قيم هذا الفن، من خلال عدد كبير من السير الذاتية في أدبنا العربى المعاصر، وقد توصلت إلى بعض نتائج سجلتها في نهاية البحث

لا أدعى أننى سأقول الكلمة الأخيرة في موضوع هذا البحث، فهذا محال، ولكن ما أستطيع أن أقوله هو أننى حاولت واجتهدت، وأية دراسة لها إيجابياتها و سلبياتها، ولكن يكفي للسلبيات أنها توجه الآخرين في دراستهم للبحث للوصول إلى الأفضل.

والله الموفية إلى سواء السبيل.

د.شعبان عبد الحكيم محمد

## تمهيد

- 1- تعريف السيرة الذاتيـة.
- 2- السيرة الذاتيسة والفنون.
- 3- السيرة الذاتية في الأدب العربي.
- 4- السيرة الذاتية في الأدب الغربي.



#### 1. تعريف السيرة الذاتية:

التعريف الجامع المانع للسيرة الذاتية ضرب من المحال، ومرجع ذلك طبيعة هذا النوع الأدبي الذى ينفر، من التجنيس، وفيها يعرض المؤلف (صاحب السيرة) لحياته الواقعية، في أسلوب أدبى، أو علمى متأدب، وفي أشكال فنية متعددة، قد يتخذ الشكل الروائى، أو الشكل المقالي، أو الاعترافات، أو المذكرات، أو الذكريات ... الخ، كل ذلك في نسق متألف، فيعرض لمراحل حياته المتعاقبة، وتطوره الفكرى والوجدانى والروحى والعقبات التى واجهته ...الخ، فتتنوع أشكالها، وتتداخل معالم الأنواع الادبية فيها .

وللسيرة الذاتية غاية يهدف صاحبها من وراء كتابتها قد تكون توكيداً للذات، أو تنفيساً عن انفعالات، أو حالة نفسية المت به، أو تبريراً لموقف غير مستساغ صدر منه، أو دفاعاً عن قضية فكرية، أو اجتماعية ألمت بها ... إلخ .

نضيف لما سبق لاستحالة وضع تعريف جامع مانع للسيرة الذاتية، طبيعة الأدب الذي يند عن التحديد الصارم والقول الفاصل، لذا فلا غرابة أن تختلف تعريفات الدارسين، وإن اتفقوا في إقرارهم للسمات العامة لهذا الجنس الأدبى.

ففي دائرة المعارف البريطانية السيرة الذاتية 'هي المؤلف (الروائي) الذي يسجل بصورة واعية وبصيغة فنية الحدث، ويعيد للحياة - الدرامية، لأن موضوعها الحياة، وفرع من الأدب يحتوى على تقرير عن حياة أشخاص، وهي صيغة أدبية قديمة "(1)

ويعرفها فليب لوجون Philippe lejeune بقوله "سرد استعارى نشرى يقوم به شخص واقعى عن وجوده الخاص، وذلك عندما يركز على حياته الفردية،

<sup>1 -</sup>Purnells: New English Encyclopeadia "Biohraphy".

وعلى تاريخ شخصه "(1) ، ويعرفها فايبرو بأنها (السيرة الذاتية) عمل أدبي وبأن هذا العمل قد يكون رواية ، أو قصيدة ، أو مقالة فلسفية ، يعرض فيه المؤلف أفكاره، ويصور إحساساته بشكل ضمنى أو صريح "(2) .

ويعرفها محمد عبد الغنى حسن بقوله 'التراجم هى ذلك النوع من الأنواع الأدبية الذى يتناول للتعريف بحياة رجل... تعريف يطول أو يقصر، ويتعمق أو يبدو على السطح تبعاً لحالة العصر الذى كتبت فيه الترجمة، وتبعاً لثقافة المترجم – أى صاحب الترجمة – ومدى قدرته على رسم صورة كلية واضحة ... ودقيقة من مجموع المعارف والمعلومات التي تجمعت لديه "(3). وعند الدكتور محمد يوسف نجم "هذا النوع يقوم على وحدة الحياة، لا وحدة الحادثة أو وحدة العمل القصصى، أو وحدة التأثير "(4) وعند أنيس المقدسي "هو نوع من الأدب يجمع بين التحرى التاريخي، والإيقاع القصصى، ويراد به درس حياة فرد من الأفراد، ورسم صورة دقيقة لشخصه "(5).

ولا يعد العمل الأدبى سيرة بالمعنى الحقيقى إلا إذا كان تفسيراً للحياة الشخصية في جوهرها التاريخي. فهمي ليست مجرد أخبار تاريخية، ولا همي مجرد

<sup>1 -</sup> راجع: مقدمة كتاب السيرة الذاتية الميشاق والتاريخ ترجمة عمر حلّى وهو ترجمة لفصلين م ن كتاب لوجون La pacte autobiographique المركز الثقافي العربى ببيروت عام 1994 نقلا عن د . يمنى العيد : السيرة الذاتية الروائية والوظيفة المزدوجة (دراسة في ثلاثية حنا مينا) مجلة فصول العدد 4 عام 1997 ص 13 .

<sup>2 -</sup> م. نفسه نفس الصفحة نقلاً عن المعجم الكوني للادب ص 1876.

<sup>3 -</sup> التراجم والسير: محمد عبد الغنى حسن ط دار المعارف عام 1969 ص 9.

<sup>4 –</sup> فن القصة د .محمد يوسف نجم ط. دار بيروت للطباعة والنشر عام 1955 ص 30.

<sup>5-</sup> راجع الفنون الأدبية وأعلامها أنيس المقدسي ط دار الكاتب العربى عام 1964 ص. 551: 457.

تحليلات نفسية، أو اجتماعية، بل هي كل ذلك مسبوكًا في قالب فني ذي طلاوة ورواء (1).

ولعل أقرب التعريفات لهذا الجنس الأدبى تعريف د. يحيى إبراهيم عبد الدايم في قوله: "الترجمة الذاتية الفنية هي التي يصوغها صاحبها في صورة مترابطة على أساس من الوحدة والاتساق في البناء والروح... وفي أسلوب أدبى، قادر على أن ينقل إلينا محتوى وافياً كافياً عن تاريخه الشخصى على نحو موجز، حافل بالتجارب والخبرات المنوعة الخصبة، وهذا الأسلوب يقوم على جمال العرض، وحسن التقسيم، وعذوبة العبارات وحلاوة النص الأدبى "(2).

كل هذه التعريفات تتلاقى وتتجاور ولا تتعارض، أو تتناقض، لتجتمع على أن السيرة الذاتية الأدبية، عمل أدبى يقوم صاحبه بتأليفه، يعرض لسيرة حياته في إطار عصره، دون أن يلزم نفسه بمنهج المؤرخ، الذى يقوم برصد كمل أحداث عصره، وهذا العمل يتوافر فيه روعة التعبير الأدبى، وجودة الصياغة الفنية، والتناسق بين أطرافه، في رابطة فنية محكمة، مع اختلاف صور التشكيل الفنى من كاتب لآخر، وانطلاقا من هذه المقدمات الفنية لفن السيرة الذاتية نستبعد كثيراً من صور التعبير الذاتية، كالأحاديث الصحفية رغم قدرتها في الإشارة إلى سمات صاحبها (الفكرية المزاجية والاجتماعية) ولكن لا تعطينا صورة مستوفاة عن سيرة حياة صاحبها، في نسق متكامل، أو الاعترافات الخاصة، التي هي غير الاعترافات العامة مثل اعترافات القديس أوجستين، أو اعترافات روسو التي تعتبر سيرة ذاتية كاملة لأنها تعكس لنا حياة صاحبها في صورة متكاملة ،أما الاعترافات الخاصة،

<sup>1-</sup> راجع م. نفسه نفس الصفحة .

<sup>2-</sup> الترجمة الذاتية في الأدب العربي الحديث د . يحيى إبراهيم عبد الدايم ط دار النهـضة العربيـة للطباعة والنشر ببيروت ص 10.

مثل اعترافات شفيق جبرى في كتابيه (أنا والشعر وأنــا والنثــر)، وحيــاتى في الــشعر لصلاح عبد الصبور،

فمثل هذه الاعترافات تعتبر قاصرة في سردها حياة صاحبها، ومن هذه الأعمال التي لا تعد سيراً ذاتية – أيضاً – النصائح مثل نصائح (إلى ولدى) لأحمـ د أمين، ومنها – أيضاً – الرسائل، واليوميات وأدب الرحلات لأن كل هذه الأشكال الفنية - كما ذكرنا - لا تعرض لصاحبها في رؤية متكاملة لسيرة حياته (1) .

وقد استخدم كثير من الدارسين السيرة بمعنى الترجمة، وإن كانت كلمة " سيرة في التراث العربي أقدم في الاستعمال من كلمة ترجمة، من حيث مدلولها في تتبع تاريخ حياة شخص من الأشخاص، فالأولى استعملها محمد بن اسحق في تاريخ حياة الرسول (ﷺ) وبقى هذا المدلول حتى القرن الرابع الهجري، حتى كتب ابن الداية (سيرة بن طولون) فتطور المدلول من الخاص إلى العام. .. والمعاجم العربية القديمة تغفل استعمال كلمة (ترجمة) للدلالة على تاريخ الحياة، ولكن المعاجم المعاصرة تستخدمها بهذا المعنى، ولعل الاستعمال وحـده هـو الـذي فرق بين الكلمتين في المدلول، حيث استعملت سيرة التواريخ الحياة المسهبة، وترجمة للتواريخ الموجزة "(2).

والسيرة الذاتية Autobiography بهذا المفهوم تختلف عن السيرة الغيرية Biography، فالأولى تعرض لحياة صاحبها فتعكس مشاعره وعواطف ومواقف من الحياة في صورة تستبطن أغـوار الـنفس وخلجاتهـا، أمـا الثانيـة فتعـرض لحيـاة غيرها من خلال الوقائع والذكريات واليوميات والمقالات والرسائل ... إلخ، لـذا كانت السيرة الذاتية أوغل في الـصدق، وأوقع في النفـوس، لأن مؤلفهـا صـاحبها.

<sup>1 -</sup> راجع: السيرة تاريخ وفن د . ماهر حسن فهمي مكتبة النهيضة المصرية عام 1970 . ص 269. 2- م. نفسه ص 3.

فلا يوجد هناك وسيط لعرض أحداث حياته وآرائه ومواقفه في الحياة، وكلتا السيرتين لا تنتميان إلي عالم الأدب إلا إذا تحلتا بالأسلوب الأدبى. الذي يعتمد على صدق الأداء ورصانة العبارة، وروعة الألفاظ، وجمال التصوير، وقوة الصراع الذي يمنح السيرة الحركة والجمال.

#### 2 السيرة الذاتية والفنون : ـ

وإذا كانت السيرة تعتمد على وقائع حياة صاحبها، ومجالها الذاكرة، والرواية تعتمد على التخيل، (أى أدواتها الخيال) في نسج أحداثها، لذا احتاط بعض الدارسين في تجنيسها. .. لأنها تجمع بين التاريخ والأدب، فرأت فرجينيا وولف أنها (السيرة) ليست فنا – ولا علماً – إنما هي نوع من الصنعة الراقية، وهي خادم للحقيقة والصراحة والنزاهة، وهي الآلهة الثلاثة التي ترى السيرة وتقف عندها (1). ولكن كثيراً من الدارسين يرونها (السيرة) فناً، وأنها نوع من الأدب يجمع بين التحرى التاريخي، والإيقاع القصصي. يراد به درس حياة فرد من الأفراد، ورسم صورة دقيقة لشخصيته (2). وأن من سمات هذا النوع من الفن أنه يقوم على وحدة الحياة، لا وحدة الحادثة، أو وحدة العمل القصصي، أو وحدة التأثير (3).

ورأى ليتون ستراتشي أن فن السيرة هو "أدق وأرق فنون الكتابة طراً . . . وأن مصدر هذه الدقة كون كاتب السيرة يسعى إلي أن يبعث الحياة فيما تبقى من مادة جامدة، تختلف وراء عبور إنسان ما لهذه الحياة الدنيا. . . فيسعى إلي أن يسترد ما كان بمثابة الروح والجسد والمشاعر ويصوغها على صورة ذلك الإنسان الغابر، ومصدر هذه الدقة أن عملية السيرة هي بطبيعتها عملية تتسم بالإنسانية والتهذيب والمدنية، ولما كانت هذه العملية تجمع بين الدقة والرقة، فإنها تشمل على

<sup>1 –</sup> فن السيرة الأدبية : ليون إيدل ، ترجمة صدقى خطاب مطبعة الحلبي عام 1973 ص 15 .

<sup>2 -</sup> الفنون الأدبية وأعلامها: أنيس المقدسي ص 547.

<sup>30-</sup> راجع: فن القصة د. محمد يوسف نجم ص30.

كل ما في الحياة من غموض ومتناقضات (1) ذلك لأن فن السيرة يعتمد على حقائق الحياة ومعطيات الفن لذا ينبغى على كاتب السيرة أن يأخذ من المنبعين كليهما (الحقيقة والفن) بقدر متعادل، فلتكن الحقيقة الصادقة ممزوجة بهذه الفنية الروائية، التي تصور لنا الأشخاص بما يختلج في نفوسهم من خير وشر، حتى نلمس صورة واضحة للكائن الحي "(2).

فالسيرة - بهذا التصور - جنس أدبى له تقنياته الفنية الخاصة به، لأنه يعتمد على الحقائق، التى تصاغ في أسلوب أدبى، يستعمل فيه الخيال بقسط محدود، وبما لا يتعارض مع عرض هذه الحقائق في حياة صاحبها، ومن شأن هذا العمل أن يحدث متعه جالية، انطلاقا من هذا التصور ينبغى أن نستبعد من هذا الفن تلك الصورة الفنية التى تأخذ طابعاً مختلفا عن السيرة،

كالتي يكتبها أصحابها على شكل مذكرات يعنى فيها بتصوير الأحداث التاريخية، أكثر من عنايته بتصوير واقعه الذاتى وليست (السيرة الذاتية) -- أيضاً - ما يكتب على صورة ذكريات يعنى فيها صاحبها بتصوير البيئة والجتمع، والمشاهدات أكثر من عنايته بتصوير ذاته، وليست هي -- أيضاً -- المكتوبة على شكل يوميات تجئ فيها الأحداث على نحو متقطع ورتيب، وليست هي -- أيضاً -- بالرواية الفنية التي تعتمد في أحداثها ومواقفها على الحياة الخاصة لكاتبها، فكل هذه الأشكال فيها ملامح الترجمة الذاتية، وليست هي لأنها تفتقر إلي كثير من الأسس التي تعتمد عليها السيرة الذاتية (في صورتها الفنية )(3). ولا يعد من السير الذاتية -- أيضاً -- الروايات التي يتخذ مؤلفوها شخصية من الشخصيات قناعاً لها،

<sup>1-</sup> راجع: فن السيرة الأدبية ليون ايدل ص 18: 20.

<sup>2 -</sup> طه حسين بين السيرة والترجمة الذاتية د . رشيدة مهران ط الهيئة المصرية العامة للكتاب فـرع الاسكندرية عام 1979 ص 20.

<sup>3 -</sup> راجع: الترجمة الذاتية في الأدب العربي الحديث د. يحي إبراهيم عبد الدايم ص3.

لتكون هذه الشخصية معبرة عن ذاته وأرائه في الحياة فقد يحاول الكاتب أن يقص سيرته الذاتية، ولكن في نفس الوقت يرفض الاعتراف أمام الجمهور، لأن العقل يجد الاعتراف مخجلاً، وهنا يرى الكاتب نفسه حائرة، وفي موقف متناقض، ولا حل لهذا التناقض، إلا أن يجد رموزاً تكفل له السلامة، فيلجأ إلى القصة ويتخيل لها بطلاً يمثله وأسماء مستعارة تمثل الشخصيات التي التقى بها في الواقع (1).

ومن أبرز هذه الشخصيات شخصية أديب لطه حسين، فقد اختفي الكاتب وراء أديب، هذا الرجل الشاذ، ليكتب جزءاً من سيرته، بعد كتابة الأيام، والقارئ لرواية أديب يشعر من الوهلة الأولى أنه أمام شخصية امتداد لطه حسين في الأيام. سواء في الجو الذي تدور فيه فضائيات النص، أو في أسلوب الكاتب الذي يعد امتدادا في أسلوب الكاتب الذي يعد امتداداً لأسلوبه في الأيام، لتنتهي حياة هذا الأديب الشاذ بالجنون، دون أن يضع لنا مبرراً لذلك، وقد على د. ماهر حسن فهمي مقصدية المؤلف في روايته فقال "تكشف لنا رؤية أديب عن رغبة المؤلف في الخروج، من إطار الذاتية المباشرة، خاصة بعد أن اعترف به المجتمع أديباً كبيراً وعميداً للأدب العربي "(2).

ومن هذه الشخصيات - أيضاً - شخصية كمال عبد الجواد في ثلاثية نجيب محفوظ، هذه الشخصية الفنية عكست لنا أزمة صاحبها (نجيب محفوظ) فكرياً، بل أزمة جيل "كان يحس بخيبة الأمل بعد أن فشلت الشورة في تحقيق أهدافها الوطنية العامة. .. وما من شك في أن كمال هو بطل هذا الجيل في حياة الأسرة "(3).

<sup>1</sup> ـ السيرة تاريخ وفن د . ماهر حسن فهمي ص 286 .

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 289 .

<sup>3 -</sup> م. نفسه ص 291 .

وقد اعترف نجيب محفوظ نفسه بهذه الصلة بين شخصيته وشخصية كمال فقال "أنا كمال عبد الجواد كما في الثلاثية، كما يعكس أزمتى الفكرية، وكانت أزمة جيلى فيما أعتقد "(1) فنجيب محفوظ درس الفلسفة في كلية الآداب وكذلك كمال، وقد أحب نجيب محفوظ من حى أرستقراطى بيضاحية العباسية بينما كان يسكن في حى شعبى، وكانت تكبره بعامين، وقد فشل في حبه، فترك فكرة الزواج حتى تزوج بعد أن جاوز الأربعين، وكذلك كمال في الثلاثية أحب (عايدة) ذات المستوى الاجتماعي الأرقى لمستواه، وفشل في حبه، فترك فكرة الزواج حتى بعد الأربعين " (2).

ومن هذه الشخصيات - أيضاً - شخصية محسن في (عودة الروح) وفي (عصفور من الشرق) هو توفيق الحكيم، يؤكد ذلك أن (محسن) بطل عصفور من الشرق، والتي يصور فيها رحلته إلي باريس، وصديقه أندريه (شخصية حقيقية) يتراسل معه ويجمع رسائله في (زهرة العمر) ومحسن في عودة الروح ابن مستشار وعلك ضيعة في الريف، ووائدته سيدة متعجرفة تحتقر الفلاحين وتود أن تطبع (محسن) بهذا الطبع، ولكن (محسن) يتعاطف معهم، وتوفيق الحكيم ولد في الإسكندرية عام 1898 وكان أبوه قاضياً من قرية الدلنجات، وأمه تركية حادة الطبع كانت تملك مزرعة كبيرة. .. ومحسن في الرواية يرسله أبوه ليقيم في القاهرة، مع عمه وعمته، ويلتحق بإحدى المدارس الثانوية، فسكن معهم في شارع سلامة في مع عمه وعمته، ويلتحق بإحدى المدارس الثانوية، فسكن معهم في شارع سلامة في حي السيدة زينب، ومحسن في الرواية فتى خيالي محب للموسيقى أحبها طفلاً منذ التقى بالأسطى شخلع، وعزف على الهارمونيكا التي كان علكها عمه، وعلمته سنية البيانو (3)، وتوفيق الحكيم في الواقع رجل خيإلي محب للموسيقى ، ومحسن سنية البيانو (3)، وتوفيق الحكيم في الواقع رجل خيإلي محب للموسيقى ، ومحسن

<sup>1 -</sup> المنتمى د. غالى شكرى - القاهرة 1964 ص 7.

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص42 .

<sup>3 –</sup> راجع عودة الروح توفيق الحكيم القاهرة مكتبة الأداب د. ت ص 144:143 .

في الرواية يجب سنية، وفي الوقت نفسه يقع في حب سنية عمه عبده وعمه سليم، وقد اعترف توفيق الحكيم بهذا الحب ولكن رغم ذلك كله ينبغى ألا يؤخذ "العمل الفنى وثيقة من الوثائق التي تستعمل في كتابة السيرة، وإذا أخذ شئ من ذلك فلابد أن يؤخذ بجذر بالغ "(1) فلم يقصد توفيق الحكيم أن يكتب سيرة ذاتية، بقد ما أراد من روايته (عودة الروح) الإشادة بتاريخ شعبه، ومقدرته في تجاوز محنه لأنه يحمل في أعماقه عناصر الجد والخلود.

ومن هذه الشخصيات - أيضا - شخصية همام في قصة (سارة) للعقاد، فقد اعترف العقاد نفسه بأنه همام، وبأن سارة شخصية حقيقية مازالت على قيد الحياة (2) وكما اعترف لصديقه الأستاذ طاهر الطناحى أنه كان أثناء حبه لهذه الفتاة بجب الآنسة مى، فقيدة الأدب العربى، وقد اعترف لنا في حديث معه بحب هاتين الفتاتين وحدهما، فقال: لقد أحببت في حياتى مرتين سارة ومى، كانت الأولى مثال الأنوثة الدافقة، ناعمة ورقيقة لا يشغل رأسها إلا الاهتمام بجمالها وأنوثتها...، والثانية كانت مثقفة قوية الحجة (3).

ونلمح في شخصية همام أنها تنصف بكثير من صفات العقاد في النزعة العقلية الشديدة، وفي التحليل النفسى، فهمام في الرواية يقوم بتحليل نفسى، لهذه الشخصية (سارة)، وهذا منهج العقاد في كتاباته (وخاصة السير فحلل شخصية الصديق وعمر، وجعل الأخير صورة للجندى ... الخ) وجاء تحليله لسارة رمزاً للأنوثة الدافقة في قوله "حزمة من أعصاب تسمى امرأة، وهيهات أن تسمى شيئاً

<sup>1-</sup> فن السيرة: د. إحسان عباس ط دار الثقافة بيروت عام 1955 ص87.

<sup>2 -</sup> راجع ادباء في صور صحفية محمد نصر القاهرة 1965 ص 168.

<sup>3 -</sup> راجع أنا لعباس محمود العقاد - المقدمة للأستاذ طاهر الطناحي كتاب الهـلال يوليـو 1964 العدد 160. ص20.

غير امرأة استغرقتها الأنوثة، فليس فيها إلا أنوثة ولعلها أنثى، أونصف أنثى، لأنها أكثر من امرأة واحدة في فضائل الجنس ." (1).

والمازنى في إبراهيم الكاتب يخلع كثيراً من صفاته ومن أحداث حياته على بطله (إبراهيم) فإبراهيم قصير ضامر الجسم، واهي التركيب، ماتت زوجته، وكذلك المازنى، وإبراهيم يأخذ الأمور من مأخذها السهلة القريبة، وإذا قرأ، أو كتب يغيب عن الدنيا وما فيها، يكره الضجيج، وينفر من الأصوات العالية، وهو يتطير من كل شئ، ويفر من الألوان القاتمة، وكذلك المازنى، وقد حاول المازنى في مقدمة روايته أن يتنصل من علاقته ببطله، ولكن الرواية عكست خلاف ذلك. (2)

ولكن رغم ذلك كله لا يمكن اعتبار مثل هذه الروايات سير ذاتية لعوامل عدة أبرزها أن أصحابها لم يصرحوا بوضوح أنهم يكتبون سير حياتهم، والأمر الثانى أن شخصيات روايتهم لا تصور حياة المؤلفين في نظام متناسق يعكس لنا رحلة حياتهم ونوازعهم وأهواءهم، ولكنهم يصورون بعض صفات صاحب الرواية وفي هذا يقول د. إحسان عباس وليس من ريب في أن سارة، أو عودة الروح، أو عصفور من الشرق، أو إبراهيم الكاتب تتضمن نواة من حياة أصحابها، وبعض الأحداث التي وقعت لهم، ومعالم من شخصياتهم وذواتهم، لأن هؤلاء وبعض الأحداث التي وقعت لهم، ومعالم من شخصياتهم وذواتهم، لأن هؤلاء الكتاب ذاتيون في هذه الكتب... فمحسن في عودة الروح يمثل كثيراً من توفيق الحكيم، ولكنه ليس توفيق الحكيم، ولكنه ليس توفيق الحكيم. وإذا كنت تقطع جازماً بأن محسن هو الحكيم

<sup>1 -</sup> سارة - عباس محمود العقاد القاهرة، ط. دار المعارف رقم 108 ط2 عام 1964 ص97.

<sup>2 -</sup> راجع: السيرة تاريخ وفن د. ماهر فهمي حسن ص 300.

في القصة، فما صلة الحكيم بشخصية مصطفى؟ إنه يتحدث عن مشاعره وحركاته كما لو كان يتحدث عن نفسه. (1)

وقد أجاب أحمد إبراهيم الفقيه علي من سأله عن تطابق شخصيته وشخصية خليل الإمام بطل ثلاثيته (لا أحد في المدينة) بقوله كل قصة كتبتها فيها شيء من نفسى، دون أن تكون فصلاً من حياتي "(2) رغم التطابق الكبير بين الشخصيتين، فكلاهما سافر إلي انجلترا، وحصل على درجة الدكتوراه في الأدب من جامعة أدنبرة، وكلاهما عاش في بيئة صحراوية قاسية حالت دون تحقق قدر كبير من الحرية التي يتمناها المرء.

والترجمة الذاتية وإن اشتركت مع الترجمة الغيرية في تصميمها الفنى حيث وحدة البناء، وتطور الشخصية وقوة الصراع، إضافة إلى اعتمادها على الأحداث التاريخية (لحياة صاحبها) والسرد الأدبى. . إلا أن الترجمة الذاتية أكثر صلة، وأبعد أثراً في نفس المتلقى عن السيرة الغيرية، ذلك لأن السيرة الذاتية يمتاح كاتبها من ذاكرته، ويكتب عما اعتمل في نفسه، أما كاتب السيرة الغيرية فهو يعتمد على المذكرات والوثائق واليوميات والقراءات الأخرى عن شخصيته، فكاتب السيرة الغيرية يستنتج من تحليله الذاتية يصور مادة متنوعة من ذاته، وكاتب السيرة الغيرية يستنتج من تحليله للوقائع والأحداث، التي وقف عليها عن الشخصية التي يكتب عنها، و"الكاتب الذاتي هو صاحب الكلمة الأخيرة في موضوعه، فلا يستطيع أحد أن يضيف لمادته شيئاً جديداً، وأما الكاتب الغيرى، فهو كاتب بين الكثيرين، ومن المكن أن يضيف إلى موضوعاته — دائماً — شيئاً جديداً، ومن المكن أن يتناول موضوعه كتاب

<sup>1 -</sup> فن السيرة د . إحسان عباس ص88 .

<sup>2 -</sup> راجع: الاغتراب والحلم في أدب أحمد إبراهيم الفقيه د . شعبان عبـد الحكـيم محمـد ط دار التيسير بالمنيا عام 2001 ص32 نقلاً عن مجلة العربي العدد 483 فبراير 1999 ص7 .

آخرون، ربما يملك بعضهم أكثر مما يملك من معلومات ووثـائق، ومـن الممكـن أن يخرج بعضهم السيرة بشكل آخر ومن منطلق جديد (1).

فكاتب السيرة الغيرية مشاهد لا حكم، أما كاتب السيرة الذاتية فهو مشاهد وحكم في الوقت نفسه، وتشترك السيرتان في أن كلاً منهما تمدنا بسيرة حياة الرجل العبقرى لأنهما يتناولان التاريخ الحقيقي للأفذاذ من بني الإنسان، وكلتاهما تطلعنا على التطور الخلقي والعقلي والعاطفي لصاحبها (2)

أما الفرق بين السيرة الذاتية والرواية والمسرحية، فإن كاتب السيرة الذاتية يعتمد على الذاكرة واستبطان الذات والبوح النفسى مصوراً انفعالاته ومشاعره الدفينة إزاء هذه المواقف التى تصور سيرة حياته، أما كاتب الرواية أو المسرحية فهو يعتمد على التخيل، فالأول يلتزم الحقيقة، والثانى يترك الجال للتصور والخلق، لذا صار كاتب السيرة الذاتية يعانى من صعوبات الفنان المبدع الخلاق على نحو أشد صعوبة، وفي صورة أكثر تعقيداً منها، فإنه يلزم جانب الحقيقة التزاما صارماً، وإنه يعانى حين يكتب ترجمته الذاتية في صورة روائية صعوبة أشد مما يعانى الروائى أو، المسرحى (3). وكاتب السيرة الذاتية ملزم بالمواءمة بين الالتزام بالحقيقة، وبالتقنيات الفنية للسرد الأدبى ليجعل من عمله عملاً أدبياً أكثر وقعاً، وتأثيراً في النفوس.

وهناك فارق آخر بين كاتب السيرة الذاتية والكاتب الروائي، فالأول يلزم الترتيب الزمني في سرد تاريخ حياته، مصوراً مراحل حياته المتعاقبة (بناء هرمياً) أما الكاتب الروائي فليس ملزماً بهذا البناء في عمله الأدبى، فقد يستخدم هذا البناء

<sup>1 –</sup> طه حسين بين السيرة والترجمة الذاتية د . رشيدة مهران ص 32 .

<sup>2 -</sup> راجع الترجمة الذاتية د . يحيى إبراهيم عبد الدايم 237 .

<sup>3 -</sup> م. نفسه ص 27 .

(الهرمى) أو يبدأ الأحداث من نهايتها (الفلاش باك) أو يتبع طريقة البناء المتزامن للأحداث، فقد يبدأ أحداث روايته بالماضى فالحاضر فالمستقبل، ثم يعود إلى الماضى، ثم يسبق الأحداث إلى المستقبل، ثم يقف على اللحظة الآنية .. وهذا يعمل على تداخلات الأزمنة وتقاطعها، وفي استخدام البناء المتزامن للأحداث، يبدو الكاتب وكأنه ينسج في التو/ الآن، وتستشف من رواية الأحداث أن الراوى يبدو الكاتب وكأنه ينسج في التو/ الآن، وتستشف من رواية الأحداث أن الراوى لا يعرف ما سيحدث، وأنه يتلقى الحدث بعين، ويبثه للقارئ بالعين الأخرى (1)، ويختلفان – أيضاً – كما ذكرت في أن كاتب السيرة الذاتية ملزم بسرد حقائق حياة صاحبها، على خلاف الرواية كفعل تخيلي من البداية، وإن اشتركا (كاتب السيرة الذاتية والروائي) في إحداث اللذة الجمالية لدى المتلقى، من خلال حسن صياغة عملهما الأدبى، ورصدهما لدخائل النفوس وأشجانها، مما يثير المشاركة والتعاطف من المتلقى، لأنه يرى نفسه في فكر ومشاعر الآخرين، وقد فطن إلى ذلك هوجو في قوله: عندما أحدثك عن نفسك، وغير رشيد من ظن أننى لست أنت (2).

وإذا كانت السيرة الذاتية تشترك مع الرواية في إحداث المتعة الجمالية، فهى تشترك مع المسرحية في تحريك الحس الماساوي والأثر التراجيدي والرغبة في التطهير، وتختلف السيرة الذاتية عن الرواية والمسرحية، في عدم اعتماد صاحبها على الشخصيات الخيالية، أو الأسطورية، مثل الروائى أو المسرحى، ولا يصور شخصية أخرى ككاتب السيرة الغيرية، إنما هو يصور نفسه بنفسه، ومن ثم كانت السيرة الذاتية أكثر احتفالا بالنقل الأمين لحياة الشخصية .

<sup>1-</sup> راجع: القصة القصيرة – النظرية والتقنية إنريكى اندرسون إمبرت ترجمة على إبـراهيم مراجعة د. صلاح فضل ط المجلس الأعلى للثقافة القاهرة عام 1999 ص 142 : 143 .

<sup>2 -</sup> راجع: الترجمة الذاتية في الأدب العربي الحديث د. يحيى إبراهيم عبد الدايم ص28 .

وعلى الرغم من أن كاتب القصة التاريخية يكتب عن شخصية واقعية، إلا أنه أكثر حرية في استخدام الخيال، وابتداع شخصيات وأحداث أخرى، ويخلط كل ذلك بشئ من التاريخ، فهذا الذى يفرق بين القصة التاريخية والسيرة الذاتية، فجوهر القصة التاريخية متخيل، والأحداث الهامة فيها حقيقة، وليس هدفها أن ترسم حياة شخص ما، كما تفعل السيرة بل هدفها أن تستعيد صورة الماضى لإثارة بعض المتعة، التى لا يحققها التاريخ في نفوس أناس، ربما لم تسمح لهم ظروفهم وميولهم أوهما معا بالدراسة التاريخية الجادة، أما السيرة (الذاتية) — فكما ذكرنا — فهى تزاوج متعادل بين حقائق التاريخ والقوة المتخيلة البارعة في الحذف والإثبات والبناء (1).

أما عن كاتب السيرة فهو شخص ذو حساسية خاصة وذوق مرهف، وإحساس باللحظة التاريخية التى يعيشها، لأنه لم يكتب هذا العمل من فراغ، بل من معاناة وإطالة فكر، وفترة معايشة لموضوعه فترة طويلة حتى أخرجه إلى الوجود، بعد معاناة وقلق و كل سيرة فإنما هى تجربة ذاتية لفرد من الأفراد، فإذا بلغت هذه التجربة دور النضج، وأصبحت في نفس صاحبها نوعاً من القلق الفنى، فإنه لابد أن يكتبها، والناس مهما يطل عليهم الأبد وتختلف أحوالهم هم أحد رجلين: رجل وصل إلى حيث يؤمل وانتصر على الحياة وصعابها،. . ورجل كافح حتى جرحته الأشواك وأدركه الإخفاق، وكلا العاملين (أعنى الوصول والخيبة) يبلغان بالتجربة حد النضج "(2).

فكل سيرة جاءت نتاجاً لدافع نفسى لـصاحبها كإحساسه بالمعانـاة النفسية التى تحيط به نتيجة ظروف وتجارب خاصة. لـذا يكتب ليفيـد ويستفيد، يفيـد القارئ بتجاربه، ويستفيد بالتنفيس عن نفسه، ومشاركة غيره فيما عاناه من أشـجان

<sup>1-</sup> راجع: السيرة تاريخ وفن د. ماهر حسن فهمي ص 92: 93

<sup>2 -</sup> فن السيرة: د. إحسان عباس ص 102.

وآلام حتى قهر الظروف العاتية التى وقفت حائلاً في طريقه، وليطهر نفسه مما ترسب في أعماقه من أدران وتصدعات نفسية قاسية، إن عملية الكتابة (عن النفس) ليست عملية يسيرة كما يتصورها بعضهم، فصاحب السيرة – وقبل كل شيء – لابد أن يكون شخصية ذات أثر في الحياة، وليست شخصية خاملة الذكر، أو شخصية لم تترك بصمة في أى مجال من مجالات الحياة، ولذا لم تلق (سيرة حياتى) لتوفيق فضل الله ضعون الذيوع والإقبال من القراء لهذا السبب (1).

وبعد ذلك لابد أن يكون ممتلكاً لموهبة فنية تمكنه من صنع عمل فنى، يـزاوج فيه بين حقائق حياته، وتقنيات السرد، بإمتاع القـارئ، بالـصدق في التعبير، حتى يكون لعمله الأثر في النفوس، إن عملية الكتابة عملية غربلة للأحداث، ووعى بطرق سردها في صورة متناسقة، تقوم على جمع الحقائق، ثـم تـأتى المرحلة الثانية، تشكيل هذه الحقائق وفي هذا يقول د. إحسان عباس لابد لكاتب السيرة الذاتية من يقظة ذهنية مستمرة، مشفوعة بإرهاف خاص من التمييز والحدس والترجيح، ذلك لأن مهمة كاتب السيرة كمهمة أى فنان بعد أن تصبح المادة جـاهزة لديه. مهمته أن يقرب ويبعد ويستبقى ويرفض، وأن يضع ميـزان الاختبار أمامه في كـل شيء يستحق التسجيل، وليس يكفيه أن يكون ماله للمؤرخ من قـوة نافـذة. . بـل شيء يستحق التسجيل، وليس يكفيه أن يكون ماله للمؤرخ من قـوة نافـذة. . بـل لابد له من إدراك ذوقي دقيق يعرف بـه مـا يحسن أن يبقيـه أو ينفيـه (2) فكاتب السيرة أديب فنان كالشاعر والقصصى في طريقة العـرض والبناء، إلا أنه لا يخلـق الشخصيات من خياله ولا يعتمد الشخصية الأصطورية ككاتب المسرحية. . وهـو الشخصيات من خياله ولا يعتمد الشخصية الأصطورية ككاتب المسرحية . وهـو العملية التي يقوم بها كاتب السيرة أكثر مشقة علـى صـاحبها من عمـل الروائـى كالمعملية التي يقوم بها كاتب السيرة أكثر مشقة علـى صـاحبها من عمـل الروائـى العملية التي يقوم بها كاتب السيرة أكثر مشقة علـى صـاحبها من عمـل الروائـى

<sup>1 -</sup> راجع : م. السابق ص 105 .

<sup>-2</sup> م. نفسه ص84 .

<sup>3 -</sup> م. نفسه ص85 .

الذى يبدع رواية فنية، لأنه يتطلب في عمله مراعاة كل المقومات الفنية لعمله، لذا فلا غرابة أن ترى فرجينيا وولف Virginia Woolf أن كاتب السيرة يستطيع أن يعمل على إثارة الخيال أكثر من أى شاعر أو روائى، وذلك بإخبارنا بالحقائق الصحيحة وبغربلة الصغير من الكبير.

إن كل كاتب سيرة تقريبا يستطيع إذا احترم الحقيقة أن يعطينا الحقيقة الخليقة الخصبة التي توحى وتثمر (1).

ومن الأمور التى يجب أن يراعيها كاتب السيرة الذاتية – إضافة إلى الصدق – عدم الاعتداد بالنفس وتمجيد شخصه لأن هذا يفقد سيرته الحياد والموضوعية، وتجعلها هما ثقيلاً على القارئ، فلا يتجاوب معها، ولا يندمج مع صاحبها مشاركاً، في بوحه النفس، وفي أناته ومعاناته، وأفراحه وأتراحه، وبذلك تفقد السيرة المتعة الجمالية التى هى غاية العمل الأدبى ويجب أن تتحرر السيرة تماماً من الوعظ أو تعمد تهذيب الأخلاق، وما هو دخيل على غرض سرد قصة أو رسم شخصية، فإنه يفسد فن كتابة السيرة (2) ويجب عليه – أيضا — أن يترك الحقائق وحدها تتكلم عن نفسها، وعلى أن يكون نقده مذكوراً ضمن هذه الحقائق، وليس مؤكداً لها (3).

#### 3 السيرة الذاتية في الأدب العربي:

مر بنا أن العرب استخدموا كلمة "سيرة" وكلمة "ترجمة " بمعنى واحد وإن كانت سيرة هى الأسبق في الاستخدام، وقد عرف العرب فن السيرة، وأول ما عرفوه عن السيرة النبوية، فقد تناولت سيرته ( النبوية النبوية فقد تناولت سيرته ( النبوية النبوية عصوراً يقتصر استعمالها على بيان حال الرسول ( المنبوية ومغازيه وقد ظلت السيرة عصوراً يقتصر استعمالها على بيان حال الرسول ( المنبوية ومغازيه وقد ظلت السيرة عصوراً يقتصر استعمالها على بيان حال الرسول ( المنبوية ومغازيه وقد ظلت السيرة عصوراً يقتصر استعمالها على بيان حال الرسول ( المنبوية ومغازيه وقد ظلت السيرة عصوراً يقتصر استعمالها على بيان حال الرسول ( المنبوية ومغازيه وقد ظلت السيرة عصوراً يقتصر استعمالها على بيان حال الرسول ( المنبوية و النبوية و النبو

<sup>1 -</sup> فن السيرة الأدبية: ليون أيدل ترجمة صدقى خطاب ص75.

<sup>2 41-</sup> See: The readers Guide sir Willam Enrys Willams p.88 published by penguin Books. 1960

<sup>3 42 -</sup> See :OP. Cit.p 89

ثم تطور الاستعمال في عصور تالية، فاستعملت بمعنى حياة الشخص بصفة عامة بدليل ما يذكره صاحب كشف الظنون من ظهور سير كثيرة منذ القرن الرابع الهجرى، كسيرة احمد بن طولون لابن الداية (ت 334 هـ) وسيرة صلاح الدين لابن شداد (ت 622 هـ) أما كلمة ترجمة فقد دخلت العربية عن اللغة الآرمية، ولم تستخدم في القرن السابع الهجرى، وعلى مر العصور نرى كلمة ترجمة يجرى الاصطلاح على استعمالها لتدل على تاريخ الحياة الموجز للفرد، وكلمة سيرة بصطلح على استعمالها لتدل على التاريخ المسهب للحياة. (1)

ولم يستخدم المترجمون العرب هذا المصطلح بدلالته المعاصرة (كفن أدبى) له سماته الفنية الخاصة، ولكن رغم ذلك فقد جاء في تراثنا كثير من السير الذاتية، يتوافر فيها كثير من السمات الفنية للسير الذاتية في عصرنا، ويمكن تصنيف حوافز هذه السير الذاتية كالاتى :-

- 1- التبريرية: وهى التى يدافع فيها أصحابها، أو يعتذرون فيها عن أفعال قاموا بها، لم يفهمها العامة من الشعب، كما فعل ابن خلدون في التعريف بابن خلدون ورحلته شرقاً وغرباً.
- 2- الرغبة في اتخاذ موقف ذاتى من الحياة: وأصدق الأمثلة لهذا النوع من السير التى صورت مذهباً خاصاً أو سلوكاً بعينه لـصاحبه، مثل النصائح الدينية للحارث المحاسبي، والمنقذ من الـضلال للغزالي، وسيرة ابن الهيشم التى احتفظ بها ابن أبى اصبعة في كتاب (عيون الأنباء في طبقات الأطباء).
- 3- التخفف من ثورة أو انفعال: وأوضح مثل لذلك ماورد عن سيرة أبى حيان التى سيحلها في الامتاع والمؤانسة وفي رسالة السداقة والسديق فقد أفصح عن ثورة نفسية على بيئته ومجتمعه .

<sup>1 -</sup> راجع: الترجمة الذاتية في الأدب العربي الحديث د. يحيى عبد الدايم ص 31.

- 4- تصوير الحياة المثالية: وهى السير التى كتبت عن حياة صاحبها، كى يحتذيها الناس لما تمثله من خبرات روحية وخلقية وفكرية مثلما فعل عبد الرحمن بسن الجوزى في كتابه (لفتة الكبد في نصيحة الولد) وعبد الوهاب الشعرانى في (لطائف المنن).
- 5- تصوير الحياة الفكرية، وهذا النوع الذي يعمد فيه الكاتب إلي تسجيل كل ما أثر في تكوينه العقلى وتطوره الفكرى (من كتب وأساتذة) كما فعل البيروني وابن الهيثم والرازى والسخاوى، وابن طولون (في الفلك المشحون في أحوال ابن طولون).
- 6- الرغبة في استرجاع الـذكريات: ومـن أمثلتهـا في الأدب الغربـي (مـذكرات ميرابو ومذكرات كازانوفا) وفي الأدب العربي القديم كتاب الاعتبار لأسامة بن منقذ، الذي قدم فيه تـصويراً حيـاً لشخـصية الفـارس الجـسور، وكتـاب (طوق الحمامة في الألفة والألاف) لابن حزم، الذي يعـرض فيـه لـذكريات شبابه (1).

وإن كان كثير من هذه السير تفتقد وحدة البناء والإحساس بالتطور الزمني، ولا تتبع مراحل النمو والتغيير في الشخصية المترجم لها، وبالاختصار ظلت السير دون شكل تام، ودون محتوى وافر كامل حتى العصر الحديث.. ومرجع ذلك افتقاد كثير من هذه السير عنصر الصراع، الذي يعطى العمل الأدبى الحركة والنماء، لأنها مفتقرة إلى العمق النفسى (2) ولكن رغم ذلك كله، فقد اتصفت كثير من السير بجودة الصياغة الأدبية وسلاسة السرد القصصى، والقدرة على إعادة الماضى، وبعث الحياة والحركة والحرارة في تصوير الأحداث والتجارب

<sup>1 -</sup> راجع : الترجمة الذاتية في الأدب العربى الحديث د . يجيى عبد الدايم ص 35:33 ، وراجع فن السيرة د. إحسان عباس ص 140:123

<sup>2 -</sup> راجع: فن السيرة د. إحسان عباس ص 37 وص12 . وص 123 .

الشخصية، وإن كان أقرب هذه التجارب إلي السير الذاتية الأدبية، بمعناها الحديث التراجم التي كتبها الرازى وأسامة بن منقذ وابن خلدون والشعراني. فقد توافر في ترجمتهم السمات المميزة لشخصية صاحبها، والتطور الذي طرأ على هذه الشخصية، والصراع الذي اعتراها، مع مهارة في السرد الأدبى، الذي يعتمد على كثير من عناصر الفن، وقدر من الترابط في أجزاء كل ترجمة ذاتية، مما يجعلها عملاً يقوم على وحدة البناء في أكثر أجزائه. كل ذلك يعمل على تحقيق المتعة الأدبية وإثارة التعاطف الوجداني بين كاتب الترجمة والمتلقى (1).

وفي العصر الحديث أخذت السيرة الذاتية طريقها في التطور والنمو، وبديهى أن تكون المحاولات الأولى محدودة القيمة الأدبية، وليست بهذه الصورة من الجودة التي وصلت اليها السيرة مع تقدم الأيام في القرن العشرين، وأشهر هذه السير تلخيص الإبريز في تلخيص باريز لرفاعة الطهطاوى. والخطط التوفيقية وعلم الدين لعلى مبارك. والساق على الساق لأحمد فارس الشدياق، والذي يجمع بين هذه السير أن أصحابها لم يتأثروا في كتابتها بالأدب الغربي، رغم معرفة بعضهم بهذا الأدب، وربحا يكون تاثيره ضئيلاً لدى البعض الآخر، لكنهم جميعاً تأثروا بالتقاليد الموروثة للأدب العربي، فنرى معظمهم ينهج في ترجمته الذاتية نهج تراجم العلماء التي يزخر بها تراثنا العربي، فيعني المترجم بنفسه \_\_\_\_\_\_\_ كالسابقين \_\_\_\_\_ بإثبات مراحل تطوره العلمي والفكري منذ الطفولة، حتى كالسابقين \_\_\_\_\_ بإثبات مراحل تطوره العلمي والفكري منذ الطفولة، حتى وقت كتابة ترجمته، وقد يعن له ذكر أسرته وأصولها وما وقع له من الأحداث البارزة في حياته، ولكنها لا تختلف في جملتها عن التراجم الذاتية التي خلفها لنا علماء العرب منذ القديم (2).

<sup>. 39 : 38</sup> ص عبد الداتية في الأدب العربي الحديث د. يحيى عبد الدايم ص 38 : 93 .  $^{-1}$ 

<sup>2 -</sup> الترجمة الذاتية في الأدب العربي الحديث د. يحيى إبراهيم عبد الدايم ص 47: 48

أما سيرة رفاعة رافع الطهطاوى في (تخليص الإبريز في تلخيص باريز) فهي تصور خلاصة تجربته في الرحلة إلى فرنسا، إماماً للبعثة التى أرسلها محمد على إلى هناك، لتلقى العلم من منابعه الأصلية، فبُهِرَ هناك بتطور الحياة وسجل هذه الملحوظات، والتى أراد من خلالها تنبيه المجتمع إلى هذا التطور في شتى مناحى الحياة، وقد استهلها بتعريف نسبه، وبلدته، وأسرته التى جار الزمان عليها، بعد سعة من العيش، وعمله واعظاً في الجيش، وسفره مبعوثاً إلى باريس، وإن كان يؤخذ على هذه السيرة أنه كان متعثراً في أسلوب، متذبذباً بين أسلوب التقرير والشروح والتعاليق الأزهرية، وبين محاولة ابتداع أسلوب خاص به، خاصة حين كان يترجم بعض المصطلحات التى لم تعرفها اللغة العربية من قبل (1).

إضافة إلى أنه لم يترك نفسه على سجيتها في إثبات ملاحظاته وخواطره وتسجيل أثر هذه الحياة في نفسه، مما أفقد السيرة الحيوية، وقد علت القيمة الفكرية على القيمة الأدبية، لأن مقصدية صاحبها الدعوة إلى الأخذ بأسباب الحضارة الغربية، وتنبيه الشرق للجهل الذي يعيش في غياهبه، كل ذلك في صيغة تقريرية، لا من خلال الأحداث التي تستنبط مقصديته استنباطاً.

وأطلعنا على مبارك - أيضا -على تطور الحياة في المجتمع الغربى في كتابه (علم الدين) حيث طوّف بنا على غرائب المخلوقات وعجائب البر والبحر وأفرغ ما ينبغى قوله في قالب سياحة شيخ عالم مصرى وسم "بعلم الدين "مع رجل إنجليزى كلاهما نظمهما سمط الحديث (تأتى المقارنة بين الأحوال الشرقية والأوروبية) (2).

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 66 .

<sup>2 -</sup> راجع: علم الدين (على مبارك) القاهرة عام 1883 جـ 1 ص8.

فقد قام على مبارك بالتطواف في ببلاد الغرب، منتحلاً اسم الشيخ علم الدين، الذي يتصف بتفتح الذهن وسعة الأفق، فيوافق على السفر إلي أوروبا مع ذلك السائح الانجليزي، يعلمه العربية، ويظل يسأل ذلك السائح، فيفاجاً بعادات أوروبية، لم يكن على علم بها، فتارة يقتنع، وتارة أخرى يرفضها مؤثراً عليها عادات الشرق، وفي الخطط التوفيقية يعرض لسيرة حياته متكاملة (حيث كتبها عام 1889 قبل وفاته بأربع سنوات) تناول فيها نشأته، وتربيته، ومراحل تعليمه قبل سفره إلي فرنسا، حتى صار وزيراً (لديوان التعليم)، وإنجازاته في هذا المنصب (إنشاء مدرسة دار العلوم، وإنشاء دار الكتب المصرية) فهذه السيرة غنية بمعارف كثيرة، وهي معارف تطلع من خلالها على وجوه حياتنا التعليمية في القرن الماضي. .. بحيث تعد هذه الترجمة وثيقة خطيرة للتعليم في عهد إسماعيل (1).

أما الشدياق في (الساق على الساق) فقد كان أوضح من الطهطاوى وعلى مبارك، لأنه قصر الحديث على نفسه، ورحلاته إلى مالطة، وانجلترا، وفرنسا، مفصحاً عن آرائه في الحياة، وسخريته من رجال الدين، ونقده لبعض العادات، عند الغربيين، والشرقيين على السواء، ولكن غرامه باللغة وانقياده لطبيعة المقامة، وإسرافه في التورية والتلميحات الجنسية أ. .. إضافة إلى غرامه بالاستطراد، والمترادفات اللغوية، لإظهار قدراته اللغوية (2) كمل ذلك حال دون توافر المتعة الجمالية للسيرة، لتكلفه وولوعه بالحسنات البديعية، دون إدارك بمقدمات هذا الفن التي ذكرناها من قبل.

ومنـذ بدايـة القـرن العـشرين ازدهـر هـذا الفـن وتعـددت صـوره الأدبيـة كاليوميات والمذكرات والذكريات والاعترافات، والرواية التي يتخفـي صـاحبها في

<sup>1</sup> \_ الترجمة الشخصية د. شوقى ضيف ط دار المعارف القاهرة ص 101 .

<sup>2-</sup> راجع: فن السيرة د. إحسان عباس ص 141.

شخصية البطل (كما مر بنا في أديب لطه حسين وعودة الروح للحكيم وإبراهيم الكاتب للمازني وثلاثية لا أحد في المدينة لأحمد إبراهيم الفقيه).

ونذكر من اليوميات (يوميات مصطفى عبد الرازق، ويوميات نائب في الأرياف لتوفيق الحكيم) ومن المذكرات مذكراتي في نبصف قرن لأحمد شفيق، ومذكرات محمد فريد أبو حديد، ومذكراتي لعبد الرحمن الرافعي، وخليها على الله ليحيى حقى، ومذكرات الشابي، وتعددت اتجاهات الكتاب في الشكل الفنى فاتخذوا الشكل الروائي تارة، وأسلوب المقالة تبارة أخبري، وأسلوب المؤرخ تبارة ثالثة، فأصبح فن السيرة اليوم لا يقتصر على معالجة أفعال شخص، وتأثيره في زمنه، وتأثره بزمنه، ولكنه أصبح يبرز الشخصية كقيمة، فكان من الـضروري أن يأخذ هذا الفن من علم النفس وعلم الوراثة أشياء كثيرة، ويضعها في قالب أدبى، ليأخذ – كما مر بنا – من الرواية والمسرحية أسسا كثيراً لتحليل الشخصية، ووحدة البناء والاعتماد على الحوار، وعمق الصراع النفسي ومن أشهر هذه الأعمال التي توافر فيها المقومات الفنية لهـذا الفـن الأدبـي، الأيـام لطـه حـسين. وزهـرة العمـر وسجن العمر لتوفيق الحكيم، وأنا وحياة قلم للعقاد، وتربية سلامة موسى لسلامة موسى، وأوراق العمر للويس عوض، وحصاد العمر لتوفيق يوسف عـواد، وعلـي الجسر لبنت الشاطىء، والخبز الحافي والشطار لمحمد شكرى، والبشر الأولى وشارع الأميرات لجبرا إبراهيم جبرا، وبقايا صور والمستنقع والقطاف لحنا مينا، ورحلة صعبة (رحلة جبلية) والرحلة الأصعب لفدوى طوقان، والوسية لخليل حسن خليل. . الخ .

## 4 السيرة الذاتية في الأدب الغربى:

يبدو أن السيرة الذاتية بالمفهوم الحديث لم يكن لها وجود في الأدب الغربى قبل عام 1600 م، ثم ظهرت بعد ذلك، وفي فترات طويلة حتى عام 1800م، وإن كان هؤلاء الكتاب يتوخون ما يشبه لبعض السنن الأدبية في كتاباتهم، ولكن رغم ذلك لم يستطيعوا صنع جنس أدبى جديد (1).

وأقدم ما كتب في فن السيرة كان على يد شخصين يونانيين هما ثيوفراستوس (372 – 288 ق. م) ويلو تارك (122 – 48 ق. م) غير أنهما اهتما بالأنماط العامة أكثر من اهتمامهما بالصفة الشخصية، وكانا مهتمين بما هو شائع من الشخصيات، ولم يهتما بما يميز كل فرد بعينه، وقد ظهرت السيرة في الأدب الانجليزي بداية من عام 1579 م، وكان أول هذه السير موقوفا على حياة القديسين، وكانت هذه السير تتناول الأتقياء في صورة من الوقار، وكان غرض هذه السير إظهار معجزاتهم، والأعمال الجميلة في حياة هؤلاء (2)، ومن هذه السير ما كتبه ألفرك Alifric من سيرة (أزوالد) والقديس (أدمون) وكانت هذه الكتابات هي بداية الكتابة الجادة في فن السير والتراجم في الأدب الانجليزي، وقد ظلت إلي القرن التاسع عشر حتى أصبحت فرعاً من فروع الأدب. (3)

ومن أشهر التراجم الذاتية في الأدب الغربى اعتراف القديس أوغسطين التي تعتبر قمة الاعترافات الدينية، وقد حذا حذوها من كتب بعده، وهي تذكر بما احتوته من صراحة وصدق، وقدر من الاستبطان والتعرى النفسي والأصالة. (4)

<sup>1 -</sup>English autobiography, Its Emergence materiale and form . California university California press 1954 p.5 .

<sup>2 -</sup> See The Readers guide William Enrys Williams p.82

<sup>3-</sup>See: Purnell: New English Encyclopedia vol 2 No .7

<sup>4 –</sup> راجع: الترجمة الذاتية في الأدب العربي الحديث د. يحيى إبراهيم عبد الدايم ص13.

وقد اتخذت السير الذاتية في العصور الوسطى عند الغرب صوراً عدة كالمذكرات واليوميات والذكريات والاعترافات. نذكر منها مذكرات جميس ميلفل (1617) ومذكرات (روبرت كارى 1626) ومذكرات السير جيمس تارنر (1670) ومن اليوميات يوميات بلسترود (1675) ويوميات جون إيفلين (1706) ويوميات صمؤيل بيتس (1706) ومن الذكريات ذكريات كارلين (1881) وذكريات وليم ميشيل رونهاتى، ومن المذكرات مذكرات بيتر هنرى بروس، ومذكرات الفيكونت وولزلى (1803) ومذكرات جلوفر التى نشرها عام (1814)، ومن المذكرات مير ولد سكون ومذكرات حيمس فيرجسون، ومذكرات هوج ومذكرات مير ولد سكون ومذكرات داروين. (1)

ومن الاعترافات نذكر اعترافات جون نيوتن، واعترافات كوبر، وهناك ترجمتان ذاتيتان كان لهما أكبر أهمية في تطور هذا الفن الأولى كتبها الفليسوف ديفيد هوم Hume عام 1887 م والثانية كتبها جيبون Gibbon عام 1796 م، وترجع قيمة الأولى أنها كانت البداية للسير الأدبية التي تدفقت كتابتها تدفقاً غزيراً بعد ذلك. أما الثانية فقد كان ظهورها إيذاناً بوثبة جديدة في تاريخ الترجمة الذاتية، يتحلى بالتقاليد والأساليب التي توخاها الكُتّاب الذين جعلوا من هذا الفن فناً قائماً بذاته.

وقد انتشرت السير الذاتية في القرن العشرين لانتشار المبادىء الرومانسية وعنايته بالفرد وأحاسيسه، واتصفت هذه السير بالجرأة والمصراحة والتعرى أكثر من غيرها، فنجد بعض الكتاب يكشفون عن علاقات شخصية بدون تحرج مثل جان جاك روسو الذي يعترف بالسرقة ،وبعلاقات مع نساء متزوجات. . الخ .

<sup>1 -</sup> See: English autobiography p.63:64

<sup>2 -</sup> راجع: الترجمة الذاتية في الأدب العربي الحديث د. يحيى إبراهيم عبد الدايم ص19:18.

ومن أشهر السير الذاتية في الأدب الإنجليزى في القرن العشرين ترجمة وليم بتلر ييتس yeats (ت 1938) وجورج مور الذى كتب ثلاث ترجمات (اعترافات شاب مذكرات حياتى المنسية – سلاماً ووداعاً) وقد اتخذ الأسلوب المباشر في عرضه لسيرته كالمذكرات والمذكريات – ومن السير التى لها مكانة – في الأدب الغربى – سيرة حياة هيلين كيلر بعنوان (قصة حياتى) فقد ولدت خرساء صماء عمياء وفيها توصلت لعالم الحواس الذى كانت قد فقدته. (1)

ومن أشهر السير في الأدب الفرنسى اعترافات روسو، وكتاب صديقى لأناتول فرانس، ويوميات أندريه جيد، ويوميات جابريل مارسيل، ومن أشهر السير في الأدب الألماني رسائل جوته، والشعر والحقيقة لجوته، وثلاث تراجم لكارل ياسبرز هي (حول فلسفتي عام 1941 م) وفي طريق الفلسفة عام 1951 وسيرة ذاتية فلسفية عام 1953م، وسيرة مجملة لاينشتاين، ومن أشهر السير في الأدب الروسى اعترافات تولوستوى، ويوميات مارى بشكيرتسيف، والحلم والواقع لنيقولاس برديائيف. (2)

وقد علل دافيد سيسل لانتشار فن السيرة الذاتية في عصرنا بقول لقد شهد الأربعون عاماً الأخيرة تقدماً كبيراً في الدراسة النفسية وطبيعة الشخصية الإنسانية والقوى التي تحركها، وتأثير عناصر الوراثة والمؤثرات الخارجية، كل هذا أصبح مفهوماً لم يكن من قبل، وعلى ذلك فالكتاب أصبحوا قادرين عن ذى قبل على إعطاء تقرير كامل عن الشخصية الإنسانية. (3)

<sup>1 -</sup> See: Purnell. New English Encyclopaedia vol 2 No .7Git bir

<sup>2 -</sup> راجع: الترجمة الذاتية في الأدب العربي الحديث د. يحيى إبراهيم عبد الدايم ص19: 21 .

<sup>3 -</sup> See: Anthologs of Modern Biography Edited by David Cecil p.27.

## المبحث الأول أشكال التعبير الفني للسيرة الذاتية

- 1- الشكل المقالي.
- 2-الشكل التأريخي الراصد.
  - 3-الشكل الروائي.



## 1 - الشكل المقالي

-1-

وفيه يبنى المؤلف سيرته في مجموعة من الفقرات (أو المقالات) وينهج في كــل فقرة من الفقرات نهج المقالة التي تقوم على التفسير والتدليل، يقدم للفقرة كتمهيد أحياناً في كل فقرة، وهذه الفقرات تصوغ سيرة حياة صـاحبها، وملامـح شخـصيته الفكرية والوجدانية والروحية، لا في نهج من الترابط والاتساق، ولكن في فقرات تتجاور فيما بينها، لتعكس لنا سيرة حياة صاحبها، وفي هـذا النـوع مـن الـسير لا نبحث عن التسلسل في الأحداث، والاتساق في البناء بالصورة المحكمة، لأنه يغلب على صاحبها التأمل، والتدليل لمواقفه من الحياة والكون في أسلوب يـشوبه التقريـر لا التصوير، والمباشرة لا الإيحاء، وإن حاول الكاتب إيجاد رابطة في بنيان سيرته بالتدرج في نقل مراحل حياته المتعاقبة والحذر من التنقلات الفجائية، ليكون العمـل ذا وحدة متماسكة تشيع في أجزائه كلها، بحيث لا تقتصر هذه الوحدة على ' التركيب فحسب، بل تشمل الروح والنغمة (1). ولكن رغم ذلك ينفلت البناء الفني في هذا القالب الفني، ليستشف المتلقى سيرة وحياة صاحبها، من خلال مجموعة المقالات المتجاورة، لا في النسج المحكم، اللذي يربط العمل الفني برمته، وقد انتهج هذا القالب الفني عدد كثير من الكتاب، ممن حذقوا فن المقالة، فمنهم من صور حياته الفكرية السياسية والاجتماعية (في سيرته) مثل لطفى السيد، في (قصة حياتي) وعبد العزيز فهمي في (هذه حياتي) وهيكل في (مذكرات في السياسة المصرية) ومنهم من صور حياته الذاتية، لنقـل عالمـه الفكـري مثـل العقـاد في (أنا – حياة قلم) وسلامة موسى في (تربية سلامة موسى).

<sup>1 -</sup> راجع: الترجمة الذاتية في الأدب العربي الحديث د. يحيى إبراهيم عبد الدايم ص13.

وهناك صورة أخرى لهذا القالب المقالي، وفيه يجمع الكاتب بين مقومات المقالة في التفسير والتدليل، وبين طريقة الروائي التي تعتمد على التصوير للمواقف والتجارب والأماكن والمشاهد والشخصيات الفنية تصويراً يستمده من عناصر الفن الروائي مع إفادته – أيضاً – من هذا الفن بقدر من الخيال، والحوار الدرامي الذي يربط بين أجزاء العمل الفني، ليتحقق فيه السرد القصصي المشوق، مع المزاوجة بتقنيات المقالة بالتدليل والتفسير والتأمل والتدبير لحالته الفكرية والنفسية والشعورية، ومن الذين صاغوا سيرتهم في هذا القالب (الذي يجمع بين المقالة والفن الروائي) ميخائيل نعيمة في (سبعون)، وتوفيق الحكيم في (سبجن العمرو زهرة العمر) وعبد الله الطوخي في (عينان على الطريق) و خالد محمد خالد في (قصتي مع الحياة). . الخ.

-2-

ومن السير التى انتهجت نهج الشكل المقالي، والتى سنقف عليها بالدراسة لطفي السيد في (قصة حياتى) والتى تصور الجانب السياسى والفكرى والاجتماعي لصاحبها، ومن السير التى تصور الجانب الفكرى (أنا) للعقاد، وتربية سلامة موسى (لسلامة موسى).

تصور قصة حياتى لأحمد لطفي دعوة صاحبها الفكرية والسياسية والاجتماعية والخلقية، والتى بناها على أساس علمى، فدعا إلى نهضة مصر على هذه الأسس العلمية والأخلاقية، وشارك في الحياة السياسية، فأسس حزب الأمة عام 1907. وعين سكرتيرا عاماً له، وترأس جريدة (الجريدة) والتى دعا فيها إلى سياسة (مصر للمصريين) مقابل الدعوة التى كانت تدعو إلى الجامعة العثمانية، والدعوة الأخرى التى كانت تدعو إلى توحيد كلمة المسلمين، في دولة إسلامية تحت خلافة واحدة وقد أختار هذا الشكل (المقالي) الذي يقوم على التدليل والتغسير والتبرير ليكون وعاء يصب فيه ما نستدل منه على مراحل حياته

المختلفة، وعلى أطوار شخصيته في طفولته وصباه وشبابه، وفي مراحل ننضجه العقلى الذي أتاح له الدعوة إلى أفكار جديدة "(1).

وقد سجل لنا حياته على فترات، لتعبر كل فترة عن مرحلة من مراحل حياته، أو جزءاً من حياته من هذه المرحلة في شكل مقالة نثرية (في خمس عشرة مقالة) المقالة الأولى يعرض فيها لولادته يوم 15 يناير عام 1872 م في قرية برقين إحدى قري مديرية الدقهلية، حفظ القران الكريم وهو في سن العاشرة، أكمل دراسته في مدرسة المنصورة الابتدائية، ثم التحق بالمدرسة الحديوية الثانوية، وبعدها التحق بمدرسة الحقوق، وحصل على البكالوريا عام 1889 م، ثم اتصل بالصحافة وكانت بداية كتاباته، فأنشأ هو وإسماعيل صدقى وإسماعيل الحكيم بالسياسة، بعد أن كان كاتباً في النيابة ثم معاوناً فوكيلاً للنيابة، فأنشأ هو وعبد العزيز فهمى جمعية سرية لتحرير مصر (3). وفي المقالة الثالثة يتحدث عن عمله في الصحافة، وإنشائه جريدة (الجريدة) وتركه للنيابة والمحاماة (4)، وفي المقالة الرابعة والخامسة، يعرض لمواقفه من آراء كرومر ويفندها لأنه ندد فيها بطبيعة المصريين وأخلاقهم وعاداتهم، ويدعو إلى الاستقلال التام (5)، وفي المقالة السادسة يرد على من اتهمه بالخروج على إجماع الأمة لرأيه السابق (6)، وفي المقالة السابعة يعرض من اتهمه بالخروج على إجماع الأمة لرأيه السابق (6)، وفي المقالة السابعة يعرض من اتهمه بالخروج على إجماع الأمة لرأيه السابق (6)، وفي المقالة السابعة يعرض من اتهمه بالخروج على إجماع الأمة لرأيه السابق (6)، وفي المقالة السابعة يعرض

<sup>1 -</sup> راجع : الترجمة الذاتية في الأدب العربي الحديث د . يحيى إبراهيم عبد الدايم ص162

<sup>2 -</sup> راجع: قصة حياتي لأحمد لطفي السيد القاهرة دار الهـلال كتـاب الهـلال رقـم 121 سـنة 1962 ص 30:17 ص

<sup>39:31 –</sup> راجع: م. نفسه من ص 39:31

<sup>47 : 41</sup> ص 14 : 47 - 4

<sup>5 -</sup> راجع: م. نفسه من ص 77:51.

<sup>6 -</sup> راجع: م. نفسه من ص 91:79.

لخلاصة رأيه في أربعة رجال حسن عاصم، ومصطفي كامل، وقاسم أمين، وسعد زغلول (1)، وفي المقالة الناسعة بعرض لرحلاته إلى أوروبا، وفي المقالة الناسعة بعرض لعلاقاته بسعد زغلول وبالخديوى عباس (2)، ثم يعرض في مقالته التالية لموقفه وموقف مفكرى عصره من الحرب العالمية الأولى، ويختم ترجمته الذاتية بمقالة عن الأخلاق وكيف يُبنى عليها السلام العالمى؟

فقد بنى لطفي السيد سيرته على مجموعة من المقالات (خمس عشرة مقالة) أطلق على كل مقالة فصلاً، وأول ما نلاحظه على هذه السيرة التى تعتمد على أسلوب المقالة (التحليلية)، أنها تفتقر إلى رابطة قوية تمنح البناء تماسكاً ووحدة واتساقا وإن كان قد حاول إيجاد رابطة لأحداث هذا التماسك، عن طريق الحرص على التدرج الزمنى، والتدرج في الانتقال، لتصوير مراحل حياته منذ الطفولة، وتتبع مراحل تطوره تتبعاً منتظماً (3)، ولكن رغم افتقاد هذه السيرة الرابطة المحكمة، لكنها أطلعتنا على حياة صاحبها ومواقفه السياسية والاجتماعية والفكرية، يزيد من قيمتها الفنية تواضع صاحبها ومواقفه السياسية والاجتماعية والفخر، فيعترف بأنه كان من متوسطى المستوى في قوله فلم أكن من المتقدمين، أو المتأخرين (4). وينصف عرابي الذي وصفه كثيرون بالخيانة، فيذكر له حسنة الدستور فالدستور المصرى من عمله، ومن صنع يده، ومن آثار جرأته "... أما الخيانة فأمر لا نعرفه في زعماتنا المصريين (5) وعما يؤخذ على هذه السيرة أنها افتقدت الصراع الداخلى، فلا نجد البعد الداخلى في تناول مواقف، وأحداث

<sup>1 -</sup> راجع : م. نفسه من ص 93:106.

<sup>2 -</sup> راجع: م. نفسه من ص 130:108. .

<sup>3 -</sup> راجع : الترجمة الذاتية في الأدب العربي الحديث د . يحيى إبراهيم عبد الدايم ص165 .

<sup>4 -</sup> قصة حياتي أحمد لطفي السيد ص 25.

<sup>5 -</sup> راجع: م. نفسه ص 104.

حياته، ولا يغور داخل نفسه يستبطنها، ليعرى مشاعرها وأحاسيسها، بـل يكتفي بالرصد للأحداث، دون رصده لذبذبات شعوره.

-3-

على نفس النهج السابق صاغ العقاد سيرة حياته (أنا) و(حياة قلم) في أسلوب المقالة، الذي يعتمد على التحليل والتفسير والتبرير، لا التصوير والسرد وتجسيد الأحداث، مصوراً الصراع النفسي الذي يعتمل النفس إزاء تقلبات الحياة، وموقفه من الواقع والأحداث التي مرت به وأول ما يصدم المتلقى العنوان (أنا) بما فيه من الشموخ والتعالي والاعتزاز، ليصور لنا حياة العقاد (السوبرمان، الرجل الكامل) الذي لا نقيصة فيه، ولا عيب، ولا شيء يهزه، ويزلزل كيانه، ولا حباً لفتاة يدفعه إلى بعض التنازلات كما يحدث لغيره من بني البشر، إنه يكتب عن العقاد الذي يراه هو، لا كما يراه الناس كما يقول (1).

ويتألف كتاب (أنا) من تسعة فصول وداخل كل فصل مجموعة مقالات كالآتى: الفصل الأول (أنا – أمى – بلدتى – في طفولتى – ذكريات العيد) الفصل الثانى (أساتذتى – أشياء جعلتنى كاتباً – هجرت وظائف الحكومة) الفصل الثالث (قلمى – لماذا هويت القراءة ؟ – الكتب المفضلة عندى – منهجى في كتابة المقالات – منهجى في تأليف الكتب – مالم أكتب بروما أريد أن أكتب). الفصل الرابع (عرفت نفسى – عرفت طريقى للنجاح – تعلمت من أوقات الفراغ – أحرج ساعة في حياتى – كنت شيخًا في شبابى). الفصل الخامس الصحة والمرض). الفصل السادس (إيمانى – لو عدت طالباً – فلسفتى في الحب – الصحة والمرض). الفصل السادس (إيمانى – لو عدت طالباً – فلسفتى في الحب – فلسفتى في الحب المستفتى في الحباء – الحياة هل هي جديرة بأن نجاها؟). الفصل السابع

<sup>1 -</sup> راجع: أنا لمحمود عباس العقاد كتاب الهلال عدد 16. يوليو 1964 ص 26

(طفت العالم من مكانى - أجمل أيامى - أكسره السصيف). الفسصل الشامن (بعد الأربعين – وحى الخمسين – وحى الستين – وحى السبعين - اعترافاتي). الفصل التاسع (في مكتبتي – بين كتبسي – في بيشي). وهـذه المقـالات لا نجـد فيهـا الرابطة المحكمة والتسلسل المنطقى بين فقراتها، ولكن رغم ذلك تـصور لنـا ملامـح صاحبها الفكرية والعلمية والروحية، من حبه للانطواء، فقد ورث هـذا الطبـع عـن أبيه، وحبه للصداقة، وكرهه للعداوة، ولكنه لا يعرف التوسط منهما، ويميل إلى التنظيم والمثابرة، وهو مؤمن بالله إيماناً عن شعور وتأمل وتفكير طويـل، فقـد نـشأ بين أبوين شديدى التمسك بالدين، لا يهملان في فريضة من الفرائض، كان يصطحبه أبوه لصلاة الفجر، وأمه من المصليات الملتزمات، وكـان شـغوفاً بالبحـث عن ذاته، محاولاً معرفة نفسه، ويقبصد بالنفس هنا حدود النفس، فيجعلها في خصائص وصفات بعينها، ويرى أن أخص خصائصه الذاتية التي صيغ فيها نسيج شخصيته، هي أنه عرف أن يثق بنفسه ويعتمد عليها، وأنه كلف بالعزلة والانطواء والتأمل والجد ومجانبة الهزل، والإقبال على المطالعة منذ صباه البـاكر، وأنـه عـرف من تجارب حياته تغيظ الناس من مزايا ينفرد بها، وقد يرضون بالنقص الـذي فيـه، لأنه يكبرهم في رأى أنفسهم، ولكنهم يسخطون على مزاياه، وأعجب ما عرف من حدود نفسه أنه يسيء الظن بالناس، لأنه يحسن الظن بهم، فيجب على مثله أن يسيء الظن، حتى لا يقع في خطأ جسيم، لـذا أخـذ يعامـل النـاس كـأنهم مـواد مجردة من الضمير، لا كأنهم شخوص ومحسوسات، فعشرة ملايين جنيه مثلاً، معناها عندى المتعة أو الترف أو السطوة أو الجاه، وطلبي لها يتوقف على حاجتي إلى تلك المعانى، لا على حسابها بلغة الأرقام والمصارف "(1)

<sup>1 -</sup> راجع: م. نفسه ص 127.

ومن معرفته لحدود نفسه كره الظلم والمشر ولا يفرق بين معرفته لحمدود نفسه كره الظلم والشر ولا يفرق بين الفعل وصاحبه، فصاحب الحبث لا يكون صاحبه من الأطهار. (1)

ومن الصفات التي عرف بها منذ الصغر الرفض والعناد والتمرد، فمنذ كان طفلاً رفض لبس البنطلون القصير عند دخوله المدرسة، ورفض أن يجيب نداء المعلم بقوله (عباس حلمي) ورفض فرض أبيه عليه صلاة الفجر قبل وصوله العاشرة من عمره، ومن صفاته منذ الطفولة والصبا الباكر صفة الجد والوقار وكراهته العبث، وشغفه بالفتوة والفروسية، وشعوره بالتفوق على أقرانه من التلاميذ، وقد ترسخ هذا الإعجاب بالذات في روعة فجعله يشعر بالشموخ والعظمة والتعالي، وعرض في سيرته حبه للقراءة والكتب المفضلة، ومنهجه في كتابة المقالات ومنهجه في التأليف، بل والقضايا الإنسانية عامة كفلسفته في الحب، وفلسفته للموت والحياة، ليبلور لنا ملخص هذه الفلسفة بقوله عناك في نفسك، وقيمتك في عملك، وبواعثك أحرى بالعناية من غاياتك، ولا تنتظر من الناس كثيراً (2)

رغم كل ما صورته لنا السيرة من أخلاق وصفات صاحبها، إلا أنها افتقدت كثيراً من القيم الفنية، فهى تفتقد الرابطة الحكمة بين فصولها، ومرجع ذلك انتهاجها النهج المقالي الذى يقوم على التفسير والتحليل والتدليل. وتفتقد في هذه السيرة الصراع الداخلى الذى يعطى السيرة النهج والتآلف، ومشاركة المتلقى لصاحب السيرة في معاناته وآلامه.. إضافة إلى التعالي والشموخ الذى يخل بلصراحة والصدق، فالعقاد يتحدث بصوت عال وبلهجة منفرة، بعيداً عن الضراحة التي تملى على صاحبها أن يذكر مواقف الضعف الإنساني، وبعيداً عن الصراحة التي تملى على صاحبها أن يذكر مواقف

<sup>1-</sup> راجع: م. نفسه ص 141.

<sup>2 -</sup> راجع: م. نفسه ص 217.

حرجة من حياته، أو تتوغل إلى داخله لترى (العقاد الإنسان) لا العقاد السوبرمان، للارجة أن الدكتور على الراعى رأى فيه أنه بلغ الزهو والتمجيد حداً يمكن أن يعد ضرباً من ضروب عبادة الذات<sup>(1)</sup> كل ذلك أخل بالعنصر الجمالي للسيرة، ونعرض الآن لنموذج من عرضه ليدلل على أسلوبه المقالي التحليلي (من مقالة أنا) (2) يبدأ بمقدمة يقول فيها: الكاتب الأمريكي وندل هولمز يقول: إن الإنسان كل إنسان بلا استثناء.. إنما هو ثلاثة أشخاص في صورة واحدة، الإنسان كما خلقه الله، والإنسان كما يراه الناس، والإنسان كما يرى هو نفسه، فمن من هؤلاء الأشخاص الثلاثة هو المقصود بعباس العقاد؟

ثم بعد ذلك يحدد الإنسان الذى سيكتب عنه العقاد (العقاد كما أراه ص72، وبعدها يعرض للعقاد كما يراه الناس: رجل مفرط الكبرياء، رجل مفرط القسوة والجفاء، ورجل يعيش بين الكتب، ولا يباشر الحياة كما يباشرها سائر الناس، ورجل يملكه سلطان المنطق والتفكير، ولا مسلطان للقلب ولا للعاطفة عليه، ورجل يصبح، ويمسى في الجد الصارم ...) ثم بعد ذلك ينقض كل هذه التصورات عنه، يقول نقيض ذلك هو رجل مفرط في التواضع ورجل مفرط في الرحمة واللين، ورجل لا يعيش بين الكتب إلا أنه يباشر الحياة، رجل لا يفلت لحظة واحدة في ليله ولا نهاره من سلطان القلب والعاطفة ورجل وسع شدقاه من الضحك، ما يملأ مسرحاً من مسارح الفكاهة، في روايات شارلي شابلن، ثم يعرض بعد ذلك محللاً ومقراً لأخلاقه، صفة، صفة، ليرد على مزاعم الناس في تصوراتهم له. يقول: إننى لا أزعم أننى مفرط في التواضع، ولكننى أعلم علم اليقين أننى أمقت أعامل إنساناً قبط معاملة صغير، أو حقير . . وأعلم علم اليقين أننى أمقت

<sup>1 -</sup> راجع: دراسات في الرواية العربية د.علي الراعي القاهرة المؤسسة العامة للتأليف والترجمة والطباعة والنشر، عام 1964: ص 71: 73.

<sup>2 -</sup> راجع: أنا العقاد ص 26 - 39.

الغطرسة على خلق الله ،ويدافع عن عزلته: إننى مطبوع على العزلة والانطواء على النفس، إضافة إلى ذلك صدمته من (العواطف المزيفة أروج في هذه الدنيا من العواطف الموطف المسحيحة) ثم يذكر من صفاته الحقيقية (أننى لا أميل إلى التوسط في الصداقة، ولا في العداوة، فلا أعرف إنساناً نصفه صديق، ونصفه عدو، وإنما أعرف صديقاً مائة في المائة، أو عدوًا مائة في المائة). . إلى .

هذا أسلوبه في كل فقرة من فقرات فصوله، يبدأ بمقدمة، ثم يعرض لأفكاره، وبعدها يناقش ويحلل ويفسر ويبرر، ويبرد على أى فكرة لا تعجبه، وينتهى بخلاصة (ختام فقرته على غرار المقالة).

فلا نجد في عرضه الإثارة والمتعة الجمالية للتصوير الجميل للمواقف، والصراع الدرامي الذي يعطى العمل الأدبى النبض والحياة، ويدفع المتلقى لمشاركة المؤلف في مشاعره وأحاسيسه.

-4-

ومن السير التي اعتمدت على المقالة في صورتها الصارمة، دون الإفادة من المعطيات الفنية للتقنيات الفنية لفن الرواية (تربية سلامة موسى)(1)، والتي لا تعدو أن تكون مجموعة مقالات مختلفة، تناول فيها موضوعات عدة، ضم بعضها إلى بعض، بدون رابطة نابعة من داخل هذه المقالات، وافتقاد النص لرسم صورة لحياة صاحبها، وتطوره الفكرى والروحي والوجداني، وقد سار في تأليفه كالآتي: المقالة الأولى عن (الطفولة والصبا) والمقالة الثانية عن (أمه وأخوته) والمقالة الثالثة عن (القاهرة بين سنة 1903: 1907) والمقالة الرابعة سماها (أول وجداني الذهني) والمقالة لخامسة بعنوان (كرومر وجروست وكتشنر) والسادسة بعنوان (هذه الأفاق الأوروبية تفتح لي) والسابعة عنوانها (أنا أنا أربي نفسي) والثامنة

<sup>1 -</sup> راجع: تربية سلامة موسى: سلامة موسى ط مؤسسة الخانجي عام 1958 م.

عنوانها (تربيتى الأدبية) والتاسعة عنوانها (تربيتى العلمية) والعاشرة بعنوان (ذكريات الحرب العالمية الأولى).. إلخ، ويحضى على هذا النهج متناولاً موضوعات اجتماعية وسياسية وأدبية وعلمية لا يؤلف بينها ترابط محكم، ولا وحدة متسقة.

-5-

يزاوج ميخائيل نعيمة في (سبعون) بين أسلوب المقالة الذي يقوم على التحليل والتفسير وبين الأسلوب الروائي، الذي يقوم على التصوير، وخلق نوع من الرابطة الفنية بين الفقرات، واستخدام الحوار الدرامي، وخلق جو من الصراع في عمله الأدبى، وقد قسم "ترجمته الذاتية إلى ثلاثة أجزاء، وكل جزء يقسمه إلى فصول، وكل فصل من هذه الفصول يشبه القصة القصيرة، بما يبثه في ثنايا كل منها، من عناصر فنية كالتصوير، والتخيل الطفيف، والحوار الأدبى، والسرد المترابط، والتحليل المستقصى للظاهرة أو الحدث أو الموقف، ومن مجموع هذه القصص القصيرة مجصل على إقامة رابطة خارجية، تؤلف بينها جمعاً في سياق متسق وتركيب مترابط(1)

الجنوء الأول من عام (1889: 1911) صورفيه مرحلة طفولته وصباه ومطلع شبابه وقد تناول فيه لطفولته وتعليمه في قريته بسكتنا، ثم دار المعلمين بمدينة الناصرة، ثم مدرسة السمنار الروحى في مدينة بولتافا في (روسيا) والجنوء الثناني من عام (1911: 1932) يعرض لحياته في مدينة والا والا (في ولاية واشنطن بالولايات المتحدة)، ويعمل بالجيش الأمريكي أثناء الحرب العالمية الأولى من عام (1918: 1919)، ويعود فيزاول نشاطه الأدبى بأمريكا، حتى عودته إلى

<sup>1 -</sup> الترجمة الذاتية في الأدب العربي الحديث د. يحيى إبراهيم عبد الدايم ص354.

لبنان عام 1932. والجزء الثالث يعرض لحياته من عام(1932: 1959 م. زمن كتابة السيرة) حيث انقطع لحياته الروحية والفكرية بقريته، وقد أثنى د. يحيى عبد الدايم على هذه السيرة وبشكلها الفنى (المميز) والذى يجمع بين أسلوب المقالة والأسلوب الروائى فقال وقد صاغها في وحدة فنية متميزة بين ترجماتنا الذاتية الحديثة، قوامها الجمع بين عناصر من البناء الروائى المسرحى، وبين عناصر أسلوب المقالة التحليلية، وقد صيغت كلها صياغة أدبية، فيها قدر كبير من الإحكام والترابط والتسلسل، وفيها حرص على إثبات عناصر الترجمة الذاتية الأدبية المثيرة لعوامل المتعة، على نحو لم يتح لغيرها عما بين أيدينا من الترجمات الذاتية العربية، رغم ما يعاب عليها من مآخذ قليلة "(1).

ولعل أول مايميز هذه السيرة الطابع الروحى الذى امتازت به فهى تعالج رحلته الروحية في معراجه الروحى الذى انتهى بنظرية (وحدة الوجود) التى نادى بها كثير من المتصوفة ليرى نفسه جزءا من هذا الكون بما فيه من كائنات وغلوقات، وأن الحياة وحدة شاملة كل الشمول، ومنظمة أبدع التنظيم، وأن ما يصدر عنها لا يصدر ارتجالاً واعتباطا، بل عن قصد وتصميم، وأن الإنسان يسعد ويشقى على قدر ما ينسجم بتفكيره وسلوكه مع تلك الوحدة (2).

وقد صاغ سيرته صياغة قصصية، تعتمد على التسلسل الزمنى، والترتيب المنطقى، والتدرج في رواية ما يسترجعه من ذكريات الأحداث والمواقف، التى صورت تطور حياته الفكرية والروحية، وعلاقاته بكثير من أصدقائه، ومعاصريه، وقد راعى الدقة في ذكر الأماكن والشخصيات التى تعامل معها، وتواريخ هذه الأحداث والرسائل المتبادلة مع أصحابه والمعجبين به، إن كان يؤخذ على هذه السيرة الترهل في البناء، ويرجع ذلك إلى استطراده والتفاصيل المسهبة، وحشو

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 309.

<sup>2 -</sup> سبعون حكاية عمر المرحلة الثالثة ميخائيل نعيمة دار صادر بيروت ط2 1966 م ص 57.

السيرة بالرسائل، التي أرسلها إليه المعجبون والمعجبات به، فالسيرة في ثمانمائة وخمسين صفحة (في ثلاثة أجزاء) كان يمكن أن تختزل في نصف هذا الحجم بما يدور في فلك حياته، بعيداً عن هذا الحشو والإسهاب والتكرار.

ومن المآخذ التي تؤخذ على هذه السيرة إعجابه بنفسه الإعجاب الذي يصل إلى درجة الزهو والخيلاء، مما يقلل صراحته وصدقه، ومن الأمثلة التي تــدل على ذلك، تعليقه على رسالة من الرسائل التي بعثها إليه قراؤه وأصدقاؤه وفيها يشيد بنتاجه الفكرى يقول "لو أنا شئت أن أنشر كل ما اتصل بي، من عبارات تقديرهم لاستغرق الأمر أكثر من مجلد (1). وقوله تعليقاً على إحــدى هــذه الرســائل وهــى تندرج كلها من التقدير الرصين إلى الإعجاب الذي يكاد يبلغ حد التأليه والعبادة (2). ومنها ما يـذكره عـن تعليـق أحـد الأسـاتذة الـروس مـشيداً بتفوقـه الدراسي، أثناء دراسته في السمنار الروحي "إن من العار عليهم أن يبـزهم في درس لغتهم تلميذ غريب عن لغتهم "(3). لقد نجح الكاتب في المزاوجة بين الأسلوب المقالي، والشكل الروائي في تقنياته الفنية التي عرضنا لها في أسلوب أدبى، يمتاز برتاقة الألفاظ، ورشاقة العبارة، وروعة التصوير، في أسلوب يأخمذ بعنمان المتلقمي، فيسحر لهذا الوهج الأسلوبي، ليشارك صاحبه فيما يرويه ويغوص به في أعماق نفسه، مسجلا ذبذبات النفس وخلجاتها الدقيقة، ولنقف على جـزء مـن أول فقـرة في السيرة (أب في السماء وأب في أمريكا): قبل معنى بنا ابنني، أباننا النذي في السماوات ليتقدس اسمك، ليأت ملكوتك، لتكن مشيئتك كما في السماء، كـذلك على الأرض ... وتأتى أمني علني آخر النصلاة القنصيرة والوحيدة التي علمها المسيح لتلاميذه، غير مبالية بما تنزله بها من تهشيم في اللفظ وقواعد اللغة، فقد

<sup>1 -</sup> سبعون المرحلة الثالثة ميخائيل نعيمة ص 204.

<sup>2 -</sup> م. نفسه المرحلة الاولى ص 12.

<sup>3 -</sup> م. نفسه المرحلة الاولى ص 174 .

عاشت عمرها وأحرف الهجاء عندها ألغاز ... وما إن تنتهى أمى من المصلاة الربانية حتى تمضى في دعاء طويل من أجل اللذين لهما في قلبها وحياتها المنزلة الأولى: قل معى يابنى: يارب وفق أبى في أمريكا، إذا أمسك التراب فينقلب في يده ذهبا، رده إلينا سالماً ... يارب خل لى أخوتى ... يارب خل لى إبراهيم. . وأورد ما تقوله أمى بلسان يتثاقل في حركاته بنسبة النعاس في أجفانى، وأطبق عينى على صور غريبة رسمتها كلمات أمى في غيلتى، صورة أب قالت لى أمى إنه ليس من لحم ودم، وإنه يسكن السماء. ذلك الفضاء الأزرق حيث الشمس في النهار، والقمر والنجوم في الليل، فما أدرى كيف أتخيله ... فأتخيله علماً بشاربين أضخم بكثير من أى شاربين وقعت عليهما عيناى، وأتخيل أمريكا بلاداً وراء الأفق، يقفش فيها الناس التراب فيتحول ذهباً. (1)

هذا أسلوب الكاتب الذي يتصف بالرشاقة، ورصانة الألفاظ والتصوير الجميل لخيال الطفل الذي يجاول بمخيلته أن يرسم صورة لأبيه الغائب، وصورة لأمريكا هذه البلاد التي تسحر الحكايات عنها اللب والخيال، ويلجأ – كثيراً – إلى مناجاة الذات، واستخدام الحوار، ونضرب مثالاً لهذه المناجاة الذاتية التي تستبطن أغوار نفسه يوم سفره الأول يقول وتتحرك الباخرة، فتحين منى التفاتة إلى الشرق، وإذا بعيني تقع على جهة حنين، وقد ألقت الشمس عليها وشاحاً ساعة غيابها. .، ويهتف هاتف في داخلي واحسرتاه عليك يا ميخائيل. .. أين كنت وأين أنت ؟ . هاأنت هاهنا – على ظهر خشبات عائمات في بحر شاسع ... وحواليك أناس يؤذيك لفظهم ... إنك غريب يا ميخائيل غريب أوالأمثلة كثيرة لسيرة أناس يؤذيك لفظهم ... إنك غريب يا ميخائيل غريب أوالأمثلة كثيرة لسيرة السلوبه اللغوى فالسيرة – هنا – منظومة أدبية جميلة تتصف بالرشاقة والجمال – إن الأدب

<sup>1 -</sup> م. نفسه المرحلة الاولى أب في السماء وأب في أمريكا ص 17:16.

<sup>2 -</sup> م. نفسه المرحلة الأولى (الغربة الأولى) ص103.

تعبير لغوى قبل كل شيء، وجمال اللغة هو المرجع الأول لجمال الأدب وخلوده، إن جمال سيرة (سبعون) يتجلى في هذا الوصف الإجمالي لها، إنها "بناء وسط بين البناء الروائي والدرامي، وبين فن المقالة، وقد تجلت هذه البنية بين أجزاء الحقيقة التي يسردها سرداً قصصياً، في صدق وفي مصارحة تكشف الصراع ... وهو في هذا الرد يعتمد على التصوير والتخيل ونجوى الذات، والتشويق والانفعالات بالحدث، وعلى الحوار وعلى التحليل للأحاسيس والانفعالات والتأملات والأفكار، وكل هذه العناصر التي صاغ منها تركيب ترجمته، وهي الأسس الرئيسية التي قامت عليها الترجمة الذاتية الحديثة ". (1)

-6-

وعبد الله الطوخى في ثلاثية عينان على الطريق (التكوين ــــ التصرد ـــ سنوات الحب والسجن) يتبع في الجزءين الأولين منهجاً يزاوج بين أسلوب المقالة والأسلوب الروائى، ويقسم سيرته في في الجزءين الأولين إلى فقرات وكل فقرة تبدأ بمقدمة، ثم يعرض لحدث أو لموقف من مواقف حياته، مفسراً ومحللاً له. ويختم الفقرة (أو المقالة) بخاتمة كما اعتدنا على هذا التركيب في فن المقالة، ولكنه في عرضه لسيرته يستعير من الفن الروائى التصوير واستبطان الذات، واستخدام عرضه لسيرته يستعير من الفن الروائى التصوير واستبطان الذات، واستخدام الخيال بقسط محدود ولكن في الجزء الثالث (سنوات الحب والسجن) يستخدم القالب الروائى .

لقد قسم الكاتب السيرة في جرئيها الأولين إلى فقرات كما ذكرنا وكل فقرة تعد مقالة مستقلة تبرز لنا بعداً من أبعاد هذه الشخصية، أو حدثاً من أحداث حياته، لتعكس لنا السيرة في النهاية حياة عبد الله الذي نشأ في ميت خميس بالمنصورة عام 1926 م، يتميم الأب تاركاً لهم الأب بعد وفاته عشرين فداناً،

<sup>1 -</sup> الترجمة الذاتية في الأدب العربي الحديث د. يحيى إبراهيم عبد الدايم ص366.

وتكفلت أمه بتربيته، التحق بالمدرسة الابتدائية في المنصورة، وبعدها بالمدرسة الثانوية بالمدينة ذاتها، ثم انتقل إلى الجامعة (كلية الحقوق) وبدأت مواهبه الفنية تتفتح في هذه المرحلة، فبدأ يكتب القصص القصيرة، وانضم إلى التنظيم الشيوعى مع زملائه، عاكف الرفاعى، ومراد زكى، وكانت نهايتهم السجن، وتعكس لنا السيرة كثيراً من السمات النفسية والمزاجية لصاحبها، وفترة الطفولة والأحلام الصغيرة، والعادات الريفية، والمواقف الطريفة التى تعرض لها، وبداية ولعه بالفن ودخول السينما، وغرامه بأفلام طرزان، وقراءة قصص أرسين لوبين، ثم القصص الفنية الجادة (البوساء لفيكتور هوجو – مدينتان لتشارلز ديكنز – الشاعر سيرانودى برجراك. . إلخ) .

وأثر التربية التي غرست في نفسه الاعتماد على المنفس والولاء للقرية والأهل.... إلخ. ونظرة إلى عناوين فقرات سيرته في الجزءين تعكس لنا عدم وجود الرابطة المحكمة، ولا التسلسل التدريجي للأحداث (التكوين - الخروج من الرحم - والسبح إذا تنفس - فقدت عيني لدى الأخرى - رجل تخشاه العفاريت - ميلاد التناقض - صندوق الجنس الخفي - المنديل الدامي - الحب من فوق المئذنة - شبح أحلام الفتيات - صاحب الجلالة المذاكرة وفرسان الظلام - فيضان الماء وفيضان الدم - الوحوش والجنة - طرزان وحياة الظلام - فراءات عنوعة - القطار المجاني - غريب بداخلي - الحب الأول - العراء - ومن الحب ما قتل - صيف الوداع - التمرد - ترنيمة قبل الإبحار - القاهرة من فوق عربة قتل - صيف الوداع - التمرد - ترنيمة قبل الإبحار - القاهرة من فوق عربة كارو - وجه الشيطان الملائكي - سيمفونية الفرح - يوم الافتتاح العظيم - قلبي موعي لغزلان - زهرة الأقحوان. . إلغ) .

ونقف على فقرة واحدة بعنوان (غريب بداخلى) والذى يمور فيها بداية فترة المراهقة عند الكاتب، يستهل الفقرة بمقدمة - كما في المقالة - قائلاً ولا أستطيع وأنا أمضى بالذاكرة متبعاً جذور التكوين الأولى، بعد أن حصلت على

الشهادة الابتدائية. . لا أستطيع أن أمر على تلك الفترة دون وقفة خاصة عند أخطر تغيير، أو أقبل أخطر انقبلاب حدث في حياتي في تلك الفترة وزلزلها، إلا وهي البلوغ الجنسي. . والنضج الجسدي (1)

هذه مقدمة وتمهيد لفقرته (أخطر تغيير وأخطر انقلاب في حياته ...) شم يعرض بعد ذلك لهذه المرحلة مستخدماً إحدى التقنيات الروائية في استبطان الذات، ليعرى لنا هذا الشعور الغريب، الذى انتابه في هذه المرحلة يقول كان تمام بلوغى هو النافذة الإلهية الجديدة، التى رحت أطل منها على عالم آخر جديد \_\_\_\_ تماماً — هو عالمى الداخلى.. عالم ذاتى.. مدهوشاً وفرحاً ومرتعباً أيضاً من ذلك الساكن الجديد الذى دخل جسمى فجأة وانتشر في كل أنحائي، وأمدنى بطاقة هائلة، غيرت من إحساسى بنفسى، وبمنظر الأشياء في عينى وحيرتنى (2)، وبعد استبطان ذاته لهذا الزائر الجديد يعود إلى أسلوب المقالة في التحليل والتفسير قائلاً هى فترة صراع عنيفة وغريبة، وما من أحد منا إلا ومر بها، وله تجارب فيها يخفيها — في أعماق صندوقه الخفي ... حريصا على ألا يراها إنسان آخر حتى هو نفسه، يطرحها عن ذهنه بعيداً، يلقيها في بثر النسيان، ولكنها أحيانا تطفو — تتراءى له — وهو في لحظة مستوحدة فريدة، وهو نائم في سريره في رحم الظلام، أو هو منطلق على جناح ظائرة، أو في وحدة صحراوية أو ثلجية، مطمئناً إلى أن أحداً لا يرى ما يراه، ويتعجب من نفسه: كيف كان بحدث هذا؟ (3).

فترة صعبة وحرجة في حياة أى إنسان، يحرص كل إنسان على إخفائها حتى عن نفسه.. ولكن أحياناً تطفو على الـذهن، وربحـا يرفـضها كـثيرٌ منـا... وبعـدما

<sup>1 -</sup> عينان على الطريق (التمرد) عبد الله الطوخى ط الهيئة المصرية العامة للكتاب - مهرجان القراءة للجميع عام 2002 م ص 151 .

<sup>2 -</sup> م. نفسه المرحلة الاولى ص 152 .

<sup>3 -</sup> م. نفسه ص 152.

يعرض لهذه التغيرات الجسمية، والفسيولوجية التى طرأت عليه، فأول هذه الأغراض تغير صوت الحنجرة، فأصبح غليظاً، وشعوره بكبره ودخوله مرحلة الرجولة فيقوى بنيانه الجسدى، فقصر عليه البنطلون، حتى أنه من يراه يظنه من الفقراء، الذين يرتدون لبسهم فترة طويلة، ولا يغيرونه، حتى ولو أصبح صغيراً عليهم، ويصحب هذه المرحلة التوتر والقلق الفكرى، يقول في أسلوب تقريرى (مقالي) كانت مرحلة من أشق مراحل حياتي \_\_\_\_ معاناة وعذاباً – وضياعاً!! كنت عمزقاً بين تلك القيم والأفكار التى تربيت عليها من صغرى في القرية، والتى تربط الجنس بالنجاسة والزنا والحرام، وبين تلك الندوات الجديدة، التى يضج بها داخلى، من أجل أن أمتزج بالجنس الأخر "(1).

رغم أن هذا أسلوب تقريرى إلا أنه يضمنه تقنية روائية وهي الصراع الداخلي، ليمور داخله محاولاً اللحاق بالجنس الآخر، وتحقيق رغبته الجنسية العارمة، ويستجيب لهذا النداء، ولكن على استحياء من العرف والناس في المجتمع، فيبهر بجمال الخادمة في بيت أخته، ويتسلق النافذة ليرى كما يقول (الأنثى العارية تحت الدش وخيوط الماء تغسلها وتحتويها هي وثمرتيها) ص 161. وما إن تراه الخادمة متسلقاً، حتى يأخذه الخجل والحياء، فيرتد بسرعة هابطاً (من على الماسورة) ويتتبع هنا حركات نفسه الداخلية في صراعها مخافة من تبليغ الخادمة أخته عما حدث، فيروح ويجيء في الشقة ناظراً في عيني أخته، وفي عينى الخادمة التي طمأنته بأنها لم تقل شيئاً لأحد.

ويستمر هذا الصراع النفسى يلاحقه حفاظاً على وجوده الاجتماعى، وعلاقته بأخته، والمصير الذي كان يتوقعه لو سقط من الدور الثالث يقول وقد ظللت لفترة طويلة يلاحقني هذا الحادث، كأنه كابوس مخيف واستيقظت منه، فما

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 160 .

الذي سيقوله الناس عنى لو كنت - بغلطة بسيطة - سقطت من الدور الثالث وأنا أحاول أن أرى فتاة عارية تستحم "(1)

ويختم فقرته (أو مقالته) بعبارة أشبه بالحكمة، أو خلاصة التجربة إذا يقول " لا خلاص من هذه القوة الشيطانية إلا بأن أقتلها في نفسى، وأن تتنكر لها يا عبىد الله في الروح وفي الجيء ... وأن تقيم الصلوات الخمس " (2)

غلص من هذا بأن الكاتب يزاوج بين أسلوب المقالة في العرض (مقدمة – عرض موضوع – التفسير والتحليل – الخاتمة) ولكن وسط هذا البناء المقالي يزاوج بينه وبين الأسلوب الراوائي في استخدامه للتصوير، وفي السرد للأحداث (كما سرد لنا تسلقه للمبنى لرؤية الخادمة) ومن تقنيات الرواية استبطان الذات والصراع الداخلي، الذي يعطى الحدث الحياة والنبض.

وهذه السيرة التى سنؤجل الحديث عن جزئها الثالث (سنوات الحب والسجن) لأنه اتبع القالب الروائى فيه، هذه السيرة تفتقد كثيراً من الجماليات الفنية التى تقلل من قيمتها الفنية، منها الاستطراد والحشو حتى أننا نجد فقرات بأكملها لا تروى لحياة صاحبها (كحديثه عن العميان في قريته في الفقرة التى عنوانها صاحبة الجلالة الذاكرة وفرسان الظلام من ص 85: 96) – وحديثه عن الانحرافات الجنسية التى وقعت في قريته في فقرة صندوق الجنس الخفي من ص 65:56، وحديثه عن خزعبلات المشايخ في قريته في فقرة المنديل الدامى من ص 57:65 وحديثة عن الأطفال بمولد سيدى حسن البادى وأفكار البنات في الزواج حيث يتمسحن بضريحه من 47:84 إلخ.

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 162.

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 162

ومن السلبيات - أيضاً - افتقاد اللغة النصاعة والروعة في كثير من أجزاء السيرة، وإن كان يجمد لصاحبها التزامه بالصدق والصراحه فلم يتورع أن يذكر لنا كثيراً من سلبياته ومواقف الضعف التي مر بها، خاصة في علاقاته الجنسية بالمرأة، ولم يتورع أن يذكر صداقته للخادم عبد العزيز، حتى أنه كان يذهب معه إلى السينما، ولم يتورع أن يذكر إعجابه بجسد الخادمة سعدية ص70، ومر بنا ملاحقته خادمة أخته، وذكر أنه ذهب إلى بيت البغاء مع أحد أقربائه، ولكنه هرب ص 187، وذكر علاقته الآثمة بالخادمة (خديجة) (ص 296 التمرد) وامرأة أخرى، جاءت تسأل عن صديقه عاصم النبراوي (ص 306 التمرد).

## 2 الشكل التأريخي الراصد

**-1** -

أقصد بالشكل التأريخي الراصد هو الذي ينهج فيه المؤلف نهج المؤرخ في تتبع سيرة حياته في شكل تصاعدي للأحداث، وبحيادية تامة، وكأنه يرصد حياة غيره، فنفتقد البعد الداخلي للأحداث، ويروى بأسلوب علمي صارم، فلا مجال للخيال، ولا اللغة الموحية المعبرة عن المعاني وظلال المعاني، بل اللغة الصارمة الدقيقة، ففي هذا الشكل نفتقد التصوير، والحوار الدرامي، واستبطان الذات، ورتاقة اللغة، إن المؤلف يرصد لأحداث حياته بمنهج المؤرخ، لا بتصور الأديب الذي يخلق نصاً فنياً، ومن النماذج التي تمثل هذا الشكل (حياتي) لأحمد أمين، و(معي) لشوقي ضيف، و(سنوات وذكريات سيرة ذاتية) لأحمد هيكل.

-2-

تناولت سيرة أحمد أمين (حياتي) لحياته منذ ولادته في حي الخليفة عام (1886م) حيث كان أبوه يعمل مدرساً في الأزهر وفي مسجد الإمام الشافعي، وعمل مصححاً في المطبعة الأميرية ببولاق، لقد حفظ القرآن في الكتّاب صغيراً، ثم التحق بمدرسة عباس، ثم أدخله أبوه الأزهر، وتركه والتحق بمدرسة القيضاء

الشرعى، فتخرج منها، وعمل مدرساً، ثم قاضياً شرعياً، ثم مدرساً للغة العربية في كلية الآداب ثم عميداً لها، ثم اختير مديراً للثقافة بوزارة التربية والتعليم، وألف مع زملائه من خريجى مدرسة المعلمين (لجنة التأليف والترجمة والنشر) سافر إلى أكثر مسن بلد، وشارك في موتمر المستشرقين عام 1931 م، وعام 1938 م في بروكسل، ومثل مصر في مؤتمر فلسطين عام 1946 م، ومنح درجة الدكتوراه الفخرية وجائزة الدولة الأدبية، وإن كانت هذه السيرة من أكمل السير لأن صاحبها كتبها عام 1950 م وقد توفي عام 1954 م، بيد أن هذه السيرة وإن كتبها في آخر أيامه لا تعنى بهذه الحياة بمقدار ما تعنى بالأحداث الهامة التي ارتبطت بها، فهو فيها إلى ذوق المؤرخين أقرب منه إلى ذوق الأدباء مثل طه حسين ... فانحدر في أغلب من تاريخ نفسه إلى تاريخ عصره، ولم يعن بأحداثه بل تحول مؤرخاً يسجل، وهو في هذا التسجيل قلماً انفعل بما يرى ويشاهد (1)

ومن قبل ذكر وصف د. إحسان عباس هذه الرواية فقال والحقيقة أن أحمد أمين عاد بالسيرة الذاتية إلى التاريخ، وابتعد عن الناحية الفنية، التي تجعل من السير الذاتية ينبوعاً، يتدفق من النفس، ويفيض على ما حولها (2).

لقد التزم أحمد أمين بهذا المنهج من بداية سيرته، فراح يفحص مكونات حياته من وراثة وحياة اقتصادية، وثقافية أحاطت به، وهو في هذا يظهر ولاءه للمدرسة الطبيعية التي تعنى بالزمان والمكان، وهذا المنهج في سيرته جاء امتداداً لنهجه العلمي في الدراسة الأدبية، حيث يقوم (صاحبه) بدراسة الحياة السياسية والاجتماعية والدينية للفترة الزمنية التي يقوم بدراستها كما فعل (أحمد أمين) في فجر الإسلام وفي ضحى الإسلام، وهنا في السيرة - يتبع هذه العوامل،

<sup>1 -</sup> الترجمة الشخصية د . شوقى ضيف ط دار المعارف عام 1956 ص 121 .

<sup>2 -</sup> فن السيرة د. إحسان عباس ص 149.

وخاصة عامل الوراثة فيقول "ما أنا إلا نتيجة ضمنية لكل ما مر على"، وعلى آبـائي من أحداث، فالمادة لا تنعدم، وكذلك المعانى " (1)

ويعرض بعد ذلك لأثر الوراثة في تكوينه النفسى والخلقى قائلاً فإن رأيت في إفراطاً في جانب الجد، وتفريطاً في جانب المرح، أو رأيت صبراً في العمل، وجلداً في تحمل المشقات، واستجابة لعوامل الخوف، أكثر من الاستجابة لعوامل السرور، فاعلم أن ذلك كله صدى لتعاليم البيت ومبادئه، ودينا يسكن في أعماق قلبى، وإعاناً بالله لا تزلزله الفلسفة ... أو رأيت بساطتى في العيش. وبساطتى في حديثى وإلقائى، وبساطتى في أسلوبى وعدم تعمدى الزينة والزهبو فيه، وكراهيتى لكل تكلف ، وتصنع في أساليب الحياة، فمرجعه إلى تعاليم أبى، وما شاهدته في بيتى "(2).

وجرياً وراء منهج المؤرخ يتتبع لتاريخ عائلته والأصل الذى انحدر منه، من بلد سمخراط من أعماق البحيرة، وكانت تملك اثنى عشر فداناً، ولتوالي الظلم في تحصيل الضرائب، هجروا هذه القرية (3) ثم يتتبع المكان الذى حلوا به بعد الهجرة (حى المنشية) بقسم الخليفة، وفيها ولد، وطالما ذكر الحى، لابد أن يسهف الحياة في هذا الحى كانت حارتنا تشمل نحو ثلاثين بيتاً، يغلق عيها في الليل باب ضخم كبير، في وسط باب صغير وراءه بواب، وهذا الباب بقية من العهد القديم، يحميها من اللصوص ومن ثورات الرعاع (4).

ووصف المكان يلزم وصف عادات وتقاليد الساكنين فيه، والمصفات التي يتحلون بها مثل الكرم، والتواد، والمشاركة الوجدانية الفاعلة، في الأفراح والأتراح

<sup>1-</sup> حياتي أحمد أمين القاهرة مكتبة النهضة المصرية عام 1961 م ص 9 .

<sup>2</sup> \_ م. نفسه ص 27 .

<sup>3 -</sup> م. نفسه ص 12 .

<sup>4 -</sup> م. نفسه ص 35 .

حبث "يعود بعضم بعض عند المرض، ويعزونهم في المآتم، ويشاركونهم في الأفراح، ويقرضونهم عند الحاجة، ويتزاورن في (المناظر) فكل بيت من طبقة الأوساط كان فيه حجرة بالدور الأرضى أعدت لاستقبال الزائرين "(1).

ويصف بيوت الطبقة العليا وبيوت الطبقة الدنيا (ص38) ثم يعرض للشخصيات الهامة في حارته (السيخ أحمد الساعر - السيخ أحمد الصبان إلخ) ويصف أسواق الحارة ويطيل في وصف حفلة زار لامرأة ركبها عفريت، ويعـرض لدراسته في كُتَّاب القرية، وتعلمه بدايات القراءة والكتابة .. كمل هـذا الوصف في لغة حيادية جافة، تفتقد الإيجاء والنبض والتصوير، إنه يقوم بدور المؤرخ الراصد، لا الأديب المبدع، نقف على نص قصير من السيرة يعكس لنا صفات أسلوبه الفنى في العرض، يقول عن برنامجه اليومي "وقـد وضع لي أبـي برنامجـاً مرهقـا، لا أدري كيف أحتمله، كان يوقظني في الفجر فأصلى معه، ثم أقرأ جزءين من القرآن، وأحفظ متناً من المتون الأزهرية كألفية بن مالك في النحو، حتى إذا طلعت الـشمس أفطرت، ولبست ملابسي، وذهبت إلى المدرسة أحضر دروسها إلى الظهر، وفي فسحة الظهر أتغذى في المدرسة على عجل، وأذهب إلى كُتَّاب بمسجد شيخون قريب من المدرسة، وقد اتفق أبي مع فقيه الكُتَّاب أن يسمع منى جزءا من القرآن، حتى ما إذا ما أتممته سمعت جرس المدرسة، ذهبت إلى الفصل، ثم أحضر حصص المدرسة بعد الظهر. فإذا دق الجرس النهائي، خرجت إلى البيت، وخلعت ملابسي المدرسية ولبست جلبابا، وذهبت إلى المسجد الذي أبي إمامه، فمكثت معه من قبيل المغرب، حتى يصلى العشاء، استمع إلى درسه الذي يلقيه في المسجد بين المغرب والعشاء، ثم أعود معه إلى البيت، وفي أثناء الطريق يحفظني بيتا من الشعر أو بيـتين،

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 35.

ثم يسألني عن إعرابه، ويصحح لى خطئي، كل ذلك ونحن سائران في الطريـق، ثـم أتعشى وأنام (1)

هذا الأسلوب علمى، الألفاظ على قدر المعانى، لأن صاحبه يهدف إلى توصيل أفكاره واضحة جلية، لانجد فيها تصويراً جيلاً، لا موقفاً مجسداً، ولا ذاتاً منفعلة، فتطبع الأحداث والأشياء بمشاعرها، ولا نجد استبطاناً لمشاعره، وجاءت اللغة باردة خالية من النبض والإيحاء، حتى المواقف التي تثير الوجدان، وتلهب المشاعر، جاءت باردة، لأن صاحبها يصف مثل هذه المواقف وصفاً إخبارياً وكأننا نقراً خبراً في جريدة، من هذه المواقف وصفه لموت أخيه وصفاً بارداً يقول هز (الطبيب) رأسه. .. ثم قال إنها الحمى التيفودية، والحالة خطيرة. . اشتد عليه المرض، واشتد منا القلق، وانقبضت نفسى انقباضا شديداً. . واشتد الحال سوءاً، وأخيراً بعد كرب شديد لفظ نفسه الأخير، وقامت قيامة البيت، وامتلاً عويلاً،

وجاء سرده لموت أخيه الثانى أكثر بروداً من الآخ الأول، يسرد هذا الحدث، قائلاً و أصيب ثانياً أشد مما أصاب أولاً، واستحضرت له الطبيب نفسه فقلب كفيه يخبرنى أن لا أمل، وكانت النهاية، وكان الحزن شديداً وكانت المصيبة قاسية (3) ومقارنة بسرد طه حسين لموقف موت أخيه يظهر لنا الفارق البعيد، طه حسين يعبش الموقف من الداخل، ويتحسسه في كل أبعاده، وأحمد أمين يخبرنا، وكأنه قرأه في جريدة، طه حسين يصور ويجسد ويتوغل إلى أعماق النفس، وأحمد أمين يرصد للحدث الرصد البارد الميت، يقول طه حسين كانت الدار هادئة مفرطة في النوم كبارها وصغارها،.. ولكن صيحة غريبة ملأت هذا الجو الهادئ،

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 53 .

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 123.

<sup>3 -</sup> م. نفسه ص 127 .

فهب لها القوم جميعاً. . وكان مصدر هذا كله صوت هذا الفتى وهو يعالج القيء، وكان الفتى قضى ساعة، أو ساعتين يخرج من الحجرة على أطراف قدميه، ويمضي إلى الخلاء مجتهداً، ألا يوقظ أحداً، حتى إذا بلغت العلة منه أقصاها، لم يملك نفسه، ولم يستطع أن يبقى في لطف، فسمع أبواه هذه الحشرجة، وفزع معها أهل الدار جميعاً . . في أثناء ذلك كانت أم الفتى مروعة جلدة مؤمنة ... ألى ثم يتابع الموقف لحظة لحظة مصوراً جو البيت والحزن الكتيب اللذى أحاط به، وهدوء حشرجة الفتى، ثم رجوعها ومجيء الطبيب، وتضور الفتى ألما إلى أن ألقى الفتى نفسه على السرير، وعجز عن الحركة، وأخذ يئن أنيناً من حين إلى حين، وكان صوت هذا الأنين يبعد شيئاً فشيئاً، وأن الصبى لينسى كل شيء قبل أن ينسى هذه الأنة الأخيرة، التى أرسلها الفتى نحيلة ضئيلة طويلة، ثم سكت (2).

فطه حسين يصور موقف الفتى في لحظاته الأخيرة، إنه يعيشنا سطوة الموت وجبروته، لنعيش معه المأساة، أما أحمد أمين فهو يخبرنا إخباراً وكأن الموقف لم يمسه من قريب، أو من بعيد، حتى عندما أصيب في نهاية حياته بانفصال في الشبكة واستدعى الأمر إجراء عملية جراحية، حالت دون الرؤية لمدة شهرين، يقص علينا الخبر مجرداً من أحاسيسه ومشاعره، فعندما أخبره الطبيب هذا الخبر يقول وأكبر ما جال في نفسى شعورى بحرمانى من القراءة والكتابة مدى طويلاً، وأنها الذى اعتاد أن تكون قراءته وكتابته مسلاته الوحيدة (3) ولانجد في فترة انفصال الرؤيها قلقاً داخلياً يدفع بدرامية الأحداث، مبرزاً الفارق بين الحياتين (الإبصار، وعدم الإبصار) ومن المواقف التي كان يمكن أن تفجر أحاسيسه الدفينة ومشاعره النضيرة، تقدير المجتمع له وحصوله على جائزيةن كبيرتين (الدكتوراه الفكرية،

 <sup>1 -</sup> الأيام طه حسين ط وزارة التربية والتعليم القاهرة ص105.

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 127 .

<sup>323 -</sup> حياتي احمد أمين ص 323

وجائزة فؤاد الأول في الآداب)، يرصد هذا الخبر قائلاً في سنة 1948 قرر مجلس كلية الآداب ومجلس جامعة فؤاد الأول منحى الدكتوراه الفخرية، فلقبت بالدكتور أحمد أمين، ومنحت جائزة فؤاد الأول، وهي إحدى الجوائز التي تعد بالف جنيه مصرى، وتمنح لمن ينتج أحسن عمل، أو إنتاج في الآداب والعلوم والفنون، وقد أقيم الحفل كالمعتاد "(1).

وافتقاد السيرة لهذه المقومات الفنية التي عرضنا لها التصوير والتخيل ودرامية الأحداث، واستبطان الذات، والتوغيل في أعماقه لإبراز مشاعره وأحاسيسه، إضافة إلى افتقاد اللغة للنبض والحياة، كل ذلك أخل بمبدأ المتعة الجمالية، التي تجعل القارئ يشارك صاحب العمل الأدبى في مشاعره وأحاسيسه ومواقفه من الحياة، ويشعر في الوقت نفسه بلذة، وهو يقرأ هذا العمل، ولكن رغم ذلك كله يحمد ليصاحب السيرة اليصدق واليصراحة، والتواضع في عرضه للأحداث، فلا نجد غروراً ولا تمجيداً للذات، ولكنه رجل متواضع متزن النفس لا يحمل في أعماقه حقداً دفيناً، ولا غروراً مقيتاً.

-3-

لا يختلف شوقى ضيف في سيرته الذاتية (معى) عن أحمد أمين في اتباعه منهج المؤرخ، الذى يسجل ويرصد الأحداث، دون معايشته لها من الداخل، ومثلما فعل أحمد أمين في تقديم سيرته بعرض الوراثة والبيئة التى نشأ فيها، نجمد شوقى ضيف يبدأ بعرض وافر للقرية، التى نشأ فيها من حيث جمال المكان، والمبانى وطبقات الشعب، ومستواهم الاقتصادي وعاداتهم وتقاليدهم، وكما جاءت سيرة أحمد أمين امتدادا لمنهجه في الدراسات الأدبية والفكرية التى كتبها، كذلك جاءت سيرة شوقى ضيف امتداداً لمنهجه في التأليف (خاصاً في كتبه العصر

<sup>1</sup> م. نفسه ص 339 .

الجاهلي - العبصر الإسلامي - العبصر العباسي) حيث يبدأ بدراسة الحياة السياسية، والاجتماعية، والدينية، والفكرية، ثم بعد ذلك يعرض للحياة الأدبية. . الخ ، وجاءت السيرة امتداداً لهذا المنهج فبدأ بدراسة مستوفاة عن قريته، بجوار دمياط كان يربض مستنقع واسع يشغل أكثر من مائتي فدان، ملئ بالأسماك ونبات البردى، بأزهار النيلوفر (اللوتس) قائمة على سيقانها ليل نهار، وفي الجانب المقابل للقرية تقع بحيرة المنزلة بـصياديها وشـباكها . . وكـان في واجهـة القريـة دور كبير بعيض الشيء للأسرة الموسرة فيها، ومن ورائها تتكدس دور متواضعة مرصوصة، على جانبي أزقة ضيقة (1) ويتحدث حديثاً مستوفياً عن حياة أهل القرية بيوتهم المتواضعة (من الطين اللازب، أو الحجارة التي لا تكاد تتماسك) وفرشهم المتواضع (حصر قديمة) يعملون من الـصباح البـاكر، ويعـودون في المـساء بملابسهم المتسخة، تتبعهم الماشية من الأغنام والبقىر والجاموس . . إلخ، ينامون مبكراً ويستيقظون في الفجر، حيث تقوم النساء – باكراً – بملء الجرار مـن الترعـة، ويتعرض لطقوسهم وعاداتهم، المبالغة في حالات الحنزن، وفي الأفراح، وإيمانهم بالسحر، ووجود بعض الفرق الصوفية التي تقيم الاحتفالات الدينية في المناسبات، وسهر الناس – أحياناً – لسماع الشاعر الذي ينشد على الربابة. . إلخ، هذه مقدمة طويلة يؤرخ فيها للقرية في حالاتها المتعددة (الاجتماعية والاقتصادية والفكرية) ثم بعد ذلك يقف على وصف حياة أسرته، فهو ثالث أخوته مات أخواه السابقان، ثـم رزقوا بأخت له، وله أخت أخرى من الرضاعة، يعيشون حياة ميسرة، يملـك أبـوه بستاناً وكذلك الجد، نشأ نشأة دينية، وكان أبوه دارساً في الأزهر، ونال الشهادة، ولكنه لم يتعين بها، وتنزوج من امرأة متدينة قريبة له ... الخ، كل ذلك في (38 صفحة من 120 صفحة عدد صفحات السرة)

 <sup>1 -</sup> معى شوقى ضيف دار المعارف ط 2 عام 1985 ص 8:7 .

ثم تعرض السيرة بعد ذلك لحياته العلمية، بداية من التحاقه بمدرسة القرية، ثم المعهد الدينى بدمياط، ثنم بالمعهد الأزهرى بالمدينة نفسها، ثم بالمدرسة التجهيزية، ثم كلية الآداب عام 1935، ثم حصولة على الماجستير عام 1940، وبعدها حصوله على المدكتوراه وموضوعها (المذاهب الفنية للشعر العربى على مر العصور). . الخ

ولا نجد في هذه السير وجودًا للعائلة، ولا لأصحاب، أو امرأة أحبها، سوى حياته العلمية السقيمة التي يعرض لها في أسلوب، لا نجد فيه رتاقة الأسلوب الأدبى، ولا نجد صراعاً فكريا لنوعية المناهج والرؤى الفكرية للذين درّسوا له، فكل المناهج عنده مستساغة، وكل المدرسين عنده مقبولون، مهما اختلفت أساليبهم وأمزجتهم، وحياته بدون مشاكل مما يحرم السيرة من الصراع، ومجابهة الحية في تقلباتها ومحنها.

لقد كان هم شوقى ضيف أن يعرض في سيرته لحركة الأحزاب السياسية المتناحرة من أجل مآربها الشخصية، للاستحواذ بتشكيل الوزارة. . جرياً وراء مصالحها الخاصة، لا حباً لمصلحة البلاد . . يبدأها برصد أول وزارة وعنها ذاكرته في العاشرة من عمره (عام 1922 لأنه من مواليد 1912 )، فنعرف منه استقالة وزارة على يكن عام 1922، ثم تشكيل عبد الخالق ثروت وزارته في العام نفسه. وفي العام نفسه يشكل محمد توفيق نسيم وزارة بعد استقالة وزارة ثروت، وفي عام 1923 يُكلف يجيى إبراهيم بتشكيل الوزارة، وبعدها في عام 1924 م يشكل سعد زغلول الوزارة، ويستقيل سعد ويشكل أحمد زيور من بعده الوزارة، وفي عام 1924 تأتى وزارة عبد الخالق ثروت، وفي يونيه 1928 يشكل مصطفي عام 1927 تأتى وزارة عبد الخالق ثروت، وفي يونيه 1928 يشكل مصطفي عام 1927، وبعود النحاس فيشكل الوزارة عام 1930. ويستقيل في العام نفسه، عام 1939، وبعود النحاس فيشكل الوزارة عبد الفتاح يجيى عام 1933، وتتعاقب ويشكل إسماعيل صدقى وزارته، ثم وزارة عبد الفتاح يجيى عام 1933، وتتعاقب

الوزارت وزارة محمد توفيق نسيم عام 1934، ووزارة النحاس عام 1936، ومحمد محمود عام 1936، وفي عام 1940 على ماهر الوزارة، وفي عام 1940 يشكل على ماهر الوزارة، وفي عام 1940 يشكل حسن صبرى الوزارة، ثم حسين سرى عام 1941. . إلخ

هذا هو عمل المؤرخ شوقى ضيف في سيرته، حيث أرَّخ لحياته العلمية الجافة، التى لم نجد فيها مشكلة واحدة قابلته، وعرض للحركة السياسية في البلاد وتشكيل الوزرات المتعاقبة، ورغم أنه لم يزاول نشاطاً سياسياً عيزاً، ولم ينتم إلى أى حزب الانتماء الفاعل (كعضو) كما تقول السيرة، والسؤال الذى يطرح نفسه أين صاحب السيرة - هنا - من سيرته؟! الإجابة مساحة محدودة جداً، طالب يتابع دراسته بنجاح دون أى مؤثرات، أو عقبات تقف في وجهه، فلم نجد عقبات مادية مثل المشاكل المادية التى عانى منها جيله، وجاءت سيرتهم الذاتية معبرة عن هذا الداء العضال، أو نوعية المناهج، فهو يشيد بالمناهج الأزهرية، والمتون، والشروح القديمة، ويعتبرها النموذج الأمثل لمن أراد الإلمام بهذه العلوم، (1) وفي الوقت نفسه لا نجد عداء منه للمناهج الحديثة في عصره.

لقد جاءت سيرته على هامش الحياة السياسية، وكانت هذه الأحداث القاعدة، أما حياة صاحبها فهى الاستثناء، وقد رصد لحياته في منهج تأريخى صارم، حيث اللغة الحيادية الجافة، والجمل التى تتساوى فيها المعانى مع الألفاظ لا إيجاز، لا إيجاء، ولا ظلال للمعانى ... إننا نقرأ أخباراً، لا سيرة نابضة بالحركة والحياة ولنقف على نموذج لطريقة العرض تؤكد رؤيتنا، يتحدث عن التحاقه بالمعهد الأزهرى بدمياط عام 1926 م. بقوله "تحول الفتى في أول العام الدراسى الجديد إلى معهد الزقازيق الدينى الثانوى، ليكمل دراسته الأزهرية فيه، وكانت هذه أول غربة له عن أبويه، وأسرته وانتظم بين طلاب المعهد الجديد، ونزل معهم في مسكن غربة له عن أبويه، وأسرته وانتظم بين طلاب المعهد الجديد، ونزل معهم في مسكن

<sup>1 -</sup> راجع: م. نفسه ص 68 ص80.

بسيط (1). ثم يرصد لأهم حدثين مرا به هذا العام، وهما نشر كتاب طه حسين في الشعر الجاهلي، ومهرجان تكريم أحمد شوقي يقول وثارت ضد طه حسين موجه حادة من النقد العنيف، قيل في أثنائها إن الجامعة المصرية تنفق عليها الدولـة، فكيف لأستاذ الأدب العربى الذى يتناول مرتبة منها أن يعلم الطلاب فيها مشل هذا الإلحاد المنكر "(2) أما عن تكريم شوقى فيقول "وحدث ثبان في هذا العام الدراسي كان له دوى بعيد في العالم العربي، وأوساطه الأدبية هـو انعقاد مهرجـان كبير برئاسة سعد زغلول لتكريم شوقى شاعر مصر الحديثة، اشتركت فيه جميع البلاد بمندوبين من كبار أدبائها وشعرائها كي يضعوا على مفرقه – مع كبار الأدباء والشعراء في مصر – تاج إمارته للشعر العربي الحديث " (3). فهذا أسلوب إخباري يكتب في جريدة بعيداً عن عاطفة الكاتب، حيث اللغة الحيادية الجافة، لغة الخبر، لا لغة الوجدان والأحاسيس الداخلية. يؤرخ شوقى ضيف للواقع السياسي أولأ، ولحياته بجانبه (أقصد حياته العلمية ومراحل تعليمه حتى نال الدكتوراه تحت إشراف طه حسين)، وعندما حاول في النهاية أن يضفي شيئاً من أدبية الـنص علـى سيرته، فلجأ إلى المفاجأة في آخر حديثه، وهي مجيء أبيـه لحـضور المناقـشة، جـاءت المفاجأة باهتة، وغير مقنعة، فهو لم يعلم أباه بموعد المناقشة "غير أن أبــاه قــرأ خــبرًا عنه في الصحف صباحاً، فسافر إلى القاهرة تواً "(4).

وإذا قلنا إنه لم يعلم أباه مخافة من عاقبة نتيجة المناقشة، فجعلها مفاجأة، لكنه كما ورد في السيرة كان يعلم - مسبقاً - رضا المشرف (طه حسين) عن رسالته بدليل السماح له بطباعة رسالته باباً باباً، بعد قراءة الباب عليه مباشرة، أى أن

<sup>. 74</sup> م. نفسه ص 74 .

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 75 .

<sup>3 -</sup> م. نفسه ص 126 .

<sup>4 -</sup> م. نفسه ص 131 .

مصدر القلق من المناقشة والمنح غير موجود، ويتعارض هذا الموقف مع ولائه لأبيه، خاصة أنه يذكر هذا الولاء الذي تربى عليه منذ الصغر، فقد كان يقبل يد أبيه كل صباح؟!! كما يقول.

-4-

يصل الاتجاه التأريخي الراصد للأحداث أعلى مستوياته عند الدكتور أحمد هيكل في سيرته (سنوات وذكريات سيرة ذاتية) حيث ينهج طريقة التدريس التي تعتمد على التبويب والتقسيم، وعرض الأحداث في حيادية تامة، وبلغة علمية صارمة، تفتقد النبض والحياة، وقد قسم مراحل حياته إلى ثماني مراحل كالآتي:-

المرحلة الأولى: الطفولة والنشأة .

المرحلة الثانية: المرحلة الأزهرية.

المرحلة الثالثة: المرحلة الجامعية.

المرحلة الرابعة: مرحلة البعثة .

المرحلة الخامسة: المرحلة الأكاديمية.

المرحلة السادسة: المرحلة الدبلوماسية .

المرحلة السابعة: المرحلة الإدارية.

المرحلة الثامنة: المرحلة الوزارية .

وقد رصد لحياته من مولده 4/4/1922 م حتى توليته الوزارة (وزير الثقافة من 1985 إلى 1987)، ولد في الزقازيق، ثم التحق بكتّاب القرية، ثم بالمدرسة الأهلية وتخرج منها، ملتحقاً بالمعهد الأزهرى (في الثالثة عشرة من عمره عام 1935)، ليقضى في المعهد المرحلة الابتدائية، ثم المرحلة الثانوية عام 1944م، ثم المتحق بدار العلوم وتخرج منها عام 1948، ثم عين معيداً بالكلية، وبعدها أوفد

في رحلة علمية إلى إسبانيا عام 1950 م وفيها التحق بمعهد الدراسات الإسلامية بمدريد ليحصل على الدكتوراه في موضوع (ابن سهيل الأشبيلي عصره وحياته وشعره) تحت إشراف جاديثا جومث في نوفمبر عام 1954، وعاد إلى مصر عام 1955 للعمل مدرساً بدار العلوم، ثم أستاذاً مساعداً عام 1960، سافر إلى لندن في رحلة علمية عامى 1963 و1964، وأعير إلى السودان من عام 1965 إلى 1967. وعمل مستشاراً ثقافيا في سفارة مصر بإسبانيا من عام 1975 إلى 1978 من عام 1978 ألى 1978م، وبعدها أصبح أستاذاً وعمل نائب رئيس جامعة القاهرة حتى عام 1978 ثم وزيراً من عام 1985 إلى 1987، وفاز بجائزة الدولة التشجيعية ثم التقديرية، وأشرف على كثير من البرامج الثقافية في الإذاعة والتليفزيون ونال عضوية المجلس الأعلى للإذاعة والتليفزيون، ومن الشخصيات الكبيرة التي التقي بها الملك فرانكو عام 1975 والرئيس المصرى عام 1985.

سيرة حافلة بالجد والعمل والنشاط، ولكنها عرضت في أسلوب تأريخي راصد للأحداث، لا مصورة، ولا مجسدة لمشاعر صاحبها إزاء أحداث حياته، لقد قسم حياته إلى مراحل، وفي كل مرحلة قسمها إلى محاور داخلية، يسرد فيها الأحداث في صورة جافة ميتة، ففي المرحلة الرابعة مثلاً (مرحلة البعثة) يقسمها إلى محاور داخلية كالآتي (بداية الرحلة بين الفرحة والرهبة - ركوب الباخرة لأول مرة - مرسيليا وأول لقائي ببلد أوروبي - في القطار والوصول إلى مدريد - البدء في تعلم الإسبانية والاستعداد للجامعة - الاستقرار والتعلم في الجامعة - النجاح في الدراسات التمهيدية والتسجيل للدكتوراه - رمد العينين ولطف من الله - إنجاز الرسالة ورحلة إلى فرنسا والمغرب - مناقشة الرسالة ونيل الدكتوراه بامتياز - التأثيرات النفسية للفترة الأسبانية - دور معهد مدريد وفضله - أهم التغيرات في مصر قيام ثورة يوليو - العودة إلى الوطن - الفرحة بلقاء بعض الأهل).

هذا منهج تعليمى صرف وكأنه يقف أمام شخصية غير شخصيته يقف على مراحل حياته، ويحدد محاور لكل مرحلة يشرحها لنا شرحاً، في أسلوب المؤرخ الراصد للأحداث، حتى المواقف التى تثير الوجدان، والمشاعر جاءت باردة، خالية من النبض والحياة، يسردها وكأنه يقرأ لنا خبراً في جريدة، ففي عودته إلى الوطن بعد خس سنوات، لا نجد لهفة وشوقاً لرؤية الأهل وتقبيل تراب الوطن، ولكن الذى وجدناه خبراً في جريدة، لا نجد مكاناً للفرحة، لأن صندوق الكتب قد سقط مهوا من العمال، يقول على رصيف الميناء كان ينتظرنى أخواى وبعض الأقرباء، ونزلت ملهوفاً فرحاً أعانق المستقبلين، وانتظرت سعيداً متبهجاً إنزال أمتعتى وصندوقين كبيرين فيهما ما جمعته من كتب ... وكانت المفاجاة المؤلمة أن المذين أنولوا الصندوقين قد أخطأوا، فوقع أحد الصندوقين وانكسر، وسقطت كتب كثيرة في البحر. . والحق أن هذه الحاثة كانت صدمة لى، وزاد من وقعها لى أنها كانت أول استهلال لى عند عودتى إلى بلادى (1).

أين حرارة مشاعر لقاء الأهل بعد خس سنوات اغتراب؟ أين لهفة اللقاء قبل وصول السفينة إلى الميناء؟ أين مشاعر الأهل الذين لم يروا ابنهم منذ خسس سنوات؟! لا وجود لكل هذا، إنه يخبرنا أخباراً، ولا يجعلنا نشاركه مواقفه وأحاسيسه ومشاعره، إن الذي يصور مشاعره اتجاه وطنه وأهله، كان يمكن له أن يصور مشاعره أثناء غرق الكتب العزيزة على صاحبها، وما ينطبق على هذا الموقف السابق في سرده ينطبق على كثير من المواقف التي تفجر المشاعر وتثير أعماقه، لقد جاءت هذه المواقف باردة ميتة، ونذكر من هذه المواقف:

1-الفتاة التى صاحبته في الفندق مدة شهر، قبل أن يخصص لـه ولزملائـه مكـان، لقد كان جامداً في مشاعره، رغم أنه كان في عنفوان الشباب، وتفـتح نـضجه

 <sup>1 -</sup> سنوات وذكريات د. أحمد هيكل ط الهيئة العربية المصرية العامة للكتاب عام 1977
 ص 87:88.

الجنسى، وكل ما قاله عنها "فتاة إسبانية مهذبة تسطح لأن تكون إحدى بطلات السينما، وقد ساعدتنا هذه الفتاة كثيراً في أيامنا الأولى على تعلم بعض الكلمات (1). أين مشاعره ؟ وأين شهوته أمام هذا الجمال ؟!!

2-المرأة التى سكن في منزلها هو وزملاؤه، والتى كانت - كما قال - تعامله كأم، اليست مشاعر الأمومة جديرة بخلق جو إنسانى جميل، ويجعل ذكراها طيبة، ويدفعه ذلك للعودة للبحث عنها بعدما رجع إلى إسبانيا مستشاراً ثقافياً.، حتى لو لم تكن موجودة في هذا الوقت، وفي هذا المكان أليس بيتها رمزا لطلل عزيز على صاحبه له فيه ذكريات جميلة ؟!

3-الصديق الإسباني الذي ودعه عقب البعثة في برشلونة (ص86) رغم قسوة الجو، "فقد كان اليوم ممطراً، وظل هذا الرجل على رصيف الميناء ببدلة المطر، حتى ودعنى بكل الوفاء "(2) هذا الصديق لم يفكر في زيارته والبحث عنه عند عودته مستشاراً ثقافياً، وكل ما ذكره عنه هذا الخبر البارد.

4-الطبيب الإسباني الذي فحص عينه، ولم يأخذ أجراً، وأعطاه علاجاً كهدية أيضاً (ص87).

5-الفتاة التي تعلق بها في إسبانيا، وفكر في الزواج منها، لا نجد عاطفة متأججة، أو شهوة مكبوتة، تتمنى أن تفرغ في موضعها، فهو يسرد الخبر في صورة باردة قائلاً "أتيح لى وأنا أدرس في إسبانيا أن أرى فتاة إسبانية - وعرفتها عن قرب - ووجدت أنها يمكن أن تكون زوجة لى، ولكنى عدت إلى مصر، دون أن أتقدم إلى أهلها . . لعدم إمكانى الزواج وأنا طالب، ثم لعدم

<sup>1-</sup> م. نفسه ص 71 .

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 86 .

رضاى عن أن أتزوج بأجنبية "(1). ألم يقولوا عن الحب: مع الحب والحرب كل شيء مباح ... لأن العاطفة لا تحد بحدود، ألم يقبل العقباد أنبا لا أختبار حين أحب ولا أحب حين أختار ... وأعتقد أننا مع القبضاء والقدر حين نحب وحين نولد وحين نموت. ولكننا نجد أنفسنا أمام رجل من فولاذ. . يفكر بالعقل ويجب بالعقل، ويكتب بالعقل ...

6- مواقف الحزن والجزع التي ألمت به، لموت أمه، وأبيه، وشقيقه، وجمال عبد الناصر – يسرد هذه الأحداث كخبر قرأه في جريدة، لا وجود لمشاعره وأحاسيسه، يقول عن موت أخته عام 1967 نعى إلى ناع شقيقتى الصغرى التسى تعسيش في الزقازيق، فحزنست لمسوت هسذه الأخست أشد الحزن (2). وعن موت أبيه يقول عاودتنى الأحزان من جديد حيث توفي والدى يوم الرابع والعشرين من شهر أبريل 1968، وهكذا تكرر حادث الوفاة في الأسرة في أقل من عام ... ولكن الحياة لم تتوقف (3). وعن موت والدته يقول (الموت أسرتنا مرة أخرى، فماتت والدتى يوم الشانى عشر من شهر سبتمبر 1970 (4) ويضيف إلى هذا الموقف الحون موق موت عبد الناصر قائلاً وهكذا تجدد الحزن ثم تضاعف من حزن خاص إلى حزن عام، فقد مات جمال عبد الناصر يوم الشامن والعشرين من شهر سبتمبر 1970، وذلك بعد موت والدتى بنحو أسبوعين (5).

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 98.

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 117 .

<sup>3 -</sup> م. نفسه ص 118.

<sup>4 -</sup> م. نفسه ص 120 .

<sup>5 –</sup> م. نفسه ص 120 .

وهكذا كان أحمد هيكل في سيرته راصداً للأحداث، بمنهج المؤرخ، لا مسجلاً لعمل إبداعي يستنطق المواقف، ويبعث فيها الروح والجمال، والتعبير عن المشاعر الإنسانية والمواقف الإنسانية النبيلة.

## 3 الشكل الروائي

-1-

## وهو ما يعرف في الأدب الغربي بالسيرة الذاتية الروائية

## Novelized autobiography (1)

ويقصد به القالب الفنى الذى يزاوج فيه الكاتب في عرض أحداث حياته (الواقعية) والشكل الروائى، الذى يعتمد على السرد والتصوير، وإيجاد الترابط والاتساق بين الأحداث الفنية، واستخدام الخيال استخداماً محدوداً في تجسيد هذه الأحداث (الحقيقية) واللجوء إلى الحوار في تجسيم المواقف، والكشف عن أبعاد شخصيته، وتحقيق المتعة الجمالية في عمله الأدبى، ناهيك عن استخدام اللغة ذات الطابع التصويرى الإيجائى، الذى يساعد على تجسيد الأحداث وتصويرها، مع حسن صياغة الأسلوب جملاً وعبارات، والأمثلة كثيرة في أدبنا العربى، نذكر منها طه حسين في (الأيام) وحنا مينا في ثلاثيته (بقايا صور المستنقع - القطاف) وخليل حسن خليل في (الوسية) ومحمد شكرى في (الخبز الحافي - الشطار). . إلخ.

ومن البداية نفرق بين السيرة الذاتية الروائية بهذا المفهوم الذي حددناه، وبين الرواية الفنية التي تعكس لنا جانباً، أو مرحلة من مراحل حياة صاحبها كما مر بنا - في إشارتنا إلى تخفي بعض الروائيين، في أبطال رواياتهم مثلما فعل الحكيم في شخصية محسن في عودة الروح، وفي عصفور من الشرق ونجيب محفوظ

<sup>1 -</sup> See, shumaher: English Autobiography p.182.

في شخصية كمال في الثلاثية، والمازني في شخصية إبراهيم الكاتب، وأحمد الفقيه في شخصية خليل الإمام في الثلاثية (لا أحد في المدينة) فهذه الأعمال لم يصرح اصحابها، بأنهم يتناولون فيها سيرتهم الذاتية، كما أنها لا تصور لنا حياتهم في صورة متكاملة، ولكن تعكس فترة أول مرحلة من مراحل حياتهم. وسنقف بالإيجاز على سيرتين تكشف لنا سمات هذا الشكل الفنى (أقصد الترجمة الذاتية الروائية) وهي الأيام لطه حسين، وثلاثية حنا مينا.

حاول الدكتور عبد المحسن طه بدر تجنيس الأيام بهذه الصورة الفنية، ولكنه انتهى إلى القول بأنها في مواقف تقترب من البحث الاجتماعي، وفي بعضها أقرب إلى الرواية (1) ولكن رغم ذلك فالسيرة يغلب عليها في سرد أحداث حياة صاحبها الطابع الروائى في روعة العرض وتصوير المواقف، واستبطان الذات، والبوح النفسى بما يعتمل في نفس صاحبها من أشجان وأفراح، واستخدام الحوار والصراع الفنى، الذى يعطى العمل الأدبى مذاقاً وطعماً فنياً جميلاً، فمن البداية يتحسس الزمان والمكان الذى نشأ فيه فهو على جهله حقيقة النور والظلمة، يكاد يذكر أنه تلقى حين خرج من البيت نوراً هادئاً خفيفاً لطيفاً، كأن الظلمة تغشى بعض عواشيه، ثم يرجع ذلك لأنه يكاد يذكر أنه حين تلقى هذا الهواء، وهذا الضباء لم يؤنس من حوله حركة يقظة قوية، وإنما آنس حركة مستيقظة من نوم أو مقبلة عليه "(2) ثم يحاول تلمس المكان الذى يكاد يكون السياج المجاور لمنزلهم هو آخر عليه الكون "يذكر أن قصب هذا السياج كان مقترباً كانما كان عتلاصقاً، فلم يكن يستطيع أن يتسلل في ثناياه، ويذكر أن قصب هذا السياج، كان يمتد من شماله يكن يستطيع أن يتسلل في ثناياه، ويذكر أن قصب هذا السياج، كان يمتد من شماله يكن يستطيع أن يتسلل في ثناياه، ويذكر أن قصب هذا السياج، كان يمتد من شماله يكن يستطيع أن يتسلل في ثناياه، ويذكر أن قصب هذا السياح، كان يمتد من شماله يكن يستطيع أن يتسلل في ثناياه، ويذكر أن قصب هذا السياح، كان يمتد من شماله يكن يستطيع أن يتسلل في ثناياه، ويذكر أن قصب هذا السياح، كان يمتد من شماله يكن يستطيع أن يتسلل في ثناياه، ويذكر أن قصب هذا السياح، كان يمتد من شماله يكن يستطيع أن يتسلل في ثناياه، ويذكر أن قصب هذا السياح، كان يمتد من شماله ويذكر أن قصب هذا السياح، كان يمتد من شماله المنابع المحادث المنابع المحادة المحادث المحادث المحادة المحادة

<sup>1 -</sup> راجع تطور الرواية العربية في مصر (187 - 1938) د. عبد المحسن طه بـــــدر ط دار المعارف القاهرة 1976 ص 308.

<sup>2 -</sup> الايام طه حسين ج 1 ص 3.

إلى حيث لا يعلم له نهاية (1)، وهذا أسلوب تصويرى لمحاولة الصبى التعرف على المكان والزمان المحيط به، يعيش هذه اللحظة من الداخل، وفي تلمسه لمعرفة الذات، ولكنه يصدم بالحرمان الأسرى الذى يؤلمه كثيراً حين تدعوه أخته إلى الدخول فيأبى، فتخرج فتشده من ثوبه فيمتنع عليها، فتحمله بين ذراعيها كأنمه الثمامة، وتعدو به إلى حيث تنيمه على الأرض، وتقع رأسه على فخذ أمه، ثم تعمد هذه إلى عينيه المظلمتين فتفتحهما الواحدة بعد الأخرى، وتقطر فيهما سائلاً يؤذيه، ولا يجدى عليه خيراً، وهو يألم، ولكنه لا يشكو، ولا يبكى (2).

وهنا يطلعنا على مأساته (فقد بصره) نتيجة للجهل المتفشى في هذا المجتمع، لقد عالجوا عينه علاجاً خاطئاً، وظل أثره مؤلماً حتى نهاية عمره، وإلى جانب استخدامه التصوير، يعايش الأحداث من الداخل مستبطناً ذاته، ليبوح بآلامه وأشجانه في نغم شجى حزين، يمتع القارئ بأسلوبه الجميل ذى الإيقاع الموسيقى المؤثر في النفس، إنه لا يروى أحداثاً، ولكن ينقلها حية نابضة بالحياة، لنعيش معه لحظة بلحظة، مع هذه الأحداث حتى ولو كان الحديث عن غيره، كما يحدثنا عن سيدنا أثناء ذهابه ورجوعه من الكتاب مستنداً على تلميذين من تلاميذه، يغنى في صوت منفر، ويقف مدندناً معجباً بصوته المنفر وقد يعجبه (الدور) فيأبط على تلميذيه اللذين يستند عليهما (3).

ومن أهم المواقف المؤثرة في حياته في بداية حياته موت أخته وموت أخيه، وهو في عرضه لهذين الموقفين يعرض لهما في أسلوب تصويرى جميل، يجسد لحظة الموت وما قبلها ويعكس لنا مشاعره وأحاسيسه تجاه هذين الموقفين، إضافة إلى مأساته التي جاءت نتيجة لإهماله وعلاجه العلاج الخاطئ، يصور موت أخته

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 4.

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 5.

<sup>3 -</sup> م. نفسه ص 27 .

لإهمال الأهل لها كما أهملوه من قبل يقول أصابه الرمد فأهمل أياماً، ثم دعى الحلاق فعالجه علاجاً ذهب بعينه، وعلى هذا النحو فقدت هذه الطفلة الحياة، ظلت فاترة هامدة محمومة يوماً ويوماً ويوماً، وهي ملقاة على فراشها في ناحية من نواحي الدار، تعنى بها أمها وأختها من حين إلى حين، تدفع إليها شيئاً من الغذاء.. حتى إذا جاء عصر اليوم الرابع. . وإذا الطفلة تبصيح صياحاً منكراً. . والبصياح يتصل، ويزداد، فتدع أخوات الطفلة كل شيء، ويسرعن إليها. . والـصياح يتـصل وبشدة، والطفلة ترتعد ارتعادا منكراً، ويتقبض وجهها، ويتصبب العرق عليها. . وتقدم الليل، فأخمذ صياح الفتاة يهدأ، وأخمذ صوتها يخفت وأخمذ اضطرابها يخف. .. ثم ينقطع النفس "(1). وقد صور موت أخيه كما ذكرنــا مــن قبــل مؤســياً، مؤثراً في النفوس، وفي الجزء الثانى يصور لنا حياته في الرَّبْع مع زملائـه الدارسـين، فيعكس بعدسته لكثير من الشخصيات غير الموفقة لعدم اعتنائهم بدروسهم، مصوراً كثيراً من طباعهم المعيبة في ضحكهم ومشيتهم وأكلهم ... الخ، إنـه يـصور هذه المواقف وكأننا نعيش معهم هذه اللحظات وفي هـذا المكـان، فهـو كمـا يقـول محمد سيد كيلاني "بصفة عامة يجيد تصوير المواقف المؤلمة تنصويراً يترك في نفس القارئ أثراً عميقاً، حتى كأننا شاهدنا ما شاهد، وحضرنا هذه المواقف المؤلمة، ولمسنا كل شئ فيها، ورأيناه رأى العين (2)

وهو عندما يجيد فن التصوير يستبطن ذات نفسه، ويبوح بوحا شجيا بمشاعره، وأحاسيسه في نغم رقيق، يطرب القلوب وتلذ له النفوس. ننظر إليه مثلاً عندما سيطر على قلبه الحب، مع شعوره بالضآلة لعاهته أمام تلك العاطفة، لأنه ليس مثل غيره، له الحق في ممارسة هذا السلوك، يقول ولكن حبه كان يستحى حتى من نفسه، فينكرها، وكان الفتى يخفي شعوره ذاك في أبعد ما يمكن أن يستقر

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 98:100

<sup>2 -</sup> طه حسين الشاعر الكاتب محمد سيد كيلاني ط الدار القومية عام 1963 ص 93.

من أعماق ضميره، ويكره أن يتحدث به إلى نفسه، وقد استيقن أنه لم يخلق لمشل هذا الشعور، وإن مثل هذا الشعور لم يخلق له، وأين هـو مـن الحـب؟ وأيـن الحـب منه؟! "(1).

فلم يعتمد طه حسين في سيرته على الحكى في تقديم الأحداث، ولكنه - كما ذكرنا - يلجأ إلى التصوير، وإلي استبطان الذات وبذلك "تستمر السيرة بابها مفتوح على مصراعيه إلى الداخل، لا إلى الخارج. فليست الأحداث تسرد سرداً، وإنما هي تعكس انعكاساً، ولا هي تجرى صياغة تقريرية K وإنما هي تروى في بناء (درامي) يجمعها رابطة داخلية من الحس (2). وقد جاء إيقاع الأحداث متناسباً والبيئة التي يروى عنها، في القرية جاء الإيقاع بطيئاً متفقاً مع طبيعة القرية، وفي الجزء الثاني أخذ إيقاع العرض يسرع بعض السرعة، وتتعاقب الشخصيات ويبطئ العرض لبعض الشخصيات في الربع، التي لم تكن موفقة في دراستها، وفي الجزء الثالث يزداد إيقاع الأحداث سرعة، لتعدد أنشطته من محاضرة إلى أخرى، دراسة وعمل جاد لنيل درجة الدكتوراه وتعلم الفرنسية .

أما عن شخصيات السيرة، فشخصية المصبى أو الفتى (هو البطل) وهى محور الأحداث، والتى يدور حولها النسيج الأدبى منها ما ذكره باسمه كعبد العزيز جاويش، ولطفي السيد، وليتمان، ونللينو، وميلونى، وكثير من الشخصيات ذكرها بلقبها، المفتش الزراعى، الشيخ، شيخ الأزهر.

وقد عاب إحسان عباس وتبعه في ذلك يجيى عبد الدايم طه حسين في عـدم ذكره أسماء الشخصيات وأسماء الأماكن وعدا ذلك نوعا من افتقاد الـصراحة (3)،

 <sup>1 -</sup> مذكرات طه حسين - طه حسين ط دار الآداب بيروت 1967 ص 73.

<sup>2 -</sup> تطور الرواية العربية في مصر د . عبد المحسن طه بدر ص 310 .

<sup>3 -</sup> راجع فن السيرة د . إحسان عباس ص 145 والترجمة الذاتية في الأدب العربى الحديث د . يجبى عبد الدايم ص 404 .

ولكن عدم ذكر أسمائهم صراحة لا يعد عيباً أسماء هـؤلاء، لأمرين: قد يكون ذلك بقصد لتجنب الإحراج عندما يـذكر أسماء هـؤلاء في مواقف، لا يرضون عنها، فربما يكون بعضهم كان على قيد الحياة ، وقد يكون عدم الذكر بـدون قـصد (للنسيان الطبيعي) وهذا من صفات البشر .

الأمر الثانى أن الغاية من السيرة عرض حياة رجل واجه كثيراً من تعنت المجتمع لتفشى ثلاثية (الفقر، والجهل، والمرض) و هذه الشخصيات ليست مقصودة بذاتها، بقدر تصوير واقع عيط بصاحبها، فماذا نستفيد من معرفة اسم الشيخ الذى قال له: إنك وقح، أو معرفة الله الذى قال له: إنك وقح، أو معرفة اسم الشيخ الذى قال له: إنك وقح، أو معرفة اسم الشيخ الذى كان يردد لازمة (اخص على بلدى) أو معرفة أسماء شيوخ الطريقة، فهذه الشخصيات ما هى إلا رموز للتخلف والجهل اللذين أثرا على حياته، بل على مجتمعه، كذلك ما قيمة معرفتنا لأسماء زملائه في الربع في تصويرهم تصويراً كاريكاتيريا وربما يكون كثير منهم كان على قيد الحياة عندما كتب هذه الأيام (عام 1929)، وقد يدخله ذلك في مواقف عرجة.

أما الصراع في السيرة فقد أخذ طبابع السلبية والاعتراض، اعتراض على أخلاقيات وتصرفات معينة، تبرم من طريقة الشيخ في الكتاب وخداع العريف لمه ضيق من إهمال والديه في بعض الأوقات له، ضيق من الجهل الذي أودى بحياة أخته ثم بحياة أخيه، ومن قبل تسبب في فقدان بصره فكانت مأساته طيلة حياته، بيد أن ثورية الكاتب ازدادت حدتها في الجزء الثاني وأبرز هذه المواقف ثورته على أبيه وأساتذته في الأزهر، وقد تجلى اعتراضه على والده لقراءاته دلائل الخيرات، ورفضه اللجوء إلى الأولياء، ثم كانت غضبته على أساتذته من شيوخ الأزهر، حتى رد عليه أحدهم: إن طول اللسان لا يمحو حقاً ولا يثبت باطلاً.

والسيرة في جملتها صرخة من أعماق نفس عانت من الفقر والجهل والمرض وكأن صاحبها يريد أن يضع أمامنا صورة صادقة أمام العقول لتعيى، والقلوب لتشعر بما لاقاه صاحبها، فتفكر في التغيير، لا التمرد الثورى في الروايات الفنية، لذا لا نطالب الكاتب أن يكون تمرده ثورياً مروعاً، إن وظيفة الفنان أن يدق ناقوس الخطر، وليست وظيفته أن يحمل سلاحاً يحارب به، وهذا ما أراده طه حسين ولذا فلا غرابة أن يقول كمال قلته "طه حسين ناقد لمجتمعه أكثر مما هو ناقد لنفسه، وعلل لبيئته وبلده ،أكثر من مؤرخاً لخلجات النفس "(1)

وقد اتصف أسلوب طه حسين بسمات الأسلوب الأدبى في روعة الألفاظ وقدرتها الإيجائية ونغماتها الموسيقية، ليجعل من عمله سيمفونية جميلة تلذ لها القلوب، وتطرب لها النفوس لتحدث المتعة الجمالية المنوطة من العمل الأدبى، وقد رويت الأحداث بضمير الغائب (الصبى – الفتى) وفي ظنى أن مسألة استخدام الضمير يرجع إلى مقدرة الكاتب نفسه في استخدام المضمير المناسب لعمله ذلك لأنه كان يقول د. عبد الملك مرتاض استخدام الضمير مسألة جمالية أو شكلية قبل كل شئ (2)، ولم يستخدم ضمير المتكلم ، إلا مرتين عندما تحدث لابنته في نهاية الجزء الأول ، وعندما تحدث مع ابنه في نهاية الجزء الثانى، وقد أبان د. عبد الحسن طه بدر إيجابيات استخدام ضمير الغائب في قوله لقد استخدم في عرضه لكتابه ضمير الغائب، وهو ما يخدم أغراض المؤلف بصورة أفضل، فلو أن الكاتب التزم ضمير الغائب، وهو ما يخدم أغراض المؤلف بصورة أفضل، فلو أن الكاتب التزم بأسلوب المتكلم، لكان لزاماً عليه أن يعرض لمصوره ومواقفه من زاوية المصبى وحده ... وبالإضافة إلى أن ضمير الغائب يعطيه الفرصة للفصل بين وجوده، وبين

<sup>1 -</sup> طه حسين وأثر الثقافة الفرنسية في أدبه كمال قلته ط دار المعارف عام 1973 ص 191

 <sup>2 -</sup> راجع نظرية الرواية (بحث في تقنيات السرد) د. عبد الملك مرتباض – عبالم المعرفة
 الكويت عام 1998 ص94 ،

هذه الذكريات المرة التي يريد أن يؤكد انتـصاره عليهـا، والتـي لا يريـد لا بنيـه ولا لأبناء الناس جميعاً أن يتعرضوا لها "(1)

وقد نقد د. يحيى عبد الدايم طه حسين لاستخدامه ضمير الغائب ورأى أنه من الأفضل أن يستخدم أسلوب المتكلم لأنه أكثر صدقاً، ورأى في استخدام ضمير الغائب وفي عدم تحديد أسماء الشخصيات والأماكن، رأى في ذلك إبعاد هذا العمل من السيرة الذاتية، لتصبح – عنده – أقرب إلى الرواية، لأن ذلك – كما رأى – مخل بطبيعة السيرة. (2)

وفي ظنى أن الدكتور يحيى عبد الدايم متحامل على طه حسين في سيرته برمتها، فاتهمه بعدم الصراحة (ص390) واتهمه بالسخط والتعالي والنشامخ (ص 411) واتهمه بأن السصراع لم يعكس له حياة درامية لسيرة صاحبها (ص415) وأن هذه السيرة ليست مشل سيرة الوالد والولد لادمونيد جوس (ص434) وكأن الوالد والوليد هي النموذج الأمشل للسيرة الذاتية الروائية وخلافها لا يعد سيرة ذاتية روائية، وهذا تحامل مقيت لدارسي الأدب وناقده، إننا نظر إلى الأيام – وغيرها من الأعمال الفنية – كعمل فني متكامل، لانفتته بطريقة ناقمة تحط من قيمة هذا العمل، إن توافر السمات الفنية غذا العمل كسيرة ذاتية روائية جعلتها تؤثر في نفس قارئه تأثيراً بعيداً، يجذبه جذباً إلى متابعته ومشاركته مشاركة وجدانية (3) لذا أخذت هذه السيرة مكانه متميزة بين السير الذاتية فرأي إحسان عباس أن للأيام في السيرة الذاتية الحديثة مكانة لا تطال إليها أي سيرة ذاتية أخرى في أدبنا العربي، وذلك لتلك الطريقة البارعة في القصص والأسلوب

العـارف القـاهرة الحديثة في مـصر (1870 : 1938 ) دار المعـارف القـاهرة العـارف القـاهرة (1976 ص 308 ).

<sup>2 –</sup> راجع الترجمة الذاتية في الأدب العربي الحديث د . يحيى عبد الدايم ص 422 وما بعدها .

<sup>3 –</sup> الترجمة الشخصية د. شوقى ضيف ص 115.

الجميل، والعاطفة الكامنة في ثناياه المستعلنه أحياناً ... وتلك اللمسات الفنية في رسم لبعض الصور الكاملة للأشخاص، والقدرة على السخرية اللاذعة في ثوب جاد، حتى تظهر وكأنها غير مقصودة (1)". وقد أدرك الغربيون قيمة هذا العمل، فنقلها المستشرق كراتشفوسكى إلى الروسية، والبروفسور باكستون إلى الإنجليزية، وراؤول فاغوى إلى الفرنسية، وتسينغ يانين - إلى المسينية، ولخص الدكتور إسماعيل أدهم أكثر فصوله إلى الألمانية والتركية، فيكون هذا أول كتاب أو قصة تصويرية نقلت إلى أكثر من لغة من لغات الشرق والغرب (2).

-2-

من السير التي صاغها صاحبها في قالب روائي ثلاثية حنا مينا (بقايا صور – المستنقع – القطاف) وفيها يعرض صاحبها لحياته حتى الخامسة عشرة من عمره، والمستنقع فتروى لنا (بقايا صور) أول ما اختزنته الذاكرة حتى الثامنة من عمره، والمستنقع لفترة تقرب من ثماني سنوات (حتي الخامسة عشرة من عمره) والقطاف لحيف وخريف عام 1939 (وهو في الخامسة عشرة من عمره).

وقد جاءت ثلاثية حنا مينا في نسق روائى يتصف بالبناء المتسق، والتصوير الرائع للأحداث والمواقف، واستبطان الذات، واستخدام الحوار الدرامى الذى يطور الأحداث، ويكشف عن مواقف الشخصيات كل ذلك عمل على إيجاد المتعة الجمالية التى ينفعل بها القارئ، ويشارك صاحبها في أناته وخلجاته، ورحلته المؤلمة، من أجل البقاء وإثبات الذات، وربما يكون صاحبها قد شعر بغلبة النسيج الروائى، على حقائق سيرته الذاتية فاعترف بأنها ترجمة ذاتية، وغير ذاتية في آن

<sup>1 -</sup> فن السيرة د . إحسان عباس ص 142 .

<sup>2 -</sup> راجع: مع طه حسين سامي الكيالي دار المعارف عام 1973 ص56.

واحد، وأن اليافع الذى حكى المؤلف سيرته هـ و بدوره نموذج أدبى (1)، وأدركت ذلك الدكتورة يمنى العيد فقالت: كأن الثلاثية أمثولة لرواية عربية بطلها المؤلف نفسه في حكاية ملحمة بؤسه، وبالتالي رواية تعيد الاعتبار إلى العامل الذاتى، إلى التجربة، إلى المعيش الحلى لتضعه موضع المرجعى الخاص لرواية واقعية عربية غير هجينة... وتستطرد قائلة: يتوقف المؤلف بحكاية سيرته عند سن الخامسة عشر لبتابع الحكاية بالوقوف بوصفه راوياً خلف أبطال متعملقين، أو شخوص روائية رامزة، لكن تخيل بشكل أو بآخر على حكاية السيرة الذاتية، أو على تجربة صاحبها. (2)

والسيرة تروى لرحلة كفاح مضنية لطفولة بائسة، تجوب الآفاق والبلاد المتعددة من أجل لقمة العيش، إنها مأساة أسرة ضائعة، لا مأوى لها، ولا رزق يكفيها، يلخص الكاتب هذه الرحلة المضنية في هذا الاستبطان الداخلى لمشاعره وآلامه في قوله لماذا يارب كتبت على أن أبقى في هجرة موصولة؟ من اللاذقية إلى السويدية، ومنها إلى الأكبر، وقرة أضاش، وإسكندرونة، وفي كل مدينة أو قرية نقضى سنوات، ثم يحملنا الوالد كالزوادة الفارغة في عنقه، ويمشى وعلى جوانب الطريق في التيه الكبير تتشرد العائلة، يضيع أفرادها، كذلك ضاعت أختى البكر، ومات صبيان وبنت، وصارت الأم إلى الخدمة في بيوت الناس، وتبعها أختاي، وارتحل الوالد خائباً، وأقام خائباً أيضاً، فكأن الخيبة نجمه الذي لا يريد أن يغور، حتى عرفنا من جراء ذلك الفقر والمرض والجوع والذل، وحمدت الله بعد كل شئ

 <sup>1 -</sup> راجع هـواجس في التجربة الروائية حنا مينا ط دار الآداب لبنان عـام 1988 ص8
 و ص 13 .

 <sup>2 -</sup> راجع السيرة الذاتية الروائية والوظيفة المزدوجة (دراسة في ثلاثية حنا مينا) د . يمنى العيد.
 مجلة فصول - الحجلد 15 العدد الرابع عام 1997 ص 15 .

أن صار لنا بيت في إسكندرونة بسقف من القرميد الأحمر، عرضناه للبيع ... فلم يتقدم أحد لشرائه – فعمدنا – إلى تكسير قرميده ليلاً وإلى تخريب حيطانه. (1)

أسرة بلا مأوى حتى منزلهم الذى كان في اللاذقية أصبح طللاً، اللهم إلا قول أمه له: (هنا ولدت يا والدى) وبعد ذلك كتب عليهم الترحال من اللاذقية إلى السويدية، إلى الأكبر، وقرة أغاش (في بقايا صور) وإلى إسكندرونة ثم إلى اللاذقية (في المستنقع)، وعندما بدأوا يشعرون بدفء المأوى في منزل متواضع، جاء الأمر بترحيلهم لانتقال لواء إسكندرونة إلى السلطات التركية، فقام والده بهدم هذا البيت، لقد عملت أمه وأختاه في الخدمة عند الأثرياء، وكان أبوه رجلا عالة على الأسرة، ينتقل من عمل إلى عمل، دون استقرار في عمل ما، مع خسارته في كل عمل يقوم به. كل ما يجيده في الحياة السكر حتى يبول في سرواله. .. أما الكاتب فهو طفل ضائع وعندما أدرك وجوده عمل في أكثر من مهنة (وضيعة) في المرفأ، أجيراً في دكان لتأجير الدراجات، ثم أجيراً في دكان حلاق. . سيرة بهذا الزخم الدرامي من الشقاء والمعاناة يسردها الكاتب في قالب روائي، تدور في محاور ثلاثة كالآتي:

- 1- أم تستسلم لسلطة الرب والغيب والأب .
  - 2- والد يستسلم لسلطة جسده وغرائزه.
- 3- وطفل يعانى من خوفه، ولا يعرف كيف يقاوم ذل الجوع ومشاعر العار من سلوك أبيه في سكره، وفي عدم مبالاته في الحياة.

إن الحيز الذي يشغله الكاتب في الثلاثية ضئيل جداً، وإذا كان أكبر تمركز لوجوده في الثلاثية فترة دراسته ، فهذه الفترة لا تأخذ مساحة كبيرة، لأنها محدودة الفترة الزمنية، (فلم يحصل إلا على الشهادة الابتدائية ثلاث سنوات في المدرسة

القطاف حنا مينا ط دار الآداب بيروت ط 2 عام 199 . ص9 : 1 .

الأرثوذكسية، وسنتان في المدرسة الرشيدية، ولكن الفقر المدقع قد قتل جمال هذه المرحلة)، وهذا ما سنعرضه له في المبحث الخامس، لقد طغى الجانب الروائمي علمي عرضه لسيرة حياته.

أجاد الكاتب في تصوير بؤس هذا الطفل منذ نعومة أظفاره، فها هو في المدرسة نراه يعيش غريباً وسط زملائه، وسط هذا المبنى الفخم للكنيسة وصورها الخلابة المروعة للكهنة، ولأصحاب الأنجيل الأربعة. حتى مع زملائه شعر بضعته لفقره، فثيابه بالية، وصندله عمزق، وأمه تأخذ الصدقة من الكنيسة. وتتباهى به أمام النساء، وكان ذلك يقتله من الداخل، فمن أول لحظة يدخل المدرسة لا نرى طفلاً يندهش بمنظر الكنيسة المبهرة، بل نراه حزيناً مهموماً، شاعراً بغربته، وهو جالس على القبر الرخامي المواجه للمدرسة كما يقول ها أنا في المدرسة، جالس على ضريح رخامي مستطيل ... لا أدرى سبباً له، ربما كنت أرتاح وسط الهدوء المرين على المكان، وربما كان جو العزلة، وجلال الموت الذي استشعره، وتلك الكلمات اليونانية المحفورة عليه تلائم روحي الغريبة" (1)

الفقر بأنيابه الجارحة يطارده في كل لحظات حياته، من أول يموم في الدراسة حاولت الأم استدرار عطف المدير، حتى يعفيه من رسوم المدرسة (25 قرش) يصف هذا المشهد وصفاً دقيقاً "وكعادتها التي ستتكرر مثات المرات. والتي سأذوب خجلاً منها، مئات المرات أيضاً، قصت على المدير حكاية حياتنا وفقرنا، وصادقت امرأة خالي على كل ما قالته أمى، وازدادت وهي تشير إلينا قائلة (إنهم لا يشبعون اللقمة) فقال المدير بلا مبالاة، وبلهجة لا ود فيها، متوجها بالكلام إلى أمى: ولماذا لا تعلمينه صنعة يستفيد منها إذن ؟! (2).

<sup>1 -</sup> المستنقع: حنا مينا ط دار الاداب يبروت ط 5 عام 1991 ص 32

<sup>2 --</sup> م. نفسه ص 37 .

ويشعر بالقهر بعدها، عندما يمنع من حضور صلاة الأحد، ومن المشى في جنازة الأغنياء – لرثاثة ملبسه – ويشعر بالمهانة عندما لم يستطع أن يشارك في رحلة إلى أنطاكية لأنه لا يستطيع أن يدفع اشتراك الرحلة (أربعة قروش)

هذه هي حياة الطفل في أجمل سنين عمره، بداية التعلم، ورعشة الاكتشاف للحروف والكتابة، رغم قول المدرسة التي تحبه وتحنـو عليـه: "ستكون عظيمـاً في المستقبل "(1) لا نجد الطفـل سـعيداً في مدرسـة، يفتقـد الألفـة والحـب مـن حولـه، للفارق الاجتماعي بينه وبين زملائه، وعندما يرجع إلى البيت يفتقد حنان الأم، التي تذهب كل يوم للخدمة في بيوت السادة، وقد سبقتها أختاه من قبـل، أمـا أبـوه فأخذ على عاتقه تبديد المال المتاح للأسرة بشرب الخمر، وعـدم استقراره في مهنـة من المهن، خاسراً في كل مهنة يزاولها ... وقد أطال في وصفه لمواقف شـرب أبيـه، وظهوره في مظهر غير لائق في ثلاثيته، من هذه المشاهد قوله 'وهنا (إسكندرونة) أيضاً كما في السويدية والأكبر كان يسكر في أى قرية يصلها، وكان يعود إلى البيت وهو سكران، وكثيراً ما سقط في الطريق العام، وتطوح بما يحمل من صدر فيه بقية مشبك، أوفيه بعض الحبوب التي بادل عليها، وتسقط سلة البيض الذي يجمعه ويتكسر ما فيها، ويظل ملقى على قارعة الطريق، حتى تـسرق أشـياؤه، ويفيـق في اليوم التالى، فلا يجد شيئاً، أو يراه من يعرفه، فيحاول إنهاضه، وإيصاله إلى البيت، كان يأتي مجروراً معربداً، ونسمع صوته من بعيد، فنخرج من البيت، أمى وأختى نبكى ويتراكض الجيران، ويحملونه بالقوة إلى الفراش، وهمو ينهض ويهجم على النافذة الخلفية للبيت محاولاً إلقاء نفسه من النافذة، ولقد رأيتهم مرة يضربونه، آه يــا إلهى كم كان صعباً على ومؤلماً ومهيناً أن أرى والدى يضرب "(2)

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 97.

<sup>2 –</sup> م. نفسه ص 104: 105.

تتكرر هذه المواقف المخزية في كل مكان يحل به يبحث عن الكحول والخمر ... حتى في أحلك اللحظات عند رجوعهم من إسكندرونة ونومهم في المقابر، طلب من زوجة أخيه زجاجة العرق التي كانت موجودة عندها، بحجة قــول السيد المسيح (قليل من الخمر يفرح قلب الإنسان) ليشرب ويغيب عن الوعي، وفي الليل يختلس النائمين ليتقابل مع غندف لقاء فاجراً (1) وعندما يذهبون لنبر الزيتون في مزرعة (ح) يبحث عن مكان يتردد عليه من وقت لأخر، ولعل أصعب المواقف التي مربها الكاتب من جراء شرب أبيه معايرة زملائه التلاميذ له في المدرسة، ومناداتهم له بالقول: أنت يا ابن السكران(2)، أما المواقف الأكثر إحراجا عندما ذهب معه إلى قرية (قرق خان) في ضواحي إسكندرونة، لالتقاط القمح والتجارة في البادية، مر أبوه مصطحباً له على مقهى وشرب منه حتى غاب عن وعيه، يـصف هذا الموقف حاولت أن أسند والدي كيلا يسقط، إلا أنه سرعان ما تهاوي على الرصيف، فجربت أن أنهضه وهو يضحك، واجتمع علينا الناس، من رواد المقهى وعالجوه فوقف على قدميه، مستنداً على الجدار، طالباً العودة إلى المقهى، ولما دفعتــه بيدى الصغيرتين ... صفعني وهو لا يدرى (3) ففي إسكندرونة كانت أمه تقوم بهذه المهمة، أما هو هنا، فيصعب عليه ترويض أبيه وهو في هذا السن .

لقد اتصفت الرواية بالوصف التصويرى للأحداث، فها هو يصف مشاهد كثيرة لسكر أبيه وعربدته، إضافة إلى وصفه للمستنقع والقاطنين فيه، ليصور حياة العوز والبؤس التى عاشها هو ومن في مستواه الاجتماعى المعدم، البيوت الوضيعة سقفوها بالقصب، وطيونها بالصلصال الجبول بالتبن، أو بنوع من القش (ورق طويل منبسط، ومقعر يشبه الحلفاء)، ومن هم أيسر حالاً يسقفونه بالقرميد

<sup>1 -</sup> راجع القطاف حنا مينا ط دار الاداب ط2 199 . ص 41 و 24 .

<sup>2 -</sup> المستنقع حنا مينا ص 109.

<sup>3 -</sup> م. نفسه ص 387 .

الأحمر، لا يسكن هذا الحى إلا الفقراء الجياع العرايا الذين يعملون في تنظيفات المدينة، وفي العتالة، وفي الميناء والسذين لا عمل لهم، والمقامرين والسكيرين واللصوص، والذين يمارسون كل أصناف الرذائل، ويأكلون كل نفايات المدينة. (1)

في الشتاء تفيض المياه في المستنقع، فيحفرون خنادق حول بيوتهم، تتجمع فيها المياه التى تخلفها الأمطار، ولذا عملوا في كل كوخ أرضية خشبية مرتفعة عن مستوى الأرض، وتحت هذه الأرض تعيش الحشرات من الجرذان والفئران والضفادع والأفاعي، وبجوار هذه الأكواخ كانت ترمى قمامة المدينة، التى كانت تسرح فيه خنازير إسكندر، التى يحدثنا – من فقره – كان يفتش هو وأقرانه – في هذه القاذورات، ربما يجد شيئاً صالحاً ينفعه . . إلخ.

ومثلما أطال في الوصف التصويرى للمستنقع، أطال - أيضاً - في وصف حداثق الزيتون والعمل بها، أثناء جنى الزيتون في مزرعة (ح) ليبرز لنا التناقض الشاسع بين الفقراء المعدمين وهم كثرة لا يمتلكون شيئا، وبين الأغنياء (القلة) الذين يملكون الأراضي الشاسعة، وبدلاً من عطفهم على الفقراء يتمادون في ظلمهم، وبخس حقوقهم. . إلخ .

إلى جانب الوصف التصويرى نجد المنولوج الداخلى الذى يعرى النفس من الداخل، خاصة في المواقف الدرامية المؤلمة، كشعوره بتصدعه من الداخل لججئ أمه إلى الكنيسة التى تتبع المدرسة لها، لتأخذ المؤونة (نصف كيلو طحين وربع كيلو سكر و200 جرام سمن) لأن الوالد كان مسجلاً في قائمة الفقراء، الذين يوزع عليهم الطحين والسمن والسكر في عيدى الميلاد والفصح كنت أحبس نفسى في الصف.. كيلا أخرج فترانى أمى وتكلمنى، أو تعانقنى أمام المعلمات والتلاميذ (2)

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 59 .

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 91.

وكان يجلس على القبر اليوناني ويتأمل لماذا نحن فقراء إلى هذا الحد؟ لماذا في الدنيا بؤس بهذا المقدار؟ وما سبب أن بعض أولاد جيراننا لا تخدم أمها في بيوت الناس، ولا يأتين في الأعياد ليقفن في طابور التوزيع؟ وهل سبب ذلك أننا خطأ كما تقول أمى ؟ وكيف نخطئ نحن أكثر من غيرنا ؟ ولماذا لا يعمل أبى كسائر الآباء. . (1).

ومن المواقف التى استخدم فيها المونولوج الداخلى الذى يستبطن ذاته حسرته وتألمه لافتقاده الجرأة مثل أخته، التى كانت أكثر منه صلابة وجرأة يقول عنها هى 'ثائرة بطبعها ولاشئ غير ذلك، تستطيع أن تقاتل في سبيل الحق، ولكنها عاجزة عن شرحه للآخرين، ما ينقصها كان نصف صبرى، وما ينقصنى نصف شجاعتها، إنها لا تهاب، لا تيأس، لا تخاف الحياة، دون أن تدرى لماذا ؟ ... وكثيراً ما فكرت على هذا النحو هى شجاعة لأنها معافاة. لماذا يما رب جعلت أختى في هذا الجسم الكامل، وجعلتنى في هذا الجسم العليل؟ ... عملت خادماً منذ الصغر، وحرمت من المدرسة ... وعلى هذا فقد كانت على درجة عالية من النباهة وسرعة البديهة '(2).

ومن استبطانه لذاته تفكيره في علاقته برئيفة (التي أحبها في حقول الزيتون) ولكن ظروفه حالت دون الزواج منها، ليقف موقفاً محيراً بين عاطفته وظروفه الاجتماعية يقول لم يسبق لى أن أحببت، ولكننى انتهيت ليلة أمس، إلى أن الحب لم يخلق لأمثالي، قد يكون هذا حلماً لأمثالي، تنقصه الموضوعية، يخلط بين العاطفة والواقع، لكننى أنا لا أستطيع في مثل حالي أن أتقبل عاطفة هي بمثابة المصدق،

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 92.

<sup>2 -</sup> القطاف ص 271: 272.

رئيفة تحتاج إلى رجل، إلى زوج، إلى حياة عائلية، ومن الخير لى ولها أيــضاً، أن يبتعـــد أحدنا عن الآخر، أن ينسى، وأن يفكر في اللقمة وحدها" (1)

ومن تقنيات الشكل الروائى إلى جانب التصوير والاستبطان الداخلى لتعرية النفس استخدام الحوار الذى يطور الأحداث، ويكشف عن مواقف الشخصيات، وقد استخدم الحوار بإسهاب في (القطاف) منها حوارات الأب مع الشوباصى، وحواره مع عبد الله الناطور (أبو رئيفة) وحواره مع أخته، وحواره مع عمه، وكثير من هذه الحوارات تدور حول ملمحين من ملامح شخصيته (تمرده السلمى على وضعه الاجتماعى، كشف ضعفه النفسى وعدم القدرة على المواجهة) ومن الحوار الذى يعكس تمرده على وضعه الاجتماعى ما دار بينه وبين عبد الله كالآتي بدأ بقوله:

- أنا لا أظن أن الفقر من الله، أو الاحتلال الفرنسي منه، هذه أشياء صارت نتيجة فعل الإنسان .
  - حلو. أنت فلسفون (فليسوف) إذن ؟
  - لست فليسوف، وهل يحتاج ما نحن فيه إلى فلسفة .
    - لا أدرى لكنني لم أسمع مثل هذا من قبل.
- (قاطعته) اعترض على مقاطعته ماذا؟ اذا كان اعتراضاً على الأغنياء على
  الخوجات والإقطاعيين فأنا معترض .
  - هذا اعتراض على حكمة الله .
  - أستغفر الله، بل هو اعتراض على تصرف الحكومة والأسياد..إلخ<sup>(2)</sup>

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 285.

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 202.

ومن الحوار الذي يعكس فقدان القدرة على المواجهة، ما دار بينه وبين أخته بعد دفاع أبيه عن بدور قالت له:

- -ما رأيك فيما فعلنا ؟
  - -جيد لولا أنه .
- -ألا تستطيع العيش دون "لولا" هذه ؟
  - -ولكننا.
  - -قد نطرد أليس كذلك؟
  - -على الأقل سنحاسب ...
- -دع عنك هذا. حين تقدم على شيء، لا تبال سلفاً بما ينجم عنه.
  - -كن شجاعاً وتحمل التبعات .
- فكرت بما قالت، خطر لى تبرير خوفي فقلت: لو لم نكن فقراء. .
  - -أضافت: حتى مع الفقر كن شجاعاً (1). إلخ

لقد كان الحوار فاعلاً في إجلاء طلامه نفسه، كما كان الاستبطان الداخلي لمشاعره كاشفاً لمشاعره وانفعالاته، وهذا يعمل على إضفاء العنصر الدرامي للعمل الأدبي، فيجعله يمور بالحركة والنبض والحياة .

لقد اتخذت الرواية في بناء أحداثها البناء الهرمى الـذى يقـوم علـى تسلـسل الأحداث، وإن كان يؤخذ على هذا البناء الترهل للإطالة والاستطراد في الوصـف والحوار، وفي تفاصيل عرضه للأحداث.

<sup>1</sup> م - نفسه ص 189 : 190 .

وقد رسم شخصياته رسماً دقيقاً فأمه امرأة طيبة القلب تؤمن إيماناً عن طبع وسجية بالمسيح والكنيسة وسلطة الرب، وتبرر لأي ابتلاء يحل بهم بما يقترفونه من آثام، وهي امرأة متسامحة تحملت زوجها، وأحسنت حتى إلى من أساء إليها (ساعت غندف، التى فعلت الفاحشة مع زوجها) أما أبوه فهو رجل غير مبال، يعيش لحظته، لا يهمه إلا مزاجه والكيف، يحمل في أعماقه شعوراً بكبر مقامه وعظمة أفعاله... وأخته فتاة قوية الشخصية، حازمة في أمرها تملك بديهة تجعلها جاهزة للرد على كل من يتعرض لها ... وهناك شخصيات كثيرة ذكرها وحدد ملامحها منها الشوباصى (أبو أسكندر) وفايز الشعلة واسبيرو الأعور، والفلفاط الأصغر، والفلفاط الأكبر، وعبده حسنى..الخ.

والصراع في السيرة صراع سلمى، وإن أحذ المواجهة بين العمال والشرطة في حديقة المستنقع، إلا أنه سرعان ما انتهى بالحسم الدموى. وكانت زوبعة في فنجان، لتباين القوى بين الطرفين (شعب أعزل – وحكومة تملك السلاح) أما صراع المؤلف مع الواقع فاتخذ موقف المشاهد للأحداث، لا المشارك، ومرجع ذلك صغر سنه، وعندما شب عن الطوق كانت ظروفه الاجتماعية قد هدمت أشياء كثيرة في أعماقه، ولكن الصراع الداخلي كان فتيلاً متقداً أعطى العمل الحيوية، فبدأ الصراع بشعوره بالمهانة في المدرسة للفارق الاجتماعي مع زملائه، وشب هذا الشعور عندما أدرك الحياة، وجاء فايز الشعلة بأفكاره الثورية، ولكن الواقع المهيض دمر هذه الأحلام، فماتت في طفولتها، وتوالي هذا الصراع في تساؤلات عن أسباب الفقر والغني، ولماذا خلقهم الله فقراء وغيرهم أغنياء ؟ وانتهى بعدم الإجابة مثله مثل الصراع الذي انتابه لتعلقه برئيقة .. إلخ .

والسيرة عمل إبداعي ذو قيمة فنية عالية، صيغت في قالب روائي ممتع بأحداثه، وبمقدرة صاحبها على ملء الفراغات الفنية، ليجعل من سيرته تحفة أدبية جميلة.

المبحث الثانى السيرة الذاتية الغاية والقصد



مر بنا أن كاتب السيرة ليس شخصاً خاملاً مجهول الذكر، بل شخصية ترك بصمة في مجال من مجالات الحياة، ولا نبالغ إذا قلنا إنهم - جميعاً - لم يصلوا ما وصلوا إليه إلا بعد جهد ومشقة ومعاناة، وأنهم واجهوا كثيراً من العقبات والصعاب في طريق نضالهم، من أجل إثبات المذات، ولمذا كانت كتابة سيرهم هاجساً مؤرقاً وباعثاً قوياً في أعماقهم، كما يقول د. إحسان عباس كل سيرة ... هي تجربة ذاتية لفرد من الأفراد، فإذا بلغت هذه التجربة دور النضج، وأصبحت في نفس صاحبها نوعاً من القلق الفني، فإنه لا بد أن القلق يكتبها، والناس مهما يطل عليهم الأبد، وتختلف أحوالهم هم أحد رجلين، رجل وصل حيث يؤمل وانتصر على الحياة وصعابها .. ورجل كافح حتى جرحته الأشواك، وأدركه الإخفاق (1). على الحياة وصعابها .. ورجل كافح حتى جرحته الأشواك، وأدركه الإخفاق (1). عما يعتمل في أعماقه من مشاعر دفينة هصرته في حياته) ليجد عند الملتقى العزاء والسلوى، ويخبر المتلقى – الذي يألفه – بما يبثه من شجون وآلام عن صفحات عبربته المريره، بكل العقبات والصعاب التي واجهته ليقدر قيمة جهده، ويزداد مكانة في قلبه لأنه داس على الأشواك وهشمها، ويجد المتلقى متعة جمالية بما يثيره هذا العمل في نفسه في تشكيله الفنى الذي عكس من خلاله مشوار حياته المرير.

غلص من هذا بأن كتابة السيرة – كأى عمل في الحياة – نابع من دافع داخلى في اعماق صاحبه، أو قل دوافع عدة، أولها إطلاع المتلقى على تجربته المؤلمة في الحياة، منفساً عن أشجانه وآلامه، وليثبت للجميع قدرته على تجاوز الصعاب، وأنه لم يصل إلى ما وصل إليه إلا بالجهد والمشقة والعناء، ناهيك عن حب الإنسان للحديث عن نفسه خاصة اذا كان صاحب الحديث (أقصد كاتب السيرة هنا) قد وصل إلى مكانة من المجد والتقدير، فيطربه ثناء الناس عليه، حتى ولو كان في صورة

<sup>1 -</sup> فن السيرة د . إحسان عباس ص102.

غير صريحة يلمسها صاحبها ويستشفها استشفافاً ألم يقل الشاعر القديم (حب الثناء طبيعة الإنسان) وإلى جانب هذا الدافع (العام) تنفيس صاحبها عن همومه وآلامه ومشاركة الآخرين له في هذه الهموم، وازدياد مكانته في نفوسهم، بعد تيقنهم من عظمة نضال صاحب السيرة حتى وصل إلى ما وصل إليه، هناك دوافع أخرى، لكل سيرة دافعها الخاص بها، الذي يأتي نتيجة لظروف حياة صاحبها، والعوامل التي أحاطت به فكتب سيرته.

-2-

بعض كتاب السيرة أشاروا في مقدمة سيرهم إلى الدافع، الذى دفعهم لكتابة سيرهم، وبعضهم الآخر — خاصة الذين صاغوا سيرهم في قالب روائى — لم يشيروا الى الدافع لكتابة سيرهم، فنستشفه استشفافاً، ونستنبطه من النص، وقد نادى د. يجيى عبد الدايم بإلزام الكاتب بذكر غايته من كتابة سيرته بحجة أن الكشف عن الغاية في حالة القالب الروائى، هو الحد الميز بين الرواية الفنية الخالصة، وبين الترجمة الذاتية المتبنية للصياغة الفنية الروائية "(1)

ولا ضير أن يشير الكاتب إلى غايته من كتابة سيرته، وفي الوقت نفسه أظن أن عدم ذكره الغاية ليس عيباً يؤخذ على الكاتب، والشيء الذى نستنبطه استنباطاً يكون له من المذاق عن الشيء الذى يأتى سهلاً وجاهزاً – خاصة في السير ذات القالب الرواثي – لأنه عمل إبداعي يبعد عن المباشرة والتقريرية .

ومن الذين كشفوا عن غاياتهم في كتابة سيرهم بغرض تصوير حياتهم لإظهار المشاق التي واجهوها، ليستفيد منها الآخرون أحمد أمين، وعبد الرحمن الرافعي، وحسين فوزي، وسلامة موسى.

<sup>1 -</sup> الترجمة الذاتية في الأدب العربي الحديث د. يحيي عبد الدايم ص16.

فأحمد امين يعلل لكتابة سيرة حياته بقوله على تصور جانباً من جوانب خوانب فأحمد امين يعلل لكتابة سيرة حياتنا، لعلها تفيد قارئاً، وتعين مؤرخاً (1).

وذكر الرافعى أنه كتب مذكراته 'لن أراد أن يتفهم العصر الذى عشت فيه، وشاهدت حوادثه وحقائقه "(2)، وحدد حسين فوزى الغاية من كتابة سيرة حياته بقوله "فليس الهدف من هذه الصحائف تاريخ فرد بعينه، وإنما تصوير الظروف التي نشأ فيها جيلنا كله "(3)، وتحدث سلامة موسى بأنفة وكبرياء عن الدافع لكتابة سيرته فقال هي سيرتي أبسطها لقراء الجيل حتى يعرفوا ما لم يروه، أو يختبروه من الحوادث التي مرت بنا بين 1895: 1947 ، ويقول في موضع آخر موبخاً من اعترضه قائلاً "فأنا أكتب كي أسوى حسابي مع التاريخ "(4)، ولذا ركز في سيرته على إبراز العوامل التي أسهمت في تكوين شخصيته، خاصة العامل الثقافي المكتسب من الثقافة الغربية الجديدة، التي أمدته بروابط فكرية جديدة في العلم والأدب والاجتماع، وجاهر بعلمانيته حتى صار منبوذاً وغريباً عن مجتمعه.

وأحمد هيكل إن لم يشر صراحة إلى مقصدية سيرته، ولكنه في الإهداء يـوحى بأنه يعرضها لتكون قدوة للشباب الطامح للاقتداء بهـا، لأنهـا تـصور حيـاة رجـل عرك الحياة، وأجهد نفسه كثيراً، حتى وصل إلى هذه المكانة، فجاء في في الإهداء:

إلى الأجيال الجديدة المأمولة من أبناء مصر الحبيبة .

إلى الذين تمتلئ قلوبهم بالآمال الكبار لهم ولوطنهم .

 <sup>7، 6</sup> حياتي أحمد أمين ص 6 ، 7 .

<sup>2 -</sup> مذكرات عبد الرحمن الرافعي ط دار الهلال عام 1952 ص 3 .

 <sup>3 -</sup> سندباد في رحلة الحياة : حسين فوزى ط دار المعارف سلسلة أقرأ رقم 206 عــام 1968
 صي92 .

 <sup>4 -</sup> تربية سلامة موسى ص 5، 3 . - 4

إلى الذين تعترض طريقهم عوائق ليست من صنعهم .

إلى الذين لا يقنعون بالهين الميسور من غايتهم .

إلى الذين يدفعهم الإيمان والصبر والكفاح في تحقيق أحلامهم. (1)

وميخائيل نعيمة يصرح بأنه يكتب سيرته من أجل أن يسيح بالقارئ سياحة قصيرة، أو طويلة في الدنيا واستجابة لقرائمه اللذين يرون أن يعرفوا التربية التي نبتت فيها هذه الأفكار والأجواء التي فيها تبلورت، والأسس التي تقوم عليها والعقبات التي واجهتها وذللتها (2)

ويذكر - أيضاً - أنه في استعادة لذكرياته "سأكون كمن يعيش عمره مرتين، ويقينى أن ذلك سيساعد على تسوية حساباتي مع نفسى، ومع الناس، ومع الكائنات التي كان لها في حياتي نصيب "(3)

وتوفيق الحكيم في رسائله (الحقيقة) التي أرسلها إلى صديقه الفرنسي أندريه، يعكس لنا كفاحه المضني في تثقيف نفسه، سواء في مصر، أو في فرنسا، يقول "فلقد رضيت اليوم أن أنشر هذه الرسائل تذكاراً للصديقين أندريه وجرمين.. وإيشاراً لقرائي على نفسى، قرائي الخلصاء الذين قد يعنيهم أن يطلعوا على صفحة من حياتي "(4)

وفي سجن العمر يشير إلى الغاية من سرده لقصة حياته بقوله "هذه الصفحات ليست مجرد سرد وتاريخ حياة، إنها تعليل وتفسير لحياة ... إنى أرفع فيها الغطاء عن جهازى الآدمى، لأفحص تركيب ذلك المحرك الذى نسميه الطبيعة

 <sup>1 -</sup> سنوات وذكريات سيرة ذاتية د . أحمد هيكل ص 5 .

<sup>2 -</sup> سبعون المرحلة الأولى ط دار حنادر بيروت ص8.

<sup>3</sup> م - نفسه ص 8 .

<sup>4 -</sup> زهرة العمر توفيق الحكيم – ط الهيئة العامة للكتاب عام 1998 ص15.

أو الطبع ... هذا المتحكم في قدرتى الموجه لمصيرى من أى شيئ صنع؟ من أى الأجزاء شكل وركب؟ (1) إنه يريد أن يكشف عن عوامل الوراثة والتربية وأثرها في تشكيله فكريا وروحيا ووجدانيا، هذه الأشكال لا يتدخل فيها الإنسان، ولكن ما في استطاعة المرء عمله وتتدخل فيه إرادته، هذا ما يمتلكه الإنسان في خريطة حياته. .. وكان له ما قصد في كتابه فوقف على ما تركه الطبع والوراثة، وما أمتلكه بمحض إرادته... في تثقيفه وكتاباته واختياره المسرح فنا لأنه يتفق مع طبعه وميوله.

وعبد الله الطوخى في (سنين الحب والسجن) الجزء الثالث لسيرته (عينان على الطريق) يعترف بالغاية من كتابة سيرته، بعد مرحلة السجن من عام 1953: 1955 م، والتبي كانت ثمناً لانحرافاته السياسية، وجريبه وراء التنظيمات السرية المريضة، التي انكشفت حقيقتها في التمويه والتدليس والجرى وراء مصالح قادتها، وتضليل أعضائها يقول إنما الآن، وبحكم أن الموضوع منطلق أساساً من كونه سيرة ذاتية، يجرى صاحبها وراء اكتشاف العناصر التي شكلت قدره وتكوينه، والعبر والدروس التي خرج بها من شتى تجاربه السعيدة والأليمة، والتي حددت فيما بعد مقصده النهائي لمعنى الحرية قضية عمره، التي عاش طوال حياته يجرى ورائها، وكانت هي دائماًوأبداً. مقياس سر سعادته وتعاسته "(2). إنه يكتب سيرته باحثاً عن معنى وقيمة الحرية، التي لم يشعر بقيمتها إلا عندما دخل السجن مردداً مقولة الفيلسوف الألماني هيجل "إن تاريخ الإنسان الحقيقي هو تاريخ وعيه بجريته" (3)

الحكيم ط دار الكتاب اللبناني ط1 عام 1974 ص 5، وكان قد طبع هذا
 الكتاب من قبل تحت عنوان (سجن العمر).

 <sup>2 -</sup> سنين الحب والسجن عبد الله الطوخى (قصة حياة ) كتاب الهلال يناير 1995 رقم 529
 ص. 112

<sup>3 -</sup> م. نفسه ص 79 ـ

ويقول في موضع آخر "إننى أكتب الآن بروح الاعتراف المصحوب بالرغبة العميقة في التطهر الكامل من كل ذنوب وحماقات التطرف بالجهل والتعصب وروح الادعاء المرتبطة بالانقياد الأعمى ... إننى أحاول التغطية على موقفي الذى اتخذته بعد ذلك وبحسم، هجر عالم التنظيمات والتشبث بحريتي "(1)

ولا غرو أن يعترف بفضل السجن، لأنه أعطاه فرصة للوقوف مع نفسه، عاسباً ومحصاً لقراراتها، ولذا فكر أن يطلق على أحد عناوين الجزء الثالث (سنين الحب والسجن) من هذه السيرة (صاحب الفضيلة السجن) فقد وجد فيه أن كل شئ قد تعرى، وظهر على حقيقته، حيث الانقسام والتآمر بين التنظيمات السرية المعادية لثورة يوليو، وإلزام الأعضاء أشياء فوق طاقتها، فقد الزموه أن يأوى أخا له، وإذا بهذا الأخ كان قد سرق بنكاً، وهيأوه بعد ذلك أن يكون عضواً شيوعياً، ولولا هروب هذا الرجل أثناء مجيء الشرطة للقبض عليه، لكان لحياة عبد الله الطوخى شأن آخر في عالم السجون.

ويحلل لهذ التنظيمات المختلفة - رغم أنها كلها شيوعية - في الطريقة والغاية والمقصد (تنظيم حدتو - تنظيم النجم الأحمر - تنظيم النواة - وتنظيم آخر عنوانه "د. ش" ومنظمة مشمش... الخ) (2).

وكل تنظيم من هذه التنظيمات حريص على عزل أعضائه بعضهم عن بعض، وفي الوقت نفسه عزلهم عن معاملة التنظيمات الأخرى، وذلك خوفاً من تسرب المعلومات البوليسية، وتجنباً لتفاقم تلك الصراعات الأيدلوجية التي كانت أكثر ثمارها مرارة، فقد ضللوا هؤلاء "فمرة يسيرون بنا لنقف للثورة في أيامها الأولى. . ومرة أخرى يهبط علينا التحليل السياسي القائل بأنها ديكتاتورية

<sup>1 -</sup> راجع م . نفسه ص 117 : 118 .

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 110. .

عسكرية قاسية ... تمهد للاستعمار الأمريكي الجديد ... ومرة ثالثة نبلخ بحدوث انقسام خطير في التنظيم. . (1)

ويعترف في النهاية بأن معركته ليست مع الحكومة التى حبسته، ولكن مع هؤلاء الذين ضللوه، وعبثوا به وبغيره، فكانت خلاصة قراره "هو أن يكون قرارى وموقفي في أى موضوع، أو أى مشكلة نابعاً من فكرى وقناعتى الذاتية الشخصية، وليس ترديدًا لرأى الآخرين "(2) هذا هو الدرس الذى استفاده من حياته، وهوالدافع الذى صاغ من أجله سيرته، والتى يريد من خلالها أن يستفيد القارئ من خطته هو أن يكون قراره نابعاً من نفسه لا من رأى غيره. . الخ

-3-

لم يشر كاتب من الكُتّاب الذين صاغوا سيرهم في القالب الروائي إلى مقصده وغايته، وهذا أمر بديهي، لأن في هذا القالب نتعامل مع سيرة روائية، لا اعترافات، أو مذكرات، أو مقالات، يكون الأداء فيها ذا نزعة تقريرية، بخلاف السيرة الذاتية ذات النزعة الروائية، وفيه يعرض الكاتب لحياة صاحبها، ومسيرته، واتجاهاته الفكرية والروحية.

.. في الحياة، لنستشف في هذا العمل الروائي سمات صاحبها ومقبصديته التي لم يصرح بها ،فنستشفها استشفافاً، ونلمحها وراء الأحداث والمواقف.

وقد نجد في حياة صاحب السيرة ما يشير إلى مقبصديته من عمله الأدبي، فالأيام - مثلاً - كتبها طه حسين بعد نشره لكتاب (الشعر الجاهلي) ولذا لم يكن من قبيل المصادفة أن تنشر فبصول (الأيبام) متتابعة في مجلة الهلال عام 1926،

<sup>1-</sup> م.نفسه ص 106 .

<sup>2 -</sup> م.نفسه ص 236 .

وكأنها استجابة نفسية شرطية للمحنة التي مربها مؤلفها، بسبب رأيه في انتحال الشعر الجاهلي، وهي المحنه التي قدم من أجلها المفكر إلى النيابة (1)

وقد تفهمت النيابة حسن نية صاحبها، وأفرجت عنه وعن كتابه، وأعيد طباعته، ثم أخذ ينشر الجزء الأول، ليبرز لنا تاريخ نيضاله، في معترك الحياة حتى نال أعلى درجة علمية، رغم ما ابتلى به من عن، وما وقف في وجهه من عقبات، ليقول لخصومه، وبطريقة غير مباشرة هأنذا طه حسين، الذى انتصر على جهل عتمعه، الذى ورثه عاهة مستديمة، تحول دون رؤية ما حوله، لقد انتصر على الفقر والتخلف، في السلوك، وفي طرائق التعليم، لقد استطعت أن أتجاوز كل ذلك ... وأن أتى بالجديد والسبق في عصرى ... وأن ماحدث كان زوبعة في فنجان ... وسيكون طه حسين – وقد كان – علماً ورمزاً من رموز الفكر والأدب .

-4-

كل سيرة – إضافة إلى الغاية المشتركة بين جميع السير — كما ذكرنا — الإشادة بمسيرة حياة صاحبها في معترك الحياة، كل سيرة لها غاية متفردة، و غتلفة عن غيرها من السير، تنبع من حياة صاحبها، والظروف الخاصة التي تحيط به، ولذا تختلف مقصدية طه حسين في سيرته، عن حنا مينا، عن فدوى طوفان، عن محمد شكرى ،عن ميخائيل نعيمة ... الخ. لاختلاف الظروف والواقع الاجتماعي الحيط بكل واحد منهم، إضافة إلى اختلاف الأهواء والطباع والأمزجة بينهم. وبين الناس عامة، ونقف على مقصدية بعض الكتاب في سيرهم الروائية، التي نستشفها استشفافاً عند طه حسين، وميخائيل نعيمة، وحنا مينا، وفدوى طوقان، وخليل حسن خليل، وبنت الشاطئ .

الجع : طه حسين كما يعرفه كتاب عصره .. عبد الحميد يونس (جماعة من الكتاب) دار
 الهلال 1963 ص 63 .

1-4 أراد طه حسين في الأيام أن يرد على خصومه بطريقة غير مباشرة، هؤلاء الذين نالوا منه لنشر كتابه (الشعر الجاهلي) ليثبت لهم قوة إرادته ونبوغه الفكرى والعقلى في رحلة حياته الصعبة والشاقة. حتى وصل إلى هذه المكانة، منتصراً على الثلاثية المدمرة (الفقر، والجهل، والمرض) فعرى مجتمعاً ينخر في عظامه هذه الأمراض، ليكون حديثه ناقوس خطر ينبه المجتمع إلى علاج أمراضه وتجاوزها، وقد عرض لنا طه حسين - كما ذكرنا - سيرته في قالب روائي يقوم على التصوير واستبطان الذات، لا الحكى والتقرير، ومن بداية الأيام يُعرِّض بالجهل الذي خلف له عاهة عاتية لازمته طيلة حياته، يقول عن أخته تحمله بين ذراعيها وتعدو به إلى حيث تنيمه على الأرض، وتضع رأسه على فخذ أمه، ثم تعمد هذه إلى عينيه المظلمتين، فتفتحهما واحدة بعد أخرى، وتقطر فيها سائلاً يؤذيه، ولا يجدى عليه خبراً (1)

لقد أملى الجهل عليهم أن يعالجوه عند حلاق القرية، وكانت الطامة الكبرى، بفقد عينيه، وهذا الجهل - في العلاج - كان وراء موت أخته الصغيرة، فقد شكت أخته من المرض، وكان الإهمال من نصيبها، وعدم اللجوء إلى الطبيب، لتلقى حتفها، يقول يشكو الطفل، وقلما تعنى به أمه - وأى طفل لا يشكو، إنما هو يوم ليلة ثم يفيق ويبل، فإن عنيت به أمه تزدرى الطبيب أو تجاهله، وهى تعتمد على هذا العلم الآثم علم النساء وأشباه النساء، وعلى هذا النحو فقد صبينا عينه، أصابه الرمد فأهمل أياماً، ثم دعى الحلاق، فعالجه علاجاً ذهب بعينيه، وعلى هذا النحو فقدت هذه الطفلة الحياة، ظلت فاترة محمومة يوماً ويوماً، وهى ملقاة في فراشها (2)

الأيام طه حسين ج 1 ص 5 .

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 97: 98.

هذه البيئة المتخلفة مازالت تغط في خرافاتها، من إيمان بالأولياء الصالحين، وسيطرة الفرق الصوفية بشعوذاتها، وطقوسها الفارغة، لتحمل الناس فوق طاقاتهم بزيارتهم، المكلفة وتصرفاتهم المنحرفة، وهذا ما سجله الكاتب عن التخلف والشعوذة في زيارة أحد مشايخ هذه الفرق لأبيه، وكانت زيارة الشيخ تستهلك كثيراً من القمح والسمن والعسل، وما إلى ذلك، وكانت تكلف صاحب البيت الاقتراض لشراء ما لابد فيه من الضأن والمعز (1) ناهيك عن سلوكياتهم وتصرفاتهم غير المقبولة، من تقديس لهذا الشيخ، وصل هذا التقديس أنهم كانوا ينتظرونه بعد وضوئه، ليأخذوا الماء الذي توضأ به ويتوضأون به، وترديدهم الأناشيد في صورة هلامية، ونهمهم وجشعهم في الأكل.

ومن صور الجهل عند رجال الدين كما يعرض الكاتب الفهم الخاطئ والتأويل الغريب لآيات القرآن وتعاليم الدين، فأذكى الفقهاء يسأل عن معنى قوله في وَقَدْ خَلَقَكُم أُطُوارًا ﴾ فأجاب هادئاً مطمئناً: خلقناكم كالثيران لا تفعلون شيئاً، ويفسر قوله تعالى ومن الناس من يعبد الله على حرف. فقال: على حرف دكه (2) ناهيك عن تصويره لسيدنا في الكتاب بشراهته وكذبه. وغش العريف له والكذب عليه، وعدم قيامه بالعمل على أحسن وجه ...إلخ.

لم تكن بيئة القرية وحدها هي البيئة التي يربض فيها الجهل، بل كان الجهل مستشريا حتى في بيئة العلم في هذا العصر (المسجد الأزهر) حيث الاعتماد على المتون والحواشي وتقديس النص، دون ترك مجال لإعمال العقل وعدم سماع الرأى الآخر للحوار والفهم، وهذا ما صوره لنا في الجزء الثاني من الأيام لبيئة الأزهر وشيوخه، الذين كانوا لا يلتفتون له، ولا لغيره، وعندما كان يراجعهم كان الرد

<sup>1 -</sup> م . نفسه ص 77 .

<sup>2 -</sup> راجع :م . نفسه ص 71 .

قاسياً مثل قول أحدهم: اسكت يا خاسر، اسكت يا خنزير، انصرف يا أعمى فـتح الله عليك، اسكت يا أعمى فـتح الله عليك، اسكت يا أعمى ... إن طول اللسان لم يثبت قط حقاً ولم يمح باطلاً (1).

لقد ازدرى العلم عندما سمع الشيخ يقول: ولو قال لها أنت طلاق، أو أنت ظلام، أو أنت طلال، أو أنت طلاة ... ولا عبرة لتغيير اللفظ، وهو يتغنى بذلك، ويقطع غناءه بهذه الكلمة التى أعادها طول الدرس " فاهم يا أدع " (2)

لقد كانت نهايته مع شيوخ الأزهر نهاية مؤسية، فلم يمنحوه العالمية الأزهرية ظلماً وتعنتاً، وهذا دليل دامغ على جور وتعسف هذه المؤسسة .

أما عن الفقر في المجتمع فانعكس في ملبسه ومأكله والسكن المتواضع الذى سكن فيه مع زملائه، وأعترف بالفقر اعترافا مباشراً قاسياً ومروعاً، في حديثه إلى ابنته في قوله عرفته ينفق اليوم والأسبوع والشهر والسنة لا يأكل إلا لوناً واحداً، يأخذ منه في الصباح، ويأخذ منه حظه في المساء، لا شاكياً ولا متبرماً ... ولو أخذت يا ابنتى من هذا اللون حظاً قليلاً في يوم واحد ... لأشفقت أمك، ولقدمت إليك قدحاً من الماء المعدنى، ولأنتظرت أن تدعو الطبيب ((3)، هذا الفقر الموجع جعله يعيش في حرمان وقهر، ولكن رغم ذلك كانت إرادته أقوي من جبروت هذا الحرمان، كان هدفه أن يصل إلى ما يريد وقد كان، يقول كان يعيش أبوك جاداً متبسماً للحياة والدروس، محروماً لا يكاد يشعر بالحرمان، حتى إذا أنقضت السنة عاد إلى أبويه، وأقبلا عليه يسالانه كيف يأكل؟ وكيف يعيش؟ أخذ

الأيام الجيزء الثباني طبه حسين ط دار المعبارف عبام 1966 ص 140، 101: 102،
 ص 151.

<sup>2 -</sup> الأيام طه حسين ج1 ص 142 .

<sup>3 -</sup> م نفسه ص 121.

ينظم لهما الأكاذيب. . فيحدثهما بحياة كلها رغد ونعيم، وما كان يدفعه إلى هـذا الكذب حب الكذب، وإنما كان يرفق بهذين الشيخين (1)

لقد عرى طه حسين هذا المجتمع بثالوثه المدمر (الفقر والجهل والمرض) مدفوعاً بدافعين: الأول الإشادة بنفسه كرجل له إراده فولاذية تحطمت على إرادته كل هذه العقبات التي جاءت من جراء هذا الشالوث، واستطاع أن يصنع حياته (العلمية) مستفيداً من بيئة أخرى (فرنسا) لا تستوطن فيها هذه الأمراض الاجتماعية، أما العامل الثاني فيهدف إلى إبراز عيوب المجتمع لعلاج هذه العيوب، وأعتقد أن طه حسين - نفسه - قد ساهم قدر إمكاناته في العلاج، فحين تولى وزارة المعارف قرر مجانية التعليم، ودعا إلى أن يكون التعليم كالماء والهواء، لابد أن يتوافر لكل أفراد الجتمع .

والعجب العجاب لما يراه الدكتور يحيى إبراهيم عبد الدايم في مقصدية طه حسين في سيرته "الدعوة الخفية إلى ضرورة التقاء الثقافتين في فكر تلك البيئة " (2) ولست أدرى كيف استقى يحيى هذا الرأى، ومن أين استنبطه، وما رؤيته هذه الا تمحل وتعنت، وعدم موضوعية لعرضه لسيرة طه حسين وقد أشرنا إلى ذلك من قبل، فعند يحيى عبد الدايم طالما أن سيرة طه حسين لا تحذو حذو الوالد والولد لادموند جوس، وسلاما ووداعا لجورج مور، فهيى رواية ولا نحسبها في عداد السير ... وهنا الرأى مردود على صاحبه، فليس الأدب استنساخاً لنموذج أدبى جاهز يسير الكاتب على حذوه، بل لكل كاتب أسلوبه وطريقته في العرض والمعالجة لموضوعه (أو سيرته هنا).

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 122.

<sup>2 -</sup> الترجمة الذاتية في الأدب العربي الحديث د . يحيى عبد الدايم ص 391 .

2-4 تنفرد سيرة ميخائيل نعيمة (سبعون) في مقصديتها عن بقية السير في الأدب العربي، في الدافع الروحي الشفاف، وهو بحث الكاتب عن ذاته وصلتها بالكون، وصلة الكون بها، والبحث عن الوجود، ومصير هذا الوجود، رغم أنه – كما ذكرنا من قبل – قد أشار إلى دوافع كتابة سيرته، كما يقول أن يسيح القارئ سياحة قصيرة أو طويلة في الدنيا "(1)" ويعرفنا التربة التي نبتت فيها هذه الأفكار والأجواء التي فيها تبلورت، والأسس التي تقوم عليها، والعقبات الى واجهتها وذللتها، والتي واجهتها ولم تذللها بعد، وإلى أي حد تساير حياتي أفكاري، وإلى أي تغايرها "(2).

ولكن الغاية الحقيقية التى تهدف إليها السيرة .... في ظنى ..... هى تفسير نظرته الكونية، وشرح فكرة الصوفي الذى ينبع من نظرته الكونية الشاملة، إلى الحياة والأحياء، والقائمة على فكرة وحدة الوجود، وهى نظرة انتهى إليها بعد تطوف طويل في شعاب المعرفة والحياة، وقد بث تلك الفكرة الكونية في ثنايا ترجمته الذاتية، أقام عليها كل تأملاته ونظرته، فيما وقع له من أحداث وتعليقات في أطوار حياته المختلفة (3)، وقد اتخذ من وقائع حياته وتجاربها وسيلة إلى التأمل والتفكير، ولم يلجأ إلى السرد والتأريخ بقدر التصوير وتجسيد أفكاره متخذاً التأمل في الكون أداته لاستبطان الذات، يقول اليقين بأن الحياة وحدة شاملة كل الشمول، ومنظمة أبدع التنظيم، وأن ما يصدر عنها لا يصدر ارتجالا و اعتباطا، بل عن قصد وتصميم، وأن الإنسان يسعد ويشقى على قدر ما ينسجم بتفكيره وسلوكه، مع تلك الوحدة أو لا ينسجم، وعلى قدر ما يفهم النظام أو يفهمه، فيسايره

<sup>1 -</sup> سبعون المرحلة الأولى ميخائيل نعيمة ص 8 .

<sup>2 -</sup> م .نفسه ص 12 .

<sup>3 -</sup> الترجمة الذاتية في الأدب العربي الحديث د. يحبى عبد الدايم ص 308.

أو يعانده "(1)، فهو - هنا - مؤمن بوحدة الوجود التي اهتدي إليها كثير من المتصوفة العرب (منهم ابن الفارض وابن عربي) متأثرين بأفكار أجنبية متعددة، وهم يرون أن الكون بما فيه من أحياء وجماد كل واحد لا يتجزأ، و أن لكل إنسان ... ولكل ذرة رمل، ولكل ما يؤلف الكون الأكبر شأنا، فما انطلق في الكون صوت، إلا كان ترنيمة الحياة العامة، ولا فكر إلا كان خليطاً في نسيج الفكر الكوني "(2)"، حتى الذين ارتحلوا عن دنيانا فإنهم لم يموتوا، فها هي أشواقهم وأحلامهم أفراحهم وأتراحهم، لعناتهم وبركاتهم لا تزال منبثة في الهواء (3) اللذي نتنفسه. فالعالم وإن تعددت كائنات وتنوعت أشكاله ووظائفها، فهي منه بمثابة الأعضاء في الجسد الواحد، والعوالم التي في داخل الإنسان، وهذه الكائنات والعوالم التي حوله كلها عالم واحد، تتلاشى منه البدايات والنهايات وتزول المسافات، لقد هوس بفكرة وحدة الوجود هوساً كبيراً، واتخـذ في معالجتهـا طابعـاً فلسفياً، متأثراً بالفلسفة الأفلاطونية في قوله "ذلك النظام هـ والعقـل الأزلى الكلـى الكامل الشامل الذي فيه عقلي، وعقبل كيل إنسان، وغريزة كيل نبتة وحشرة وحيوان، وطبيعة الذرات التي تتألف منها سائر الأجساد "(4) ثــم يكمــل موضـحاً هذه العلاقة الأزلية بينه وبين هذا العالم بقوله وعقلى لا يختلف بـشئ عـن العقـل الأزلى، الكلى الكامل الشامل العامل بغير انقطاع إلا كما تختلف البذرة عن الشجرة التي هي منها، أو كما يختلف الطفل عن والديه والجدول في البحر " (5). وهذه الكائنات والجمادات في الكون وحدة واحدة متصلة فيمــا بينهــا، تقــوم علــى

<sup>1 --</sup> سبعون المرحلة الأولى ميخائيل نعيمة ط دار صاور للطباعة والنشر عام 1966 ص 57.

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 59.

<sup>3 -</sup> م . نفسه ص 60 .

<sup>4 -</sup> م. نفسه ص 1 5.

<sup>5 -</sup> م. نفس الصفحة.

التناسق والتآلف والتجاور، لأنها منبثقة من العقل الأزلي فالبحر وما توحيه أبعاده وأعماقه.. واليابسة وما فيها وما عليها، والفضاء الأوسع بشموسه وأقماره ومجراته. والولادة والموت وما بينهما من نمو وانحلال، وفرح وترح، وشوق وقلق، كل هذه ليست سوى الظروف المواتية ضمن الزمان والمكان التي أعدها العقل الأكبر للعقل الأصغر، كما تساعده على التفتح والتبدد والتفهم، إلى أن يصبح كلياً، وشاملاً، وكاملاً ، وأزلياً، وأبدياً، كالعقل الذي منه انبثق (1)

والهدف الأسمى من حياة الإنسان أن يتفهم حقيقة وجوده في هذا النظام الكونى الذى هو جزء منه، أو ليس يرى الإنسان أنه إذا شرب قطرة من ماء، فكأنه شرب البحار كلها؟ لأن كل قطرة في كل بحر صلة بالقطرة التي يشربها، وإذا ثمرة فكأنه أدخل إلى جوفه الحياة بأسرها، لأن كل ما في الحياة قد تعاون في تكوين تلك الثمرة، وإذا ما أبصر مذنباً هائماً في الفضاء، فكأنما أبصر كل ما في الفضاء، لأن الفضاء هو كف الله القابضة على كل شيء.. وإذا ما صافح إنسانا فكأنه صافح كل إنسان.. لأن كل إنسان يحمل في كل نفسه كل الناس، وهكذا فكأنه صافح كل إنسان، وجد أنه في كل شيء، وأن كل شيء فيه (2). فالإنسان جزء من هذا الملكوت الأكبر، ينساب فيه عبر آفاق الزمان والمكان، ليحطم الحواجز والموانع، ليخلصها من عالم الحسوس، إلى ملكوت الروح، وهنا يحدث له ما يحدث للصوفي من تجليات ومكاشفات، فيرى ما لا يراه غيره، ويشعر بما لا يشعر به غيره وما هي إلا دقات حتى يغيب عنى كل شيء، وأراني كالماشي في نفق مظلم تحت الأرض، ففي داخلى أصوات لا تنفك تسالني من أين كل ذلك؟ وإلى أين؟ والماذا؟ من الله وإلى الله، وبغتة ألمح بصيصاً من النور، إنه ضئيل... ولكنى أشعر بانفراج في صدرى... ويزداد الانفراج فيبدو شبه غبطة، وأحس كأن أبواباً كثيرة بانفراج في صدرى... ويزداد الانفراج فيبدو شبه غبطة، وأحس كأن أبواباً كثيرة

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 16.

<sup>2 -</sup> راجع م. نفسه ص 6 . ، 61 .

مغلقة في داخلى أخذت تنفتح ... قد امتزجت الأشياء بى، وامتزجت بها، فلا هـى غريبة عنى، ولا أنا عنها غريب، بل إنى وإياها جسد واحد، وروح واحد (1).

فهذه رحلة صوفية تشبه ما أطلق عليه الصوفيون (الاتحاد والحلول) ليعيش الصوفي في نشوة وسكر وذهول. لحظات خاطفة ساحرة مسكرة، يشعر فيها بغبطة أى غبطة، تجعله ينظر إلى الإنسان نظرة محبة وتفاؤل وطمأنينة، ليذوب هذا القلب في العالم. ويذوب العالم فيه، (2)

بالحبة وحدها بعيش الإنسان ويصبح في وسعه أن يتفهم ما تقوله الأشجار والأنهار والبحار والصخور، والتراب والهوام والإنسان، وبغير الحبة لا يفهم حرفاً واحداً من لغة الأرض وأبنائها (3) ومن ثمرات حبه للأرض وما عليها أنه يخرج بكنوز نفيسة، من هذه الكنوز الحس بالجمال، والحس بالنظام، والحس بديمومة الحياة الخلاقة، والحس بأنه من تلك الحياة في الصميم (4) والإنسان لا يتذوق الجمال والحبة والحنان إلا في الطبيعة ولا يدرك معنى الخلود إلا في خلود الحياة، ويطمح دائماً إلى فهم الحياة مجردة بالاتحاد بها، ويحلم بأن يصبح روحاً صافياً كما هي الحياة في داخله روح صاف لا يحصره زمان ولا يحده مكان. (5)

إن هذه النشوة الصوفية الداعية إلى الانفكاك من القيود، وإلى فهم الحياة خلال نظرته الروحية طريق إلى الخلود، لأنه يرى حياته على الأرض ليست سوى غفلة يكتنفها ضباب الموت وأن أجمل ما فيها حلم يخترق ضباب الموت إلى يقظة الحياة المثلى، ويرفع الإنسان إلى ما فوق الخير والشر، وأن الذين يظفرون بمشل هذا

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 49 ،50

<sup>2 -</sup> راجع م . نفسه ص 76 .

<sup>3 -</sup> راجع م . نفسه ص 219 .

<sup>.</sup> نفسه نفس الصفحة . - 4

<sup>5 -</sup> راجع م . نفسه ص 138 .

الحلم طيلة غفلتهم الأرضية، يستيقظون على غبطة المعرفة الكاملة.. أما اللذين يتذوقون حلاوة ذلك الحلم، ثم يعودون فيفسدونها بمرارة أحلام أخرى، فأولئك يظلون معذبين ريثما يتخلصون من المرارة، والمرارة هذه تتولد من كل شهوة، أو مطمع، وكل رغبة لها بداية ونهاية (1).

وهذا الإنسان إذن لا يغشاه الموت، فمن مات ودفن كأنه لم يمت، ولم يمدفن فكيف يموت ويدفن من تجلت فيه الحياة، ولو لحجة من النزمن إلا إذا ماتت الحياة، ودفن الزمن "(2).

وبعد عرضنا لرؤية الصوفية للحياة والكون، يمكن القول بأنه قد تجلت لنا في رؤيته تلك النظرة العالمية التي لا يصدر فيها عن فكر طائفي، أو قومي بل هو يفكر على مستوى إنساني عام، ويكتب لكل الناس، دون تفرقة بين أبناء جنس و جنس، أو بين أبناء دين ودين، وبهذه النظرة الكونية الصوفية، يقف متميزاً بين كتاب التراجم الذاتية الحديثة، وهو لا يتميز بهذه الميزة وحدها، بل هو وحده من بينهم جميعاً من يظهر إيمانه العميق بالخوارق، والإلهام، والرؤى، والمصادفات، والأحلام، وهو إيمان ينبع من تلك النظرة الكونية الروحية ذاتها (3).

4-3 مما تنفرد به سيرة فدوى طوفان (رحلة صعبة "رحلة جبلية" - الرحلة الأصعب) في مقصديتها تفعيل دور الأديب في الحياة، ونظراً لظروف فدوى طوفان كفلسطينية، يرزح وطنها تحت نير الاستعمار قامت برسالتها كشاعرة، لتجعل من شعرها قنابل وقذائف تدك معاقل العدو، وتثير الحماس، وتلهب المشاعر، خاصاً كما تقول "يظل الشعر هو الرد الأدبى

<sup>1 -</sup> م، نفسه ص 107.

<sup>2 -</sup> م . نفسه ص 158 .

<sup>3 -</sup> الترجمة الذاتية في الادب العربي الحديث د. يحيى عبد الدايم ص 318.

الأسرع على الأحداث والتحديات، ذلك أنه بطبيعته لغة الانفعال والاشتعال العاطفي "(1).

فما أن جاءت النكسة حتى كثفت جهودها وندواتها الشعرية مع كبار الشعراء في الأرض المحتلة كمحمود درويش سميح القاسم، وفي أقبل من أربعة أشهر من النكسة 5/ 6/ 1967، نجدها تنشر خمس قبصائد في جريدة الاتحاد يوم 22/ 9/ 1967 م (مدينتي الحزينة – الطباعون – إلى صديق غريب – الطوفان والشجرة – حي أبدا) وتؤكد القيمة المعنوية للشعر وخاصة في هذه الظروف التي يمر بها وطنها بقولها حقاً إن للشعر قوته المعنوية ولا جدال في قوة طائرة الميراج والمدبابة غير أن ... الشعر يمتلك قوة معنوية، ومحرضة، تظل قائمة، إنها تزعزع المحتل، لأنه يدرك مدى تأثيرها في الجماهير (2) وعما يدلل على تأثير الشعر في النفوس، ورفع الروح المعنوية، وإثارة مشاعرهم وحماسهم ما رآه أحد العمال إذ النفوس، ورفع الروح المعنوية، وإثارة مشاعرهم وحماسهم ما رآه أحد العمال إذ الجنود بالقصيدة أنهم بعد انتهاء البرنامج المذاع، تناولوا واحداً واحداً بالتناوب القرآن الكريم مقسمين على أن يستمروا في القتال حتى آخر قطرة من دمائهم، وكانوا في حالة تأثير عميق. (3)

ومن القصائد التى أثـارت مـضجع العـدو وأقلقته قـصيدتها (آهـات أمـام شباك التصاريح) والتى تقول فيها:

> الف مند تحت جلدی جوع حقدی

<sup>1 -</sup> الرحلة الأصعب (سيرة ذاتية) فدوى طوفان ط دار الشروق عمان عام 1993 ص 37.

<sup>2 -</sup> م . نفسه ص 92 .

<sup>3 -</sup> راجع م. نفسه نفس الصفحة.

فاغر فاه، سوى أكبادهم لا يشبع الجوع الذي استوطن جلدى آه يا حقدى الرهيب

وانهالت الصحف الإسرائيلية بالتنديد وتحت عناوين مثيرة منها (شاعرة في القرن العشرين من أكلة لحوم البشر) وأخذت عبارات المتهكم تنتشر في المجتمع الإسرائيلي حتى من الشباب عندما كانوا يتندرون في المطاعم، ويطلبون قائمة (فدوى طوفان) أى (صحن كبد) (1)، وكان الرد عليهم بأن ما صدر منها من غيظ وتعطش بالانتقام هو بعض ما عندهم، فقد سبق أن قال شاعرهم الصهيوني (مناحيم بيالك) في قصيدة عنوانها (أناشيد باركوخيا) حيث قال على لسان باركوخيا المحاصر في القاعدة اليونانية:

هذا ليس بشيء سوى أنكم مرات عديدة أوجعتمونا وحولتمونا إلى حيوانات مفترسة

وبغضب وحشى نشرب دمائكم بدون رحمة (2)

وجاءت دور الكلمة الناقدة على لسان سميح القاسم في جريدة الإتحاد (16/8/1974) تحت عنوان (التفوق الكاينبالى) حيث قال: حتى اليوم سمعنا عن تفوق عسكرى، تفوق زراعى، تفوق استيطانى، اليوم تستطيع أن نضيف تفوقاً آخر هو التفوق الكاينبالى (كينبال كلمة إفرنجية تعنى أكلة لحوم البشر) فهناك مجموعة من الطلبة الاسرائيليين تراهنوا على أكل دماغ إنسان ميت ففاز أحدهم في

<sup>1 -</sup> راجع م . نفسه من ص 69 : 74 .

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 75.

الرهان، فكيف يلومون فدوى طوقان بما كتبته شعراً – من حنقها تريد أن تأكل كبـد كل هؤلاء. .الخ (1)

إن رسالتها - كأديبة - اقتضت عليها أن تتعامل مع كل من يناشد قيضيتها، دون النظر إلى جنسية هذا الفرد أو ديانته، لذا التقت بكثير من الشخصيات سواء أكانت سياسية، أو غير سياسية، طالما أن هذه الشخصيات وافقتها في مناداتها بالعدل، وإقامة دولة فلسطينية، فلم تجد حرجا من لقاء موشى دايان وكانت لها علاقة بزوجته وابنته، فدايان لـن يلومهـا في موقفهـا، وقـال ذلـك صـراحة "لـست الومك بل أنا أقدرك، وأتمنى لو أن لدينا شعراء وطنيين مثلك "(2)، ومن الشخصيات اليهودية التي تراسلت معها راحيل فرحي وكانت فدوي تدعوها لندواتها الشعرية، وكانت راحيل تدعوها إلى التطرق إلى حـق الفلـسطينين في تقريـر المصير (3)، وأشادت (فدوى) بالمحامية الإسرائيلية (فيليتسيا لانغر) السيدة التي نذرت نفسها للدفاع عن المناضلين الفلسطينين، ومقاومتهم الاحتلال، وكشف مظالمه أمام الرأى العالمي (4)، وأشادت – أيضاً – بعازف الكمان (يهودي منوهن) المدافع عن الحق الفلسطيني، وبالمغنية الشابة (سي هجان) لأنها ظلت تغنى لقـضية السلام والنضال ضد الحرب (5)، وكانت تتزاور مع الأديب اليهودي (مردخاي أبي شاؤول) لأنه كان من المنادين بحرية الإنسان من أجل مستقبل أفسضل، ورفسض استغلال شعب لشعب آخر (6)، واستنضافت الفيلسوف الأمريكي اليهودي

<sup>1 -</sup> راجع م . نفسه ص 75 : 76 .

<sup>2 -</sup> م . نفسه ص 42 .

<sup>3 -</sup> راجع م . نفسه ص 105 .

<sup>. 109</sup> م . نفسه ص 4

<sup>5 -</sup> راجع م . نفسه ص 104 .

<sup>6 -</sup> راجع م . نفسه ص 117 .

(هربرت ماركوز) عندما زار الأراضى المحتله في يناير عام 1972 لأنه رجل موضوعى ونادى بالسلام العادل حين قال "إننى كيهودى كابد ظلم النازية للشعب اليهودى، لا يسعدنى أن أرى إسرائيل، وقد تحولت إلى دولة ذات روح عسكرية، تكيف حضارتها المادية والفكرية، لتتلائم مع المتطلبات الحربية "(1).

4-4 رغم أن الهدف الذي قصده خليل حسن خليل في الوسية أن يعرض لجهاده ونيضاله العظيم، من أجل إثبات ذاته، وتفوقه، ونبوغه من عسكرى (صف ضابط) متطوع في الجيش، إلى رجل يحصل على الدكتوراه في الاقتصاد السياسي، بقدر ما أراد لسيرته أن تعبر عن عظمة نيضاله في الحياة، إلا أن الهدف الأسمى من هذه السيرة تعرية مجتمع الظلم والقهر والمحسوبيات والطبقات الاجتماعية المتسلطة، وقد كان خليـل يـدرك ذلـك، فاتخـذ عنـوان سيرته (الوسية) مجتمع الظلم الذي يقوم على القهر والاستعباد، وجده في وسية الخواجة، ووجد هذا النظام مستمراً – مع اختلاف الصورة – في الجيش المصرى، ثم وجده في مجتمع الجامعة، لقد اقتنى الخواجة وسيته من سلب أراضي الفلاحين، في فترة تآمرت فيها الحكومة مع الملك ضد الـشعب، انتهـز هذه الفرصة الخواجة التركى، الذي جاء إلى مصر جرسوناً في خمارة، سرعان ما امتلكها، وأخذ يقرض الناس من أمواله بـرهن أطيانهم، وعنـدما ثقلـت الديون، حجز على الأرض، واشتراها بأبخس الأثمان، وكانت له هذه الوسية (مساحتها خمسمائة فدان) واستن نظاماً لوسيته، ليصبح الجميع خدماً له (الخولى - الباشكاتب - كاتب الأنفار - الكلاف - الخفير - الفلاحون العاملون ... الخ )، الخواجة يسرق الفلاحين عرقهم وكدهم في الحقول، ومحسوبية الخواجة تسرق من الخواجة، و بعضهم (كالباشكاتب) يسرق من

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 137.

الفلاحين (ببخس الميزان) ... وكلهم مضطرون لهـذا النظـام، لأن مـصلحتهم العمل في وسية الخواجة .

الفلاح يزرع – هو وزوجته – في أرض الخواجة مقابل أن يترك لـــه الخواجــة فداناً، أو اثنين يزرع فيهما برسيماً لحيواناته، ويزرع القمح والأذرة ليأكلها، ولكن جهده آخر العام يضيعه الباشكاتب بالاتفاق مع الخواجة، وذلك ببخس الميزان أولاً، ثم بخصم قنطارين من القطن، أو أردبين من القمح والأذرة. . ليصبح الفلاح مديوناً لادائنا ... أما محسوبية الخواجة (الخولى – الكاتب – الخفير. . إلخ) فهـى – أيضاً - تسرق من الخواجة، وكل واحد يبرر لحل (بكسر الحاء) ما يفعله. . فالكاتب (حسين) لم يكفه سرقة الفلاحين وبخس الميزان، بل يـسرق الخواجـة أيـضاً بالاتفاق مع بعض العمال يذهبون إلى المخازن ليلاً، ويسرقون القمح والأذرة (طبعاً الفائض من سرقة الميزان) ويسرقون من الأغنام والمعـز ... إلخ، ولا يعطـى العمال الذين يقومون بالسرقة أجرهم، اللهم إلا تسجيل يومياتهم اليوم التالي ليقبضوا أجورهم كأنفار رغم عدم حضورهم اليوم ... وقد وضع الكاتب تسعيرة لإهانة الخواجة له، كالآتي "كلمة يا ابن الكلب هذه يدفع فيها الخواجة مائـة جنيـه، والصفعة على وجهي يدفع فيها مائتي جنيه، والشلوت أي الركل بالقدم يدفع فيها ثلاثمائة جنيه "(1). واستطاع في عامين أن يشترى عشرة أفدنة، وعم سليم الخولى يسكت على الظلم، بل ويقبل أن يقيد للمقاول عشرين نفراً زيادة كل يـوم، مقابـل أن يأتي له بالغذاء الفاخر (الأذرة البيضاء - الفسيخ - البطيخ) ويطالب خليل بـأن يزور في الحسابات، ويبرر لرأيه أنت عبد المأمور - والمأمور في هذه القرية الخواجة (2) ويكون ولاؤه للخواجة إيماناً بمبدأ الغاية تبرر الوسيلة فيقول لخليل (من أكل عيش اليهودي حارب بسيفه) ومحمد خطاب الخفير يسرق كـل ليلـة مـن

<sup>1 -</sup> الوسية د . خليل حسن خليل مطبعة مدبولي ط 2 عام 1996 ص 198 .

<sup>2 -</sup> م . نفسه ص 191 .

القمح والأذرة والعلف والماشية، ويبرر لموقفه بظلم الخواجة للفلاحين، وأنه يريد أن يعيش حياة ميسرة، والذي يئن من الظلم في هذه القطاعات هو الفلاح الأجير، فمحسوبية الخواجة يعوضون ظلمهم بالسرقة، من مال الخواجة بحجة الانتقام من الخواجة لظلمه ... هذا هو مجتمع الوسية الذي هو كما يقول خليل حسن خليل شأنه في ذلك شأن مجتمع الغابة، لا ينطبق قانون الأقوى فيه على الشخص، أو على الفئة التي تتبوأ اللقمة فحسب، فبين القمة والقاع فئات لها أيضاً أنياب وخالب، يمكن أن تنشبها في الفريسة، وهي إن لم تستطع ذلك جهاراً في وضح النهار، فهي بعد أن يشبع ملك الغابة، ويأوون إلى مضاجعهم تتسلل في جنح الظلام، وتفرض نفسها على الحياة في مجتمع الغابة "(1).

وعندما التحق بالجيش وجد صورة أخرى من صور مجتمع الوسية، حيث الطبقات والفوارق الاجتماعية، الضابط من أبناء الموسرين، أما الجندى فمن أبناء المعدمين، لو وجد أبوه دفع فديته من الخدمة العسكرية (عشرون جنيهاً) ماجاء إلى أداء الخدمة، وجاء نظام المراسلة ليقر مبدأ تسخير وخدمة الجنود للضباط فكما يقول أصل الكلمة يرجع أن العسكرى المراسلة يحمل رسائل النضابط من مكتبه إلى المكاتب الأخرى، ويعاونه في بعض شئونه. .. ولكن هذا النظام الذى ورثه الجيش المصرى من الجيش الإنجليزى، قد أصبح مشوها جارحاً لكرامة الوطن والمواطنين، فعسكرى المراسلة يعمل عمل الخدم في البيوت (2) ولقد اضطر إلى هذا الموقف وذاق مرارة الظلم عندما عين رئيساً لمكتب القائد، وأمر بأن يدخل على مكتب القائد ويلمع حذاءه، فإذا به كما يقول "دفعت بالعسكرى الذى يمسك على مكتب القائد ويلمع حذاءه، فإذا به كما يقول "دفعت بالعسكرى الذى يمسك بالفوطة، وقلت له: أدخل امسح جزمة الباشا (3).

<sup>1 -</sup> راجع م . نفسه ص 186 .

<sup>2 -</sup> م . نفسه ص 287 : 288 . 2

<sup>3 -</sup> م . نفسه ص 335.

الأساسي، يرى مجتمع الوسية في أكمل صورة كما يقول "وما الوسية التي يملكها الخواجة اليوناني إلا قطاع من الوسية الكبرى، التي تحكمها هذه الطبقة التي أحرس كبير حراسها "(1)، كل إمكانات الجيش يأكل أطيابها القادة، يسرقون أفيضل أنواع المأكل والملبس إلى بيوتهم "لوراى الجيش وعرباته المختلفة، تأتى إلى منـزل الباشا محملة، ويفرغ العساكر والعاملون في منزل الباشا حمولتها، فإذا العجول والخراف المذبوحة، وإذا بالزكايب والأجولة يتساقط منها العـدس والفـول والأرز، وإذا بصفائح تنز سمناً وزيتاً وعسلاً، وما تلبث هذه أن تتبعها لوارى أخرى، محملـة بالملابس، والملايبات، والبطباطين، والأغطية "(2)، ومثلمها رأى في وسية الخواجة تباين مستويات الظلم والسرقة، فرأى محسوبية الخواجة تسرق وتستفيد، وإن كانت الإفادة الأكبر للخواجة، والظلم كل الظلم يقع على الفلاح، وهنا في وسية الجيش الباشاوات في مقام الخواجة، أما المستفيدون المحدودى المستوى، مثــل الــصول فهــو مميز في أكله، يأخذ من اللحوم أطايبها، ومن الملبس والمشرب أفضلها، ناهيك عن إفادة الضباط الصغار، الذين يقومون ببيع المهمات الجديدة، في أسواق خاصة، ويسجلونها (كهنة) ويسرقون - أيضا من السمن والسكر واللحوم في بيوتهن ولكن بمقادير صغيرة عن البشوات الكبار. . النح (3).

كل ذلك دفعه إلى التفكير في تقديم استقالته، ولكن ظروف المادية فرضت عليه البقاء في خدمته، ولكن الذي كان يؤلمه أكثر أنه وجد هذه المؤسسة العسكرية الحارسة للوسية الكبرى، قد عملت حساباتها ألا يلتحق بها إلا من يتفق ومستواها المادى، حتى تظل على مكانتها، فعندما فكر – بعد حصوله على التوجيهية بتفوق

<sup>1 -</sup> م . نفسه ص 363 .

<sup>2 -</sup> م . نفسه ص 357 .

<sup>3 -</sup> راجع م . نفسه من ص 371 : 373 .

- الالتحاق بالكلية الحربية، كان الرد عليه "الأسماء التي ستقبل في الكلية معروفة، ومحضرة من قبل، أولاً الباشوات وأقاربهم، ومحاسيبهم "(1).

وعندما التحق بالجامعة، وقدم طلباً لإعفائه من الرسوم لتفوقه (83٪) فإذا العميد يطلب منه شهادة فقر وبذلك أصبحت الكلية متسقة تماماً مع دورها في مجتمع الوسية، لقد أخلصت لمهنتها كممثلة للوسية العلمية، أجبرت الطلاب على شهر الفقر في وثيقة رسمية، تماماً كما تشهر ملكية المالكين في الشهر العقارى، كأنها شاءت أن تخلع على الفقر لمسة علمية، فجعلت شهرة وإعلانه على مراحل ثلاثة، الأولى لدى شيخ الحارة، والثانية عند مأمور القسم، والثالثة أمام مجلس الكلية (2)

ضياع الفرد وامتهانه في مجتمع الفقر والحرمان، وافتقاد العدالة، نتيجة لـذلك ظهرت طبقات المجتمع التى أدت إلى تفسخه، فلو كانت هناك عدالة ما وجد هـذا التفسخ الاجتماعى، وما شعر أفراد الطبقة الدنيا بالامتهان والقهر، وما وسم الفقر في شهادة رسمية ليكون مسبة لصاحبه ويظل شبح الفقر مطارداً له، حتى بعد حصوله على ليسانس الحقوق بتقدير جيد جـداً، يرفض مجتمع الوسية تعيينه في القضاء، أو في مجلس الدولة، لا لذنب اقترفه، ولكن لأنه يعيش في مجتمع الوسية الذي تنص دساتيره على احتقار الفقراء، وعدم تمكينهم من حياة طبيعية، فلا يسمحوا لهم بالالتحاق بالوظائف الحساسة في الدولة، حتى يعيش الفقراء مهمشين مادياً ومعنوياً في المجتمع، وفي النهاية يلمح بالثورة تلميحاً ولكن من أين له هـذا ؟! يقول إن مجتمع الوسية لا يكفي في حمايته لنفسه بالقوى الظاهرة، ولكن لديه قوة خفية أكثر شراسة، وأشد ضراوة، إذن لابد من قوة أكبر من هذه القـوى جميعاً، إذا

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 391.

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 406.

كان يراد اجتثاث دولة الوسية من أساسها، وإقامة دولة أفيضل، ولكن أين هذه القوى الأكبر" (1)

إن سيرة خليل حسن خليل تكسب قيمتها الفنية في إثارتها لقضية إنسانية كبرى ألا وهي قضية افتقاد العدالة واستفحال الظلم، وشعور الفقراء بالضياع والقهر، في مجتمع أبت دساتيره إلا وأن تقضى على الفقراء قضاء مبرماً، فلا يملكون ولا يلتحقون بوظائف (لها الثقل الاجتماعي) وبذلك كتب عليهم الضياع. أليس هذا ما نجده في مجتمعنا المصرى الآن ؟!

4-5 لا تقتصر غائية ثلاثية حنامينا تصوير حياة البؤس والضياع التي عاشها صاحبها بدون بيت يأويه، متنقلا من اللاذقية إلى السويدية، إلى قرة أغاش، إلى الأكبر، إلى إسكندرونة، ثم إلى اللاذقية ... فقر وحرمان وتشتت، حتى عندما امتلكوا بيتاً متواضعاً في المستنقع، وسقفوه بالقرميد الأحمر، جاءت الأوامر بالرحيل، بعد أن آل هذا اللواء (إسكندرونة) للسلطات التركية، وما إن وصلوا إلى اللاذقية، ولم يلبثوا فيها شهوراً معدودة في مسكن متواضع، حتى أذعنوا للرحيل إلى حقول الزيتون في مزرعة (ح) بعدما ضاقت سبل الحياة أمامهم للعمل في اللاذقية، لم يقصد حنا مينا في عمله الروائي تصوير طفولته البائسة، بقدر ما قصد إدانة الظلم وضياع العدالة في الحياة، فلو كانت هناك عدالة ما امتلك قلة من الناس كل شيء، وما افتقد كثير من الناس كل شيء، ليعيشوا أجراء عندهم وخداماً لهم، يتحكمون في مصائرهم كما يشاءون. . الخ،

وقد اتخذت رواية حنامينا منحى فلسفياً، تجلى ذلك في استبطانه لنفسه وفي حواراته سواء مع أمه أو عمه أو عبد الله (أبو رئيفة التي أحبها في حقول الزيتون) هذه الأسئلة تتمحور في هذه الجملة: لماذا خلقنا الله فقراء؟ وخلق غيرنا أغنياء؟!

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 484.

سؤال صعب إجابته غير يسيرة، يقول في استبطانه لذاته "لشد ما تساءلت عن سبب فقرنا، ولشد ما حاولت الوالدة أن تقنعنى أن ذلك من الله، غير أننا كنا نحب الله مثل غيرنا، ولم نكن نؤذى أحداً مثل السيد وزوجته، والوالدة تصلى كل ليلة، فلماذا يبقينا الله فقراء؟ وأفقر من الذين نعرفهم "(1) إنه سؤال ميتافيزيقي يصعب الإجابة عنه، بالمنطق والعقل، ولكن قوة الإيمان (التي كانت تتحلى بها الأم) تملى علينا إجابة واحدة قالتها الأم (هي إرادة الله يابني)، وفي حواره مع عمه بعد رجوعهما إلى اللاذقية يعترض هذا (الصبى) على كلام عمه الذي فيه إذعان للإرادة الإلهية، يقول العم وهو يرد عليه:

- تشردتم كثيراً يا أحبابي. . أبوكم رحل بكم لا أدرى إلى أين ؟
- قلت له والدنا لم يستقر بنا في مكان كان كثير الإفلاس، كثير التنقل
  يا عمى .
  - هذا ما أراده الله.
  - الله لا يريد التشرد لعباده
  - عندئذ قال وهو يمسح دموعه:
    - لا تعترض على حكمة الله .
  - أية حكمة هذه ؟ الله لا علاقة لهل بها (<sup>2</sup>)

إنها حكمة البشر (المبرءون من الحكمة) فضاعت العدالة، وأصبحت عائلة (ح) تمتلك آلاف الأفدنة، وآلاف البشر لا يملكون قوت يومهم، أكثر من ذلك لم يعف محسوبية مزرعة (ح) الفلاحين من الظلم، فالمطعون كان يسرق الفلاحين في الميزان، ومن يعترض يلفق له التهم، وعندما حافظت (بدور) على حيائها وشرفها، فلم تتجاوب مع المطعون في الكلام الذي يتجاوز حدود الحياء والأدب، اتهمها

<sup>1 -</sup> المستنقع حنا مينا ص 43.

<sup>2 -</sup> القطاف حنا مينا ص 39

بالسرقة، وكان مصيرها السجن عشرة أيام، والطرد لها، ولأهلها (1) لقد شعر عرارة الظلم منذ نعومة أظفاره، فها هو في المدرسة يشعر بالفارق بينه وبين زملائه، ويحرم من صلاة الأحد، ومن السير في جنازة الأغنياء، ومن النهاب في رحلة إلى أنطاكية لأنه لم يستطع دفع مصاريف الرحلة (أربعة قروش) ومن حوله يسرى الأغنياء يتمتعون بثرواتهم، ومع تقدمه في الحياة أخذ وعيه في النمو، وثارت في نفسه مشاعر الحنق والتمرد. فيقول هكذا وعيت الأشياء، أدركت أن الحياة ظالمة، وأن ثمة من يريد ويعمل، لإزالة هذا الظلم، ومنذ المدرسة قام في ذهني أنني واحد من أولئك الذين سيساعدون بشكل ما على إزالته ... ولأنني أساساً أتلمس العدالة، وأنشدها فقد كانت تشوهات العيش تؤلمني، وكان الاستثمار والاستغلال والضرب والتعذيب والاحتلال الأجنبي، وحكم الأغوات في الريف، وحكم الأسياد في المدينة، يولد في نفسي رغبة في المقاومة (2)، وأخذت نبرته تعلو عندما يعلل له غيره بأن الفقر من الله، فيرد على أمه في قولها: أليست هذه إرادة الله - يرد عليها بقوله: لا ... هذه إرادة استعباد (3).

ويستمر في استبطانه لذاته مؤكداً هذه الفكرة التى توصل إليها، فيضيق - ذرعاً - من عائلة (ح) لاستغلالهم، لأنهم رمز الاحتكار والاستعباد لغيرهم يقول مشيت، مشيت، مشيت، كان كرم الزيتون عن يمينى، وفكرت أن أعد صفوف الأشجار، ثم أعد كم شجرة في كل صف، وأضرب الناتج بعضه ببعض، وعندئذ كم يغدو الرقم ؟ إنه سيكون كبير إلى درجة لا تصدق، وكمية الزيت التى يعطيها

<sup>1 -</sup> راجع م . نفسه ص 173 وما بعدها

<sup>2 -</sup> م . نفسه ص 161 .

<sup>3 -</sup> م . نفسه ص 164 .

لا تصدق أيضاً، وكل هذه الكمية ستحصل عليها عائلة واحدة، دون تعب، دون نفقة، دون أي مجهود يذكر (1).

ويعترض على كلام أمه في حديثها عن بركة هذا الزيتون، وتدعو بالبركة لأصحابه، مشيراً إلى افتقاد العدالة، قائلا (إنهم أغنياء بشكل لا يصدق، ونحن فقراء بشكل لا يصدق أيضاً) (2) لقد ضاق كثيراً من لهجة الإذعان والخضوع للسادة، والاحترام اللامتناهي الذي يذهب بكرامة صاحبه، ضاق من أمه، وضاق من رئيفة لأنها لا "تستشعر شيئاً من ظلم الحياة، ومن وطأة الفقر، ومن جور المالكين والدرك، إن هذه العبادة للأغنياء، هذا الاحترام، هذه الانغلاقية العقلية أمام فظائعهم، أرعبتني، وسأقضى عمرى كله وأنا أصطدم بمثلها (3).

فالسيرة في مجملها صرخة إنسان ضد الظلم والاستعباد، من رجل ذاق مرارة الفقر، فجاءت صرخته عالية مدوية منادية بالعدالة، لأنه يرى أن الفقر هـو الوجه الآخر للموت، يتحدث عن حياة المستنقع في الفقر والنضياع والهوان قائلاً 'أقلب نظرى في الحى المتناثرة أكواخه، العميقة بين أدغال البردى، وسط مستنقع تنق الضفادع فيه، وتسرع الأفاعى في جوانبه، إن الفقر هنا هو الفقر، هو البلاء الأسود، هو الوجه الآخر للموت، وأن الحياة على هذا النحو بغيضة لا تحتمل '(4).

-5-

إن قيمة السيرة كعمل أدبى تزداد ثراء وجمالاً بما تتضمنه من قيم إنسانية، وبما تثيرة من قضايا إنسانية، هذا ما وجدناه في السير التي عرضنا لها كالأيام، وسبعون، والرحلة الأصعب، والوسية وثلاثية حنا مينا، ولكن عندما تتضاءل

<sup>1 -</sup> م . نفسه ص 166 .

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 167.

<sup>3 -</sup> م. نفسه ص 245 .

<sup>4 -</sup> المستنقع . حنا مينا ص 354 .

مقصدية الكاتب، ولا تثير السيرة لقضايا إنسانية، فهذا يقلل من قيمتها الفنية، نجد هذا الملمح في السير التي قصد أصحابها سرد أحداث حياتهم دون أن يحملوها بالقيم الإنسانية وبالقضايا الاجتماعية، التي عاناها أصبحابها، ونبضرب مثلا هنا بسيرة (على الجسر) لبنت الشاطيء، والتي تعرض لنشأتها في قرية شبرا بخوم بمحافظة المنوفية، وحفظها القرآن الكريم في الكُتَّاب، ومشوارها العلمي رغم معارضة الأهل لهذا الطريس، حتى التقت بأستاذها الشيخ أمين الخولي، وكان الزواج منها، لا نرى في هذه السيرة إثـارة قـضية مـن القـضايا الإنـسانية، إنمـا هـو عرض لحياتها العلمية، ولهفتها للقاء أستاذها، حتى لقيته، وبعدها تنقطع الأحداث، لتحدثنا على فراقه على الجسر، حتى وسدوه قبره، فعلى الجسر بدأت حياتها، وعلى الجسر انتهت حياتها (مع زوجها، وأستاذها) لتقول في أسلوب شاعرى جميل "أترنح على الجسر ضائعة الحيلة، مبعثرة الخواطر، ممزقة الرؤى، ويختلط في سمعــى صدى النعى، المصمى بنجوى الطيف الماثل، وتمتزج في صدرى ريسح العدم (1)، و عيني، اقتحم ناس غرباء مخدعه، ليجهزوا جسده للرحلة الأخيرة، وعلى عينى حملوه من دارنا، إلى غير عودة "(2). وتؤكد أن لقاءها به كان مكتوباً في علم القدر، لأنها فتاة من أعماق الريف، تتجاوز كل المصاعب حتى تصل إلى كلية الآداب، لمشيئة كان قد كتبها القدر، و هي أن تلاقي شيخها (أمين الحولي) وتتزوج بــه، وقــد كان هناك هاتف بداخلها، يناديها لرؤيته، ولذا ظلت فترة طويلة، تحلم برؤيته قبـل أن تلقاه، تقول ماكان يمكن أن أحيد عن الطريق إليه، وقد عرفته في عالم المثل، ومجالى الرؤى وفلك الأرواح، من قبل أن أبدأ رحلة الحياة "(3).

<sup>1 -</sup> على الجسر أسطورة الزمان د . بنت الشاطئ ط دار الهلال د . ت ص 7 .

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 115.

<sup>3 -</sup> م. نفسه ص 112

المبحث الثياث المؤلف (الراوي) بين الصراحة والتعري



إذا كان النص الروائي بنية نصية (رسالة كلامية) يقوم بها راو (سارد) إلى مرسل إليه (متلقى) فالراوى يقوم هنا – بنقل المسروى، إلى المسروى عليه (المتلقسي) وهنا يبرز دور التبئير أو زاوية الرؤية للراوي والتي من خلالها يكون تشكيل السنص باعتباره رسالة نصية مرسلة إلى مروى عليه .. ولكن الراوى في السيرة الذاتية يختلف عن الراوية يختلف عن الراوية، لاعتماده على الحقائق، غير أن الراوية تعتمد على المتخيل، ولهـذا المنظـور لم يـصبح الـراوى كشخـصية (البطـل) هنـا في السيرة الأدبية، حين أطلق عليه رولان بارت R.Barthes كائن من ورق، فالراوى في السيرة الذاتية شخصية واقعية (حقيقية) لحما ودما، وله وجوده المادي في الواقع، ويقوم بالحكى ملتزما البصدق (الواقعي) للأحداث التي يرويها، وعلى مقدار صدقة يكون تأثير نصه في المتلقى، لأنه يعبر عن أعماقه، فيكون حديثه من القلب، إلى القلب، ولا يتسنى لسيرته الخلود إلا إذا كان متصفا بالصدق، معبرا عن شعوره الدفين وأعماق نفسه، يقول محمود تيمور " لا فن إلا إذا كان مصدر الـوحى أعماق النفس، وأغوار الشعور ... ولا صدق إلا إذا تحققت الاستجابة والتأثير، بين الكاتب وما يعالج من تصوير وتعبير "(1)، وفي صدقه يطلعنا على أعماق الحياة وأسرارها "وخلود أي أثر أدبي، هو مدى اتصاله بالحقائق التي تجعل الحياة الإنسانية، أكثر عمقا وأوسع شمولاً "(2).

بيد أن مبدأ الصدق الخالص يصعب تحقيقه لأمرين: أمرسيكولوجي، وأمر أخلاقي يرتبط بالخجل والحياء، فإذا كانت السيرة تعتمد على التذكر، والتذكر بعد فترة طويلة، يحول دون تذكر المواقف بتفاصيلها، وفي هذا يقول جورج مور" إن

<sup>1-</sup> فن القصة محمود تيمور ص82 نقلا عن طه حسين بـين الـسيرة والترجمـة الذاتيـة د. رشـيدة مهران ص19 .

<sup>2 -</sup> فن القصة محمد يوسف نجم بيروت للطباعة والنشر عام 1955 ص 60.

المرء ليطالع ماضى حياته، مثلما يطالع كتابا قد مزقت بعض صفحاته، وأتلف منها الكثير "(1) ومرجع ذلك ما يعترى الإنسان من نسبان ولذا كان جوته صريحا في قوله أنا لم أغير شيئا يتعلق بما أعلمه، ومع ذلك لابد أن أكون قد غيرت أشياء كثيرة من غير علمى .. وإعادة الخلق الطبيعي للحياة برمتها، كما عاشها صاحبها إعادة محكمة، لهو أمر من المستحيل (2) إضافة إلى عامل النسيان (غير المقصود). نجد النسيان (المقصود) وهو الأمر الثانى الذي يحول دون تحقق الصدق الخالص، وهو نسيان مقصود متعمد، حين بمنحنا الحياء والخجل من ذكر صغائر في حياتنا، قد لا تشرق الصفحة التي نريدها ناصعة البياض، فليست هناك سيرة ذاتية تمثل الصدق الخالص، فقد كان جون محقا كما قال موروا حين سمى سيرته (الشعر والحقيقة) إشارة منه إلى حياة كل فرد، إنما هي مزيج من الحقيقة والخيال (3)

ويتحدث الدكتور محمد عبد الغنى حسن عن استحالة الصدق الخالص مراعاة للجانب الأخلاقي قائلا هل يستطع إنسان أن يكتب عن نفسه ما لا يود أن يراه الناس منه ويعرفونه عنه؟ وهل يستطيع إنسان أن يبدى نفسه للناس على سجيته وفي مبادئه، من غير أن يحاول ترميم العيوب التي لا يجب أن يطالع غيره عليها (4).

وقد نادى غير واحد من الدارسين بعدم اقتحام الحياة الخاصة (المحرجة) فن الحكى، يقول أدل من الطبيعي أن تكون كتابة حياة أديب نوعا من الفضول الشائن، ومن اقتحام الحياة الخاصة، إن لم تهدف دائما إلى إضاءة الجوانب السحرية والغامضة، في عملية الإبداع (5).

<sup>1-</sup>See Shumaker: English aut obiography P.38

<sup>2-</sup>See . Shumaher op . cit p. 48

<sup>3 -</sup>See . Aspectof Biographys p. 179

<sup>4-</sup> التراجم والسير د. محمد عبدالغني حسن ص23

<sup>5 -</sup> فن السيرة الأدبية إيدل ص 11.

وعاب هنرى جميس الطريقة التى نشرت بها جورج صاند غرامياتها، وعاب – أيضا – كاتب سيرتها وقال: "إن ترك كل شئ لكاتب السيرة لتسهيل مهمته يشبه تعرى الإنسان أمام الجمهور، وعندما يعرى الإنسان حياته، كما فعلت جورج صائد وكاتب سيرتها، فما الذى يبقى جديراً بالمعرفة ؟! "(1).

وهذا الرأى نراه صراحة عند أحمد أمين في سيرته حين قبال وضعت هذا الكتاب ولم أذكر فيه كل الحق، فمن الحق ما يرذل قوله، وتبنو الأذن عن سماعه، إذا كنا لا نستطيع عرى كل الجسم، فكيف نستسيغ عرى كل النفس؟! (2).

هــذان أمـران يتعارضان مع الـصدق الخسالص (النـسيان الطبيعــي والنسيان المقصود، مخافة من الإحراج، ويفضل لكاتب السيرة في نسيانه المقصود، مخافة من الإحراج، وخدش الحياء أن يلمح إلى الأخبار المحرجة تلميحا، دون ذكرها تفصيلا وتوضيحا خاصة في ذكر علاقته الجنسية – وهذا ما سوف نقف عليه في موضعه.

وليس من الصدق أن يذكر الكاتب تفاصيل حياته العادية من أكل وشرب، ومواقف عادية ، لا تكشف عن شخصية صاحبها، وتطورها فكريا وروحيا ووجدانيا، ولذا قال ميخائيل نعيمة أما حياتى الخاصة فمن أين أرتزق، وماذا أكل، وأشرب، وألبس، وكيف أنام، وأقوم، وأعمل ... هذه الأمور كلها وكثير من نوعها، فما ظننت يوما أن للناس أى نفع في معرفتها، لذلك أهملتها الإهمال كله في كتاباتى "(3).

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 49.

<sup>2 -</sup> حياتي أحمد أمين ص 4.

<sup>3 -</sup> سبعون المرحلة الأولى ميخائيل نعيمة ص9.

ونقف على ملمح الصدق عند كتاب السيرة العرب موضحين دور الصدق في جودة النص وثرائه، ثم نقف على التعرى، وبعدها سنقف عن افتقاد بعض السير للصدق، إما لإنكار الكاتب لذاته، وإما لشموخه واعتزازه المفرط بنفسه.

(2)

1-2 لعل أول ما يميز كتاب الأيام، وجعله قريبا إلى قلوبنا صدق طه حسين في تعبيره عن حياته البائسة، هذا الصدق الذي جعلنا نعيش معه لحظات حياته، مشاركين له في آلامه وشجونه، متذكرين هذه المواقف التي مر بها، والتي أبدعها في أسلوب أدبي شفاف، إن طه حسين في الأيام يتحدث في الأيام كأنه حديث للنفس، في لحظة صفائها ومواجهتها لنفسها، لذا قال عبد الرحمن صدقي قرأت كتاب الأيام أكثر من مرة، فما أحسست مرة إلا أنه حديث من يحدث نفسه، وقد خلا بها يناجيها ويسترجعها (1).

لقد أجاد طه حسين في تصويره بصدق، لمواقف حياته، خاصة المؤلمة تصويراً صادقا، يشعر المتلقى معه وكأنه يتحدث عنه، لمصدق تصويره لأعماق النفس وأغوار الشعور، لذا يتوحد معه المتلقى ويعانى معه ما عاناه، وقد قال محمد سيد كيلانى وهو بصفة عامة يجيد تصوير المواقف المؤلمة، تصويرا يترك في نفس القارئ أثرا عميقا، حتى لكأننا شاهدنا ما شاهد، وحضرنا هذه المواقف المؤلمة، ولمسنا كل شئ فيها؛ ورأيناه رأى العين "(2) ولولا صدق طه حسين لما كان لتصويره هذا الأثر في نفوسنا، وقد صور لنا طه حسين طفلا، وشابا، ورجلا بلهجة صادقة، لا يتورع أن يذكر المواقف البسيطة التي قد يخجل غيره تصويرها، فمن البداية يصور خيال الطفل الذي يرى في السياج والقناة التي أمامه هي آخر الكون، يخاف من الأشباح

<sup>1 -</sup> طه حسين كما يعرفه كتاب عصره عبد الرحمن صدقى ص16.

<sup>2 -</sup> طه حسين الكاتب الشاعر - محمد سيد كيلاني - ط الدار القومية عام 1963 ص 93.

والعفاريت وهو نائم ليلا .. ويعرض لعلاقته بأسرته، فكان يجد في أبيه لينا ورفقا أحيانا، وإهمالا وغلظة أحيانا أخرى، وأحس بأن أمه كانت تأذن لأخوته في أشياء، وتمنعها عنه (لعاهته) ولا يتحرج في ذكر موقف أكله بكلتا يديه "ولكن لأمر ما خطر له خاطر غريب، ما الذى يقع لو أنه أخذ اللقمة بكلتا يديه ... وأخذ اللقمة بكلتا يديه وغمسها في الطبق ... ثم رفعها إلى فمه، أما أخوته فأغرقوا في الضحك، أما أمه فأجهشت في البكاء، أما أبوه فقال في صوت هادئ، ما هكذا تؤخذ اللقمة يا بنى (1) ويعرض لذهابه إلى الكتاب وغش العريف، وعدم متابعته المتابعة الجيدة، ويذكر ضيقه من الفرق الصوفية وأفعالهم الخارقة، ويعجب بالسحر، وعندما يستعد لذهابه للأزهر، يبدأ في حفظ الألفية، ولا يتحرج أن يذكر كشف أخيه لتوقفه في حفظ الألفية عن قدر معين، ويذكر إعجابه بامرأة المهندس الزراعى المطربش، الذي ذهب إليه لتعلم القراءات.

ومن صراحته في الجزء الثانى حديثه عن الوحشة في السكن، وإهمال أخيه وزملائه له، فكانوا يتجالسون، ويتناظرون، ويشربون الشاى، دون أن يستطيع مشاركتهم، لذا حن إلى الرجوع إلى القرية، لولا مجمع ابن خالته ورفيق صباة "فذهبت عنه العزلة حتى رغب فيها أحيانا، وكثر عليه العلم حتى ضاق به أحيانا أخرى "(2) ذكر لنا عدم ترحيب أسرته به بعد العودة، كما كانوا يفعلون بأخيه، وعارض أباه في قراءاته لكتاب دلائل الخيرات.

وفي الجزء الثالث يصور لنا حياته في الجامعة، ومسفره إلى فرنسا، والعقبات التى وقفت في وجهه، ولعل من أهم المواقف التى تعرض لها حبه لسوزان، التى كانت تقرأ له، وإنكاره على نفسه هذا الشعور، إذ يقول ولكن حبه كان يستحى حتى من نفسه فينكرها، وكان الفتى يخفي شعوره، ذاك في أبعد ما يمكن أن يستقر

<sup>1 -</sup> الأيام طه حسين ص 40.

<sup>2 -</sup> الأيام جـ2، طه حسين ص 109.

من أعماق ضميره، ويكره أن يتحدث به إلى نفسه، وقد استيقن أنه لم يخلق لمشل هذا الشعور، وأن مثل هذا الشعور لم يخلق له، وأين هو من الحب؟! وأين الحب منه؟! (1) ومن قبل تحدث صراحة وفي استيحاء، عن فترة المراهقة مع هؤلاء الصبية زملائه في الربع، وهو معهم، إذا كان يلم بهم ذلك الطيف، الذى كان يلم بالشباب وبين حين وآخر (الاستحلام) ويجعلهم محرجين، فيغتسلون قبل أن يدركوا الفجر، ومن صراحته حديثه عن عاهته، التى ألمت به حتى نهاية حياته، ليقول في نهاية الجزء الثالث وليس كل هذا بالشئ القليل (يقصد ما حققه من نجاح) وبعض هذا كان جديرا أن ينسيه كل ما لقى من جهد، وما احتمل من عناء، ولكنه كان يحمل في نفسه ينبوعا من ينابيع الشقاء، لا سبيل إلى أن يغيض، أو ينضب إلا يوم يغيض ينبوع حياته نفسها، وهو هذه الآفة التي امتحن بها في أول الصبا، شقى بها صبيا، وشقى بها في أول الشباب، وأتاحت له تجاربه بين وحين أن يتسلى عنها، بل أتاحت له أن يقهر، يقهر ما أثارت أمامه من حين وحين أن يتسلى عنها، بل أتاحت له أن يقهر، يقهر ما أثارت أمامه من حين وحين أنها أقوى منه، وأمضى من عزمه، وأصبحت ميراثا من كل ما يفتى له ذكاؤه من حيلة "(2).

لقد كان طه حسين حساسا رقيق المشاعر، لذا جاءت صراحته تقطر عذوبة وصفاء وتلقائية، تقول د. رشيدة مهران: إن نفسية طه حسين "رقيقة هامسة .. تعرفنا تلك الذات بكمالها ومثالبها، بطموحها وآمالها، بيأسها وقنوطها، وهو وإن قدم لنا هذه الذات قدمها ... في إطار البوح النفسى .. وكان يأخذ بمجامع النفس، يخلق في نفس المتلقى شعورا جازما بالتعاطف والحنو "(3) وياتى كلام د. رشيدة

<sup>1 -</sup> مذكرات طه حسين ط. دار الآداب بيروت عام 1967 ص 173

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 153.

<sup>3 -</sup> طه حسين بين الترجمة والسيرة الذاتية د. رشيدة مهران ص 185 .

مهران امتدادا لكلام د. شوقى ضيف في قوله "بهذا الصوت العذب، وهذا البوح الصريح عن حياته، وكل ما اضطرب فيه من ضيق عيش، أو ضيق حس، يكتب طه حسين أيامه فيؤثر في نفس قارئه تأثيرا بعيدا، ويجذبه إلى متابعته ومشاركته مشاركة وجدانية "(1).

2-2 تكتسب سيرة أحمد أمين (حياتي) قيمتها من صراحة صاحبها، والتطرق إلى أمور كثيرة تعكس ضعف صاحبها وتواضعه، ومنذ البداية يشيد بعنصر الوراثة والبيئة، وأثرهما في تنشئته حيث يقول ولو ورث أي إنسان ما ورثت، وعاش في بيئة، كالتي عشت لكان إياى، أو ما يقرب منى جدا (2) ويعترف بنشأته في بيت فقير (أكثر الحجر مفروشة بالحصر، وفي حجرة النوم حشية ولحاف وغدة، وأدوات المطبخ في غاية السذاجة (3) ويعترف بأنه ورث من أبيه عناداً وقوة إرادة ،وجلداً على العمل، وصبراً على الدروس، وسرعة غضب، وميلاً إلى الحزن، وكثرة تفكير في العواقب، وورث عن أمه سذاجة وعدم حرص على مال .. وحسن ظن بالناس .. وندم على غضب، وسرعة تحول من غضب إلى هدوء، ومن سخط إلى رضا (4) ولا يتحرج من ذكر مواقف عرجة في حياته، كرجوعه من الأزهر ماشيا ومعه (الجراية) ينقلها من يده اليمنى، إلى يده البسرى، وأن الزي ماشيا ومعه (الجراية) ينقلها من يده اليمنى، إلى يده البسرى، وأن الزي الشارع. خاصة عند الزواج فذو العمامة في نظرهم متدين، والتدين في الشارع. خاصة عند الزواج فذو العمامة في نظرهم متدين، والتدين في

<sup>1 -</sup> الترجمة الشخصية د. شوقى ضيف ص116.

<sup>2 -</sup> حياتي أحمد أمين ص10.

<sup>3 -</sup> راجع م . نفسه ص 13.

<sup>4 -</sup> م . نفسه ص199 .

نظرهم يوحى بالتزمت "(1) ويعترف بتعثر مشيته ، وبشعوره بالغربة عندما ارتدى البذلة، يقول "كنت أتعثر في مشيتى في الشارع، وفي الكلية خجلا من الناس، ومنهم من يستحسن، ومنهم من لا يستحسن "(2) ولا يتحرج في الحديث عن علاقة أبيه بأمه، فقد كان غليظا في معاملتها، وكان يضربها في حالات غضبه، حتى عاشت كسيرة القلب، مهيضة الجناح، ولم يحملها على الاستمرار معه إلا حب أبنائها، ويتحدث عن عاطفته، وعلاقته بابنة الجيران، فقد كانا يجلسان على كرسيين أمام دارها، يتحدثان في غير الغرام، فلما وسوس الشيطان لأبيها حجبها عنى "(3).

ويتحدث عن خلافات مع زوجته مردها طبعه المصارم، وقلة ضحكه، واعتقاده أن العقل هو الوسيلة الطبيعية للتفاهم في حل المشاكل، ولكن أدرك بعد ذلك أن المنطق لا ينفع في التعامل مع النساء (4).

ومن صراحته وتواضعه عدم الإشادة بقدراته العلمية، فيعترف أنه لم يكن بارعا في الإنشاء، بل كان بعض التلاميذ يكتبون خيرا منه، حتى وهو مدرس في المدارس الابتدائية يعترف بأنه كان غير متفوق في الإنشاء (5)، ومن تواضعه وصراحته ما ذكره بعد ما تحدث عن نجاحه في عمله عميداً لكلية الآداب، وتأليف كتب قيمة (فجر الإسلام – ضحى الإسلام) وسفره في مؤتمرات للمستشرقين أكثر من مرة، يقول معقبا وهذا وقد ترددت طويلا في كتابة هذه الفصول ... لأن فيها لونا من ألوان التقريظ للنفس، وهو لون لا أحبه، وقد لا يحبه القارئ، ولكننى

<sup>1 -</sup> م . نفسه ص 183 .

<sup>2 -</sup>م. نفسه ص 123.

<sup>3 -</sup> راجع م . نفسه ص 187 .

<sup>4 -</sup> راجع م . نفسه ص 199 : 195 .

<sup>5 -</sup> راجع المرجع نفسه ص 85 ص 118.

فضلت أن أقوله، لأنه – على الأقبل – يبصور للقبارئ عقيدتى في نفسي "(1)، ويعترف بأنه لم يكن يثق فيما يكتبه ثقة كبيرة يقول "لست كثير الثقة بنفسي، ولا بما يصدر عنى، فالكتاب أؤلفه، أو المقال أكتبه، لا أثبق بحكمنى عليه ... حتى يقرأه الناس، فيحكموا بجودته أو تفاهته "(2).

ومن صراحتة ما يصرح به .. أنه كان في شبابه يتمسك بالمثل العليا، لكنه في شيخوخته وبعد ما اصطدم بالواقع المرير، تنازل عن بعض هذه المثل، يقول لكم تسكت في شبابى بالمبدأ وإن ضرنى، واستثقلت من عمل يدر على الربح لأنى رأيته يمس كرامتى ... وهاأنذا في شيخوختى قد أقبل كا كنت أرفض، وقد أتنازل عن بعض المبادئ التى كنت ألتزم (3).

فهذه السيرة تتسم بين الترجمات الذاتية العربية في الأدب العربى الحديث، محرص صاحبها على تحرى المصدق، والمصراحة، والتواضع الخلقى، بمبعدة عن الزهو النفسي، كما تتسم بحظ عظيم من التجرد في النظرة، والإنصاف في الحكم (4).

3-2 كان توفيق الحكيم في سيرته (حياتي) (5) التي طبعت بعد ذلك بعنوان (سجن العمر) أكثر جرأة من أحمد أمين الذي – كما ذكرنا – حرصه ألا يقول كل شئ، فوجدنا في سيرة الحكيم مساحة أكبر من الصراحة، عن سيرة أحمد أمين، فلم يتورع توفيق الحكيم أن يذكر طبائع في أمه وأبيه، قد تخجل غيره،

<sup>1 -</sup> المرجع نفسه ص 295.

<sup>2 -</sup> المرجع نفسه ص 348.

<sup>358 -</sup> المرجع نفسه ص 358.

<sup>4-</sup> الترجمة الذاتية في الأدب العربي الحديث د. يحيي إبراهيم عبد الدايم ص 295.

<sup>5 -</sup> حياتي طبعت بدار الكتاب اللباني بيروت عام 1974 ، أما سجن العمر فطبعت بمكتبة الآداب بالجماميز بدون تاريخ .

أو يتحدث عن علاقته الخاصة بالجنس الآخر ... إلخ، ومن البداية أشار إلى مقصديته – التى ذكرناها من قبل – فهو يريدان يرفع الغطاء عن جهازه الآدمى، ليفحص تركيب هذا الحرك الذى نسميه الطبيعة أو الطبع ... ليثبت أنه ميراث الأبوين، ولا يتورع أن يذكر صفات أمه 'طبعها الحديدى، وما فيه من عناد وإرادة وإصرار، مع ذكائها الفطرى "(1) ولها قدرة عجيبة في إخضاع جميع من معها لإرادتها ... كان هذا شأنها مع أمها .. ثم زوجها فيما بعد، ولكن لا يمنع ذلك أن تكون نقية السريرة، صافية الروح "فهى طيبة القلب، ولكن فيها روح شر، خصوصا مع المعتدى ... أما والدى فهو طيب، نادر الشر لكنه كثير الخبث، قليل الصراحة ... وقد ورثت من كل هذا بنسب متفاوته '(2).

ويستطرد في إيضاح اثر الوراثة، موضحا أن لها الأثر الكبير، فلم تترك له مساحة في حياته إلا نسبة ضئيلة، يتحرك بها في سلوكيات حياته، محاولا التصدى لهذه العوائق، التى وضعها الأبوان والمجتمع في وجهه يقول فوالدى الذى أورثنى الإرادة تقف بإرادتها، دون رغباتى الفنية ... حريتى الباقية لى إذن هى فرصتى الوحيدة، وسلاحى الوحيد في مقاومة تلك العقبات ... حريتى هى تفكيرى ... أنا سجين في الموروث، حر في المكتسب ... وما شيدته بنفسي من فكر وثقافة هى ملكى، وهو ما اختلف فيه عن أهلى كل الاختلاف (3) ومن صراحته و تواضعه في الحديث عن مساره العلمى، فلم يظهر لنا نفسه في صورة النابغة المتفوق، بل في يعترف برسوبه أكثر من مرة، في المرحلة الابتدائية "كنت بليد الفصل بحق هذه المرة"

<sup>1 -</sup> حياتي توفيق الحكيم ص 17.

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 281.

<sup>3 -</sup> م. نفسه ص 282.

ورسب في امتحان النقل للصف الثانى الثانوى رسوبا قبيحا، ويتكرر الموقف نفسه في مدرسة الحقوق، وفي السنة الأولى أيضا (1).

ويعترف بتواضع مستواه العلمى والأدبى قائلا فأنا لست سريع البديهة، ولا حاضر الذهن، مما يجعلنى أبحث سدى عن الكلمات، والمعانى الهاربة من رأسى في اللحظة المفاجئة ... ويستولى على نوع من الفزع والارتباك ... وحتى القراءة من ورقة أتلعثم فيها إذا سلطت على عيون الأضواء (2).

ولا يتورع أن يذكر صفحات قاسية في طفولته، يقول 'فأنا لا أذكر أنى تلقيت من أهلى لعبة من اللعب إلا مرة "(3) ويذكر قسوة أبيه في العقاب الصارم لجرد خطأ صغير، كتسلق جدار، أو كسر زجاج فيأتى ' بالفلقة ليضربنا، فإذا أنا أتقبل العقوبة، وأضرب بالفعل "(4) ومن صراحته وهو طفل خوفه الشديد من مقرعة الشيخ، مما كان يضطره إلى التبول على نفسه يقول ' تفزعنى (المقرعة) وتلجم لسانى عن الإفصاح، بجاجتى فكنت أكتم ما بى ،وأعود إلى البيت كل يوم، وقد فعلتها في سراويلى "(5).

ومن صراحته ذكره لقصة حب بريئة - كما ذكر أحمد أمين - مع فتاة صغيرة، كان بين أسرته وأسرتها زيارات متبادلة، يقول كنت أحلم ليلا بهذه الشقراء الصغيرة ... وكنت أتلهف على لقائها واللعب معها، والغضب المكتوم، والحسرة والحزن ... كلما لحت منها اهتماما يغرى (6) ولكنه (الحكيم) أكثر جراءة

<sup>1 -</sup> راجع م . نفسه ص 104 وص 123 وص 165 .

<sup>2 -</sup> م .نفسه ص 277 .

<sup>3 -</sup> م .نفسه ص 66 .

<sup>4 -</sup> م. نفسه نفس الصفحة .

<sup>5 -</sup> م. نفسه ص 74.

<sup>6 -</sup> م . نفسه ص 73.

(عن أحمد أمين) بعلاقات جنسية في بيوت ساقطة يقول: 'بدأنا نعرف المرأة كما كان يتاح لأمثالي مقابلتها، وقتئذ في تلك الأماكن المظلمة بجى وجه البركة، وكلوت بك، كلما استطعنا تدبير عشرة قروش في ليلة جمعة، قبل ذلك ما كنا نعرف غير العادة السرية ... ولكنا منذ عرفنا بتلك البيوت المرخصة وقتئذ، عرفنا الاتصال الجنسي المباشر بالمرأة (1) وهذا من التعرى وسوف نقف على هذا الملمح في الصفحات القادمة .

4-2 لم يتورع حنا مينا في ثلاثيته (بقايا صور – المستنقع – القطاف) أن يرصد لحياته البائسة، متنقلا من بلد إلى بلد، دون مأوى أو بيت تستقر فيه الأسرة، مصورا للفقر والضياع والتشرد لهذه الاسرة المعدمة، تضطرها الظروف إلى أن تخدم الأم وابتناها في بيوت الأغنياء، لقد كان حنا مينا صريحا وصادقا في تصوير حياته، صراحة وصلت إلى مرحلة التعرى في ذكر انحراف أبيه وشططه، فالأب يدمن الشرب (حتى يبول في سرواله) ولا يستقر في مهنة إلا وتركها خاسرا .. يبيع من الأثاث المتواضع للأسرة، ويستدين من مرتب الأم وابنتيها مقدما، من السادة الذين يخدمون في بيوتهم .

ومن صراحته وصدقه ذكر بؤسه في مرحلة الطفولة، وشعوره بالمهانة والدونية في المدرسة، يحرم من حضور صلاة الأحد، ومن المشى في جنازة الأغنياء ... لرثاثة ثيابه ولم يتورع في ذكر سلوكيات تصغر أصحابها، من هذه المواقف أنه كان ينبش هو وأمه في القمامة، يقول "كنا ننظر حتى تصل إحدى العربات، فيهجم المجتمعون عليها ونحن بينهم، ونقوم جميعا بالنبش فيها، بواسطة عيدان وأسياخ حديد، أو بأصابعنا بكل بساطة، وكانت الخنازير تهجم بدورها، تنازعنا النبش بخرطومها، وهي تنفخ وتخمخم، وتنشر رائحة كريهة، وكثيرا ما

<sup>1 -</sup> م . نفسه ص 142: 143 . 143

كانت تجفل منا، فتترك كومة القمامة (1) ويذكر وضاعة السكن الذى كان يسكن فيه من دعامات خشبية، سيجوه بالقصب، وطينوه بالصلصال الجبول بالتبن، وسقف بنوع من القش، يشبه الحلفاء بجواره خندقان، يتجمع فيهما الماء في الشتاء، ليس به دوره مياه يقضون حاجتهم في الخلاء ... تسبح الأفاعى والحشرات السامة في المياه، التى تتجمع في الشتاء، يكثر البرغش والذباب في الصيف ... عما يودى إلى انتشار أمراض الملاريا والديزنطاريا ... (2).

ومن صراحته ما ذكره عندما ذهب إلى بيت البغاء - وهو طفل - مع زملائه نهاية احتفالات المرافع، ورغم أنه كان طفلا لا يدرك أبعاد هذا الموقف، يصور هذا الموقف كنت خائفا قليلا، كان شيع مشين يجرى أمامى، وفكرت في أمى، فاستشعرت ذنبا كبيرا، بدت لى الحياة غريبة متناقضة، تمثلت وجه الأم، ووجه العذراء، وصور النساء القديسات، وافتقدت ذلك الطهر، وأنيا أشهر همأة الرذيلة، فاستولت على كآبة تدفع إلى الفرار ((3))، ومن صراحته ما يذكره عندما ذهب للعمل مع أبيه في الصيف، للقط سنابل القمح، وإذا به يفتقد هو وأبوه الماء، لفقدهم الطريق في هذه الأرض الواسعة، ويظلان فترة طويلة، أوشكا فيها على الملاك، وفجأة عثر أبوه على ماء، بعدما كان حامله على يديه، في مسيرة للبحث عن الماء .

ومن صدقه وصراحته تتبعه لفترة مراهقته، فيذكر أنه عندما كان يعمل في مقهى (يورغو) أعجب بزوجته، التي أكرمته لحديث زوجها عنه بالأمانة والإخلاص في العمل، يقول " فلما جئتها بعد ذلك أكرمتنى، ودللتنى، وهذا ما

<sup>1 -</sup> المستنقع : حنا مينا ص 60 ، 61 .

<sup>2 -</sup> راجع م . نفسه ص 51 ، 64 ، 65 .

<sup>3 -</sup> م. نفسه ص 164: 165.

<sup>4-</sup> راجع م . نفسه ص 400.

دفعنى، بإحساس عاطفي مبكر، إلى أن اشترى لها الحلوى والمكسرات، حتى أطمعتنى، فهجمت عليها وقبلتها ذات يوم، فدفعت ثمن قبلتى الأولى غاليا، لأن الزوجة الشابة هددتنى أن تشكونى لزوجها ،.. فرجوتها ألا تفعل، وراحت تطلب كثمن للسكوت أشياء إضافية، وكنت أشتريها لها وأنا أكتم السر عن الجميع "(1).

وذكر لما يتبع هذه الفترة أحلام بالمرأة ،وتفكير عميق في الاتصال بها، يقول لكن الليل ما يكاد يقبل حتى تعتادنى أحلام داعرة، وحتى تسيطر الأنشى على مشاعرى، فيستيقظ بى ما كان مكبوتا "(2) وتتفتح مشاعره على رئيفة التى تعمل مع أبيها في حق الزيتون، ولكن لظروفه الصعبة قتل هذا الحب في مهده، ولكن تفجره جنسيا وعاطفيا جعله يعيد أحكامه في جرى أبيه وراء النساء يقول "عرفت النساء، وكنت كوالدى، قادرا أن أهب حتى قميصي الوحيد، في مبيل امرأة، ولهذا ربما غفرت لوالدى رخاوته أمام المرأة "(3)

ومن صدقة وصراحته اعترافه بضعف إرادت فتمنى غير مرة أن يكون في جرأة أبيه، أو أخته .. إلخ.

5- 5 كان الصدق ملمحا بارزا في سيرة خليل حسن خليل (الوسية) فمن أول مشهد من مشاهد السيرة نرى الأسرة تحاول تهريب أثاث المنزل المتواضع المحجوز عليه، حتى جاء يوم واستطاعوا الحجز عليه، قبل تهريبه لبيت الجيران، وتلى هذا المشهد الحجز على الأرض وبيعها، ثم بداية دراسته البائسة يمنحه أبوه قرشين في الأسبوع، يعيش مع ثلاثة من زملائه في بيت متهدم بكفر صقر، أرضيته من التراب، وسقفه من سعف النخيل، وحيطانه مطلية بالطين المجبول بالتبن، فراشهم (الأربعة) حصيرة ينامون عليها .. غزل

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 412: 413 .

<sup>2 -</sup> القطاف حنا مينا ص 75، 76.

<sup>3 -</sup> م. نفسه ص 117.

العنكبوت والدخان المتصاعد من الموقد في الشتاء يحول الغرفة إلى كتلة من الرماد، وبعدها التحق بالمدرسة الثانوية في الزقازيق يعاني من شدة الفقر، حتى أنه كان يعتمد على وجبة الغذاء فقط، مما اضطره إلى السرق من مطعم المدرسة لبقايا الأكل الفائض من زملائه، و يُفْصل من المدرسة لعدم استطاعته دفع القسط الثاني من الرسوم المقررة، ثم يذهب إلى وسية الخواجة للعمل بها، كاتب أنفار بخمسة وأربعين قرشا، طعامه العيش الأذرة والمخلل، مسلسل من الصراحة والصدق الصافي، حتى أنه من تعوده على هـذا الطعـام الخشن لم تستحمل معدته عشاء جميلا أرسلته أمه إليه، فرخمة محمرة محشوة بالأرز، المتبل بالفلفل والبهارات، فأصيب بإسهال (1)، ومن المواقف التي ندلل بها على الصدق - هنا - رضاؤه بأكل الأذرة البيضاء، والفسيخ، والبطيخ في الغداء - هو والشيخ سليم - مقابل أن يكتب المقاول عشرين نفرا زيادة (2) ويعترف برضا أمه عن إرسال محمد خطاب لزكيبة قمح، وعلى أبو حطب لأردبين - لأنهما كانا يسرقان من الوسية ورآهما حسن - ولكن يعترف بأن ذلك مزقه من الداخل يقول بهذين الأردبين من القمح، بالإضافة إلى زكيبة القمح التي بعث بها محمد خطاب إلى أسرتي، بدأت عملية الإفساد التي فرضها على مجتمع الوسية، تضيق الخناق على، وتعمل على تشويه وجداني (3)، ويعترف بضعفه أمام الخواجـة عنـدما طـرده وتبعـه جريا وراءه، فلم يقف في وجهه، لأن الخواجة أقوى منه، فهو مــا يــزال غــضا (في السابعة عشرة من عمره) ولم يدع العنترية والشجاعة (4).

<sup>1 -</sup> راجع الوسية خليل حسن ص 74.

<sup>2 -</sup> راجع م . نفسه ص 133.

<sup>3 -</sup> م. نفسه ص 221.

<sup>4 -</sup> راجع م . نفسه ص 236 .

ومن الصراحة ما يذكره أثناء الكشف الطبى عند التحاقه بالجيش في قوله أمرنا أن نخلع ملابسنا جميعا، وكشفت العورات كلها، وخجلت كثيرا من منظرنا، وسترت نفسي بيدى (1)، ومن صراحته – أيضا ذكره استهانة الضباط بهم، وتوجيه الكلام المؤلم، كقول أحدهم: أى واحد منكم كانت أمه تستطيع أن تدفع له عشرين جنيها بدل معافاة من العسكرية ما كان جاء إلى الجيش وقول الآخر: لا وحياة أمك أنت وهو ... ولو كانت أمك أنت وهو تستطيع تطعمكم ما كنتم تطوعتم في الجيش (2).

ويقول تعليقا على هذين المشهدين وبذلك أصبحت الشتائم والإهانات جزءا لا يتجزأ من حياتنا الجديدة، وتقلبناها كقيمة أساسية من قيمها ((3) ومن المواقف التي تعكس لنا صدقه في الجيش – أيضا – ضيقه من نظام المراسلة (الذي يتحول فيه الجندي إلى خادم للضباط) وقد عاني منه عندما عين رئيسا لمكتب القائد، ووصل الأمر إلى أنه كان مكلفا بمسح حذاء القائد، لولا أنه تخلص بسرعة، بأمر جندي معه قطعه قماش ليقوم بالمهمة (4) ومن صراحته الاعتراف بحب عالية ابنة خاله، ولكن للفارق الاجتماعي جعله يضع حداً لهذه العلاقة، قاتلا عاطفة الجب في نفسه، ومن مواقف صدقه – أيضا – اعتراف برسوبه في شهادة الثقافة في مادتي (الجبر واللغة الإنجليزية) ثم نجاحه في العام التالي (5) ومن اعترافاته الصريحة عيئة بشهادة فقر، حتى يعفي من الرسوم في كلية الحقوق (6).

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 245.

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 252 وص 254.

<sup>3 -</sup> م . نفسه ص 255 .

<sup>4 -</sup> المرجع نفسه ص 335.

<sup>5 -</sup> راجع المرجع نفسه ص 376، 377.

<sup>6 -</sup> راجع المرجع نفسه ص 405.

والملاحظ على مثل هذه المواقف، أنها لا تتجاوز حدود الحياء، وفي الوقت نفسه تساعد على إبراز شخصيته، وإرادة صاحبها القوية، ولا تعد شيئا مشيئا في حياته، فالصدق يضفي على السيرة المصداقية، وثراء النص، وتأثيره في المتلقى، لأن صاحب السيرة يعيش المتلقى لهذه المواقف والأحداث الإنسانية.

-3-

- 1-1 الصورة المقابلة للصدق والصراحة التعرى، فالتعرى صراحة تتجاوز حدود الحياء، وحدود ما يتنافي مع العرف والعادات والتقاليد، وللتعري في أدب السيرة العربية صورتان: الأولى علاقة الرجل بالمرأة، والثانية علاقة صاحب السيرة بأبوية، أماعن الصورة الأولى فإذا كان يحيي إبراهيم عبد الدايم عام 1970 قد نعى على السيرة العربية أنها لم تصل إلى مرحلة التعرى كنظيرتها في الأدب الغربي عند جان جاك روسو، وأندرية جيد، فإن كتّاب السيرة قد حققوا له ما فات على السيرة العربية، وتحدثوا بدعارة مزعجة عن علاقة هؤلاء بالنساء، بدءا من إشارة الحكيم كما مر بنا تسلله وهو وأصحابه إلى بيوت البغاء، ثم بخالد محمد خالد، وحديثة عن العادة السرية، وعبد الله الطوخي في حديثة عن العلاقة غير الشرعية مع أكثر من امرأة، ويبلغ هذا المنحى ذروته عند محمد شكرى في سيرته التي كتبها في جزءين ويبلغ هذا المنحى ذروته عند محمد شكرى في سيرته التي كتبها في جزءين (الخبز الحافي الشطار)، أما الصورة الثانية وتتمثل في تعربة علاقة الابن (كاتب السيرة هنا) بأبيه، فنجدها عند حنا مينا ، وتبلغ الذروة في التعرى،
- 2-3 علاقة الرجل بالمرأة في السيرة العربية جاءت مغلفة بالحياء عند كثير من كتاب السير، وجدناها عند طه حسين في حبه البرئ لزوجة المفتش التي تقاربه في السن، ولم يذكر كلمة حب، بل كان إعجابا وارتياحا، وذكر حبه البرئ أيضا لسوزان، وكتابته لها في حياء عن رغبته في الزواج منها، وبعدها بمدة

جاء الرد بالإيجاب، حتى ما يطرأ على الشباب في مرحلة المراهقة من فوران (جنسي) ذكره طه حسين في استيحاء بأنه كان يلم به ما يلم بغيره من الشباب من أحلام، ويستيقظون قبل الفجر عجرجين – للاغتسال للصلاة، وجدنا أحمد أمين يتحدث عن علاقة حب بريئة مع فتاة في سنه تجاورهم، يلتقيان فيتحدثان – في حديث غير الحب، أمام منزلها ثم منعهما أبوه من هذا القاء البرىء، وجدناه عند خليل حسن خليل في حب عالية الطفلة الرشيقة الجميلة، ثم الفتاة الناضجة الجميلة – أيضا – ولكن الظروف حالت دون الزواج منها...إلخ

وجدناه عند بنت الشاطئ، التى أخذت تفكر في فارس أحلامها، وعندما وجدته في أستاذها أمين الخولى، حين رأته ارتبطت به أكثر، ورغم زواجها منه (أمين الخولى) تحكى عن الوداع دون أن تذكر كلمة (الحب) لترثى أجمل فترة عاشتها معه ... إلخ

أما العلاقة في صورة (الالتحام الجنسى) فكانت أول إشارة لذلك - كما مر بنا - في سيرة توفيق الحكيم حين ذكر تسلله - هو وأصحابه - ليلة الخميس إلى بيوت البغاء في حي وجه البركة وكلوت بك ... وقبلها كانوا يمارسون العادة السرية، وعن العادة السرية يتحدث خالد محمد خالد بإسهاب عن ممارسته لهذه العادة السيئة، وكم عانى من جهد حتى تخلص منها، ولكنه يذكر موقفا متعريا للغاية في قوله "كنا ننام (هو وأخوه يوسف) معا فوق سرير عريض وفسيح، ويضمنا غطاء واحد مسدل وعريض، في ليلة من تلك الليالي أرقت، وتجافي النوم عنى، وأخذني الحنين إلى العادة الملعونة ... وأخى يوسف مستغرق في أحلى نومه واسترسلت في عبثى .. وغدا لوح خشبى من ملة السرير يهوى إلى الأرض، وإذا بقية الألواح تتداعى له - وتتضامن معه في فرقعة شديدة، وإذ بنا نظرح أرضا فوق الألواح المتقعة ... وحرك المشهد الأليم مغايظ أخى الذي صرخ في وجهى قائلا:

يعنى الهباب اللى بتعمله ده، ما حبكش إلا دلوقت .. ؟ وراح يرغى، ويزبد وأنا أكتم ضحكاتى (1) ولست أدرى ماالداعى لسرد هذا الموقف الذى - في ظنى - يضر أكثر مما يفيد؟! فالسيرة (قصتى مع الحياة) تعكس لتطور حياة صاحبها فكريا، وعقليا، وروحيا، والظروف التى أحاطت به، وتجاوزها ما الذى يضيفه هذا الحدث لسيرة صاحبها من ثراء؟! خاصة أنه كتب سيرته في مرحلة الشيخوخة سن رجاحة العقل، وكان أحرى به أن يتجاهله وينساه رغم أنه قد لام نفسه، ولام مثل هذا التصرف (أدب الاعتراف) عنده وعند غيره، فلماذا يذكر (أدب الاعتراف) وهو يرفضه قائلا "لابد أن يحكى في أضيق الحدود مراعيا الأعراف والقيم والتقاليد! (2).

ويتعارض هذا مع مقصديته من سيرته، في قوله 'أريد أن أنقل بصدق وتبيان مفردات حياتي، وتجربتي، عسى أن تضئ علينا من وضوح الرؤية ما يفيدنا، ويهدينا سواء السبيل (3) فالغاية من سيرته الإفادة من تجاربه، لتكون نبراسا لنا في حياتنا، ونوافقه في الصدق الذي يهدى إلى سواء السبيل لوضوح الرؤية، ولكن مع هذا الموقف (المخل) لا نجد هداية ولا رؤية واضحة ... إلخ.

بهدأ الصدق يعرى عبد الله الطوخى نفسه في قوله "فهل أستطيع أن أروى تجربتى الشخصية ؟! .. المهم هو أقصى قدر من الصدق ... ومن الشجاعة ... لم لا ؟ "(4) وإن أشار – في إيجاء – إلى الاستحلام، واستحمامه في إحدى الغرف الفارغة من بيتهم، حتى يتاح له الصلاة (5) ولكن بعد ذلك يسروى مواقف صغيرة

<sup>1 -</sup> قصتى مع الحياة ، خالد محمد خالد ط أخبار اليوم (القاهرة) عام 1993 ص 196.

<sup>2 -</sup> م. نفسه نفس الصفحة.

<sup>3 -</sup> م . نفسه ص67.

 <sup>4 -</sup> عينان على الطريق (التكوين) عبد الله الطوخى ط. الهيئة المصرية العامة للكتاب –
 مهرجان القراءة للجميع عام 2002 ، ص 152 .

<sup>5-</sup> راجع م. نفسه ص 69.

منها تسلقه على (ماسورة المياه) حتى الدور الثالث لرؤية الخادمة سعدية، وهـى تستحم في الحمام، وخجله ورجوعه بسرعة (1)، ويذكر بعدها لمحاولة ممارسة الجنس في بيت البغاء، في حبى الخبيزة بالمنصورة، ولكنه صادف امرأة كبيرة في السن يصف هذا المنظر "هالني المنظر كرمشات، جلد على عظم، كانت فوق السبعين أو الثمانين – وتخيلتها جثة ممصوصة ماتت، وستأخذني، وانتــابتني قــشعريرة، مــع إحساس مفاجئ بالغثيان، قلت لها: لحظة واحدة ... خارج وراجع ... وفتحت الباب وخرجت أعدو، هاربا بجلدي وروحي ((2) ويعترف بارتكابه الفحشاء مع الخادمة (خديجة) وقد كان من قبل مترددا، ويربط الزنا بالنجاسة والحرام، ولكن لتبرير أصحابه له، بأن ما يفعله ليس بزنا ولا حرام (لأن الزنا – كمـا يــرون – هــو ممارسة الجنس مع امرأة على ذمة رجل) فيحلل لنفسه ما هو متيقن من داخلـه أنـه حرام، لذا التقى، وكان السقوط كما يقول "قدتم بسرعة مذهلة، لقد تبخرت من نفسى الصراعات القديمة بين الخير والشر، وبين الحلال والحرام ... كنت كثمرة ناضجة ومهيأة للسقوط من أبسط لمسة، بل من أبسط نظرة ... أنا المسئول وليست هي، أنا الذي تخيلت وخططت ودبرت، وأنا طريح الفراش ... وحين انتهي الأمـر، ورأيت أن الأفلاك كفت عن الدوران والبركان أخرج كـل حممه، تمنيت لـو أنـه كابوس، أو حلم ... سرعان ما استيقظ منه ... إلا أن حشرجة الأنفياس وصوت اللهاث، ورائحة البلل وشعرها الخشن المنفوش وفخذيها العاريين، وهي تهبط من على السرير، وتخرج من الحجرة وتقفل الباب خلفها، كأنما تعلـن انتهـاء المـشهد، وتسدل الستار .. وجدتني وحدى، وقدتحول السرير إلى مستنقع أنــا ســاقط فيــه (3) رغم ندمه يعود لتكرار هذا السلوك، إلا أن الأحداث سارت بعـد ذلـك علـي نحـو

<sup>1 -</sup> راجع م. نفسه ص 191.

<sup>2-</sup> م. نفسه ص 186: 187

<sup>3 -</sup> راجع: م. نفسه ص 296: 297.

مأساوى ومدمر.. فقد وجدتنى منساقاً ومسلوباً للمسرة الثانية والثالثة والرابعة .. وداخلنى الإحساس بأنى أصبحت شيطانا بحق .. شيطانا يتخذ صورة ملاك، ويخدع الآخرين، بطيبة وجهه البادية (1).

ويعيد الكرة مع امرأة أخرى جاءت تسأل عن صديقه (عاصم) كان يبدو في صوتها ونظراتها العجلي، أنها تريد ألا يراها أحد .. أشرت لها بالدخول فدخلت، وأغلقت خلفها الباب، وإذ عرفت أن عاصم غير موجود استأذنت لتخرج، وإذ بى اعترض طريقها .. ولا أغرق في تفاصيل ما حدث بعد ذلك فقد وجدتنى اشتبك معها في معركة ضارية انتهت باستسلامها .. وانتصارى "(2).

يبلغ التعرى مداه عند محمد شكرى في سيرته (الخبز الحافي - الشطار) فتكاد السيرة تسرد لعلاقاته الباغية مع النساء، ولعلاقته المتصدعة مع والده - الذى كما وصفه بالأخلاق المتردية - فعلاقاته بالنساء ووصفه لتصرفات وأخلاق أبيه تستحوذ على ثلثى سيرته، والثلث الباقى لسيرته العملية (التي جاءت على الهامش منذ التحاقه بمدرسة المعتمد بن عباد في العرائش، ثم التحاقه بمدرسة المعلمين، ثم عمله معلما، إلى جانب سيرته العلمية في الثلث الباقى من السيرة، تسرد لعلاقته بأصدقاء عدة، نذكر منه الزيلاشي، والسبتاوي التفرسيتى، كوميرو، المختار الحداد، روساريو، لوشوفاليي.. إلخ).

تطالعنا السيرة بنزوحهم إلى طنجة، وأملهم في إيجاد الأكل، الذي يملأ البطون الخاوية، وكان رد "أبيه على أخيه (عبد القادر) الذي يعوى من الجوع أن لوى عنقه، وأماته، يصف هذا المشهد "يلوى اللعين عنقه بعنف، أخى يتلوى، الدم يتدفق من فمه، أهرب خارج بيتنا، يسكت أمى باللكم والرفس ... في الصباح

<sup>1 -</sup> م . نفسه ص 298 .

<sup>2 -</sup> م . نفسه ص 306.

انتحبنا أيضا، تلك أول مرة أذهب في جنازة، أخى منعوش، أرتجف أبكى" (1) أب بهذه الصورة من القسوة، بدهى لا ينسجم مع هذا الابن، فيهرب منه، ليعيش في الشوارع، والمقاهى، والحانات، والفنادق والمقابر، يلتقى بالعاهرات وبالساقطين (من الرجال) وتتحول السيرة - في معظم صفحاتها - إلى مشاهد لممارسة الجنس بكل أنواع الشذوذ (الجماع الشاذ - اللواط - الاستمناء) نساء كثيرات مارس معهن البغاء نذكر منهن (للاحرودة - إبريس فوبرتى - سلافة - ليلى البوالة - نعيمة - خديجة - كريستو بالينا - كنزة - كانديدا ... إلخ) العجب العجاب أنه يبدأ تفتحه في عالم الجنس بوصفه لمشهد جنسى مع أمه وأبيه، وكان أول منظر يراه في هذا العالم يصفه وصفا غير متورع في قوله "في الليل أيقظتنى مثانتي الممتلئة، قبلات تصفق - لهاث يتلاحق همسا .. لحم يصفق تفو؟! ..

ويستخدم الحوار في تصوير هذا الموقف

- ها أنا ليس بعنف، ليس هكذا، انتظر.
  - أقول لك هكذا .. يصفعها
- كلا .. كلا تؤلمنى .. هكذا ، هكذا أحسن لا . لا .. ليس هكذا .. نعم هكذا لا .. ليس هكذا .. نعم هكذا لابد أن يكونا مصابين بالحمى، لهاث، قبلات، تأوهات، لهاث، قبلات، ... يأكلان بعضهما ..

يطعنها، تأوه طويل، خفيض، شهيق، قتلها ،أحس مثانتي، تفرغ السائل الساخن يتدفق بلذة بين فخذي (2).

<sup>-</sup> م.م.م.م.

الخبر الحافي محمد شكرى ط دار الساقى ط9 عام 2 . 6 ص 12 و 13 .

<sup>2-</sup> م. نفسه ص 26 وص 27.

بهذه الصورة المكشوفة الفاضحة كان حديثة عن الجنس، مع كل من مارس معها هذا السلوك، يصف مشهد لقائه مع للاحرودة (أول امرأة مارس الجنس معها) قائلا: أدارت لى ظهرها، فككت لها رافعة صدرها، متأملا بشهوة الزغب الخفيف عند منبت ظهرها ... قصيبى ينتصب، شرعت أفك إذرار بنطالى باضطراب، قلبى يخفق بعنف، هذه المرأة ستتركنى أدخل في لحمها، كما تدخل السكين في اللحم ... أمسكت قضيبى (ويصدر منها تأوهات) آى ... آى ... آى ... آى ... أمسكت قضيبى ويضدر منها تأوهات) آى ... آك ... قالم ... أخ ... أخ ... أخ ... أنه لحمى يا ولد، وليس حلفاء ... تدير لى ظهرها، أشتهى ... أيضا ... مؤخرتها (1).

إنه يصور المشهد وكأنه مشهد سينمائى، في فيلم داعر، يذكره بكل حذافيره، ويتكرر المشهد مع الاختلاف في الإخراج، من امرأة لأخرى، فيصف لقاءه بإيريس فوبرتى بقوله تعريت من كل ثيابها، شيئها ليس حليقا ... انتظرت أن تغتسل ... تمددت على الفراش، رافعة ساقيها، ثدياها صارا الآن مثل خبزتين صغيرتين، مدورتين، لم تقبض على بمقصها، تمددت مثل تونه كبيرة ... آى ... آى ... آى ... آى ... أى ... أى ... أى الحظة سل شيئك ،سأغير وضعى ... إلخ (2)

مشاهد متوالية للجنس بهذه الصورة الفاضحة تتوالي في السيرة (تخلعه، يخلعها، يلحس لها، وتحص له (شيئه) ينامان في دعارة ، مع إيقاع صوتها المثير وغنجها الداعر، لا يستحى من أى الفاظ في هذه المشاهد، كقوله عن لقائه بسلافة أنا ألح على الولوج، وهى تلح على الحك، تنضغطه، تخنقه، انتشلته من يدها، نتداخل ... تضمنى إليها بساقيها، وذراعيها، قلت له، اجعل نفسك قويا معها، كن صديقا لشيئها أيها الأعور (3) هذه المشاهد تتكرر مع عاهرات عدة منهن ليلى

<sup>1 -</sup> م . نفسه ص 44 .

<sup>2-</sup> م. نفسه ص48.

<sup>35 -</sup> م . نفسه ص 35 .

البوالة (التي لم تبل معه ص 167) ومع نعيمة التي لا عمل لها سوى أن تفتح لى أو لغيرى فخذها "(1). ومع خديجة السريفية ص 222، ومع امرأة سوداء قبصيرة، ومع شريوطة (2).

ولم تقتصر ممارسة الجنس عند محمد شكرى على الدعارة مع النساء، بل تطرق طويلا لممارسته بالاستمناء بالعادة السرية، أو مع أى حيوان، أو جماد يقول استمنى على الحرم والحلال من الأجسام "(3) ويقول عن العادة السرية "قضيي يدغدنى كل يوم، أهدهده بأصابعى، كأننى أهدهد ألم دمل أنتظر أن يتقيح، ينتصب، يمتلئ، يستوى شيئا فشيئا، حتى يحمر، ويعرق لاهشا، صرت مشغولا به وحده (4). فمحمد شكري يمارس الشذوذ مع كل شيئ سواء أكان إنسانا، أو جمادا يقول الدجاجة، العنزة، الكلبة، العجلة، تلك كانت إناثى، الكلبة أخرق لها الغربال المثقوب في رأسها، أربط العجلة ... (5).

ويحفر في جزع الشجرة شكل الأعضاء التناسلية للمرأة "على هذا الشكل حفرتى النهدين، والفم، وحفرة بين الفخذين "(6) ويمارس اللواط مع طفل استدرجه – في زيارته لوهران عند خالته \_\_\_\_\_ وسط سنابل القمح وفجأة ضمه إليه "حتى صار جسدين في جسد، يخمشنى أعضه في رقبته، يكف عن الصراخ، والاهتزاز يستقر ذقنى في ذقنه، ألمس عضوه بيدى، ينتصب شيئه في يدى، يتلذذ

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 199.

<sup>2-</sup> راجع الشطار محمد شكرى ط4 دار الساقى 2000 ص 42.

<sup>3 -</sup> الخبر الحافي محمد شكرى ص 33.

<sup>4-</sup> م. نفسه ص 35

<sup>5 -</sup> م . نفسه ص 33.

<sup>6-</sup> م. نفسه ص 59.

أبوس رقبته، شعره وجهه "(1)، ويحكى موقفاً جنسيا مثيرا مع رجل إسبانى اصطحبه في سيارته، وفجأة قرب منه، وأنزل (الأسبانى) له بنطاله، ثم أخرج شيئه، وبعدها أخذ يلحسه يحصه، يهيج منبت خصيتى بأصابعه، أحسست بأسنانه، وإذا هو عضه من كثرة اللذة قذفت في فمه (2) وبعدها أعطاه خمسين بسيطة، ولا يتورع أن يذكر – لتشرده في الشوارع والميادين – أنه كان يتلاقى مع الشواذ، ومنهم من راوده عن نفسه، مناديا عليه (فأين ماشى هذا الغزال) ولولا هروبه لمارس معه (هذا الرجل الذي لا يعرفه) اللواط (3).

بهذه الصورة من التعرية الفاحشة تكون سيرة محمد شكرى قد تساوت – إن لم تكن تجاوزت – المصراحة العارية في أدب المسيرة في الأدب الغربى، عند تولستوى، ورسو، وجيد، فقد كان رسو مبالغا، ومسرفا في التعرى النفسى، مباهيا بهذا الانحراف، وقد حذ حذوه جيد، وكير كجورد الذى تجاوز الحد في الإشادة بشذوذه الجنسى، خاصة مع الغلمان، والساقطات، والبغايا (4).

والعجب العجاب تبرير صبرى حافظ للجنس، بهذه الصورة في هذه السيرة الذاتية بأنه "يحرص على تخليص الجنس من هالاته الشبقية، وتحريره بعد أن فصله عن الحب، والعواطف من كل الأوهام الانفعالية، ليتحول إلى فعل جسدى عضوى، وليصبح سرد هذا الفعل في تفاصيله الملة نوعا من طقس تجريدى، ومن كل الهالات التي أحاطت بها مقارع التحريم "(5)

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 67 .

<sup>2 -</sup> راجع: م. نفسه ص 106.

<sup>3 -</sup> راجع م . نفسه ص 111 . ومحمد شكرى كان أسود اللون ،

<sup>4 -</sup> راجع الترجمة الذاتية في الأدب العربي الحديث د. يحيي عبد الدايم ص 146-147.

 <sup>5 -</sup> البنية النصية لسيرة التحرر من القهر د. صبرى حافظ . دراسة ملحقة بالشطار ص 23 .
 ط دار الساقى ط4 عام 2000م .

وفصل الجنس عن الحب يتفق في المجتمع السرقى مع منطق الدعارة، أما في المجتمع الغربي فيطلقون على الجنس (ممارسة الحب) فالحب والجنس وجهان لعملة واحدة، وبذلك يختزلون العلاقة بين الرجل والمرأة في صورتيها العليا والدنيا، ومثل هذه الأحكام التي أطلقها صبرى حافظ تشبه الفرقعة الشكلية المفرغة، وهذا ما لا نرتضيه في الدراسات النقدية، فلا الكاتب أراد تخليص الجنس من هالاته الشبقية، ولا زجرته الحرمات، إنه عبر عن فترة من الضياع، لظروف أسرية كانت تعيش تحت خط الفقر، مع انحراف ولى الأسرة، مما أدى إلى ضياعه كفرد من أفراد أسرة ضائعة.

وقد وصف د. إحسان عباس مثل هذه الصراحة (أقسط هذا التي انتهجها محمد شكرى وأمثاله) بالصراحة الكاذبة، ورأى أن الدراسة المتعمقة قد دلت على أن روسو أكبر مشوه للحقائق، وأن يوميات جيد من أقرب اليوميات إلى الصراحة الكاذبة (1)

وفي ظنى أن ما ينطبق على جيد وروسو ينطبق على محمد شكرى، ويطلق علماء النفس على أمثال هؤلاء بأصحاب الوجدان اللعوب، وهم مشغوفون بالمغامرة، واللعب من مشارب اللذائذ، وتذوق مختلف الوان المتع، إشباعا لنهم الحواس، وانقيادا لشتى الأهواء، إلى الحد الذى تشمئز منه النفس السوية، وتعافه وتمجه، وهذه النظرة تدل على عدم الانسجام مع الواقع، وتعتمد على اللحظة الحاضرة، بغية ملء ما يحس به صاحبها من نقص، لكنه يغالط نفسه حقيقة، ويكذب على نفسه حين تبع هذا المسلك، ومن ثم يظل ضمير صاحب هذا المذهب فريسة جامحة، ويظل دائما يرى أن الأفضل لا طعم له إذا استمر، ولذا

<sup>1 -</sup> راجع: فن السيرة د. إحسان عباس ص115.

يقطع ديمومته ليعيد الاستمتاع به، وهذا ما يتحقق بأى شيء، ولا يحمل عادة على محمل الجد (1).

2-3 من صور التعرى في أدب السيرة الذاتية العلاقة بين الأب وابنه، والتى لا نجد نشوزا فيها إلا عند كاتبين هما محمد شكرى، وحنا مينا، فمر بنا افتتاحية سيرة محمد شكرى لسيرته بقتل والده لابنه الطفل (عبد القادر) لا لجريمة افترفها، ولكن لبكائه الكثير من الجوع، أب بهذه الفظاظة، وحدة الطبع، ومسوء التعامل مع زوجته وأولاده، لا غرابة أن يعرى ابنه (محمد شكرى) علاقته به لتصبح علاقة العداوة الصريحة، حتى أنه يقول لو تمنى لأحد الموت لتمناه لأبيه، وعندما أوشي أحد الجنود على أبيه (لهروبه من الخدمة العسكرية) فستجن (أبوه) وبعد خروجه تمنى (محمد شكرى) أن يعشر أبوه على ذلك الجندى الواشي ويقتله حتى يطول غيابه، لأنه كما قال أحب غيابه حيا، أو ميتا أدب فهو لا يذكر أباه إلا بسوء، معددا صفاته السيئة، منها أنه يستلذ أبطالته ينام كثيرا، يأكل مثل خنزير، ويتناول النشوق، ويعود – أحيانا – ثملا إلى المنزل، ما زال يسب الناس دائما، والله أحيانا، لا يحب أحدا في هذا العالم، إذا اقتربت منه قطة يمسكها من ذيلها، ويخبطها مع الحائط ((3))

ويبرر لسوء طبعه بالوراثة، فأبوه كان سيئا مع أبيه لطم أباه، وركله، وسبّه أمامها (أمه) في الريف، لابد أن تكون شجرة عائلته من الجرمين، والملاعين، والمجانين (4).

<sup>1 -</sup> راجع الوجدان : عادل العوا دمشق مطبعة جامعة دمشق عام 1961 ص 111 ، 112 .

<sup>2 -</sup> الخبر الحافي محمد شكرى ص 26.

<sup>3 -</sup> م. نفسه 71 .

<sup>4-</sup> الشطار محمد شكرى ص 59.

ويعكس لنا الكاتب أن الأب كان سيع الخلق معه ومع أمه، فلم يحن عليه، ولم يعطف عليه، ولا على أمه ، في أى موقف من المواقف، وعندما شبّ هذا الطفل وذهب إلى العمل، جاء أبوه وأخذ أجره من صاحب العمل، الذى يعمل عنده (في المقهى – في معمل الفخار) ومن هنا بدأت الشقة فهرب من البيت، ولكن أباه كان يتربص به ويمسكه من قفاه، ويضربه ضربا مبرحا في الشارع، قبل أن يأخذه إلى البيت (1) وفي يوم من الأيام مسكه (أبوه) في الشارع، وكان معه صديقاه (السبتاوى وعبد السلام) وإذا به يحسكه من لياقته وينهال عليه ضربا، فتدخل صاحباه فد "ضرباه باللكم، ونطحات الرأس رأيته يغطى وجهه بيديه، والدم يسيل من بين أصابعه بغزارة... وقفت بعيدا أنتظر نهاية المشهد، تمنيت لو أنى أشاركهما في ضربه، لو كان في مكان خال من الناس لشاركتهما، كان عزاء لى أن أراه يضرب على مرأى منى ، حتى يسيل دمه "(2).

لقد وصلت العلاقة بينه وبين أبيه مرحلة لا رجعه لها، فقد شك الوالد أن يكون هذا ابنه يقول (الوالد) خاطبا إياه "لست إلا ولد القحبة ... ربما نام مع أمك رجل آخر، أرى أنك لا تشبهني في شيء، ربما تشبهه "(3)، وظل هذا الكره حتى بعدما فارقه ابنه ست سنوات، حصل فيها على الشهادة الابتدائية (من مدرسة المعتمد بن عباد في العرائش) والتحق بمدرسة المعلمين، ولم يفرح الأب لنجاح ابنه، رغم حسد الآخرين له على هذا النجاح، وعندما علم بذلك، قال: إنهم أخطأوا في إنجاحه (4)، ويذكر لنا كاتب السيرة أنه في يوم من الأيام، قد رجع لزيارة أمه المريضة في المستشفي، التي لم يزرها زوجها لجحوده وقساوة قلبه، وعندما ترك

<sup>1 -</sup> الخبر الحافي محمد شكري ص 74 ، 75 .

<sup>2 -</sup> م . نفسه ص 75 .

<sup>3 -</sup> م. نفسه ص 93.

<sup>4 -</sup> راجع الشطار محمد شكرى ص 92.

حقيبته في البيت، رجع وجدها مبعوجة، لأن أباه أراد أن يحرقها، لولا تدخل جارهم عبد الحميد، وانتشل الحقيبة من يده لأحرقها، يقول معلقا على هذا الحدث خامرتنى فكرة شراء سكين، والعودة إليه، وطعنه، أوتدبير وسيلة لإخلاء أخوتى من الكوخ، وإحراقه وهو نائم فيه (1) ويذكر من فظاظة أبيه ضربه لأمه وإهانتها، حتى أنه كاد أن يقتلها يوما من الأيام، حين رفع عليها القدر الذي يغلى فيه محلول السكر، الذي يصنع به العسل لبيعه في سبتة، لولا تدخل الجيران الذين استغاثت بهم، لأفرغها على رأسها، وعندما علم (محمد شكري) بذلك غضب وهدده بتهشيم رأسه إن عاد إلى جنونه معها ، وخرج (أبوه) إلى دار جارنا وانخرط في نوبه من البكاء، وهويردد المسخوط يهددني بالقتل (2) ولقد ظل يحمل له شعور الكراهية طبلة حياته، يقول استيقظ كل ما تجمع في الماضي من كراهيتي الراقدة له، لقد عاد الإرهاب بيننا لا أعرف ما سبب تصفية حسابه معي، إنه يلاحقني في الحضور والغياب، يخيل لي دائما أن له وجه مجرم، وجه من خرج من السجن حديثا، من سجن عاني فيه الاشغال الشاقة، وعاقبة العصيان (3).

ومن صور التعرى للعلاقة بين الابن وأبيه، ما نجده في ثلاثية حنا مينا لنجد شعور السخط، وعدم الرضا على الأب، الذى يعيش لحظته لا مباليا، بأى شئ سوى مزاجه، يشرب حتى يبول في سرواله، ولا يعمل عملا إلا ويخسر فيه، متنقلا من مكان لآخر، بتجارته الكاسدة الخاسرة، لقد أصبح عالة على الأسرة، لإسرافه المال، ولسكره حتى يغيب عن الوعى، يحكى لنا عن سكره، ورجوعه البيت في حالة مخزية، قائلا كان يسكر في أية قربة يصلها، وكان يعود إلى البيت وهو سكران وكثيرا ما سقط في الطريق العام، ويطرح بما يحمل من صدر فيه بقية مشبك، أو فيه

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 78.

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 114.

<sup>3 -</sup> م . نفسه ص 91 .

بعض الحبوب التى بادل بها، وتسقط سلة البيض الـذى يجمعـه وينكـسر مـا فيهـا، ويظل ملقى على قارعة الطريق، حتى تسرق أشياؤه (1).

ويذكر لنا كثيرا ما يأتى به من يحملونه فاقد الوعى، و لم يستطيعوا إدخاله البيت، وتطاول عليهم ذات مرة، فضربه أحدهم، يقول معلقا على هذا الموقف في أسلوب يطفح ألما أن أرهب الأشياء، وأشدها إهانة، وإيلاما أن يرى الطفل أباه يضرب، أنه يتسربل بالعار، يود أن يقتل الضارب، أو تنشق الأرض فتبلعه حتى لا يرى مشهدا كهذا (2) ويذكر لأبيه أنه كان لا يُراجع في خطئه، وكان متعصبا حداثما حلل لوأيه، مصرا على الشرب والخسارة التى تلحق بالأسرة، من جراء حمقه وانحرافه، فعندما طلبت منه الزوجة عدم الرجوع إلى الشرب / رد عليها ردا عنيفا: أنت يا بنت الكلب، تتهمينى بالسكر حتى لو كنت أصلى، ولو كنت في الكنيسة قلت إننى كنت في الحمارة، أنا لم أسكر (3) وقد مر بنا ذكره للموقف المحرج من جراء سكر أبيه، عندما اصطحبه للعمل خارج المدينة، وعند وصوله إلى (قرق خواه سكر أبيه، عندما اصطحبه للعمل خارج المدينة، وعند وصوله إلى (قرق خوان) شرب حتى غاب عن الوعى، وتلفت (الصبى) فلم يجد من كان يحتمى بهم عندما دفعه بيديه الصغيرتين ضربه، وقام أحد الحاضرين برد هذه النصربة لأبيه، فولا صراخه (4).

لقد أثار هذا الموقف في روعة مآسى أبيه من قبل، ومواقف المخزية المتكررة ولكم كان يشعر بين زملائه في المدرسة بالخزى والانكسار، ومناداة أحدهم له أنت يا ابن السكران، حتى في أحلك اللحظات، بعد عودتهم من إسكندرونة، وانتظروا

<sup>1 -</sup> المستنقع حنا مينا ص104.

<sup>2-</sup> م. نفسه ص 107.

<sup>3-</sup> م. نفسه ص 111

<sup>4 -</sup> راجع م . نفسه ص 387 .

في المقابر في ضاحية من ضواحى اللاذقية يشرب الخمر، ويرتكب الفاحشة مع غندف<sup>(1)</sup>. وفي حفل الزيتون تثور حميته لنصرة بدور التي حاول أن يتمادى معها المطعون بكلام يتجاوز حدود الحياء، فرفضت، فاتهمها بالسرقة ،وذهب من جراء هذا الموقف إلى السجن عشرة أيام، ولو ثبتت التهمة ضده لطرد هو وزوجته وأولاده من المزرعة، ولضاع عليه أجر كان – هو والأسرة – في حاجة إليه، لقد حزنت الأم عليه وامتعضت لسلوكه اللامبالى، عبرعن شعور أمه بعد هذا الموقف قائلا "لقد قطعت الأمل – منذ زمن بعيد – من انصلاحه، هذا هو سكير، خاسر، مشاغب، لا يسكت على واحدة، ولا يأبه حين يتصرف بالعواقب، هذه هي التي تتصل بالخوف والحذر، وهو لا يخاف، ولا يجاذر، ويستطيع عند اللزوم أن يقتل، وأن ينام ملء جفنية، ليلة شنقه نفسها "(2).

إن ذكر سيرة أبيه في لامبالاته، وحمقه، وسكره، وعلاقاته النسائية المشبوهة، وعدم رعايته لمهنته، مما أدى إلى تراجع مستوى الأسرة المادى شيئا فشيئا، حتى صاروا من المعدمين، مما اضطر بأمه وأختيه إلى قبول الخدمة في بيوت السادة، تصوير كل هذا في الثلاثية بهذه التعرية للعلاقة الأسرية كانت الدافع لموقف أخته منه ، بعد كتابة السيرة حيث عزمت شراء ما تبقى من نسخ الرواية يقول حنا مينا عندما كتبت "بقايا صور" وقرأتها لها بناتها، لم تكن راضية، هذا حدث قالتها، ولكن لماذا يريد حنا أن ينبش الماضى ويتحدث عن والده بهذه القسوة؟! أما عندما قرأوا لها الكتاب (المستنقع)، فقد عاتبتنى، اسمع هذا يكفي لقد أسرفت، قف عند هذا الحد، وبعد أن عبرت عن استيائها قالت: أنا أشترى ما تبقى من قصة أبيك، اكتب عن نفسك، ولكن دع والدك بحاله .. كم تريد ؟ (3) .

<sup>1 -</sup> راجع القطاف ص 24.

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 186.

<sup>3 -</sup> هواجس في التجربة الروائية حنا مينا – دار الأداب – بيروت عام 199 . ص 301.

1-4 من الأمور المنافية للصدق والصراحة دعوى إنكار الذات، أو الزهو والغرور وتمحيد الذات (1)، ومن السير الذاتية التي تنضمحل فيها الذات، وينضمر وجودها، سيرة حياة شوقي ضيف (معي)، فلا وجود لـذات صاحبها ولا موقفًا لها من الحياة، ولا مشكلة تعتريها، وتقف حائلًا دون تحقيق أهدافها، فحياته تسير كالماء الذي ينحدر على الأرض المنبسطة الملساء، ورغم أنه – كما مر بنا - عرض لحركة الأحزاب السياسية في مصر فترة سيرته، إلا أنسا لا نجد له موقفا سیاسیا، ولا انتماء حزبیا معینا، لا مشکلة له مع أسرته (كالتي تنشب من اختلاف وجهات النظر مثلا) الأسرة تعيش حياة رغدة (مزرعة لأبيه، وأخرى لجده) وأبوه يجمع بين العلم، والدين، وصواب الـرأى، وحـب الناس له، أمه وأبوه متحابان، الأم تجل زوجها، وتقدره لأنه دمث الخلـق، ولا نرى مشكلة واحدة، تعتري حياتهما رغم أن الخلاف يوجد في كل الأسر ولـو بنسب متفاوتة .. ويذهب إلى المدرسة الابتدائية، فينجح بتفوق دون عقبات، ويحفظ القرآن، دون أي عارض يعترضه من نسيان، أو تقبصير، أو صعوبة معينة (كما اعترف طه حسين بالنسيان أكثر من مرة) يقول عن سرعة حفظـه أ وما إن مرت عليه بضعة أيام حتى لاحظ سيدنا سرعة حفظه.. إذ رآه حين يلزمه بحفظ صحيفة، أو أكثر من المصحف الشريف، يبادر سريعا إلى تسميعها "(2)، وقد أتم حفظ القرآن الكريم في أقل من عام (3)، ويلحق بالمعهد

<sup>1 -</sup> راجع: الترجمة الذاتية في الأدب العربي الحديث د. يحيي عبد الدايم ص 137.

<sup>2 -</sup> معى د. شوقى ضيف ص 4.

<sup>3 -</sup> راجع م . نفسه ص 41 .

الدينى بدمياط وما هي إلا بضعة شهور حتى أخذ البصبي يحسن تجويد القرآن الكريم، ومعرفة مخارج الحروف فيه بدقة (1).

وعلى خلاف طه حسين يجد توافقا وانسجاما لطريقة الأزهريين، التى تعتمد على المتون، والحواشى، والشروح القديمة، وينعى على التربية الحديثة أنها لم تلتزم بهذه الطريقة، حتى تعليم النحو بالمدارس يقول "ولو أن أستاذا من أساتذة التربية الحديثة، وقف على هذه الطريقة في تعليم النحو لأنكرها أشد الإنكار ... ومن أغرب الأشياء أن هذه الطريقة السليمة، لم تنجح حتى الآن في تمثل تلاميذ المدارس للنحو (2)، ومع انسجامه بطرق التدريس التقليدية، يفتح قلبه للمناهج والدراسات الحديثة (في عصره) فيقرأ لطه حسين، والعقاد، والرافعى، وهيكل مقالات في الصحف اليومية، يجد فيها متعة وجمالا، ويشيد بأسلوبهم (3). وعندما كان يقرأ نقد بعض المحدثين لطريقة الأزهريين كان يعارضه (بينه وبين نفسه طبعا)، وينجح في المرحلة الابتدائية بتفوق، وينقل للمرحلة الثانوية، ويتكرر النجاح بتفوق، وليست هناك مادة لا تختلف مع ذوقه واستعداده ،أو أستاذ يختلف معه في الطبع ... الخ

ويحضر لجالس العلماء في الأزهر (في صورة التعليم الحر) حيث يختار الطالب الأستاذ (الشيخ) الذي يدرس له المادة التي يحتاجها .. ويشيد بهذا التصور، وفي الوقت نفسه ينسجم مع الطريقة الحديثة للتدريس في الجامعة (مثلا مصطفي إبراهيم في النحو – وأمين الخولي في البلاغة ..) ويقرأ المقالات – كما ذكرنا ويكتب المقالات في الصحف، وأول مقال كتبه عام 1934 (حول الوضوح والغموض) في مجلة الرسالة، ويتخرج عام 1935 بتفوق (جيد جدا) ويعمل معيدا، ويحصل على الماجستير ثم الدكتوراه .....

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 44.

<sup>2-</sup>م. نفسه ص 5.

<sup>3 -</sup> راجع م. نفسه ص 56، وص 57.

سيرة بهذه الصورة لا نجد وجودا بارزا وثقلا لصاحبها، لعدم وجود عقبات وتصدعات في حياته، مما يؤدى إلى انعدام الصراع، الذى يعطى السيرة الحركة والحياة، ويشعل المواقف والأحداث حرارة ونبضا، فالبطل متصالح مع كل شيئ وراض بكل شئ، وما حدث له في حياته أشبه بالقصص، التي تحكى لنا (كما يريد الراوى ليس إلا) فلا نجد في هذه السيرة الطزاجة، ولا المتعة، أين عاطفته؟! أليس بشرا يجب، ويعانى، ويسهر، ويكتب لحبيبته خطابات، أم هذا حرام ؟! أليس بشرا قد يروقه أستاذ ؟! وقد لا يروقه غيره؟!

أين أبواه ؟! أين أصدقاؤه؟ وما نتوقع من اختلاف في الـرأى ؟ أيـن كـوامن النفس وأهواؤها رغباتها ... وأمنياتها ... سقوطها ... نجاحها ؟ !

2-4 عكس إنكار الذات الزهو والمباهاة والفخر والخيلاء، ونقف هنا على غوذجين يمثلان هذا الملمح الفنى، الذى أخل بالصراحة والصدق في سيرة العقاد (أنا) وعبد الرحن بدوى (سيرة حياتى) فالعقاد يتحدث في تبجح، وثقه زائدة، يقول مفتخرا بنفسه لقد علمتنى تجارب الحياة أن الناس تغيظهم المزايا التى تنفرد بها، ولا تغيظهم النقائص التى تعيبنا، وأنهم يكرهون منك ما يصغرهم، لا ما يصغرهم، وقد يرضيهم النقص الذى فيك .. وأعجب ما عرفته من أمر نفسى، أننى سئ الظن بالناس، لأننى أحسن الظن بهم (1).

ويصل الغرور حدته في قوله "لقد حاربت الطغيان، وحاربت الفوضى، لقد حاربت رؤوس الأموال، وحاربت مذاهب الهدم والبغضاء، لقد حاربت التبشير، وحاربت التعليد الأعمى، والرجل المريب باسم الدين، لقد حاربت الجمود والرجعية.... لقد حاربت الأحزاب وحاربت الملوك .... لقد حاربت هتلر

<sup>1 -</sup> أنا العقاد ص 139 .

ونابليون، وحاربت المستعمرين .... لقد حاربت أعداء الأدب المسمى بالقديم، وحاربت أصدقاء الأدب المسمى بالجديد .... (1).

ويقول متبجحا عن نفسه 'أديب مشهور وليس بليسانس ولا دكتور، وعضو في مجلس الأعيان، وليس في حوزته نصف فدان، وليس ببيك ولا باشا، لكنه يقول للبيك والباشا: كلا، وحاشا .. وصاحب قلم مسموع الصرير، مرهوب النفير، ولكن ليس بصاحب صحيفة، ولا بمدير، ولا برئيس تحرير، ولا سكرتير تحرير -يا حفيظ شئ يجنن ' (2) شخصية بهذه الصورة معتز بنفسه واثق من قدراتها، ولا يضعف، ولا يطرق الضعف قلبه، ولا يتوارى ولا يسكت، ولا ينبض قلبه بالحب، فيجزع لعاطفته، ولا يتنازل في معاملة الناس، ولا يجعل للرفق طريقا في حياته ... أين الصراحة في هذه السيرة؟! أليس العقاد إنسانا ؟! وكأى إنسان يفرح ويحزن ينجح ويخفق، يحب ويكره، وتضيق به الأمور ثم تفرج، تنقلب به الحياة من عسر ينجح ويخفق، يحب ويكره، وتضيق به الأمور ثم تفرج، تنقلب به الحياة من عسر ووجدنا العقاد (السوبر مان) الذي لا نقيصة فيه، ولا عيب.

النموذج الثانى للزهو والتباهى والفخر والخيلاء عبد الرحمن بدوى في (سيرة حياتى) وهو يشبه العقاد، في سيرته في اعتزازه الشديد بنفسه، وفي اقتصار سيرته على حياته العلمية، وفي عدم الزواج (كالعقاد) فاقتصرت السيرة على التغنى بإنجازاته العلمية، ولقد كان شعاره كما قال امتلئ ثقة بنفسك، وازدراء الحاقدين "(3) والسيرة برمتها تمجيد لصاحبها، وتعظيم لقدراته، يقول لقد "تجاوزت كتبى المائة والعشرين، أستطيع أن أقول بكل فخر، واعتزاز أننى حققت هذه

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 164.

<sup>2-</sup> م. نفسه ص 166، 167.

<sup>3 -</sup> سيرة حياتى د. عبد الرحمن بدوى ط المؤسسة العربية للدراسات والنشر عام 2000 ج 1/157.

اللحظة تحقيقا كاملا "(1) ويصف تحقيقه لكتب "أرسطو وأفلاطون وأفلاطين ... وبرقلس بقوله "وقمت في هذه الباب بما لم يستطع العشرات، من المستشرقين الأوربيين مجتمعين القيام به، ولا بعشره "(2).

ويقول عن كتاب أرسطو عند العرب "وأمام هذا العمل العملاق الجبار جن جنون العاجزين الحاقدين، من هؤلاء المستشرقين الأدنياء وتلاميذهم الأدنياء، فحاولوا نقده، وهيهات هيهات أن يؤثر طنين هؤلاء، في جبل شامخ "(3).

يقول عن كتابه (أمانويل كنت) "لا يوجد كتاب عن أما نويل كنت بهذا الاتساع والتفصيل، في أيه لغة من اللغات التي أعرفها (4) ويقول عن سارتر "ومنذ قراءاتي له، لم أشعر نحو سارتر بأى تقدير، من الناحية الفلسفية، وعددته مجرد أديب وباحث (5) ويشك في مستوى الدرجات العلمية، ويعترف بأنه لم يحضر مناقشات رسائل إلا قليلا ونادرا، لأن المناقشين - كما يرى - لم يقرأوا هذه الرسائل (6) أما رسالته، فقد أثنى عليها وذكر قول باول كراوس "بأنها تجتاز القرون، لتلحق بكبار الفلاسفة والمتكلمين في القرن الثالث والرابع والخامس للهجرة وذكر تعليق صفه طه حسين بعد المناقشة (وقد كان طه حسين عضوا في المحرين في عصره، فالعقاد حسين عنده حسول حياته مأجور لحزب من المصريين في عصره، فالعقاد حسد عنده حسول حياته مأجور لحزب من

<sup>1 -</sup> م. نفسه طبعة 1/150.

<sup>2-</sup> م. نفسه 1/180.

<sup>3 -</sup> م. نفسه 1/181.

<sup>4 -</sup> م. نفسه الصفحة.

<sup>5 -</sup> م. نفسه 1/ 184.

<sup>6 -</sup> راجع م. نفسه 1/198.

<sup>7 -</sup> م. نفسه 1/179.

الأحزاب الوف عام 1935، وخصوم الوف من 1935: 1938 والسعديين من عام 1938: عام 1950 وكان مأجورا للإنجليز طول مدة الحرب العالمية الثانية 1939: 1945، ويستخدم سلاطة لسانه، وما يزعمه لنفسه من قوة عارضة، في التطاول على خصوم من يقف للدفاع عنهم (1) والحكيم عنده \_\_\_ أيضا \_\_ يكتب مقالات هزيلة، تدل على جهله التام (2)

وأحمد أمين \_\_ عنده \_ رجل حقود، ضيق الأفق، تأكل قلبه الغيرة من كل متفوق، ومن كل متقن للغات الأجنبية، لأنه لا يعرف لغة أجنبية فيما عدا قشورا تافهة من أوليات اللغة (3)، حتى طه حسين الذى وقف بجواره - خارقا القانون - فأرسله في بعثه علمية إلى أوربا، وهو في السنة الثالثة من المرحلة الجامعية، وناقشة الماجستير والدكتوراه، يتنكر له، فيقول عنه "وهو في تاريخ الأدب لم يلق دروسا منظمة، متسلسلة الحلقات، محكمة الترتيب "(4).

ولم يقتصر في تقليل شأن غيره من الفلاسفة والمفكرين فقط، بـل والزعماء السياسيين، فالنحاس ــ عنده ـــ رجـل أبله معتوه ورجـل وصولى (5) وعبد الناصر ـــ عنده ــ تصرفاته حمقاء طائشة، لا تحسب حسابا لأى شئ غير الدوى الأجوف العقيم حول شخصه، مهما ترتب عليها مـن خـراب وويـلات لمـصر (6)،

<sup>1 -</sup> راجع م. نفسه 1/133.

<sup>2 -</sup> راجع م. نفسه 1/202.

<sup>3 --</sup> راجع م. نفسه 1/153.

<sup>4 -</sup> م. نفسه 1/57.

<sup>5 -</sup> راجع م. نفسه 1/214.

<sup>6 --</sup> م. نفسه 1/238

ومحمود فوزی وزیر الخارجیة المصری \_\_ عنده \_رجل معتوه، جهول، لا یـدری فی السیاسة شیئا (1).

فالسيرة – برمتها – نقد واحتقار للآخرين وتعظيم لنفسه، منصبا نفسه شاهدا على العصر، رغم أنه لا يتجاوز مكانة (أستاذ جامعي في علم الفلسفة)

فسيرة بهذه الصورة المتعالية تفتقد الصدق والصراحة، لأنها لا تبرز الضعف الإنساني ولا حركة النفس من الداخل، فهي تتغنى بمشواره العلمي وإنجازاته، ولا تعرض لحياة صاحبها في إطار مجتمع يعيش فيه، ولا نجد فيها وجودا لعائلته، أو لأصدقاء وجد منهم الحلو والمر، حتى علاقاته العاطفية فقد مر عليها مرورا عابرا، نعم عرف ثلاث فتيات أوربيات، منهن (أنا شوشكا) والتي أشاد بجمالها، ولكن علاقته بها لم تستمر أكثر من أسبوع (1/320) و هندريكة كوبز التي قضي معها سهرة، بصحبة أخيها (1/83) ويوهنا جابلر استمر معها أسبوعين (1/321) فهذا الجفاف أفقد السيرة الحيوية والجمال، وغاب عن السيرة كشف كوامن نفس صاحبها، وحركة النفس في ذبذباتها الدقيقة، إزاء انفعالها اتجاه مواقف الحياة والواقع، وافتقاد الصدق حكما ذكرنا حلفطرسة، واحتقار الآخرين .

فالصدق عن ذات النفس يتعارض مع التعرية والصراحة الكاشفة الفاضحة، ويتعارض حد أيضا عم الميوعة، وعدم اتخاذ موقف من الحياة والواقع، ويتعارض أيضا مع الغطرسة والخيلاء التي من شأنهما أن تبدل الحقائق، وتظهر صاحبها الرجل السوبر، الذي لا يخطأ، ولا يخذله مجتمع أو قانون ما، ويرى غيره حد دائما حسم صغيرا ناقصا، وهو الكبير الكامل.

<sup>1 -</sup> م . نفسه 1/ 240.

## المبحث الرابع بناء الأحداث في السيرة الذاتية الروائية

1- الأحداث بين الواقع والمتخيل.

2- حياة المؤلف والواقع المعيش.



## 1 \_ الأحداث بين الواقع والمتخيل .

-1-

يخضع بناء الأحداث في السير الذاتية (ذات الشكل الروائي) لطريقة البناء المتتابع للأحداث، وفيه تسير الأحداث سيرا طرديا، تبدأ الأحداث ببداية حياة صاحبها، وتنتهى بآخر حدث للفترة الزمنية التى يقف عليها المؤلف (الراوى أو السادرد) من حياته ويقوم المؤلف هنا (في السيرة) بدور الراوى (المشارك الراصد الذاتى الغيرى) أى الذى يسرد لنفسه، ولغيره في آن واحد، من خلال زواية رؤيته التى يسرد بها الأحداث، وهذه الزاوية (أو الرؤية السردية) يترتب عليها رؤيته في بنائه الروائى، من اختيار لطريقة السرد، وتنسيق الأحداث، وبناء الشخصية ... كل ذلك للتوجه بعمله الأدبى نحو المتلقى في صيغة فنية جيدة ومؤثرة (1).

انتج غالبية كاتبى السيرة في ترتيب أحداثهم (البناء المتتابع للأحداث) باستثناء محمد شكرى، الذى لجأ في رواية (الشطار) إلى استخدام تكنيك تيار الوعى Stream of Concious وفيه يكون الانسياب المتواصل للفكر والإحساس في العقل البشرى، وذلك باستخدام المنولوج الداخلى، والأسلوب الحرغير المباشر، وفي هذه الطريقة تقدم الأفكار على هيئة حديث يسرد، بنضمير الغائب، وفي النزمن الماضى (2).

وهناك ملمحان فنيان لبناء الأحداث في السيرة الذاتية الروائية - وفي الأدب عامة - وهما خضوع الأحداث لمبدأ الانتقاء، والملمح الثنائي هنو أن الفن ينضفي

<sup>1 -</sup> راجع: وجهة النظر في روايات الأصوات العربية د . محمد نجيب الـتلاوى ط. اتحــاد الكتــاب العربى دمشق عام 2000 ص 14 ، 15.

<sup>2-</sup> راجع الفن الروائى ديفيد لودج ترجمة ماهر البطوطى ط المجلس الأعلى للثقافة القاهرة عام 2002 ص 50 ، 51

على الأحداث طابعا جماليا، فنرى الشئ في عالم الفن أجمل مما كمان عليه في عالم الواقع، حتى لو التزم المبدع بالواقعية في صياغة عمله الفنى.

وعن الملمح الأول يقول مبخائيل نعيمة إنه يستحيل أن أعرض لحياتى لحة ، لحق، حسب تسلسلها في الزمان والمكان ... وأن انتزع من كل لحة جميع ما حملته إلى من موحيات وتخيلات، وجميع ما حملها من حركات عفوية، وغير عفوية، ومن وساوس، ورغبات، ومن أحلام وملذات، وأوجاع كتمت بعضها على الناس ونضحت بعضها (1) واعترف بأنه سيعطى للناس من حياته ما يهمهم، من مؤثرات في نشأته، وتربيته، وتكوينه النفسي والوجداني والعلمي، أما من أين أرزق، ماذا كل وأشرب وألبس، وما الذي كان بيني وبين نساء أحببتهن، ومتى حزنت وبكيت ... هذه الأمور كلها وكثير من نوعها، فما ظننت أن للناس أي نفع في معرفتها، لذلك أهملتها الإهمال كله (2) فحياته الخاصة التي لا نستفيد منها دروسا، فلا داعي أن يعرفها الناس، وفي الوقت نفسه مضرة بالعمل الأدبي الذي يقوم على الانتقاء، لا الرصد والتسجيل، فميخائيل نعيمة – هنا - كما ترى د يمني العيد يشير بوضوح إلى رؤية معيارية، تحدد لصاحبها ما يمكن أن يحكيه من سيرته الذاتية، وما عليه إهماله، وفي هذه السيرة، كما يشير إلى نوع من الاستنساب، الذاتية، وما عليه إهماله، وفي هذه السيرة، كما يشير إلى نوع من الاستنساب، الخكي (3).

أما عن الملمح الثانى (الفن يضفي على وقائع الحياة طابعا جماليا) فيروى محمد شكرى في الشطار أن المستشرق اليابانى (نوتاهارا) بعدما أخذ في ترجمة (الخبز الحافى) ووصل حتى الصفحة الثلاثين، طلب منه أن يزور الأماكن التى

<sup>1 -</sup> راجع : سبعون المرحلة الأولى ميخائيل نعيمة ص 9 .

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 11 .

<sup>3 -</sup> السيرة الذاتية الروائية د. يمنى العيد ص 12 .

جرت فيها أحداث (الخبز الحافى) وبدأ بتطوان، فزارا الصهريج، فتعجب قائلا: في كتابك تصف هذا الصهريج، وما حوله بكثير من الجمال .. فرد عليه "هذه هي مهمة الفن، أن نجمل الحياة حتى في أقبح صورها (1) ثم عاد وقال "أستطيع أن أولد من أكثر الأيام كآبة، وعوزا بعض المتع "(2).

فالسيرة - كأى نوع أدبى - تخضع لمبدأ الانتقاء، لا النقل الاستنساخى للواقع، وفي الوقت نفسه نرى الأحداث في صياغتها فنيا أكثر جمالا وروعة من رؤيتها في عالم الواقع، وإذا كانت السيرة فنا يعتمد على الحقائق (لا على التخيل) في سرد حياة صاحبها، فهنا يطرأ على الذهن سؤالان:

- السؤال الأول: أين دور الخيال في السيرة ؟
- السؤال الثانى: ما العلاقة بين حياة الكاتب، وأحداث الواقع الذي يعيشه صاحبه؟ سنقف في درا ستنا على هذين المحورين.

-2-

إذا كانت السيرة (الروائية) فنا أدبيا يلزم صاحبه بالصدق في أحداث حياته، مستخدما تقنيات الرواية، في تصوير الأحداث، وتلوينها بوجدانه، والوقوف على شخصية صاحبها نافذا إلى الأعماق بالاستبطان وتحليل المشاعر، وخلق نسيج روائى يتوافر فيه الإحكام والاتساق الفنى، ورسم ملامح شخصياته، وتصوير الأحداث وتطورها، ناهيك عن استخدام الحوار (كتقنية من فن الدراما) كل هذه سمات روائية والرواية كما مر بنا (فن تخيلى) فأين مساحة التخيل في السيرة الذاتية الروائية التى تعتمد على صدق صاحبها في عرضه لحياته؟!.

<sup>1 -</sup> راجع الشطار محمد شكرى ص 94.

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 96.

إن تصوير الأحداث في حد ذاته عمل تخيلى، يعتمد على التذكر والتداعى، والربط بين عناصر الموقف، ليبرز أمام أعيننا، وكأنه شاخص ماثل أمامنا، نراه رأى العيان، وفي استبطان الكاتب لمشاعره ولداخله، ولمشاعر غيره الباطنية، يلعب الخيال دورا في هذا الاستبطان، لتبرز الشخصيات أمامنا مصورة مجسدة، (كما رأينا مثلا في تصوير شخصية سيدنا، والعريف وشخصيات الربع، في الأيام لطه حسين ... الخ)

ونقف على بعض مشاهد من (الوسية) لحليل حسن خليل لإبراز دور الحيال في التشكيل الفنى للسيرة، التى تعتمد على صدق وقائع حياة صاحبها، وفيها بحول الأحداث إلى مشاهد شاخصة أمامنا، فعندما يعرض لجمع عالية ابنة عمته، التى كانت تعيش في القاهرة، فبدلا من قوله كانت عالية جميلة، وأعجبنا بها كأطفال، يقول في نسق أدبى فيه دفء اللغة، ورتاقة الألفاظ، وجمال التصوير "كانت في التاسعة عطرة كالزهرة، دقيقة كالنسمة، وجهها مستدير، وشعرها حرير، وعيناها زرقاوان، ووجنتاها وردتان ... هبطت في بيئة ريفية خشنة، وتركت خشونتها على وجوه بنيها، وفي أصواتهم، تجمع أطفال القرية حول تلك الوردة ويستجلون نضرتها، ويستروحون شذاها، أخذت الفتاة تطفر بيننا كالعصفور، وكنا نحوط بها كالغربان، ولكن ـــ والحق يقال ــــ كنا غربانا اليفة، تحرسها عيوننا التى تفيض بالحب " (1).

فالكاتب التزم الصدق في ذكره زيارة خالته وابنتها الجميلة للقرية، ولكنه صور جمال هذه الفتاة، ورقتها، وألف أترابها لها، و الفارق الاجتماعي .. مستخدما الخيال، في التشبيهات المتعددة، وفي تصوير مشهد يجمع بينها، وبين أترابها، يبرز الإعجاب والحب لها ... إلخ، ثم يستبطن ذاته معريا شعوره الطفول (البرئ) نحوها قائلا "كان الأطفال ينصرفون، وكنت أمكث معها، وأحس بشئ يدب في

<sup>1 -</sup> الوسية خليل حسن خليل ص 21.

أوصالى ويسرى في وجدانى ... ارتحلت مع أمها، وتركت في الجوانح شوقا، وفي القلب حركة، وفي الخيال جموحا، إن الومضة الحلوة التى انساحت في القرية مع وجه "عالية "استحالت إلى شعاع من الظلمة "(1) فالكاتب يرسم بريشة الفنان لوحة لجمال الفتاة، وارتباط أترابها بها، وتعلقه هو شخصيا بها، في صورة تصور مشهدا متكاملا فيه الحركة والنبض والثراء،

ولم يعد مفهوم التخيل في عصرنا رسم الصورة الفنية متقوقعا في إطار منظومة البلاغة القديمة (تشبيه – استعارة – كناية – مجاز ... إلخ) ولكن التخيل يقوم برسم المشهد، فنراه شاخصا أمامنا، ومن منا ينسى لطه حسين مشاهده في القرية (وصف الكتاب، وسيدنا العريف، وغناء سيدنا، وصف مشهد مجئ إحدى الفرق الصوفية، مشهد موت أخته، مشهد موت أخيه ... إلخ).

اليس ذلك من صنع الخيال الذى – كما قال كولردج – يجمع بين أطراف المتنافرات في ربقة واحدة، إن طه حسين في صياغته لهذه المشاهد كان في ذهنه إطار المشهد، ثم عرج على الخيال فملأ فراغات هذه المشاهد. أليس الاستبطان الداخلى هو تصوير لمشاعر داخليه دفنية، ويقوم الخيال الخلاق بهذه العملية؟!

فالخيال هو الذي ينقل الفكرة الجامدة، إلى مشهد حافل بالحركة والنبض والحياة، وهذا ما بنيت عليه السيرة الذاتية الروائية (تصوير للمواقف في مشاهد شاخصة أمامنا، نراها رؤى العيان) ونضرب مثلا هنا من الوسية، لقد اضطر (خليل) لفقره أن يسرق في المطعم، ليأكل ما يسرقه في العشاء، ثم في الإفطار اليوم التالى، فبدلا من قوله بصورة تقريريه جافة (لقد كنت أسرق أنا وأحمد (ابن عمه، وصديقه) من مطعم المدرسة طعاما نتعشي ونفطر به) يصور هذا المشهد في قوله كان يخيل إلى أن الفراشين يجملقون في، ويتابعون حركات يدى، ولحت أحمد على

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 22 .

المائدة المقابلة، يضع لقمة في فمه ويضع أخريات في جيوبه، وكان ينتظر إلى مشجعا أحيانا، ومنذرا أحيانا أخرى، على أنه ملأ بطنه وجيوبه، ولم يعد في حاجة إلى أن يعنى بشأنى فانصرف ... وبقيت أنا التلميذ الوحيد في المطعم مع الفراشين ... هممت بوضع لقمة في جيبي، فنظر إلى أحد الفراشين فتوقفت ... تجمدت أصابعى، فوق قطعة الخبز لم تعد تبدى حراكا، لا أستطيع أن أضعها في جيبي، لابد أن أكلها رغم حاجتى إليها "(1).

إنه يصور حركة النفس الداخلية مع هذا المشهد الحياتي (الواقعي) ليكون أكثر وقعا في النفس، في تعبيره عن الفقر الذي اضطره إلى السرقة (لبقايا أكل زملائه) وحيائه من الفراشين، الذين يرمقونه بنظرات قاتلة، لسلوكه المشين .

-3-

لا يقوم الخيال في السيرة الذاتية بدور تصوير المواقف في مشاهد نابضة بالحركة والحياة فقط، بل يقوم الخيال أيضا بالتمهيد لعرض الأحداث، مستخدما الوصف (الزمانى والمكانى) لمسرح الأحداث، ففي الرواية نفسها يصور استعداده للذهاب إلى المدرسة الثانوية (في الزقازيق) مع ابن عمه وصديقه أحمد، ممهدا بهذا الوصف بقوله أيقظتنا الديكة في صبيحة اليوم الذى سنشد فيه الرحال إلى الزقازيق، وكأن الديكة تصيح بالفجر أن يشقشق، وبالصبح أن ينبلج، وبالنور أن يمزق ذلك الستار الكثيف، القائم الذى يفرضه الظلام على الكون، أعدت والدتى "صبت العيش" الذرة، والجبن القريش، جاءوا بحمارة أعارها لنا جارنا، لشد ما كانت فرحتى، ودهشتى، إذ قبل أن أعلو ظهر الحمارة، ألحت أحمد قادما يمتطى هارته (2)

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 41 / 42.

<sup>2-</sup> م. نفسه ص 4.

ويستخدم الخيال أيضا في وصف المكان، وبذلك يضفي على العمل الفنى صفة المصداقية، لأن الأحداث لابد أن تقع في حيز زمانى ومكانى، وقد رأينا تمهيد الكاتب للأحداث، وذكره للزمان (وانبجاس الضوء ... إلخ) يبصف خليل حسن خليل الغرفة التى أقام فيها - هو وزملاؤه - في كفر صقر وهو تلميذ في الابتدائية وكان غريبا أن نستذكر دروسنا في هذه الغرفة، فهى ضيقة، طلبت قديما بالطين الذى شققه القدم، وبها نافذة واحدة صغيرة، تطل على شارع ضيق قذر، يلوثه الإنسان والحيوان، كان صاحب المنزل وزوجته يعيشان معنا في نفس الغرفة، كان الرجل يشعل حطبا في موقد من الفخار، ثم يبدأ في تدخين الجوزة، فيعبق جو الغرفة بدخان كثيف، ويصبح البقاء فيها مستحيلا، إن عيوننا لا تستطيع أن تتبين مطور الكتب والكراريس، والدخان الكريم، وبعد أن يخفت صوت الجوزة ... ونكون نحن قد آوينا إلى الحصيرة، كان يبدأ مع امرأته فيصلا آخر، لا حياء فيها ... (1).

إلى جانب تحويل الأحداث إلى مشاهد حية، والتمهيد لها ووصف الزمان والمكان، يتدخل الخيال في السيرة الذاتية الروائية، في ملء فراغات الأحداث، التي يتذكرها المؤلف، خاصة البعيدة زمنيا كأيام الطفولة، والتي أشار – غير واحد – إلى صعوبة التذكر فحنا مينا يقول: "عسير على المرء أن يذكر أيام طفولته بكل تفصيلاتها، أنا لا أذكر كيف تقضت الشهور الأولى من دراستي " (2) وقال عبد الله الطوخي تذكر أحداث سنوات الطفولة الأولى مستحيل لسبب بسيط لأن الذاكرة نفسها في تلك الفترة تكون في دور التكوين " (3)

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 12 و 13.

<sup>2 -</sup> المستنقع حنا مينا ص40.

<sup>3 -</sup> عينان على الطريق – التكوين عبد الله الطوخي ص 60.

ومر بنا قول جورج مور إن المرء ليطالع ماضى حياته، مثلما يطالع كتابا قد مزقت بعض صفحاته، وأتلف منها الكثير. فإعادة بناء هذه الأحداث بعد استرجاعها، من معين الذاكرة هذا من عمل الخيال، وأكثر من ذلك ذكر بعضهم لأيام الطفولة، مثل خوفه من الجن والعفاريت، وتخيله لهذه المخلوقات وهذا عمل تخيلي ليس إلا.

إن أكثر السير التى اطلعنا عليها تتصف بجمالها في تصوير أيام الطفولة، رغم أن تذكر هذه الأحداث بحذافيرها أمر مستحيل، ولكن الخيال كفيل بنسج بقايا خيوط هذه الأحداث، التى جاءت كما قال حنا مينا عن بيته الذى ولد وفيه، فلم يبق منه إلا صور غائمة (1) وكذلك بقية أحداث حياته في زمن الطفوله، سواء مع أفراد أسرته، أو مع زملائه وخلانه.

وحنا مينا الذي يعترف بصعوبة تذكر أيام الطفولة، يروى لأحداث حياته من السنة الثالثة حتى الثامنة في (بقايا صور) ومن الثامنة حتى الخامسة عشرة في (المستنقع) يتذكر هذا الكوخ الذى نشأ فيه (في حقل التوت) ويحكى عن ترحال أسرته إلى (السويدية – قرة أغاش – الأكبر) (2) كل هذا وهو دون الثامنة، فلا شك أن الخيال هو الذى نسج أحداث حياته في هذه الفترة، فيتذكر دقائق الأمور كقوله عن مرض أبيه بالملاريا، وفعل مثل غيره من الفلاحين الذين كانوا يتداوون بشرب بولهم يقول حنا "لقد شربنا بولنا" (3) ويذكر هذا الطفل أن الأيام كانت تمر رتيبة ملولة، ويزداد الفقر حدة في فصل الشتاء، ويزداد هطول الأمطار، وكان يفرح لذلك، لأن اللصوص كانوا يقلعون عن غاراتهم ،على البيوت في الحقول

<sup>1 -</sup> راجع بقايا صور حنا مينا ط دار الآداب بيروت ط 5 عام 1990 ص 56.

<sup>2 -</sup> راجع : م. نفسه ص 56 ، 57 وص 209إلى 229 .

<sup>3 -</sup> راجع: م. نفسه ص 182: 183.

المجاورة (1) وينسى المختار وجودنا في حقله، ودينه في رقابنا، فى لا يرسل خفيره، يستدعى الأم كما حدث سابقا (2).

وينفعل الطفل بهذا الطقس، ويتقوقع داخل نفسه مصورا ما رآه مطر، مطر، مطر، مطر، جو رمادى، والسماء على مدى البصر، فضاء عبوس، كأن لا شمس بعد، ولا قمر مطر، ولا شئ غير المطر (3) والشئ المذهل أنه يصف أشياء دقيقة في هذه الفترة، مثل تربية أسرته لدودة الحرير، ويبدأ الوصف من استلام البذار المستوردة من أوربا، إلى عملية التقفيص، إلى صنع الجلة (روث البقر الجفف) وقودا، لتدفئة بذار الدود، إلى صنع الكرانى (مفردها كرنة وهي على شكل صينية بحواف) كي يوضع فيها دود الحرير، بعد تقفيصة، ثم تهيئة بواتير القصب (مفردها باتور، وهي على شكل حسير من القصب، بشكل رف للدود)، وإقامة الصمديات، ومشق التوت، وتشبيح الشرنقة، أي تعريش الدودة، عندما تشرنق على شبحها، والشيح نبات برى (4).

وحنا مينا في تذكره واستخدامه الخيال لملء فراغات الأحداث، التى تطاير كثير من تفاصيلها بفعل الزمن، فالسيرة تحدثنا أنه قد بدأ (حنا) من الثالثة يدرك حياته، ووجوده، وحنا مينا \_ هنا \_ يشبه كُتّاباً غربيين، بالغوا في ذلك التذكر، نذكر منهم (برد يائف) و (وليم سكوت) و (تولستوى) فقد أحسوا بوجودهم منذ سن مبكرة جدا، فبرد يائف قد أحس منذ الطفولة أنه كائن مستقل عن العالم، حيث قال إذا كنت لا أستطيع أن أذكر الصرخة الأولى، التى أطلقتها حين أتيت إلى هذا العالم، فأنى أعلم - علم اليقين - أن شعورى بهذا اليوم الأول من حياتى

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 112 .

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 113

<sup>3 -</sup> م. نفسه ص 97 .

<sup>4 -</sup> راجع م. نفسه ص 142 : 154.

الواعية، كما أشعر به في الوقت الحاضر، وقد أدرك سكوت ذاته منذ الطفولة الباكرة، حين اعترف بأنه أدرك طفولته إدراكا مفاجئا، وأنه كان منفصلا عن العالم، ولكن يثير العجب ما يذكره تولستوى أنه تذكر من طفولته الستة أشهر الأولى، وأنه في هذه الفترة أنه عندما وضعته أمه في طبق من الخشب، ليغتسل فيه، شم رائحة الصابون. (1).

\_4\_

من صور التخيل في السيرة الذاتية الأحلام والرؤى، ومن الكتّاب من استخدم الحلم، كقيمة فنية كعبد الحميد إبراهيم في شواهد ومشاهد، وقد يكون الحلم أو الرؤية مجرد خبر ليعكس لنا ملمحا من ملامح شخصية صاحبها، وكانت بنت الشاطئ أول من استخدم الحلم في السيرة الذاتية، فأوردت حلمين يعكسان لنا مدى صفائها الروحى، ومساندة الله لها، الحلم الأول محمل بشارة لها بحفظ القرآن، وكانت في طريقها للحفظ، وذات يوم بعد رجوعها من كتاب الشيخ مرسى نامت، فرأت نفسها في المنام، كما تقول وإذا بملاك مجنح يهبط من السماء، ولما قرب النافذة الجاورة لمكانى، ويعطينى لفافة خضراء، ثم محلق عاليا في السماء، ولما فتحت اللفافة وجدت فيها مصحفا شريفا (2).

وقد شعرت بارتياح لهذه الرؤية، وتحققت بعد ذلك، فحفظت القرآن وهي دون العاشرة، وقد كانت تؤمن بهذه الأحلام الروحانية، فقد نشأت في بيئة دينية طيبة، أبوها شيخ متصوف ، وجدها لأمها الشيخ إبرهيم الدمهوجي كان شيخ الأزهر آنذاك، لذا لا غرابة أن يأتي الحلم الثاني امتدادا للحلم الأول (في العناية الإلهية بها) وكان ذلك ليلة امتحان مادة التاريخ في مرحلة الكفاءة (الثانوية

<sup>1 -</sup> راجع الترجمة الذاتية في الأدب العربي الحديث د. يحيي عبد الدايم ص 136.

<sup>2 -</sup> على الجسر بنت الشاطئ ص 30.

عام 1932) ولم يكف الوقت لاستيعاب ما في الكتب، فإذا بها ترى في المنام، كما تقول إننى في قاعة الامتحان أقرأ من ورقة التاريخ أول سؤال فيها عن مارتن لوثر، وحركة الإصلاح الدينى (1) ولما استيقظت قرأت هذا الفصل، وكان السؤال الأول في الامتحان عن مارتن لوثر، وعلقت على هذا الحلم بقولها ولم أعجب لصدق الرؤيا، وازددت يقينا بأن الله معى على الطريق (2) وشبيه بهذا الحلم ما حلم به د. شوقى ضيف ليلة امتحان مادة اللغة الفارسية حيث حلم أنه في محل كبير لبيع سجاجيد إيرانية، وأنه اشترى ثلاثة سجاجيد، وعجب إذ رأى أحدها مقطوعة، في أحد جوانبها واشتراها، بهذا العيب (3) واليوم التالى يأتى الامتحان مكونا من ثلاثة أسئلة، يجيب إجابة وافية عن اثنين، وإجابة ناقصة عن السؤال الثالث، ويحصل على ست عشرة درجة من عشرين في هذه المادة، وهذا حلم يكشف عن مدى الشفافية الروحية لصاحبه، كما لاحظنا ذلك عند بنت الشاطئ.

ويروى لنا خالد محمد خالد عن رؤيته لمسجد الرسول ( في ففي يوم من الأيام قصد زيارة ضريح الحسين (عليه السلام) وفجأة كما يقول "لم أر أسامى مسجد الإمام الحسين ... وإنما وجدت مكانه مسجدا أقل حجما، وأصغر مساحة مبنيا من الطوب، مسقوفا بجذوع النخل وسيقانه، وألقى في روعى لحظته أن هذا الذى أراه مسجد الرسول ( كي كان المسجد خاليا تماما، إلا من واحد يلبس عمامة ... وكان متجها نحو القبلة ... وألقى في روعى أنه سيدنا أبو هريرة رضى الله عنه ( الله عنه ( الله عنه ).

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 74.

<sup>2 -</sup> م. نفسه . نفس الصفحة .

<sup>3 -</sup> معى د. شوقى ضيف ص 116.

<sup>4-</sup> قصتى مع الحياة خالد محمد خالد ص 256.

لم يصدق نفسه – فخرج هائما على وجهه ... يسأل الناس حتى يبصدق أنه في وعيه، يسألهم الوقت، يتأمل في التحف المعروضة في الدكاكين المحيطة بالمسجد، يسأل عن أثمانها، ليتأكد من صحة عقله ... إلخ وهذا الحدث يتفق ومكاشفات الصوفية، فقد كان خالد محمد خالد يتحدث عن رحلته الصوفية والصفاء الروحى، ويعكس لنا هذا الموقف مرحلة دينية هامة في حياته عندما انتهج الطريق الصوفى.

## \_5\_

يوظف عبد الحميد إبراهيم الحلم توظيفا فنيا في سيرته الذاتية (شواهد ومشاهد)، ليأتى الحلم متسقا مع أحداث السيرة، فعرضت السيرة لعشرة أحلام، خمسة تعبر عن صعوبة خطاه في الحياة، وثلاثة للتنبيه من الانحراف الجنسى، وحلمان آخران: أحدهما يعكس لنا عبثية الحياة، بعد انخراطه في حركة العبث وتأليفه كتاب (الأدب وتجربة العبث) فرأى في منامه قطة عيونها مطفأة، وذيلها سحابة دخان، ثم أرعدت السماء، ولم تسكن (1) فهذا الحلم يوحى بعدم منطقية الحياة، وافتقاد جدواها كما نادى المذهب العبثى بذلك، والحلم الشانى جاء ليعبر عن الولاء الأسرى، والرابطة بين الابن والأب، حتى بعد الممات (كما ورد في الأثر، ابن صالح يدعو له) فرأى أنه امتطى سحابة مثقلة بالماء، تحولت إلى قطرة ندى، فطلب أن ترشه على قبر أبيه، بعد ذلك جاءته أمه في النوم، تنبأه بأن قطرة الماء، قد وصلت إلى أبيه، وأنه يحتفظ بها، ويفضلها على كل الأنهار (2).

أما الأحلام الجنسية الثلاثة، فأولهما يوحى بتوبيخه لنفسه بعدما امتـدت يـده على صفية (الخادمة) فكان ينام فيرى في حلمه كأن كلبا يرقد بجواره، أسـود غزيـر

<sup>1-</sup> شواهد ومشاهد د. عبد الحميد إبراهيم ط الهيئة العامة لقبصور الثقافة عبام 1996 رقم 35 ص 96.

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 117.

الشعر يشبه القرد يحتضنه، فيحتضن الشوك، ثم يستيقظ من نومه فزعا "(1) والحلم الثانى امتداد لهذا الحلم \_\_\_\_ وإن اختلفت صورته \_\_\_\_ فعندما رأى نفسه مثل كمال الشناوى في أفلامه الغرامية استغرق مع فتاته (في الحلم) في قبلة طويلة، لم يذق أطعم منها "وفجأة تنتزعة يد من قبلته وينظر إليها فيرأها يدا من حديد، وينظر إلى صاحبها، فيراه قردا من حديد، كله شعر كثيف، ويتهيأ صاحبنا لمعركة ضارية وطويلة، ولكنه يستيقظ من حلمه، وسعادته بخلاصه من القرد أشد من سعادته بطعم القبلة " (2).

فهذا الحلم مثل الحلم السابق يشير إلى تأنيب الضمير ومحاسبة الذات لنفسها، وإزاء هاجس هذه الرغبة، فيعلو صوت الضمير، على صوت الرغبة محذرا من الولوج في هذه المغامرة، يبرر هذا ما رآه علماء النفس في حديثهم عن الأنا Ego والأنا الأعلى جانب من الأنا، أصابه التعديل نتيجة اعتناق الشخص وامتصاصه، للأوامر والنواهي والمثل العليا .. والأنا الأعلى يطالب الشخصية بالتزام المثل العليا، والأخلاقيات في أفعالها وسلوكها، وتصرفاتها "(3).

لذا فلا غرابة أن نجد الحلم الثالث يجئ بريشا طاهرا نقيا، في علاقة غرامية عنوانها العفة والنقاء "حيث رأى نفسه والأميرة فوزية يتقافزان في كرم النخيل أمام داره طويلا، دام الحلم طويلا وقضى معها ليلة سعيدة، وهما يتجولان ويغنيان من جدول إلى جدول " (4).

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 16.

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 57 .

 <sup>3 -</sup> موسوعة علم النفس والتحليل النفسى د. فرج عبد القادر وآخرون ط دار سعاد الـصباح
 عام 1993 ص 115 .

<sup>4 -</sup> مشاهد وشواهد د. عبد الحميد إبراهيم ص 43.

فهذا الحلم له ذكراه الحلوة في تاريخ حياة صاحبة، لأنه قضى لحظة جميلة مع فتاة أحلامه، وجاء الحلم امتدادا للواقع، ومازال – رغم مرور ثلاثين عاما – إذا استحضر هذا الحلم يشعر بالارتياح والسعادة (1).

أما الأحلام الخمسة الباقية فهي تبرز توجسه وخوفه من صعوبة الطريق (طريق العلا والخلود) لأنه كان يريد أن يكون له شأن في الحياة، فكان يـشعر كـثيرا بالقلق، وجاءت الأحلام معبرة عن هذا القلق، فقد رأى نفسه في ليلة مظلمة رياحها عاتية وجد نفسه يتشبث بسلم يتأرجح في الهواء، كان السلم من ليف خشن، يتقاطع مع خشبة من سنط، وفجأة ينزلق السلم، ويهبط في قاع بشر عميـق، ويجد عمه الشيخ مأمون مكتفا، وبجانبه ابنه على يسقيه ملعقة ماء ويستيقظ من نومه ...ويجد نفسه حزينا منكسرا، وقد اختلطت صورة العم بـصورته " (2) وهـذا الحلم جاء في بداية طريقه العلمي، فنراه معلقا في سلم من الليف، ينقطع به، ولكن شربه الماء (رمزا للخصب) يوحى بالأمل، ويظل هذا الهاجس مسيطرا عليه، ليعود الحلم وبصورة أخرى، وكان يرى نفسه وقد صعد إلى سطح الدار، ثم زلت قدمه، وسقط حتى ارتطم بالأرض الصلبة، وكان الحلم يتم في جو من الظلام، وزمجرة الرياح، ودبدبة أرجل كأنها العفاريت "(3)، ويأتى الحلم الثالث مفسرا للحلمين موضحا مصدر قلقه وتوجسه يحلم بأنه سقط في الامتحان، فيستيقظ مرعوبا وهو حلم قصير، ولكن يصيبه بحال من الاكتثباب، لا يستطيع الخلاص منه "(4)، وتتواصل الأحلام مصورة هـذا القلـق، خاصـة إذا مـر بـه موقف يـثير في نفسه هذا الشعور، فعندما وبخه المدكتور عمر الدسوقي لمضعف بـصره قـائلاً

<sup>1 -</sup> راجع: م. نفسه نفس الصفحة .

<sup>2-</sup> م. نفسه ص 35.

<sup>3 -</sup> م. نفسه ص 37

<sup>4 -</sup> م. نفسه ص 37 .

(البس نظارات، وما زلت في بداية الطريق) فإذا به يـذهب حزيناً للبيت، فيحلم بهذا الحلم "هو في نفق مثل القمع الطويل، الأرض تعتصره، وهو يتلـوى ويتحـرك، كأنه يسبح في محيط، وأخذ يحفر باطن الأرض بأظفاره، وطال النفق وهـو يحفـر، ويحفر، حتى وصل إلى فتحة على سطح الأرض، أطل فيها برأسه فوجد أخــاه عبــد الرحمن يبتسم، ووجد الدنيا ملأى بنور أشبه بالضحى أ(أ) وهذا الحلم أكثـر تعقيـداً من الأحلام السابقة، ويوحي بسعوبة الطريق، والعمل الشاق (يحفر بأظفاره) الذي يحتاجه حتى يتجاوزه، ولكن بادرة الأمل هنا - أصبحت أكثر اتساعاً وإشراقاً، ولكن - للأسف - جاء حلمه الأخير أشبه بالكابوس، فبعدما حقق طموحاته، وأصبح أستاذاً جامعياً، وله منهجه الفكري (المنهج الوسطى الـذي حـدد معالمه في كتابه الوسطية العربية المكون من خمسة أجزاء) وجد نفسه في نهاية المطاف، وقد خاب مسعاه، وتبددت أحلامه، لتصدع الواقع المعيش من حوله، لأنه – كما قال – عاني وجرب، ثم عاد ليؤدي رسالته، فوجد العصر غير العصر، والقوم غير القوم، وجد الأغبياء يتصدرون، والأدعياء يتصايحون (2) لقد جاء الحلم الخامس (الذي يصور صعوبة الطريق) امتداداً لـصدمته بالواقع، ليرى نفسه في طريق ملىء بالحصى والحفر والطين الناشف، الذي يتكون عادة عقب الفيضان، كان الطريق أسفل الجسر الترابي المهد، مكان الترعة الصغيرة التي انحسر عنه الماء، كان يجمل فوق كتفه حمله، يقطع بها الطريق ويلهث، ويرتفع فوق نتوء ليهب إلى منحدر، بينما كان أخوه على الجانب الأعلى، يقطع الجسر الترابي المهد، ولا يحمل على كتفه شيئاً ويبتسم في شماتة، ثم دفع اللحاف بيده، وارتفع فوق سريره وصاح:

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 67:68.

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 158 .

- أتلك نهاية الرحلة، يا لضيعة العمر، إن لم تكن هناك آخرة (1)

ومن الخيال المقبول \_\_\_ فنيا \_\_\_ في سيرة عبد الحميد إيراهيم ملاقاته لملك الموت يحوم حول الموت في نهاية السيرة، يصور هذا الموقف في قوله "أخذ ملك الموت يحوم حول النافذة، كان يبدو كعصفور الجنة زاهيا، ووديعاً وملونا، تبسمت إليه، فتحول إلى شاب صغير، جميل الحيا، حسن المبسم، عذب الحديث، جلس جانبي على السرير وقال:

- لماذا دعوتني

- إنى أريد أن أغادرها، إنى عشت فيها ما عشت، ولم أفهم منها شيئاً، وكافحت فيها ما كافحت، ولم أفهم منها على شيء "(3)

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 163.

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 165.

<sup>3 -</sup> م. نفسه ص 147.

ويخترق معه أبواب السماء، ولكن يعلمه بأن أجله لم يأت بعد، وهذا الموقف التخيلي له ما يبرره، فملك الموت لا يسرى، ولا يقابل، فهناك اتفاق منضمر بين الكاتب والمتلقى بأن هذا من صنع الخيال.

غلص من هذا كله بأن السيرة الذاتية وإن كانت تحكى أحداث واقعية، إلا أن مجال الخيال فيها متسع، نراه في تحويل المواقف إلى مشاهد نابضة بالحركة والحياة، وفي التمهيد للأحداث، وبوصف الزمان والمكان، وبالأحلام التى ترد في السير، لتضفي عليها جمالاً أدبياً، وتعكس لنا قلق صاحبها ،أو ارتياحه لحدث ما، أو همومه الفكرية الخاصة به، أو بغيره.

## 2 حياة المؤلف والواقع المعيش.

-1-

يراعى في بناء أحداث السيرة التناسب بين سرد حياة الكاتب ، وسرد أحداث الواقع المعيش من حوله ، وفي ظنى أفضل السير فنياً هي التي دارت حول حياة صاحبها. ولم تتطرق إلى أحداث الواقع، إلا بالقدر الذي يخدم فنية السيرة ، فلا تتحول السيرة الى تأريخ للواقع السياسي الاجتماعى والثقافي ... إلخ كما فعل د. عبد الرحمن بدوى في سيرته (سيرة حياتي) وشوقى ضيف في (معى) .

ومن السير التى توافر فيها هذا الملمح الفنى سيرة محمد شكرى، فلم يتعرض الكاتب للواقع المعيش إلا بما يخدم فنية السيرة، فقد أشارت السيرة إلى أحداث المغرب التاريخية، من مجاعات في الريف في مطالع الأربعينات، وأفواج المهاجرين بين البوادى والجبال، فتبدأ السيرة بنزوحهم من تطوان إلى طنجة (ص9) ويهاجر هو وأبوه - إلى وهران (ص 53 الخبز الحافي) ومن قبل هاجر عمه وخاله إدريس وجدته رقية إلى هذا المكان (ص 53 الخبز الحافي)، وتعرض الرواية لمظاهرات عام 1959 في ذكرى آذار مارس، الذى أعلنت فيه الحماية الفرنسية على المغرب (ص 118 الخبز الحافي) وتعرض السيرة - أيضاً - لبداية هجرة المغرب (ص 118 الخبز الحافي) وتعرض السيرة - أيضاً - لبداية هجرة

أفواج اليهود المغاربة، إلى فلسطين المحتلة (ص201 الخبز الحافي) واستقدام الجنود السنغاليين لقمع حرب تحرير الجزائر (ص15 الشطار) حتى تم إعلان استقلال المغرب، كل هذه الأحداث جاءت متسقة مع بناء أحداث السيرة، التى تسرد لحياة صاحبها، دون أن نجد تضخماً في سرد لأحداث الواقع في بناء الرواية، بل نجد لهذه الأحداث الأثر الإيجابي في بنية النص، وتطور شخصية صاحبها فقد صاحب تحرر المغرب تحرر ذات الكاتب وبلوغه سن الرشد، فقد أتاحت لأبناء القاع الاجتماعي ــــ الذي ينتمي إليهم صاحب السيرة ـــ أن يحققوا أمانيهم، ويلتحقوا بالدراسة، فالاستقلال يعد بمستقبل أفضل لهم، ويفتح أمامهم فرصاً لم يخطر على البال من قبل أن بإمكانهم الحصول عليها (1).

كثير من السير لم تشر في طياتها إلى الأحداث السياسية الحيطة بها، وكأن أصحابها رأوا أن مسيرة أحداث حياتهم، لم تتأثر بهذه الأحداث، لذا فالإتيان بها يعد نتوءاً في جسد البناء الفنى للسيرة، ونذكر من هؤلاء أحمد أمين في حياتى، وتوفيق الحكيم - أيضاً - في حياتى (التي طبعت من قبل تحت عنوان سبجن العمر) وطه حسين في الأيام، إن أشار باقتضاب إلى حزنه لتعطل السفر إلى فرنسا، لظروف الحرب العالمية الأولى.

\_2\_

1-2 بعض السير الذاتية اهتم أصحابها اهتماماً كبيراً، برصد مجريات وأحداث الواقع المحيط بهم، فجاءت حياتهم في سيرهم على هامش هذه الأحداث أكثر من هذا أن هذه الأحداث أصبحت عبثاً وهماً ثقيلاً على كاهل هذه السير، خاصة د. عبد الرحمن بدوى في (سيرة حياتي) ود. شوقى ضيف في (معي)

<sup>1 -</sup> راجع: البنية النصية لسيرة التحرر من القهر د. صبرى حافظ ص 231.

فسيرة حباتى لعبد الرحمن بدوى تبلغ (765 ج1 382 ج2 383 صفحة) تروى لنشأة صاحبها منذ ولادته في يوم 4/2/1917 وحتى مارس 1988 (حين ذكر لنا شعرأ يشكو فيه المرض 2/378) رغم أن أحداث السيرة تنتهى بزيارته لإيران عام 1975م، ومجمل حياته أنه نشأ في قرية شرباص مركز فارسكور عافظة الدقهلية، ثم التحق بمدرسة فارسكور الابتدائية، وحصل عام 1929 على الشهادة الابتدائية، ثم التحق بالمدرسة السعيدية الثانوية، وأكمل دراسته في القسم الأدبى، وحصل على البكالوريا عام 1934، والتحق بكلية الآداب وتخرج من قسم الفلسفة بها عام 1938م، وعين معيداً، وحصل على الماجستير عام 1941م، ثم الدكتوراه عام 1944، وعين معيداً، وحصل على الماجستير عام 1941م، عدداً كبيراً من الكتب، وترجم وحقق الكثير، سافر إلى ايطالياً، وفرنسا، وهولندا، وسويسراً، وأمريكا، وليبيا، وإيران، عمل مستشاراً ثقافياً لسفارة مصر بسويسرا، وعاضراً في السربون، وأستاذاً للفلسفة بالجامعة الليبية، وحضر مؤتمرات عدة داخل مصروحارجها.

هذه سيرة حياة شاغرة بالنشاط والعطاء العلمى. إلا أننا نجد سيرة حياته على هامش الأحداث السياسية، والاقتصادية، والثقافية، التي يعرض لها في سيرته فمن البداية يبدأ بالتعريف بقرية (شرباص) موقعها، الصراع الذي بها، أراضيها الزراعية، ودور شركة النيل الزراعية في استثمار أراضيها، جمالها الطبيعي، لهجتها (1)، ثم يتتبع في قريته لأنماط من الناس بها، وبعض الطقوس والاحتفالات (من ص 17: 22)، ويذكر لطفولته وتعليمه، في صورة بطيئة وثقيلة، فنعجب له – وهو في العاشرة – أن يكون ذا ذوق ناقد يقول إن لأسلوب المنفلوطي سحراً لا يعرفه، إلا الشباب المرهف الحس. . ومن اللحظة الأولى انصب معظم إعجابي على طه حسين، ثم محمد حسين هيكل، أما العقاد فلم يشر في نفسي أي

 <sup>1 -</sup> راجع: سيرة حياتى د. عبد الرحمن بدوى 1/ 15:1.

إعجاب "(1) ، ثم يذكر لتاريخ مركزه (فارسكور) الذى تتبع له قرية شرباص، فيروى أخباراً تاريخية هامة، هى أن توران شاه ابن السلطان الصالح أيوب، قد أقام معسكره في فارسكور بعد وفاة والده، وفي هذا المعسكر عقد (توران شاه) المعاهدة بالصلح مع لويس التاسع الذى قاد الحملة الصليبية السابعة، وانتهت بهزيمته في فبراير عام 1250 م. (2)

وفي تتبعه لمساره العلمى يهتم بذكرالأساتذة والحديث المسهب عنهم، وخاصة لالاند وكويريه في قسم الفلسفة، وأشاد بالشيخ مصطفي عبد الـرازق، وذم الشيخ محمد عبده. وأطال في رصد للحركة السياسية في هذه الفترة، وحمل على سعد زغلول والنحاس، وأشاد بهتلر وأعجب بالنازية ... (هذا إسهاب مخل في تتبع سيرة حياته). وبعد حصوله على الدكتوراه، يتواصل في سفره إلى أوروبا، وكان قــد بدأ هذا السفر في السنة الثالثة الدراسية، وفي رحلته يرصد كل، الفندق الـذي يقـيم فيه، بناؤه، أهم الشخصيات التي أقامت به، الشوارع الحيطة، زيارته لبعض الحدائق والآثار، يرصد كل هذا رصداً، صارماً دقيقاً، فأول رحلة لأوربا بدأت بإيطاليا ثـم إلى فرنسا (من ص 67: 112) يبدأ بالحديث عن وصوله ميناء بيريه، في يونيه 1937، ثم وصوله روما، وإقامته في فندق فيلارايس، ويتحدث عن الشوارع الحيطة بالفندق، وجولاته فيها، في أسلوب يصعب على القارئ فهمه، لكثرة ذكره لأسماء غريبة، في هذه المناطق غير معروفة لدينا، وذكر أسماء وشخصيات قابلها لا يقدم ذكرها ولا يؤخر، أو حتى معرفتها، ثم يذكر بعد ذلك وصوله مدينة منـشن (ميونخ) فيتحدث عن هـذه المدينـة تحـت عنـوان (لحـة عـن المدينـة) ص78: 88، يعسرض لتساريخ المدينة وأهسم معالمها، وعندما يحسضر ندوات علمية، يذكر للأساتذة تاريخهم العلمي وإنتاجهم العلمي (ولتر ريم - كيلر - ويتر) ثم

<sup>1 -</sup> م. نفسه 1 / 28

<sup>2-</sup> راجع م. نفسه 1/ 30.

يتحدث عن مصريات في (منشن) وبعدها يتحدث عن النازية (86: 90) ويختم حديثه تحت عنوان (حصيلة إقامتي في مانشن) 90: 94، ويغادر منشن إلى بيروجــا الإيطالية، وعندها يقف على تاريخ المدينة (95: 106) ويعرض للفن فيها خاصة فن الموسيقي (106: 108) ويتحدث عن الأحداث السياسية في بيروجا (سفر موسوليني منها إلى المانيا) كل هذا يعد ركاماً وثقلاً على بنية السيرة، ففي رحلة عمل إلى لبنان عام (1947: 1948) يتحدث عن البنسيون الذي أقام فيه، ويتحدث عن لقائه بماسنيون (المستشرق الألماني) ومرضه (ماسينيون) والمدرسة العليا التي ألقي فيها محاضراته، فيشيد بهذه المحاضرات إلى درجة الزهـو و التفـاخر، ويقلل من شأن الآخرين، فيـذم فـؤاد أفـرام البستاني ويـصفه (بالـدجال الجهـول ص 164) والأب موترد رئيس ما يسمى بمعهد الآداب الشرقية، وهو مسخ مزيف من معهد ومن آداب شرقية، فمستواه العلمي في غايـة الهبـوط، ومستوى القـائمين بالتدريس فيه منحط للغاية ص 164، ويدخل في معارك مع اليسوعيين ومع غيرهم، من المسلمين منهم شيخ يدعى الشيخ (طيرة) لا يعرف غير الوشاية والدس ص 166، ويعود بعدها ليزور فرنسا، ويطيل في وصف الأماكن والمعالم والشوارع، ومن العجيب وصفه لكنيسة نوتردام دى بارى الوصف الطويل المسهب (من ص 188: 201).

وفي أثناء عمله مستشاراً في السفارة المصرية في سويسرا (من عام 1958) يطيل في تتبعه للعدوان الثلاثي على ممصر والوحدة مع سوريا، بلهجة الناقم على كل شيء، الرافض لكل شيء، ويفرد فصلاً طويلاً عن الحياة السياسية في سويسرا (ص 253: 262) وأوصاف الشعب السويسري (262: 270) ويقف على الحياة اليومية في بسرن (270: 274) وجولاته في سويسرا (274: 276) والأمن في سويسرا (277: 278) وفي حديثه عن سفره لهولندا، يعرض للمحة تاريخية عن هولندا، ولفن التصوير فيها وللحياة الأدبية والفكرية في هولندا المعاصرة، وعلى هذا المنوال في الجزء الأول من سيرته.

وفي الجزء الثانى من السيرة لا نجد وجوداً نهائياً لصاحب السيرة، يهاجر عام 1967 إلى فرنسا، ويكتب عن هذه الهجرة التى استمرت شهوراً من 1967 / 1967 إلى 11/ 9/ 1967 من ص 5: 103 يتحدث فيها عن الحياة الثقافية في باريس – ثورة في التعليم العالى – ثورة في أخلاق الطلاب – الحالة السياسية في فرنسا – الإبداع الفكرى آنذاك – الظلام يخيم على المسرح – أفول نجم المقاهى الأدبية – موقف فرنسا من حرب 1967 كالآتى (موقف الحزب الشيوعى الفرنسي – موقف الحزب الديجولى – موقف الصحافة الفرنسية – استبيان الرأي العام في فرنسا – أحداث فكرية – معرض لوحات مصورين من القرن الحالى)).

وفي عمله أستاذاً في الجامعة الليبية من عام (1967: 1973) يقوم بإعداد دراسة شاملة عن الحياة السياسية، والاجتماعية، والفكرية في ليبيا، تحت هذه العناوين (الأحوال السياسية في ليبيا – القبائل ودورها في الحياة السياسية في ليبيا – الطرق المذاهب الإسلامية في ليبيا – النشاط الفكرى والسياسي لإباضية ليبيا – الطرق الصوفية في ليبيا – اللغات واللهجات في ليبيا – تركيب السكان في بنغازى – عمله في الجامعة – مؤلفاته في تاريخ الفلسفة في ليبيا – الفتح العربي الإسلامي – أهل العلم في طرابلس وبرقة – الأحوال العلمية العصر الحاضر – زيارة لروما – للفاتيكان – لباريس – لأمريكا ... إلخ).

وفي زيارته لطهران لحضور مؤتمر أبي ريحان البيروني في سبتمبر عام 1973 ثم عمله لمدة عام في جامعتها من (15 سبتمبر سنة 1973 حتى يونيو سنة 1974) يرصد للحياة السياسية والاجتماعية والدينية هناك تحت هذه العناوين (لمحة عن التاريخ السياسي لإيران الحديثة – شاه عباس الأول – الفتنة البائسة – ناصر الدين شاه والاحتكارات الأجنبية – الحركة الدستورية – ملامح الدستور الإيراني – إيران أثناء الحرب العالمية الأولى – حكم رضا شاه – حكم عمد رضا شاه –

الشورة البيضاء – الأحوال الدينية في إيران – المنهب المشيعى في إيران – مراجع التقليد – المدارس الدينية – الوعاظ والروضة الحسنية – أعياد المشيعة – عاشوراء – أصناف رجال الدين – محاولات إصلاح رجال الدين – موقف رجال الدين من المرأة، وموقف رجال الدين من الموسيقى والغناء – المتفلسفة من رجال الدين – مع رجال الأدب – اللغة الفارسية واللغة العربية – مدينة شيراز. (1)

إضافة إلى رصده لرحلاته بمنهج المؤرخ الذي يرصد لكل جوانب الحياة للبلد الذي يزروه، يرصد لحياة السياسية في مصر، يقتل الهوى موضوعيته في الحكم والتقييم للأحداث السياسية، فثورة يوليو قد تحفظت على ممتلكات أسرته، بعد صدور قانون الإصلاح الزراعي، ولم تترك للعائلة سوى خمسين فداناً، لذا راح يتنكر لها، ويندد بمبادئها ويقادتها، ويتخبط سياستها، وينفس هذا المنهج المتحامل على الآخرين يرصد للحركة السياسية في مصر قبل ثورة 1952 م، فينتقد حزب الوفد في صورة زعمائه، فسعد زغلول كان وزيراً في وزارة مصطفي فهمى عميل الإنجليز، وقد تزوج من ابنته، في الوقت الذي كانت مصر تلعنه، وكان من المودعين للورد كرومر الذي خطط لماساة دنشواي ... إلخ، وقد خلفه النحاس الذي قبال بعد مفاوضته مع الإنجليز عام 1930 خسرنا المعاهدة وكسبنا صداقة الإنجليز، وتولى الحكم يوم 4 فبراير عام 1942 بأمر من الإنجليز الذين هددوا بخلع الملك فاروق إذا لم يستجب لهذا الطلب (2)، وينتقد الحزب الوطني الديموقراطي رغم فاروق إذا لم يستجب لهذا الطلب (2)، وينتقد الحزب الوطني الديموقراطي رغم مئل عبد الحميد سعيد، وإما أعيان لهم نفوذ في مناطقهم، دون أن يصبح ذلك

الجع سيرة حياتى د. عبد الرحمن بدوى المؤسسة العربية للدراسات والنشر بيروت عام 2000. جد 2 من ص 257: 383.

<sup>2 -</sup> راجع م. نفسه 1 / 48.

ثقافة وفهم سياسي، مثل عبد اللطيف واكد وعبد العزيز المصوفاني "(1)، ويرصد لحزب مصر الفتاة الذي انضم إليه، وكتب مقالات سياسية عن السياسة الخارجية بتوقيع (محرر الشئون الخارجية) وتتبع مسيرة هذا الحزب وتغيير اسمـه إلى (الحـزب الوطنى الإسلامي) حين ركب قادته موجة اللدين، وأرسلوا رسائل إلى هتلر، وموسوليني لاعتناق الإسلام ... إلخ، لذا تنصل من هذا الحزب. (2) ويقف على تأسيس حركة الإخوان، وميولهم السياسية، واغتيلاتهم للقادة، مما أدى إلى اغتيال حسن البنا، ويرصد لحركة حكومة الأحزاب المتعاقبة، منذ بدأ يعى الحياة السياسية فيذكر لإقالة وزارة توفيق نسيم في يناير 1936، وتكليف على ماهر بتشكيل وزارة محايدة، ثم أجريت انتخابات فاز فيها الوفد بالأغلبية، وشكل مصطفى النحاس الوزارة (وزارة وفدية) وسافر إلى لندن لعقد معاهدة مع الإنجليز، ووقع فعلاً على معاهدة في 26 أغسطس عام 1936، واعترض الطلاب على بنودها، وكانت ثورتهم في 13 أكتوبر عام 1937، هذه الثورة أدت إلى سقوط وزارة الوفـد في 30 ديسمبر في العام نفسه، وكُلف محمد محمود بتشكيل الوزارة وكانت وفاته في 1/2/1941، ثم أصبحت الوزارة تحت جناح السعديين، يؤلفون الوزارات من أكتوبر 1944 حتى أغسطس عام 1949 م، منهم أحمد ماهر والنقراشي (وكلاهما أغتيل) وإبراهيم عبد الهادي، ثم وزارة النحاس التي أقيلت في مساء يـوم حريـق القاهرة، وتوالت الوزارات التي لم تعمر إلا أسابيع قليلة، وزارة على ماهر في 26 يناير عام 1952، فوزارة نجيب الهلالي، فوزارة حسين سـرى، وأخـيراً وزارة نجيب الهلالي الثانية، حتى ليلة 23 يوليو 1952. . الخ .

أما موقفه من ثورة يوليو فبدأ من أول السيرة، فوصفهم بالطفيليين الحاقدين المنافقين، وذكر أن فكرة القضاء على الإقطاع خلقت الضغينة بين قطاعات الشعب

<sup>1 -</sup> م. نفسه 1 / 52 .

<sup>2 -</sup> راجع م. نفسه 1 / 127: 130

(1/ 16) وتحدث في الجرء الأول تحت عنوان (السنة الكبرى) عن الشورة (ص 328) وفسر لسبب نجاح (هذا الانقلاب على حد قوله) المفاجأة التامة من جانب المدبرين، وانعدام العزم عند الحاكمين (1 / 328) ونقد عبد الناصر، واتهمه بالتهور والحمق، والجهل، وندد بلجنة تصفية الإقطاع التي تحفظت على أراضيهم، وفرضت الحراسة على أسرته في 17/ 9/ 1966، وتحدث طويلاً عن هزيمة يونيو 1967، بأسلوب الناقد الناقم المتشفي (2 / 56: 93).

نخلص من هذا كله إلى أن سيرة د. عبد الرحمن بدوى (سيرة حياتي) جعلت جل اهتماماتها:-

- 1. الحديث عن قرية شرباص ومركزها فارسكور (في كل ألوان الحياة)
- 2. الحمدیث عن رحمالات صاحبها والعدول النبی زارها (باریس منشن سویسرا– بیروجا لیبیا إیران) فی مجالات السیاسة والفكر .
- الرصد للحركة السياسية في مصر من بداية وعيه، وإدراكه للواقع السياسي من عام 1939 (هـو مـن مواليـد 1917) واتخـذ موقفـاً معاديـاً مـن ثـورة يوليـو وإخفاقاتها (خاصاً نكسة يونيو عام 1967)
- 4. آخر شيء يمكن أن نراه في السيرة حياة صاحبها، الذي لو حصرنا الصفحات التي تحدث فيها عن نفسه ما بلغت عُشر عدد صفحاتها التي تقارب الثمانمائة، وهذا دليل دامغ على تغليب السرد الأحداث الواقع عن السرد لسيرة حياة صاحبها.
- 2-2 وفي سيرة شوقى ضيف (معى) يتضاءل حجم الأحداث المعبرة عن حياة صاحبها، بالقياس لسرده لأحداث الواقع المحيط به، ولا نجد في السيرة معايشة وجدانية لصاحبها في الحديث عن وقائع حياته، فهو يرصد ويحصى، ولا يعبر عن أعماقه، وصدى أحداث الواقع عليه من الداخل، أكثر من

ذلك يشعر القارئ بانفصال بين ذكره لأحداث الواقع، وأحداث صاحب السيرة، لأنه ليس عنصراً فاعلاً في هذه الأحداث فهو يتحدث بإسهاب، عن تعاقب حكومات الأحزاب قبل الثورة، ولا نجد لصاحبها انتماء لحزب معين، فعرض – كما ذكرنا من قبل – في المبحث الأول) لحكومة الأحزاب من عام 1922، حتى حكومة محمد محمود عام 1939، وأين هو من هذه الأحزاب؟ وما أثر تعاقب الحكومات على حياته الخاصة؟! لست أدرى!

وبحساب الكم عدد صفحات السيرة ( 131 من القطع الصغير) منها 37 صفحة (الثلث) تعتبر مقدمة لوصف قريته عاداتها تقاليدها، الطبقات الاجتماعية فيها، عمل أهلها، ... إلخ .

وقد راعى الكاتب تهميش نفسه في فصول السيرة الباقية، فالفصل الثالث (من 38: 48) وفيه يروى لحفظ القرآن الكريم في عشر صفحات لا يتحدث عن نفسه إلا في ثلاث صفحات من ص 40: 43، وشغل نفسه في بقية الفصل بأحداث جانبية، كاستغرابه من عداوة النساء لازواجهن، مصداقاً لقوله تعالى في يتأيم الله الله الله الله الله ومرجع هذا الاستغراب حب أمه الشديد لأبيه، ويسرد في هذا الفصل لأحداث مياسية لا تمت للسيرة من قريب، أو بعيد، فقد تحدث عن ثورة الشعب المصرى ضد الإنجليز عندما شكل سعد زغلول وفداً برئاسته، وعضوية عبد العزيز فهمى، وعلى شعراوى لمقابلة ريجنالت (ممثل إنجلترا في مصر) لتقديم مطالبه الوطنية، وبعدها فشلت المفاوضات، وتقوم ثورة الشعب، وينفي سعد وأصحابه إلى مالطة، في مارس عام 1919، ونتيجة لاشتعال الثورة يقررون إرجاع سعد، ثم يعتقل سعد في مارس عام 1919، ونتيجة لاشتعال الثورة يقررون إرجاع سعد، ثم يعتقل سعد حزب الأحرار الدستوريين في اكتوبر عام 1922، وبعدها يعرض للحرب بين الترك واليونانيين في عام 1922 أيضا ... إلخ.

والفصل الرابع (من ص 49: 73) لا نجد عن سيرة حياة صاحبها سوى انسجامه مع طرق تدريس الأزهريين، التي تعتمد على المتون والحواشي والشروح، وينقد من ينادي بتبسيط العلوم أو إيجازها (ص 50، 51) ويشير – أيضاً إلى شغفه بقراءة المقالات في الصحف اليومية (البلاغ – السياسة – الخ) واقتنائه كتاب حديث القمر للرافعي ... أما باقي الفصل فهو يتحدث عن الوزارات الحزبية المتعاقبة، فلو أن صاحبها شغل نفسه بالسرد لحياته، رابطًا بها الأحداث الخارجية المحيطة به والمؤثرة في حياته، ما كانت هذه السيرة بهذه الصورة من تهميش حياة صاحبها ودوره في الحياة. . إلخ.

المبحث الخامس السيرة الداتية الروائية بين تقديم حياة صاحبها والولاء للفن الروائي



يراعى في السيرة الذاتية الروائية المواءمة بين عرض حياة صاحبها، واستخدام التقنيات الفنية الروائية، فطغيان التقنيات الروائية يحول السيرة إلى رواية، وهذا ما نجده قى ثلاثية حنا مينا (بقايا صور – المستنقع – القطاف) وفي الجزء الثانى من سيرة محمد شكرى (الشطار) وقد أدرك هذان الأديبان ذلك فكتبا على غلاف هذه السير (رواية).

هناك أعمال راعت هذا الملمح الفنى (المواعمة بين عرض حياة صاحبها والتقنيات الروائية) فجاءت نموذجا للسيرة الذاتية الروائية في طزاجة النص ونبضه الفنى، ذلك لأن صياغة السيرة في شكل روائى يكون أكثر إمتاعا وتأثيرا في النفوس، لما يتصف به النص الروائى من التصوير، والتجسيد للمواقف والأحداث، والشخصيات، واستبطان الذات، وتصوير مشاعرها وأحاسيسها الدفنية، وانفعالاتها المتضاربة، وصراعها مع الواقع المعيش، ذلك الصراع الفنى الذي يعطى العمل الفنى حيوية، ونبضا، وروعة، وجمالا، فالصراع جوهر العمل الفنى، ومنبع ثرائه وجماله الفنى.

- 2 -

1-2 من السير التي توافر فيها المواءمة بين سرد حياة صاحبها واستخدام التقنيات الروائية (الوسية) لخليل حسن خليل، وشواهد ومشاهد لعبد الحميد إبراهيم، الوسية تروى لحياة صاحبها من حصوله على الشهادة الابتدائية، ووقوف الفقر حائلا دون تكملة دراسته، ثم عمله في وسية الخواجة خمس سنوات، وطرده من وسية الخواجة لدعوته إلى إنصاف الفلاحين، من ظلم الخواجة، يلتحق بالجيش المصرى (برتبة أمباشي).

ويكمل دراسته الثانوية، ثم الجامعية، ويحصل على ليسانس الحقوق عام 1949، وبعدها يسافر في بعثة علمية، ليحصل على الدكتوراه في الاقتصاد السياسي.

وهذا موجز يختزل العمل الفنى ويفرغه من جماله الفنى، لقد جاء هذا العمل في نسق روائى جميل وممتع، لنعيش مع صاحبه من بداية السيرة حتى آخرها، في تعملطف ومشاركة وجدانية معه في أتراحه وأفراحه، معاناته وابتساماته، ضعفه وقوته، صدقة وصراحته، التى أعطت العمل الفنى مذاقا خاصا، وعمقا نفسيا مؤثرا.

الراوى هو البطل، ويروى الأحداث بضمير المتكلم، ومشاركته في الأحداث تتيح له أن يتدخل في سرده للأحداث ،ببعض التعاليق أو التأملات، تكون ظاهرة، وملموسة إذا ما كان الراوى شاهدا، لأنها تؤدى إلى انقطاع مسار السرد، وتكون مضمرة ومتداخلة مع السرد، بحيث يصعب تمييزها إذا كان الراوى بطلا (1) يضاف الى ذلك التواضع الجم، والصراحة الوضيئة لمصاحبها، لا سخطا، ولا تبرما، ولا لمجة انتقام لمجتمع وقف فيه الفقر أخطبوطا، وسدا منيعا، ضد تحقيق رغباته، رغم تفوقه واحتلاله المراكز الأولى في مراحل حياته التعليمية، لقد فرض عليه هذا المجتمع التهميشي ليعمل كاتب أنفار، ثم كاتب الوسية، بعدما يلتحق بالجيش يعمل صف ضابط (أمباشي) ويفرض عليه نظام المراسلة (وهو نظام شبيه بنظام الخدم) بجتمع الوسية بطبقاته واستعباد الغني فيه للفقير، وياتي الجيش امتدادا لهذا الاستعباد، مرجع هذا كله الفقر، ورغم كل العقبات التي وقفت في طريقة دون الاستعباد، مرجع هذا كله الفقر، ورغم كل العقبات التي وقفت في طريقة دون من أجل أن يكون قريبا من الجامعة، فكان (با شجاويش) وهم يريدون (أمباشي)

 <sup>1 -</sup> بنية النص السردى من منظور النقد الأدبى د. سعيد الحمدانى ط المركز الثقافي العربى
 للطباعة والنشر والتوزيع بيروت ط 1 عام 1993 ص 49.

ومعنى هذا أن تتنازل عن رتبتين: رتبة الباشجاويش، ورتبة الشاويش، وأن ينقص مرتبك ثلاثة جنيهات كاملة (1) ولم يكتف مجتمع الوسية (في الجامعة) الذي يقوم على المحسوبيات، وتمجيد أصحاب الأموال، بل طلب منه شهادة فقر، لإعفائه من الرسوم، يعبر عن هذا الموقف في منولوج داخلى "لقد أصرت الكلية أن تصمنى بالفقر في وثبقة رسمية! إذ لم تكف بالفقر واضحا أحمله على كتفى، وألبسه على جسدى، وأعلق دليله على ذراعى، شريطين أسودين هما علامة الأنباشي في التدريب العسكرى؛ لم يكتف بأن أهبط من رتبة التدريب العسكرى! ذلك أن التدريب العسكرى، لم يكتف بأن أهبط من رتبة باشجاويش إلى رتبة أنباشي دفعة واحدة فحسب، بل أحال لون الشرائط الحمراء إلى لون أسود داكن، وكأننى ألبس الحداد على رتبة الباشجاويش! (2).

من بداية السيرة حتى نهايتها نجد البطل رجلا متزنا في أفعاله، يمتلك ضميرا نابضا، وقلبا كبيرا يعمل في وسية الخواجة، بخمسة وأربعين قرشا، ثم ستين قرشا، ثم جنيها عندما صار كاتب الوسية كلها، رغم ظروفه المادية الصعبة، يقف في وجه الظلم ممثلا في (الخواجه) ومناصرا للفلاحين، حتى ولو كلفه هذا الطرد، يتألم لظلم محمد محمود، ويعاونه في سرقة ست كيلات من الأذرة، يطحنها ليأكلها هو وأولاده، رغم أن هذا سرقة، وقد يؤدى إذا اكتشف إلى فصله من العمل، وعندما يلتحق بالجيش أول ما يفكر فيه محاضرات عن (الروح المعنوية) وكان يهدف من ورائها إلى التقارب الطبقى، والفكرى، والوجدانى بين الجنود والضباط ... الخ

يعجب بالجمال استجابة لنداء الجسد والروح، ولكن صوت العقل كان واقفا له بالمرصاد حتى لا يتورط أو يشطط، يزور كفرصقر فيعجب بفتاة جميلة وجهها أبيض تنساب حمرة الورد في جنباته، عيونها تعكس زرقة السماء، وشعرها الذهبى يلمع تحت شمس الأصيل فيزداد سناء وسنى ... كان شعرها يتدلى على

<sup>1 -</sup> الوسية خليل حسن خليل ص 384 .

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 406.

كتفيها، ليصل إلى ما تحت خصرها ... وكان وجه الفتاة يقرب من وجه الملائكة ... ولكن جسدها بشرى صارخ الأنوثة '(1).

ورغم هـذا الإعجاب يتغلب صوت العقل، ويرده عن رغبته الجامحة، ويعجب بعالية لجمالها ورشاقتها وحبها له – ولكن الفارق الاجتماعي يجعله يفكر بالمنطق، ويتراجع عن قراره.

ومن سمات شخصية البطل (الراوى) إضافة إلى قوة إرادته، واستواء شخصيته، أنه يتصف بالصراحة و الموضوعية، فيعترف بالفقر الذى أحاط بأسرته، عما دفع بالدائنين إلى الحجز على أثاثهم المتواضع، ثم الحجز على أراضيهم، وبيعها في المزاد، وبأبخس الأثمان وأرضمه (الفقر) ترك دراسته رضم تفوقه، ويعترف بحبس أبيه لاعتراضه على الحجز، ويعترف بأنه تقبل أشياء منافية لأخلاقه، فقبل - مع الشيخ سليم الخولى - تناول الغذاء على حساب المقاول من فسيخ، وبصل، وبطيخ بارد، مقابل كتابة عشرين نفرا زيادة وتكررت تلك الأكلات، وتنوعت، وشملت أصنافا أخرى كالسردين، والخيار، والعنب، والحلاوة الطحينية، وغيرها ((2) ويعترف بأن معدته من تعودها على الأذرة والمخلل لم تتحمل أكلة شهية (دجاجة محمرة) فأصيب بإسهال، ويعترف بأنه لم يعترض على إرسال محمد خطاب لأسرته بزكيبة، عملوءة بقمح هندى ممتاز، إضافة إلى اعترافه بضعفه أمام الخواجة، وبتقبله الإهانات في الجيش، سواء بالألفاظ أو بالتعامل (كنظام المراسلة) ... الخ

لقد رسم الكاتب هذه الشخصية رسما دقيقا مراعيا لطبيعتها النفسية، فجاءت شخصية نامية، وليست شخصية جامدة ذات بعد واحد، بل رأيناها

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 121 : 122 .

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 137.

شخصية نابضة، تؤثر وتتأثر، تصيب مرة، وتخطأ أخرى، تتعامل مع المجتمع بـوعى ولكن الواقع أقوى من إرادتها ومبادئها.

من التقنيات الروائية التبي أثرت الرواية، وكشفت عن أعماق شخصية البطل (المؤلف) استخدام المنولوج الداخلي، لقد توغيل داخيل نفسه، معربا لها، وكاشفا عن مشاعره وأحاسيسه، إزاء المواقف المؤلمة التي مرت به، فلم تمر الأحداث عليه مرورا عابرا، فنراه يستبطن ذاته لائما أحيانا، وموبخا لنفسه أحيانا أخرى، وراثيا لواقع اجتماعي تارة ثالثة، فبعدما أعطى محمد محمود وزوجته جـوال النذرة من الشونة دون علم الخواجة، جاء المولوج النداخلي محللا لأفكاره ومشاعره، لائما لها على هذا الفعل، قائلا العمل الذي أقدمت عليه جعل طائفة من الأفكار تترى على مخيلتي، ويأخذ بعضها برقـاب بعـض، كيـف أسـرق الأذرة، من مخزن الخواجة وأعطيه للرجل البائع؟ هل نسيت أن في ذلك مخاطرة بمستقبلي، وبمستقبل أخوتي الصغار؟ كيف أنسى الجوع الذي أصبح عقدة حياة، والـذي لا يزال يهددني وأخوتي وأمي جميعا؟ هل يمكن أن يضحي الإنسان بنفسه، وأسرته، في سبيل الآخرين؟! إن بؤس محمد محمود وبناته، وامرأته، من ذلك النوع الـذى يثير في النفس تقززا، واحتقارا للمجتمع ، الـذى يبتـذل فيـه الإنـسان علـى هـذا النحو، لقد نسيت أسرتي، ونفسي، لأننا لم نصل إلى هذا الدرك السحيق من الفقـر، هل يتمكن أن تثير رابطة الفقر شفقة فريق من الفقراء، على فريـق آخـر أشـد فقـرا وأبعد بؤسا ؟ <sup>(1)</sup>.

أكثر من ذلك قد يقوم المنولوج بتعرية الواقع الاجتماعي، ففي هذا الموقف (ظلم محمد محمود) يستدعى عند المؤلف موقفا من حياة الخواجة، وتوبيخه للطباخ (عبده) لأنه قصر في إطعام الكلب (غاندى) وقلى له الحمام بالسمنة، ولم يقلها بالزبدة، يستدعى المؤلف هذا الموقف لإحداث مفارقة (أو قبل مفارقيات) الخواجة

<sup>1-</sup> م. نفسه ص 110: 111.

الظالم يعيش بهذا المستوى، والفلاحون المظلومون لا يجدون الخبز الحافي يأكلونه ... يعرى المؤلف الظلم باستدعائه هذا الموقف "إن صورة الكلب يطعم بالحمام في فمه، وتؤذى السمن معدته، فتطلب له صاحبته حماما مقليا بالزبد، أثارت في نفسه غثيانا لا يطاق، لقد جزعت الست والخواجة، لأن الكلب أكل حماما، قلى في السمن بدلا من الزبدة، وفي الوقت نفسه يأبى الخواجة أن يعطى أسرة من سبعة أفراد بعض الذرة، يدفعون بها عن أنفسهم غائلة الجوع "(1).

ويستطرد في المنولوج ليصل به إلى درجة من الاقتناع، والرضا النفسى لما فعل، يقول 'لقد سرق الخواجة، وحسين الباشكاتب أذرة هذا الرجل، وقطنه وأرزه، وعمله هو وامرأته وبناته طول العام، في حقول الوسية، ساقتنى تلك الأفكار إلى تساؤل آخر ... هل أصبحت أنا – أيضا – سارقا كحسين ؟ أفتح المخازن في جنح الظلام، وأسرق الحبوب منها، كما كان يفعل الباشكاتب، ولكن هناك فارقا واضحا: كان حسين يسرق لنفسه، وكنت أنا أسرق الأذرة أعطيها للجائعين، كان حسين يسرق ليثرى، ويشترى أرضا ... وكنت أنا أقدمها لعامل من عمال المزرعة "(2).

واستخدام المنولوج الداخلى يعد ملمحا بارزا في هذه السيرة، مصورا لحركة النفس وذبذبتها إزاء الأحداث، مما يثرى المصراع في هذه السيرة، مما يعمق من حيويتها ونبضها الفنى نذكر بعضا منها، تفكيره في الزواج من فتاة كفر صقر، عندما كان كاتبا للوسية ورآها في زيارته لكفر صقر، مشاعره المختلفة والمتضاربة بين إعجاب بهذا الجمال وتلبية لرغبة الجسم، وظروف المادية القاسية (ص125: 127) ومنها – أيضا – عدم ارتياحه لمبدأ الحلال والحرام، الذي شرحه له الشيخ سليم، حول تبريره للغداء على حساب المقاول (135: 138) ومنها –

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 111 .

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 111: 112

أيضا – تصويره للصراع الذى دار في نفسه حول إعلام الفلاحين بحساباتهم، قبل معرفة الخواجة (ص 154) ومنها – أيضا – تصوير الصراع النفسى المرير بعد طرده من الوسية (صوت العقل ينادى بمجاراة الخواجة، وصوت الضمير يأبى إلا العدل ص 154) ومنها – أيضا – المنولوج الطويل بعد لقائه بعاليه، والصراع النفسى للارتباط بها، ولكن العقل يرفض هذا الميقات لظروفه المادية الصعبة (ص 286: 287) ومنها – أيضا – المنولوج الطويل عندما طلبت الجامعة معه شهادة فقر (ص 406: 408) حتى يعفي من الرسوم ... الخ

تصوير الأحداث تبصويرا شاخصا أمامنا ومؤثرا في النفس، وأستخدام المنولوج الداخلي الذي يعرى المنفس، ويبرز صراعها إزاء الأحداث المحيطة بـه، والمؤثرة في حياة صاحبها، إضافة إلى إبـراز شخـصية البطـل في نمائهـا وحركتهـا ... هذه ملامح روائية، كانت من التقنيات السردية في الرواية، فتحقق في السيرة المواءمة بين سرد حياة صاحبها، واستخدام التقنيات الروائية، وقد جاء بناء الأحداث بناء طرديا، لتسير الأحداث سيرا طرديا (طفل في القرية، في المدرسة الثانوية، - في الوسية، في الجيش، يكمل دراسته، يحصل على الشهادة الثانوية، يلتحق بالجامعة، يحصل على الليسانس في الحقوق، يرسل في بعثة علمية، ويعود حاصلا على الدكتوراه) ولا نجد في الأحداث إلا حدثًا استراجعيا واحدا، يقوم على التذكر، فهو يبدأ سيرته عام 1933 (ولد في الرباعي عام 1921) يتذكر دراسته في المدرسة الابتدائية في كفر صقر (من ص 11: 16) وباقى الأحداث تسير كما ذكرنا سيرا طرديا، بيد أن هذا البناء أصيب بالترهل لجمود حركة الأحـداث ، وبطء السرد في كثير من أجزاء السيرة، إضافة إلى الإطالة في المنولوج الداخلي، والوصف المسهب (وصف البيئة في القرية وصف الوسية... إلخ)، ومن إطالته في عرض الأحداث بدون مبرر فني، حضوره لحسابات الخواجه لحسين (مسن ص 92: 98) وحسساب الخواجسة معسه، ولقساؤه بسالفلاحين (من ص144: 172) وحديثة الطويل على رده على تلفونات نساء مكتب القائد

2-2 من السير الذاتية التي واءم فيها صاحبها بين سرده لحياته والولاء لتقنيات الفن الروائي شواهد ومشاهد للدكتور عبـد الحميـد إبـراهيم، والتـي تعـرض لحياة صاحبها منذ صباه في صعيد مصر، حتى وصل إلى أستاذ جامعي، واكتشافه لمنهج فكرى (منهج الوسطية العربيـة في خمـسة أجـزاء)، وفي هـذه السيرة يعرض لحياته في شكل لقطات فنية، موحية ومعبرة عن حياته في القرية (فترة صباه) ثم في الجامعة طالبًا ثم أستاذا، فتذكر السيرة لمواقف طريفة مع الأسرة، منها بخل أمه عليه بحبه الجوافة، وإصابته بالغمرة (يرتعش ثـم يـصاب بالعرق الشديد) قطعوا غلفته، لقبوه بالترمسة ... إلخ. ويذكر (المؤلف) أحداثا له، واجتماعات لأسرته ولأهل القرية بالليل لتجاذب أطراف الحديث، حديث عن الجن والعفاريت ذهاب الناس للعمل في القناة، حرب فلسطين، حفظه القرآن الكريم، غضب أمه من أبيه وذهابها إلى بيت أبيها، حفل صلح بين قبيلتين وخطبته فيها خطبة فصيحة، التحاقه بـالأزهر، ثــم دار العلوم، التقاؤه بأساتذته (عمر الدسوقي - متصطفى زيد - على الجندي -محمد غنيمي هلال) لقاؤه بأدباء عصره (العقاد - نجيب محفوظ - أمين يوسف غراب - يحيى حقى ..) حصوله على الدكتوراه - عمله أستاذا في جامعة المنيا – سفره إلى دول أوربية – وصوله إلى منهج الوسطية العربية... الخ.

أول ما نلاحظه على هذه السيرة أن صاحبها كتبها في الستين من عمره، فجاءت مستوعبة لحياته، وقد صاغها صاحبها في شكل فني متميز، فالسيرة مكونة من ثلاثة شواهد، وكل شاهد مجموعة من المشاهد، الشاهد الأول ستة مشاهد، والشاهد الثاني ثلاثة مشاهد، والشاهد الثالث ثلاثة مشاهد أيضا، إضافة إلى شاهد آخر، وشاهد لم يتحقق، وكل مشهد مجموعة فقرات، لا يربط بينها التسلسل أو الاتساق، ولكن هذه الفقرات تتجاور فيما بينها، لـتعكس لنـا مـسيرة حياتـه، في تلقائية وبساطة، بعيدا عن التفلسف والصنعة المحكمة، لنجد خكيا مشجيا ، جميلا وممتعا، وفي فقرات تتماشي مع عالم الـذكريات، حيث تـأتي الـذكري قـصيرة ووضيئة، لتصور لنا السيرة حياة صاحبها في مراحل حياته المتوالية و المتعاقبة معا، وأول ملمح من ملامح هذه الشخصية التمرد على الواقع المؤلم، من جهل، وتخلف، وشطط فكرى، وفراغ روحي، من أجل تحقيق الذات، وبلـوغ الغايـة التـي كان يأملها، وإن كان التمرد ملمحا بارزا في هذه الشخصية (تمرده على شعوذات مجتمع القرية - تمرد هعلى مناهج أساتذته - تمرده على حفارة مستوردة) ولكن هذا التمرد لم يصل إلى مرحلة الثورة ، فلا نجد سـخطا ولا تبرما، إنه يـرفض قـيم مجتمع القرية، لكن في خفة ودعابة، لا بلهجة الجد والصرامة، أو لهجة العداء، يـذكر عن أمه حرمانه من حبة الجوافة، ويذكر لأخيه تهشيمه لساعته، ويضيق مـن أسـرته لقص غلفته، ولأنهم شبهوه بالترمسة (1) لكن كل هذا في أسلوب تغلب عليه الدعابة والمرح، لا نجد تكبرا وغطرسة كالعقاد (الذي وصف نفسه في صورة الرجل السوبر مان، وأهله أمه وأبوه في صورة مثالية في الخلق) ولا نجد عنده مـرارة طه حسين وما رآه في قريته، وإن بالغ في حديثه عن طه حسين فقــال "مـسكين طــه حسين، أصابه الكبر، فلم ير في أيامه غير نفسه، وصغر عنده أبـوه وأخـوه وكـل شيوخ القرية "(2) ولكبرياء العقاد وجبروته بعد عنه، فـــــ لا يحاوره، ولا يقــترب منه ولا يناقشه ... "هو يريد أن يامر وعلى الصغير أن يستجيب، هو يريد أن

<sup>1 -</sup> راجع شواهد ومشاهد د. عبد الحميد إبراهيم ص 59.

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 116.

يتعملق، وعلى الصبي ينبهر، هو يريـد أن يبـدو جـاداً صـارماً، وعلـي الـصغير أن يخشاه "(١) غير أننا في شواهد ومشاهد الصورة المقابلة لهذا الكبرياء والغطرسة نـرى البطل حنونا رقيقا، يحمل مقطف الدقيق عن خادمه، إشفاقا عليه، حتى إذا اقترب من الدار أعطاه له، ونراه في موقف آخر يعطى أحد الفقراء ثوبا من ثيابه، وفي موقف ثالث يعطى كل ما يملك (ستة قروش) لأحد الفقراء (2)، وإن اختلف مع أساتذته في دار العلوم (عمر الدسوقي - أحمد بدوي - على الجندي - محمد غنيمي هلال) فلا نجد عداء، أو معركة أدبية مفتعله، كالمعارك التي دارت بين العقاد وخصومه، إنه اختلاف في المنهج ليس إلا، فهـؤلاء الأسـاتذة تجـاهلوا دور الناقد في التعامل مع النص الأدبى، وأعطوا الاقتباس الأولويـة في الدراسـات الأدبية، واقتصر دور الباحث على القص واللصق. والربط بحروف العطف الـواو والفاء، أما عبد الحميد إبراهيم فيدعو إلى اتكاء الباحث على نفسه، وظهور شخصيته في تناوله للنص الأدبي بالدراسة والنقد، وأعتقد أن افتقاد هذا المنهج كـل وراء افتقار الطموح العلمي لكثير من الدراسات الأدبية، لأنها همشت دور الذات، ووضعت جل اهتمامها في النقل، وهذا يتنافي مع رؤية منظرى نظرية التلقى التي جعلت المتلقى شريكا في خلـق المعنـي، وهـو في اختلافـه مـع الحـضارة الأوربية لا يعاديها، ولكن يدعو إلى الأخذ بما يتفق مع تقاليـدنا وأصـولنا، ويعلـل لذلك بأن معطيات هذه الحيضارة، قيد جياءت متناغمة مع طبيعة هذا المجتمع، فانسجم أهلها مع معطياتها، أما عندما رأي كثيرٌ من مفكرينا أخد معطيات هذه الحضارة، فكانت السقطة الكبرى، لقد سقط مصطفى سعيد في موسم الهجرة إلى الشمال، ومات غريقا، و جن أديب طه حسين، ورجع إسماعيل (قنديل أم هاشم) خائبا ...الخ، سقط هؤلاء لأنهم كما يقول عبد الحميد إبراهيم "أرادوا أن

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 86.

<sup>2 -</sup> راجع م. نفسه ص 58: 59 .

يدخلوا الجنة دون أن يدفعوا الثمن، فكان جزاؤهم الطرد والندم، لا هم من أهل السمال، ولا هم من أهل اليمين تماما، كهاروت وماروت يصفقان بأجنحتهما، ويظلان معلقين بين السماء والأرض، إلى يوم القيامة "(1) ويرى عبد الحميد إبراهيم أنه لا خلاص من الأزمة إلا إذا صنع هؤلاء جنتهم بأنفسهم، وتخلصوا من موقف الفرجة والمشاهدة، إلى موقف العمل والممارسة ، فالجنة ليست هى ما تشتهى الأنفس وتلذ الأعين، ولكنها هى ما تصنعه الأيدى، وتشكله الرؤوس "(2) فلابد من صنع حضارتنا من داخلنا، ومن داخل معطيات حضارتنا العربية، وكان المنهج الوسطى (الإسلامى) هو الأساس عند الكاتب لصنع حضارتنا وهذا المنهج الذى عمل طويلا صاحب السيرة في إبراز معالم، وتطبيق أسسه في مجالات الفنون والآداب والعلوم.

فالسيرة أبرزت شخصية المؤلف (البطل) في محاورها المتعددة، صراحته وتمرده، ودعوته إلى استقلالية الفكر، مستفيدة من معطيات القالب الروائى، في رسم هذه الميزات الخاصة بها، دون الانسياق البعيد في الوصف المسهب، ودون الشطح في مفاوز، لرسم هذه الشخصية، هذا عن شخصية المؤلف.

أما عن البناء الفنى للأحداث فجاءت امتدادا لمنهجه الوسطى، فالأحداث لا يربطها الوحدة المنطقية، فتأتى الأحداث في تسلسلها المنطقى، ولكنها مجموعة من الفقرات، يربط بينها ما أطلق عليها الوحدة التركيبية، والتى أوضحها في كتاب الوسطية، وهي "وحدة تتجاوز فيها الأجزاء وتتماس، دون أن يفنى بعضها في

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 103.

<sup>2-</sup> م. نفسه ص 102.

بعض، إنها تتجاور ولا تتداخل، ودون أن تكون هنـاك بــؤرة ارتكــاز، تتجــه إليهــا الأجزاء (1).

فالسيرة تعرض لحياة صاحبها في مراحل حياته المتعاقبة، الشاهد الأول يدور حول طفولته و تعلمه في الأزهر، والشاهد الثانى يدور حول تعليمه في الجامعة وعلاقته بأساتذة جيله العقاد، وطه حسين، ويحيي حقى، ونجيب محفوظ ورحلته إلى أوربا، والمشهد الثانى من الشاهد الثالث يدور حول رحلته إلى المنيا، وعمله في جامعتها، لتكون أزهى مرحلة من مراحل حياته العلمية والفكرية، هذه محاور رئيسة لحياة صاحبها، ومن المشهد الثالث من الشاهد الثالث نرى تداعيات الأفكار فنرى مواقف وأحداثا مختلفة، في مراحل حياته المختلفة (الطفولة – الشباب – الكهولة) وتسير الأحداث على هذا الإيقاع، وقد جعل الكاتب رحلته إلى أوربا، في المشهد الثالث، من الشاهد الثانى (ص99: 109) رغم أن هذا الحدث يأتى في حياته بعد عمله في الجامعة، وقد تناول (عمله في الجامعة) في المشهد الثانى من الشاهد الثالث (ص119: 129) وهذا يؤكد عدم الخضوع للترتيب المنطقى للأحداث، ويعد الشاهد الثانى أكثر الشواهد ارتباطا وتسلسلا، وهو يدور حول دراسته في دار العلوم وحياته في القاهرة، ووقوعه في هذه الفترة في براثن العبث.

فالسيرة ركزت على محاور شخصية صاحبها، وفكره الوسطى، وجاء البناء الفنى امتدادا لهذا الفكر، الذى يقوم على تجاور الأحداث وتسلسلها، وجاء بناء الزمن أيضا امتدادا لهذا الفكر، فلا نجد أحداثا متتالية في زمن تصاعدى، أو فلاش باك ولكن نجد إشارات في الفقرات إلى الزمن، الذى يصور مرحلة من مراحل حياته صاحبها، كإشارات إلى صورة الملك فارق والملوك معه عند الحديث عن حرب فلسطين عام 1948، أثناء حديثة عن فترة الطفولة، وإشارته إلى قهوة ريش، ملتقى المفكرين في القاهرة الذين يتجرعون العبث بعد حرب 1967، ويعلن

<sup>1 -</sup> الوسطية العربية د. عبد الحميد إبراهيم ج1 ط دار المعارف عام 1979 ص 456.

التاريخ صراحة عندما سافر إلى المنيا عام 1970، وقد جاءت اللغة متسقة مع فكره الوسطى، فنجد حسن الاستهلال في الحكى، بداية الفقرات كقوله:

- وجاء اللقب في يوم غير منتظر ص 11 .
  - الوقت أصيل والجو جميل ص 23.
- الوقت ظهيرة، وشمس الأقصر ساطعة، والدنيا أبيض في أبيض كقلع المركب ص 12 .

ويغلب على اللغة استخدام الأداء الشعبى، فيسرد لأكثر من واحد (نوبى عبد المعطى – يونانى عجاببي) يحكون للناس عن الجن والعفاريت، ورجل آخر لم يذكر اسمه (يراعى لوازم الحكى في الجمل القصيرة المسجوعة والمبالغات الغربية، كقول يونان (الصحراء والجبال يا أولاد مليانة غرايب، والجمل يا أولاد كتوم – اعمل المعروف وارميه البحر).

ويروى حكاية غريبة حدثت له مع هذا الجمل، الذى ضربه ذات يوم، وظل الجمل متربصا له، حتى دخل مغارة، فأراد الجمل أن يقتله، وكان بهذه المغارة عقرب كبير، تدور حول ثعبان، فهجم على العقرب فقتله، فكافأه الثعبان على فعله بقتل هذا الجمل .. إلخ (ص 27: 28).

ومن لوازم الحكى الشعبى استخدام الأغاني كقوله:

يــا عــروس بيــفت الــشاش يـا عـروس جـوزك حـشاش ص 20

على دلعونا على دلعونا نسم يا هواع اللي يجبونا ص 15

كل ذلك عمل على خلق جو بيثى ريفي لحياة صاحبها (خاصة في الطفولة) يتفق مع الشخصية العربية (صاحبة المنهج الوسطى).

1-3 تعد ثلاثية حنا منيا (بقايا صور – المستنقع – القطاف) نموذجا لتحول السيرة إلى رواية، وقد أشرنا إلى كتابة صاحبها على أجزائها الثلاثة (رواية) لإدراكه أن سيرته تحولت إلى رواية، تروى لحياة مجتمع المستنقع، وحياة المالكين، والعاملين، في حقول الزيتون، أكثر من الرواية عن حياته، التي ترصد أحداث السيرة له، حتى الخامسة عشرة من عمره، بذلك آلت السيرة أن ترصد لحياة الأسرة (التي هي أسرة ضمن أسرعاشت في المستنقع، وضمن أسر ذهبت لجنبي الزيتون) وما نبراه في هنده السيرة أن مؤلفها (الراوي والبطل) لا يعدو أكثر من مشاهد للأحداث ليس إلا، وليس له وجود بارز، ولا شخصية مستقلة ذات فكر ووعى وموقف من الحياة، فالسيرة وإن عرضت لحياته التعليمية في المستنقع، فلا تعكس لنا إلا بؤسه والفقر المدقع الذي تعيشه الأسرة وأثر ذلك على نفسيته، وشعوره بـالقهر في المدرسة لإرغامه على عدم حضور صلاة الأحد، والسير في جنازة الأغنياء، وتلمح تفوقه المدرسة التي أحبته وعطفت عليه، وتوقعت أن سيكون له شان (هذا في مدرسة الأرثورذوكس) حتى الثالثة من هذه المرحلة، أما في المدرسة الرشدية (المصفين الرابع والخامس) فنلمح بداية تفتحه الأدبى، وحفظه للشعر وكتابته للمقالات (المتواضعة المستوى) وبعدها كل ما نراه من حياته، وذهابه للعمل في المرفأ، تارة حاملا للحقائب، وأخرى عاملا في مقهى، وقد أوجز الكاتب لرحلة حياته في سيرته فقال "نلت الشهادة الابتدائية عام 1936، وعملت في المرفأ، وأجيرا في دكان لتأجير الدرجات، ثم أجيرا في دكان حلاق "(1) ثم عمل مع أهله في جنى الزيتون، وقد أبرزت السيرة تشتت هذه الأسرة، وعـدم اسـتقرارها

<sup>1 -</sup> القطاف حنا مينا ص 9.

بالتنقل من مكان إلى آخر، من اللاذقية إلى السويدية، ومنها إلى الأكبر، وقرة أغاش وإسكندرونة في كل مدينة، أو قرية نقضى سنوات، ثم مجملنا الوالد كالزوادة الفارغة في عنقه، ويمشى على جوانب الطريق، في التية الكبير تتشرد العائلة، ويضيع أفرادها، كذلك ضاعت أختى البكر، ومات صبيان وبنت، وصارت الأم إلى الخدمة في بيوت الناس، وتبعتها أختاى، وارتحل الوالد خائبا، وأقام خائبا ألى الحدمة ألى العرب الناس، وتبعتها أختاى، وارتحل الوالد خائبا، وأقام خائبا ألى المحدمة ألى العرب الناس، وتبعتها أختاى وارتحل الوالد خائبا، وأقام خائبا ألى العرب الناس، وتبعتها أختاى وارتحل الوالد خائبا،

هذا ملخص حياته وحياة أسرته في صورة مختزلة كما ورد في بداية القطاف، ولكن السيرة تعرض لنا هذه الأحداث، في شكل روائى يموج بالحركة، وتصور فيه الأحداث، في بناء فنى يتوافر فيه الإحكام والاتساق، إضافة إلى المنولوج الداخلى والحوار، كل هذه المقومات الفنية تعكس لنا صراعا من أجل البقاء، ومن أجل ما يسد الرمق، لأسرة منتقله غير مستقرة دائما، في مجتمع ضاعت فيه العدالة والمساواة، وقد أدرك الكاتب نفسه بأن ثلاثيته قالب روائى أكثر منها سيرة ذاتية، فقال عنها "ترجمة ذاتية وغير ذاتية في آن واحد، وأن البافع الذى حكى المؤلف سيرته هو بدوره نموذج أدبى "(2)

والرواية في معماريتها بناء فنى يمكن أن نطلق عليها ما أطلق تاديبه على أعمال بلزاك بأنها أشبه بالكارتدرائيات لمعماريتها، وقد نهج الكاتب في معمارية سيرته القيم الكلاسيكية في البناء، وفي التعبير عن واقع معيش، من خلال عدسته الفنية، التى تقوم على الانتقاء للأحداث، وحسن صياغتها فنيا، وقد اعترف الكاتب بمنهجه الفنى، المحافظ دون الانبهار بجركات التجديد والحداثة في الفن الروائى فقال أن فكرة تقليد أساليب الروائيين الآخرين ظلت بعيدة عن ذهنى، ولم أفكر فيها قط، لم تبهرنى أية محاولة ... جديدة، كنت – دائما – قانعا بكتابة الرواية

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 10.

<sup>2 -</sup> راجع هواجس في التجربة الروائية حنا مينا ص 8 وص 13 .

على طريقتى، وكان الموضوع هو الذى يتطلبه الشكل (ويكمل في لهجة متواضعة) وقد لا يكون هذا سببا للتفاخر، ربما نقيصة، بعض الروائيين قلدوا آلان روب جريبه، جويس، فولكنر، كافكا، ولا أحكم على درجة نجاحهم، أما عنى فقد عزفت عن ذلك، ولم أجد حاجة إليه، ولم أفكر فيه أصلا" (1).

فحنا مينا – في سيرته – أميل إلى السرد التقليدي عن السرد الحداثي، وفي السيرة - هنا - تسير الأحداث سيرا طرديا، لترصد لتاريخ حياته مع أسرته، في تسلسل متوال للأحداث، لا نجد استرجاعا، أو استباقا، أو البناء المتزامن للأحـداث (حيث يتداخل الحاضر بالماضي بالمستقبل) في المستنقع ترصد الأحداث لحياتهم في هذا الحي بعاداته وتقاليده وحياتهم اليومية وتأييدهم لثورة، فايز الشعلة، واجتماعاتهم في الحديقة، إضافة إلى أحداث خاصة بالأسرة عمـل أمـه، وأختيـه في الخدمة، موت أخته، زواج أخته من ماسح أحذية، عمله – في الـصيف – في مقهـى يورغو، وتنتهى الأحداث برحيلهم من إسكندرية إلى اللاذقية، بعـد مــا آل هــذا اللواء للسلطات التركية، وفي القطاف يرجعون إلى موطنهم الأصلى اللاذقية، يبحثون فترة طويلة عن مسكن، ثم يجدون أخيرا بيتا في حي القلعة، وعنـدما تـضيق سبل الحياة ينزحون إلى الريف للعمل في قطف الزيتون في مزرعة (ح) وفيها يرصــد الكاتب للأحداث في هذه المزرعة، والتبي جاءت متوالية ورتيبة في نوعيتها (جمع الزيتون – وزنه – مجمئ الجمال لحملها إلى المدينة) اللهم إلا من أربعة مواقف (اتهام صخر بالسرقة وضربه ودخوله السجن - اتهام بدور ووالده بالسرقة ودخولهما السجن عشرة أيام – حبه لرئيفة ثم إعراضه عن هذا الحب – قتل صخر للمطعون) وبه تنتهي الرواية، والسيرة بهذا البناء فيما يقرب من ألف ومائتي صفحة، من القطع المتوسطة، قد أصابها بالترهل، لإطالته في ذكر أحداث بعيدة عن الحدث الرئيسي للسيرة (عرض حياته هو وأسرته) فيطيل في الحديث عن تبطل

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 9:8.

أبيه وسكره، وعدم استقراره في مهنة واحدة لمدة طويلة (المستنقع ص 32: 34، 100، 201، 201، 104، 102، 103، 213، 234، 238، 388، 384، 388 .. النخ) ومن الأحداث الجانبية في السيرة التي شغلت مساحة كبيرة في النص الروائي، حديثه المسهب عن كاتب المكاتب، المذى استدعاه أبوه لكتابة رسالة إلى أخيه (من ص 75: 87 المستنقع) وحديثه عن بياته في بيت خاله عبد الله (ابسن عمم أمه) وضرب خاله على المدربكة، والبروفات التي كان يعملها (المستنقع من ص 131: 145) واحتفالات المرافع (المستنقع ص 146: 157) وعبئ كوزى واستضافة أبيه له (من ص 212: 211 المستنقع) والحديث الطويل عن فايز الشعلة المنادى بالثورة (من ص 242: 272 المستنقع) والحديث الطويل عن الصيد أيام المجاعة، وتحول المستنقع إلى مزبلة ... النخ، ومن الأحداث التي كان كان حدفها نهائيسا حديث عسن زواج نيكولا الأبكم مسن خرسساء (ص 174، 192المستنقع) وفي القطاف تبطأ حركة السرد، حتى التوقف في مزرعة ح (من ص 55: 630) حديث عسن جنسي الزيتون عدا أربعة مواقف ذكرناها، والخمسون صفحة الأولى يمط الأحداث، في البحث عن مسكن، وأخبار وصفات كل من يمتلك مسكنا (أم يانكو حدام (ن) مدام (هـ) ... إلخ)

وقد حرص الكاتب على رسم كثير من شخصياته رسما دقيقا، خاصة الأم التى وصفها بالطيبة والإيمان البعيد، لسلطة الرب وسلطة الأب، وكلامها له نكهة دينية، تتحدث فيه دائما عن العناية الإلهية، تقول عن حملها بابنها "لقد حبلت بك بالرجاء كما يقال في الكنيسة، وبالآلام وضعتك، يـوم مولـدك ابتسمت أحشائى، ولسانى انطلق بالشكر للـرب، والـدعاء لـك، استنارت مغارتنا، وأمام الأيقونة أشعلت شمعة، ووقفت خاشعة أقدم صلاة الشكر "(1) وعندما يسألها ابنها عن

<sup>1 -</sup> بقایا صور حنا مینا ص 77

سبب فقرهم تجيبه "لأن الله خلقنا هكذا "(1) وكانت ترى في كل حدث يلم بهم أنه عقاب من الله، لسوء فعلهم ودائما تصلى وتدعو الله أن يديم نعمته عليهم، ويعطيهم من الخبز الكفاف، وأن يلبسهم ثوب العافية، ونهرت ابنها عندما اعترض على افتقاد العدالة، وامتلاك عائلة (ح) لمزرعة بهذه المساحة قائلة: لا تكن حقودا الله لا يرضى بهذا (2).

وقد وصل بها النقاء أنها سامحت (غندف) التى ارتكبت الخطيئة مع زوجها، ومن صفاتها النقية قد كانت تتكتم حول كل ما يجرى للمرأة من شئون خاصة بها، لم تسمح للوالد يوما أن يضع كفه عليها بحضورنا، وكانت العلاقة التى تقوم بين المرأة والرجل تقوم بينهما على ضرورة شديدة وكرة ... وفي حياء بالغ كأنما تلك العلاقة مع رجل غريب "(3) لقد كانت تحب الناس جميعا، وتساعدهم، حتى الأشياء التى تأتى بها من بيت الأثرياء كانت توزع بعضها على جيرانها في فترة الجاعة.

وشخصية الأب رجل غير مبال، يعيش لحظاته، يتمتع بنزواته، يشرب ويسكر حتى يغيب عن الوعى، لا يهمه أمر بيته ومعيشة أبنائه الحياة الميسرة، بل يهمه أن يعيش اللحظة بذاتها يتصرف بحق الفعل الطبيعي، وبعد ذلك يترك كل شئ للمجرى الذي يتخذه (ص 187 القطاف).

حتى الشخصيات التى ليس دور فاعل في السيرة يرسم ملامحها رسما متقنا، سواء الظاهرة أو الباطنة، فكوزى أحد أصدقاء أبيه الذى حل فجاة، كان "طويلا

<sup>1 -</sup> المستنقع حنا مينا ص 120 .

<sup>2 -</sup> القطاف حنا مينا ص 167

<sup>3 -</sup> المستنقع حنا مينا ص 113

محدبا، مديد الذراعين، كبير الكتفين، أصلع، ذا جبهة مغولية، وعينين صغيرتين شهباوين، وذقن نابتة، وهيئة قذرة (1).

أما صفاته المعنوية فهو رجل ثرثار، كثير الكلام، بعيد الأحلام الوهمية، يبالغ في قدر نفسه يدعى العلم بالحساب .. النح، وعبده حسنى (صديقه في الحسي) كان شابا "ضئيل الجسم، هادئ التفكير، ذكيا ومنطقيا، فكان أريحيا جدا، وأول من تعلم العزف على العود في حينا، فصار من بعد أحد أعمدة جوقته الموسيقية "(2) وفايز الشعلة (الرجل الوطني الذي قاد الثـورة في الحـي) ومثلـه واسـبيرور الأعـور يتصفان بالوطنية والإخلاص لقضية الوطن. يتحملان المشقة من أجل الوصول إلى هدفهما، ويورغو (الذي عمل في مقهاه) رجل طيب القلب، لا يظلم غيره، يمتاز بوعيه وقدراته على الإدارة، متخذا كل الأساليب حتى ولو دفع رشوة حتى تسير أموره في المقهى، وأبو اسكندر (الشوباصي) يعتبر مدير المزرعة كــان "رجــلا طــويلا مليئا دون كرش، فهو في الستين، يحافظ على قامة، لم تنل منها السنون، وكان عريض المنكبين، رحب الصدر، له ساعدان ينتهيان بكفين ضخمتين، مما يعطى لبنيته ضخامة في العظم، ومتانة في التركيب ... وشارب كثيف أبيض "(3) والمطعون رجل ظالم لغيره، يسرق في الميزان، ويستغل منصبه في مضايقة الآخرين، ولكنه ضعيف من الداخل، سرعان ما ينهزم إذا وجد من يتصدى له، بقوة شخصية ووجاهة رأى، وأخته الكبرى فتاة واعية، لبقة في كلامها، رغم أنها لم تـتعلم ، تمتــاز بقوة الشخصية، والقدرة على تحمل المسئولية.

المكان في الرواية ليس خلفية للأحداث، ولا ديكورا لها، ولكنه يندغم فيها، ويشكل مع تقنيات السرد الأخرى فضاء النص، ففي المستنقع يعكس لنا المكان

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 214 .

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 151 .

<sup>3 -</sup> م. نفسه ص 81

حالة الفقر والبؤس والقهر، الذي يعيشه مجتمع المستنقع، ويكفي العنوان للدلالة على صورة هذا المكان، المستنقع (saz صاز باللغة التركية معناها المستنقع) الحياة الراكدة (خاصة في الشتاء) تنبعث منها رائحة كريهة، تعيش فيها الحشرات المضارة (البرغش، والناموس، والناب) لنا تنتشر فيها الأمراض (الملاريا، والدوسنتاريا، والتيفود).

وبيوت أهل المستنقع "متشابهة من الخارج، هياكلمها من الأعمدة الخشبية، وجدرانها من الأقصاب المتشابكة، المحشوة بالحجارة الصغيرة والطين الجاف، وسقوفها من القش، وأبوابها ونوافذها من الخشب، وفي كل بيت، من الداخل أرضية خشبية، بارتفاع نصف منز لاتقاء الرطوبة والحشرات، وفـوق الأرضية الخشبية يقوم الأثاث، وهو في مجمله فرش، وأغطية، وصناديق للثياب، والمؤونة، وبعض الكراسي، وهذا كل شيئ، لا خزانات، ولا مشاجب، لا مقاعد منجدة، مسامير دقت في الجدران ، لتعليق الثياب، ومرآة صغيرة، ولم تكن ثمة في هذه البيوت مراحيض، الناس يزيلون ضروراتهم بين أدغال البردى، الرجال والنساء على السواء، وليس من حمامات، ولا مغاسل، ولا طرقات من حصى، أو حجارة، وكان البيت يبعد عن الآخرين خمسين، أو مئة متر، وقد تقوم البيوت بين أدغال البردى، وتحوطها الخنادق، وأمامها أخمام المدجاج، وعلى عتباتها تنام الكلاب، عجفاء، هزيلة ... " (1) هذا المكان يدل على ساكنيه المعدمين "من الفقراء الجياع، العرايا، الذين يعملون في تنظيفات المدينة، وفي العتالة والميناء، والـذين لا عمـل لهم (2). بيوت متواضعة تفتقد الجمال والبهاء، تحوط بها المباة العفنة الراكدة، في الخنادق المحفورة حول البيوت، فتنتشر الرائحة النتنة، وتسبح في المياه الأفاعي والضفادع، التي تزعج أهل الحي بنقيقها، ولاستمرار هـذه الميـاه ظهـرت أسمـاك

<sup>1-</sup>م. نفسه ص 324 : 325 .

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 59 .

(غير طيبة) هي الحنكليس، وبزاق البراري، فالحنكليس أسماك طويلة كالحيات، برؤوس طويلة مفلطحة، وجسوم أفعوانية، حتى أن المرء لولا برقشات الجلد الخارجية، ما كان في وسعه أن يميز السمكة من الحية، وبزاق البراري شكلها كريه، وكانت تخلف وراءها سائلا لعابه أبيض، وكان شكلها في شكل دودي مرقش، ولها شاربان طويلان، فلم يكن الشكل والطعم طيبين (1)

مكان بهذه الصورة يفتقد الجمال، ويعيش أهله في فقر، فيصبح موطنا للأمراض الجسدية والنفسية، عما دفع ببعض ساكنية إلى الانتحار (مشل أندرون، وسليمان الجامد) للبطالة والفقر والجوع والملل ... ولكن رغم ذلك لقد حمل هذا المكان في نفس الكاتب ذكرى طيبة، فيه تعلم القراءة والكتابة، وفيه بدأ يدرك وعيه، وعرف مبادئ الحرية والعدالة والمساواة، لسماعه هذه الأفكار من فايز الشعلة وأنصاره، وكان يقرأ لاسبيرو الأعور منشورات سرية، تتضمن مبادئ العدالة المساواة، والمناداة بإنشاء نقابة للعمال.

والمكان في القطاف ليس واجهة للأحداث أو خلفية لها، ولكنه جزء من الأحداث، فالسيرة - كما ذكرنا من قبل - تنادى بالعدالة، لذا جاء الحديث عن مزارع الزيتون مثيرا لهذا المعنى، وتلك الدلالة، لنرى مزارع شاسعة لعائلة (ح) واخرى لعائلة (ف) ... والأغلبية المطحونة لا تملك أسهما، أكثر من ذلك تقوم العائلات المالكة ومحسوبياتها بظلم العاملين بها (كما مر بنا في ظلم المطعون لصخر ولبدور ولأبيه) وانتهت السيرة بمقتل المطعون في اليوم الذى خرج فيه صخر من السجن، كل ذلك يثير في نفسه الحنين إلى العدل الضائع يقول "فكرت بالعدل الذى هو ملح الأرض، وبهذه العينة منه، تساءلت: من الذى يعرفه ويطبقه؟ القاضى موظف في السلطة، والسلطة بيد الأسياد، والعدل إذن عدلم،

<sup>1-</sup> راجع م. نفسه ص 391 وما بعدها .

ولمصلحتهم، وليس للفقراء والمضطهدين من أمثالنا" (1) لقد جاءت لوحات وصفه للزيتون ولجمال الطبيعة في مساحات شاسعة (ص 68، 72، 73، 79 .. إلخ) هذا الوصف في لوحاته الجميلة جاء اتساقا مع غاية المؤلف ، لماذا كل هذه الشروة لهؤلاء، رغم الأغلبية محرومون منها، يعيشون في مستنقع، ومن المستنقع ، إلى بيت متواضع بالإيجار في حى القلعة وبدون تهوية !!

إنها المفارقة العجيبة والغريبة والتي يصنعها المكان، فلم يعد جمال الريف بصورته الرومانسية مبعثا لتفجير الإحساس بالجمال، ولكن المكان – هنا – وإن كان جميلا يبعث في النفس شجى وحزنا عميقا لضياع العدالة !!

والزمن في السيرة – هنا – كما هو معروف في تقويم الزمن في الرواية يعتمد على الزمن النفسي، والذى يقوم على معطيات الوجدان، والحالات الشعورية، والديمومة، والاستمرار، فهو يختلف عن الزمن التاريخي (الذى يقوم على حقائق الواقع) ذلك لأن الزمن الأدبى يرتبط بوعى الفنان، وحركته النفسية الداخلية، وبذلك يكون الزمن الأدبى قريبا من الزمن النفسي بمفهوم برجسون (الزمن معطى مباشر في وجداننا (2) وإن قسم تودروف الزمن إلى ثلاثة أقسام:

- 1- زمن القصة (الزمن الخاص بالعالم المتخيل).
- 2- زمن السرد (هو الذي يرتبط بعملية التلفظ).
- 3- زمن القراءة (الزمن الضرورى لقراءة النص) (3)

<sup>1 -</sup> القطاف حنا مينا ص 143.

 <sup>2 -</sup> راجع الزمن في الأدب هانزمير هوف ترجمة د. أسعد رؤوف مراجعة العوضى الوكيل ط.
 مؤسسة سجل العرب القاهرة عام 1971 ص 12.

<sup>3 -</sup> راجع في نظرية الرواية د. عبد الملك مرتاض ص 114.

ونحن نستبعد زمن القراءة لاختلاف الناس في استعدادهم ولمستواهم الثقافي ومدى استجابتهم وفهمهم للنص الأدبى، إضافة إلى نوعية القراءة (تسلية – ناقدة) ولكن ننظر إلى العلاقة بين زمن القصة، وزمن السرد فيمايؤدى إلى مفارقات سردية، في عدم تطابق زمن القصة مع زمن السرد، وإن بنيت الأحداث على النسق التصاعدى للأحداث (الذي وصفناه من قبل بالشكل الهرمي) ونجد كثيرا من المواقف الدخيلة على الأحداث، وبطء الحركة نتيجة للوصف المسهب، فالأحداث برمتها كان يمكن اختزالها في نصف حجم هذه السيرة، بدلا من وصف بيئة المستنقع، في صورة ملولة وطويلة، أو وصف حقول الزيتون، كل ذلك أدي إلى استاتيكية الحدث وجموده، وقتل حركة النمو للأحداث، فجاءت السيرة (سرديا) في حركة بطيئة، ووصلت إلى مرحلة الجمود والتوقف في لوحات الوصف، كل ذلك أصاب حركة البناء بالتصدع، والترهل.

وجاء السصراع في السيرة ضعيفا وفاترا، سواء على مستوى الفرد (الراوى ومجتمعه) أو على مستوى الجمعى، فعندما تكاتف الناس مع فايز الشعلة في حديقة المستنقع، وانتهى اعتصامهم بالفشل، لعدم تكافؤ القوة بين السلطة والشعب الأعزل، أما الصراع على مستوى الفرد، فنجد صاحبه صوته ضعيف، يرى ما في أبيه، ولكن لا يعلو صوته ناقدا لتصرفاته، يعترف بأن البيئة التى نشأ فيها أورثته الضعف وعدم المواجهة، ولكنه لا يستطيع أن يتغير لقد عرى نفسه من الداخل في كشف هذا الشعور، تمنى أن يكون مثل أبيه وأخته اللذين لم يتعلما بقول "تمنيت عمرى كله أن يكون لى ما كان لوالدى من لا مبالاة، وأن تكون لى شجاعته، وإقدامه و تهوره "(1) ورثى لحاله وتمني أن يكون مثل أخته في شجاعتها وجرأتها، يقول "تستطيع أن تقاتل في سبيل الحق، ولكنها عاجزة، عن شرحه للآخرين، وما ينقصها كان نصف صبرى، وما ينقصنى نصف شجاعتها، أنها لا

<sup>1 -</sup> القطاف حنا مينا ص 187.

تهاب لا تياس، لا تخاف الحياة، دون أن تدرى لماذا ؟ (1) .. إلخ ورغم احتكاكه بمن يمتلك الجرأة خارج نطاق أسرته، مثل فايز الشعلة، وأسبيرو الأعور، يقول لقد كان فايز الشعلة جريئا، ولم يكن أميا، وكان اسبيرو الأعور جسورا، ولم يكن غافلا، وقد قال لى فايز الشعلة مرة لا تشك من ضعفك الجسدى، هذا لا شمئ القوة في القلب، هناك تكون أو لا تكون، الشجاعة تأتى من الإيمان، الموت نفسه يأتى مع الإيمان (2)

2-3 واءم محمد شكرى في الجزء الأول من سيرته الذاتية (الخبز الحافى) بين سرده لحياته، وتقنيات الشكل الروائي، وإن عرض فيها لحياته المتشردة (من عمام 1935 إلى 1956) حياة لا طعم لها، نراه متسكعا في المشوارع، والطرقات، والمقاهى، والفنادق، والقبور، وكانت نهاية هذا الجزء باتخاذه قرار البدء في الالتحاق بمدرسة للتعليم (في السنة الحادية والعشرين من عمره) بيد أنه في الجزء الثانى (المشطار) يغلب عليه الجانب الروائي في استخدام تقنياته، وتتوارى أحداث حياته وقد أدرك المؤلف نفسه هذا فكتب على الغلاف وتتوارى أحداث حياته وقد أدرك المؤلف نفسه هذا فكتب على الغلاف حيث التحاقه بمدرسة المعتمد بن عباد، وخطواته الأولى في التعلم، ثم التحاقه بمدرسة المعلمين، وتفتح موهبته الأدبية، بداية من الاهتمام بالاطلاع والقراءة الشغوفة لكل ما تقع عليه عينه فقد قرأ على المختار الحداد (الأعمى) كثيرا من الأعمال الأدبية منها (مدامع العشاق، وليلي المريضة بالعراق لعلى مبارك، وسيرانودي برجراك لبيرناردين دي سان بير، ترجمة مصطفي لطفي مبارك، وسيرانودي برجراك لبيرناردين دي سان بير، ترجمة مصطفي الماكتب خربشات بعنوان (حديقة الغار) ثم قطعة نثرية بعنوان (جدول حبي) وأول ماكتب

<sup>1 -</sup> م. نفسه ص 271 .

<sup>2 -</sup> م. نفسه ص 193

من قرأ لهم من المغرب أحمد عبد السلام البقال (قصص من المغرب) والتقى بالأديب المغربى محمد الصباغ، وأسدى عليه نصائحه، وفي السيرة أخبار أخرى خاصة بحياته، كزيارته لأمه في مرضها، ثم وفياة أمه في نهاية الرواية، وقد أعطى الكاتب لروايته في الجزء الثانى الشطار عناوين، على غير الجزء الأول (الذى جاء في شكل أرقام) ومن هذه العناوين [زهرة دون رائحة، حين يفر السادة يموت العبيد، أول درس، في المطعم، القمل المحروق له رائحة بشرية، مدامع العشاق الثلاثة، عفاف الحب، لكنها امرأة طيبة، الملح لا يزهر أبدا، زيارة، عسل الجمال البشرى، البعد الحلو، الجمال المستعار، طائر السعادة، الحالمون، روساريو .. الخ] أما اختياره للعنوان فشكرى لا يحاكى أدب الشطار، بقدر استقطاره روحه، وتشرب مختلف أبعاده، ثم إعادة إنتاجها في هذه الصيغة الروائية الجديدة، ليجعل من الذات الإنسانية المجردة في سعيها الأبدى للتحرر، من كل أشكال القهر والانتهاك والعبودية (1).

وعمد شكرى في سرده للأحداث – بتلقائية بعيدا عن التكلف – يشعر القارئ بأنه يشاهد المواقف بعين، ويسردها في الوقت نفسه بعينه الاخرى، وهذا ما يتصف به البناء المتزامن للأحداث ففي هذا الشكل البنائي — كما مر بنا بيدو السارد وكأنه ينسج الحدث في التو/ الآن الذى يقوم فيه القارئ بعملية القراءة، فنستشف من رواية الأحداث أن الراوى ... يتلقى الحدث بعين، وبيثه القراءة بالعين الأخرى، مستخدما تيار الوعى كما عرفه لورنس بولنج وبيثه القراءة بالعين الأخرى، مستخدما تيار الوعى كما عرفه لورنس بولنج مباشرا من العقل لا من منطقة اللغة، ولكن من الوعى نفسه "(2)، وفيه يعتمد مباشرا من العقل لا من منطقة اللغة، ولكن من الوعى نفسه "(2)، وفيه يعتمد

<sup>1-</sup> راجع البنية النصية لسيرة التحرر من القهر د. صبرى حافظ ص 221: 222 .

<sup>2 -</sup> نظريات السرد الحديثة والاس مارتن ترجمة د. حياة قاسم محمد ط المجلس الأعلى للثقافة القاهرة 1998 ص 17.

الكاتب على المناجاة النفسية، والمنولوج الداخلي، والتذكر والتداعي الحر، والمونتاج المكاني والزماني، لذا ينساب الماضي في الحاضر، والحاضر في المستقبل، في صيرورة وديمومة، ففي المناجاة النفسية يـتم تقـديم المحتـوى الـذهني، والعمليـات الذهنية للشخصية مباشرة، من الشخصية للقارئ وبدون حضور المؤلف، ولكن مع افستراض الجمهور افتراضا صامتا (1) وفي استخدام المونتياج الزمياني والمكياني، تستخدم مجموعة من الوسائل لتوضيح تداخل الأفكار وتـداعيها، وذلـك كـالتوالى السريع للصور، أو وضع صورة فوق صورة، أو إحاطة صورة مركزة بصورة أخرى تنتمي إليها (2)، ويقوم تكنيك التداعي الحر" عن طريـق شـع يــوحي بـشع آخر، وذلك من خلال تداعي الصفات المشتركة، أو الصفات المتناقضة، على نحـو كلى أو جزئي (3) حدث يستدعي حدثا، ومكان يستدعي الحاضرين الـذين كـانوا فيه، وزمان يجمع بين دقائقه وثوانية أحداثا، لا يرتبط بعضها ببعض، ولكن الكاتب يسردها عن طريق التداعي الحر للأفكار، وهذا التداعي لا يقوم على تسلسل منطقى، أو رابطة مقنعة للتدرج أو لتبرير الموقف، فلا نجد لذات الكاتب (السارد) الذي يسرد لحياته وجودا، بقدر ما تستدعيه ذكراته في تلك اللحظة، أو ذاك الزمان أو المكان، أومناجاته لنفسه، ليتداخل الحاضر بالماضي، ويتجاوران في ربقة فنيـة متناغمة.

فالأحداث لا تسير بالصورة المتعاقبة، حيث التسلسل والتوالى، ولا تخضع لمبدأ العلية أو السببية، وإن وجدنا تسلسلا في بداية الشطار، حيث التحاقه بمدرسة المعتمد بن عباد، ولكن ما إن تمضى الأحداث، حتى نجد استباقا للأحداث، حين

 <sup>1 -</sup> راجع: تيار الوعى في الرواية الحديثة روبـرت همفـرى ترجمـة د. محمـود الربيعـي مكتبـة
 الشباب د. ت ص76 .

<sup>2 -</sup> راجع: م. نفسه ص 72.

<sup>3 -</sup> م. نفسه ص 65

يجيب في سؤاله عن أبيه بأنه قد مات رغم أن أباه كما قال (سيموت في صيف 1979) بعد ثلاث وعشرين عاما، وفي الفقرة الثانية (حيث يفر السادة يحوت العبيد) يسرد للثورة على الباشا (عميل الاستعمار الإسباني وضد الاستقلال) وتواطؤ قوات الأمن بالتراخي في صد جحافل الشعب، إلى أن غرق الباشا في دمائه، يعود مرة أخرى فيتحدث عن سيرة حياته، حيث بدأ الانتظام في المدرسة، والتحق بالقسم الداخلي، وتناول وجبه الغذاء بالمطعم الملحق بالمدرسة وعلاقته بزملائه (حسن يعلمه الإنشاء، وميلودي يعلمه الإسبانية).

وتتوارد الذكريات على مخيلته، فيتذكر المرواني الذي جاء إلى الفندق هائجاً، ثم تركه فقتل صيرفياً يهودياً، وامرأة أجنبية، ثم يعود ليسرد عن حياته، وإعجابه بكنزة وحبه لها، وتمنعها عليه، ثم يتحدث عن علاقة جنسية أخرى، مع امرأة تخدمهم في الهرو (التابع للمدرسة)، بعدها يقوم هو وحميد الزيلاشي بعملية نـصب ضد القرويين السذج، بادعائه بأنه يعرف المستولين اللذين يمكن أن يلحقوهم بوظائف حكومية، ويكتب طلبين لاثنين منهم، وفي اليوم التالى يطاردهما أحـدهما، ويروى عن معرفته للمختار الحداد الأعمى، (الذي يحب البتول) فيقرأ لـ بعـض الكتب على المقهى، مقابل ما كان يقدمه له المختار من خدمات مالية، ويحدث هنا استباق زمني، حين يذكر بأن الحداد سيموت عام 1974م. وبعدها يعود إلى زمن الحكى حيث يقول (أنا أتكلم عن عام 1957) فيتحدث عن زيارته لأمه المريضة في المستشفى، وعودته بالالتحاق بمدرسة المعلمين، وبعدها يسترجع ذكريات الطفولة، وطرد أبيه له، ولكن سرعان ما يعود إلى النزمن الحالي (زمن الكتابة عام 1990م) حين يحدثنا عن لقائه بالمستشرق الياباني (نوتاهارا) الذي يقوم بترجمة الخبز الحافي (الجزء الأول من السيرة) إلى اليابانية، وصحبته لزيارة أماكن عاش فيها أيام طفولته. . وفي هذا المكان يحدث (استرجاع) حيث يسترجع ذكرياته في أماكن قضى فيها طفولته، ويسترجع علاقته بجارتهم (حبيبة) التي تزوجت ثـلاث مـرات، وكان يقيم معها في بيتها مع رضاء أمه عن ذلك، وهنا نجد استباقاً للأحداث فيـذكر أن أمه ستموت في 8/ 6/ 1984 م، ثم يعود للماضى ليتذكر ذكريات لأمه يوم أن اشترت له سترة وقميصاً ... الخ، وبعد هذه الفترة نجد مجموعة من الأحداث، لا ترتبط كثيراً بصاحب السيرة، بل قد نقراً فقرات طويلة لا تتصل بحياة صاحبها (مثل روساريو – سارة – لوشوفاليي – باتريسيا مايوركا. . إلخ) ولكنها كقطعة فنية تعكس رافداً فنياً في التكنيك الفنى الروائى لا غضاضة عليه، فمحمد شكرى أديب يمتلك أداته الفنية جيداً، ويسرد في تلقائية وبساطة وبلغة شفافة، مما يجعل النص أكثر ثراء ونبضاً وحيوية. بعيداً عن الأدب المعلب الجاهز .

ففي الفقرة التي عنوانها (روساريو) يتحدث عن روساريو في مقدمة وصفية (تعتز روساريو بأنها من استورياس ، وأنها ولـدت في أفلـيس ِ Avlis وأنهـا تـتكلم البابلي (لهجة دارجة يتكلمها أهل استورياس) وأنها تكره فرانكو حتى الموت، وأنها تزوجت بمناضل من خيخون مات مُشَهَّداً بالديمقراطية (ص119) ويتحدث عن علاقتها بفيتو وكريون (أخوها) ويصف مزاجها الحاد، وأنها تغش في الـورق، وناقمة على أخيها كريون، لأنه يريد أن يرجع إلى إسبانيا، ثم يسرد خبر إعدام فرانكو لزوجها، ويتوالى السرد عن وصول فرانكو إلى الحكم (كما تروى روساريو) ثم احتلاله لجزء من المغرب العربي ليعيد لأسبانيا مجـدها المنـدحر في كوبـا، ومـع هذا التداعي يرجع ليتحدث عن نفسه (رسوبه في سنة التخرج، لانشغاله بقراءة الكتب الأدبية) ويتحدث عن شفاء عبد العزيز، وارحيمـو، واسـتمرار أبيـه مريـضا بالربو حتى مات عام 1979 م، ويعود لعائلة روساريو فيتحدث عن كانديدا، التي هربت من داخلية إخوان الإحسان، وذهبت إلى أمها، وعادت معها من مكناس، ويتحدث عن كانديـدا (تقـرأ كـثيراً، وتكتب خواطرهـا الرومانـسية، ولم توفـق في حبها، وينهى الحديث بتناول العشاء، وكان آخر عشاء، مع هذه الأسرة، وفي فقرة سارة (من ص 151: 157) حديث طويل عن سارة (العاهرة) التي جاءت إلى طنجة، بعد ما زهد فيها الجنود الإسبان، ومن بعدهم المغاربة، أمها يهودية تزوجها إسباني، ولكنها لم تتخل عن دينها، شباب أمها لم يخل – أيضاً – من طيش وزنا، فندق أركاديا هو كل ثروة سارة (ص151) ثم يعود للحديث عن نفسه وبجواره هينينج سكرام (الـذي يحب قراءة المسرح الكلاسيكي، ويعيش أدوار مسرحياته، ينفعل حتى البكاء عندما يصور إحدى شخصياته. .. إلخ) يسكر حتى فقدان عقله، ينتظر حظه في رجل يمارس معه اللواط، أما هو (المؤلف) فينتظر حظه في امرأة، ثم يتحدث عن عشيق سارة (بوتامي) يقضي معها ليلة السبت حتى الصباح، وربما يظلان معاً في حجرة سارة حتى مساء يوم الأحد، ثـم يتحـدث عـن وافد جديد على الفندق (شرطي سرى) معه مسدس، يضعه. . يبدو عليه التوتر، ثم يتحدث عن الحارس العجوز دون خوان (ليس لديه ما يربح ولا ما يخسر) ويتجول في المكان ليرى بوزيان أستاذ الإنجليزية اللذي يحب تلميذة ... لم تأته، فينتظرها كل صباح، حيث كان يتناول طعام إفطاره في أفينيـدا دى إسـبانيا ... ثــم يتحدث عن انتحار شاسين ... التي كانت تنتظر حوالة، ولكنها تـأخرت، قلقـت سارة لهذا الموقف، ثم يتحدث عن رحلة جنسية له هو وبوزيان حيث اصطحبه إلى دار برغوثة، ودخل هو مع فتاة أخرى، لم يضاجعها لأنها حكت لـه عـن ظروفهـا الصعبة، يعود فيتحدث عن بوتامي عشيق سارة (ليس العشيق الوحيد) لنـرى شـاباً من شفشاون أكبر من ابنها كارلوس ... بوتامي يصطحب سارة في إحدى الغرف يتعاركان، وتنتهي الفقرة بالحديث عن سارة (إنها سيدة حريتها ورغباتها، هي هنا، يختصم من يختصم، ويلهب من يلهب، وهي هنا، سيدة نفسها، يغضبون، ويذهبون، ولكنهم جميعاً يعودون، إنها سيدة السخاء والمرح والنكاح) ص157. وفي فقرة لوشافاليي (من ص 168: 174) يتحدث عن لقائه به في مقهى سنترال، واصطحبه (الأخير) إلى غرفته، التبي وصفها بارتفاع درجة حرارتها، لا يشرب الماء، لأنه شرب الجمال والضفادع، طلب منه لوشافاليي أن يحمـل معـه حقيبتـه إلى الشاطئ، بها قصص قصيرة قد كتبها منذ فترة، وأوسمة حصل عليها فـترة الحـربين العالميتين، أشعل فيها النار، طلب منه صورة شخصية، رفض، بعدها يعرض لقصص لوشافاليي، التي تعتمد على السرد، دون النفاذ إلى أعماق نفسه، ومن صفاته أنه يعترض على الزيارة الأسبوعية للكنسية، وحفلات إحياء ذكرى القديسين، يمارس التطبب بالإيجاء الذاتي، ومن أقواله (عندما نشيخ، نتمنى أن يبدأ كل شيء من جديد).

وبعدها يتحدث عن زيارتهما (هو و لوشافاليي) لجورج صديق الأخير، الذي يعيش في مزرعته معتمداً على تربية النحل، لا يزوره أحد إلا لوشافاليي، له كوخ من القصدير، شديد البرودة في الشتاء، وشديد الحرارة في الصيف، تجول في حديقته، تحت ظلال البرتقال والأرنج والأجاص، هذا الموقف استدعى ذكرياته في مزرعة، بجوار بيتهم في عين قطيوط ... الخ، يقوم جورج بإعداد وجبة من الأرانب، ثم يعود المؤلف لاستبطان ذاته (باحثاً عن لغز الحياة وقيمتها. . إلخ) .

بهذه الصورة من الاستدعاء والتذكر، وتداخل الأزمنة والمونتاج المكانى كان بناء سيرة (الشطار) لحمد شكرى، متخذا تكنيك تيار الوعى تقنية سردية حداثية، حدث يستدعى حدث أخر، ومكان (فندق أركاديا) يستدعى السرد عن ساكنيه، وعلاقات عدة مع شخصيات عدة، ولقاؤه بلوشافاليي ذهب به إل مرحلة الكهولة، خاصة عند ذهابه إلى صديقه جورج، فأخذ يستبطن ذاتبه باحثاً عن لغز الحياة وقيمتها. . إلخ .

نخلص من هذا كله إلى أن هناك روايات واءمت بين التقنيات السردية والسرد لحياة أصحابها ، وأخرى غلب الطابع الروائى على بنائها الفنى ومعالجة أصحابها لها، فجاءت السيرة في شكل رواية تعرض لحياة صاحبها، متجاوزة حدود الواقع إلى المتخيل، وتجاوزت حدود السرد عن صاحبها إلى السرد الواقع المحيط بصاحبها، وإن نظرنا إلى هذه الأعمال كروايات أثنينا على قيمتها الروائية، ولكن إن نظرنا إليها من منظور السيرة وجدنا خللاً فنياً ألا هو عدم المواءمة بين سرد حياة صاحب السيرة، والولاء للفن الروائى.

#### فاتمـــة

أنهى الباحث دراسته (السيرة الذاتية في الأدب العربى الحديث) وقد توصل إلى النتائج الآتية :

- 1. فن السيرة الذاتية فن يرفض التجنيس، ويستفيد من الأجناس الأدبية الأخرى من فن الرواية التصوير والتجسيد، واستبطان الذات، والمنولوج الداخلى، ويأخذ من الدراما الحوار والصراع الدرامي، ومن القصة التاريخية تنبع الأحداث الحقيقية لحياة صاحبها، كل ذلك في مزيج فني وفي ثوب أدبي جميل، يحدث متعة وأثراً في النفوس.
- 2. تنوعت أشكال التعبير الفنى للسيرة الذاتية: الشكل المقالى، والشكل التأريخى الراصد، والشكل الروائى، وأكثر هذه الأشكال تأثيراً في النفوس، وتحقيقاً للمتعة الجمالية، الشكل الروائى لما تتصف به الرواية من التصوير والتجسيد، واستبطان الذات، أما الشكل المقالى فيحول السيرة إلى مجموعة مقالات، يعتمد صاحبها على العقل في التحليل والتفسير، أما الشكل التأريخي، فهو شكل يشبه ما يقوم به المؤرخ من رصد جاف، في لغة علمية تفتقد، الجمال والإيحاء.
- 3. لكل سيرة ذاتية غاية خاصة بها، تنبع من طبيعة هذه السيرة والظروف التى أحاطت بصاحبها، وقد أشار بعضهم إلى هذه الغاية، بتصوير حياته وحياة جيله، الذى قاسي الكثير، من متاعب الحياة، ولكن السير الروائية لم يشر أصحابها إلى غاياتهم. فنستنبطها استنباطا .
- 4. كلما سمت غاية المؤلف في سيرته كلما ارتقى مستوى هذه السيرة فنياً، مع مراعاة حسن المعالجة الفنية لهذا العمل الأدبى، فسيرة ميخائيل نعيمة سمت قيمتها لسمو غاية صاحبها، حيث أبرزت السمو الروحى لصاحبها، وسيرتا حنا مينا وخليل حسن خليل هدفتا إلى المناداة بالعدل بتعرية الظلم.

- 5. الصدق ملمح أساسى في السير الذاتية، يعطيها جمالاً وتأثيراً في النفوس ولكن هناك فارق بين الصدق والتعرية، فالتعرية ذكر ما يتنافي مع الحياء، والعرف والتقاليد في المجتمع، وجدنا ذلك في سيرة محمد شكري في حديثه عن علاقاته الفاضحة بالجنس الآخر، وفي تعرية علاقته بأبيه، وإن شاركه حنا مينا في هذا الملمح الأخير ولكن أقل منه حدة وتحاملاً.
- 6. في بناء الأحداث كثير من السير الذاتية التزمت بالبناء الهرمى
  (تسلسل الأحداث) دون استباق أو استرجاع، وبعضها استخدم تكنيك الوعى
  منها محمد شكري في الشطار.
- 7. أكثر السير ثراء وخصباً هي التي راعت التوازن بين سرد حياة صاحبها، والأحداث المحيطة به، وعندما تتحول السيرة إلى رصد وقائع الحياة المحيطة بصاحبها، تتحول السيرة إلى كتاب معلوماتي للحياة عامة. وتهمش حياة صاحبها وهذا يقلسل من قيمة السيرة فنيا (كما وجدنا في سيرة عبد الرحمن بدوى).
- 8. إذا كانت السيرة الذاتية فناً يعتمد على الوقائع الحقيقية، ولكن للخيال مكان في السيرة الذاتية الروائية، من خلال تصوير الأحداث وتجسيد المواقف، واستبطان المشاعر، وملء أحداث الذكريات (التي تأتي كما قال أحدهم، كصفحات ممسوح بعض سطورها) ومن الخيال في السيرة الذاتية استخدام الأحلام والرؤى.

في السير الذاتية الروائية كثير منها راعت التوازن بين سرد أحداث حياة صاحبها والولاء للفن الروائي، وبعضها تحولت (السير) إلى روايات، وأصبحت هذه الأعمال أقرب إلى مجال فن الرواية، عن فن السيرة الذاتية، من هذه الأعمال (ثلاثية حنا مينا والشطار لحمد شكرى).

## المصادروالمراجع

## أولاً: المصادر

- إبراهيم (أد. عبد الحميد إبراهيم) .
- 1- شواهد ومشاهد ط. الهيئة العامة لقصور الثقافة رقم 35 عام 1996 م
  - أمين (أحمد أمين)
  - 2- حياتي. القاهرة مكتبة النهضة المصرية عام 1961 م.
    - بدوی (د. عبد الرحمن بدوی)
- 3- سيرة حياتي 1جـ ط المؤسسة العربية للدراسات والنشر لبنان عام 2000
- 4- سيرة حياتي جـ 2 ط المؤسسة العربية للدراسات والنشر لبنان عام 2000 .م
  - بنت الشاطئ (د. عائشة عبد الرحن)
  - 5- على الجسر (أسطورة الزمان) ط دار الهلال د. ت.
    - حسين (د.طه حسين)
  - 6- الأيام ج 1 ط وزارة التربية والتعليم مصر د. ت.
    - . م 1966 عام 2 ط دار المعارف عام -7
  - 8- مذكرات طه حسين ط دار الآداب بيروت عام 1967 م .
    - الحكيم (توفيق الحكيم)
    - 9- عودة الروح القاهرة مكتبة الآداب د. ت.
    - 10- حياتي. ط دار الكتاب اللبناني ط 1974 م.
  - 11- زهرة العمر ط الهيئة العربية العامة للكتاب عام 1998 م.

- خالد (خالد عمد خالد)
- 12- قصتى مع الحياة ط. أخبار اليوم القاهرة عام 1993 م.
  - خليل (د. خليل حسن خليل)
  - 13- الوسية مطبعة مدبولي القاهرة ط2 عام 1996 م.
    - الرافعي (عبد الرحمن الرافعي)
- 14- مذكرات عبد الرحمن الرافعي ط، دار الهلال عام 1952 م.
  - السيد (أحمد لطفى السيد)
- 15- قصة حياتي ط، دار الهلال كتاب الهلال رقم 121 عام 1962 م.
  - شکری (عمد شکری )
  - 16- الخبز الحافي ط. دار الساقى ط9 عام 2006 م.
    - 17- الشطار دار الساقى ط9 عام 2000 م.
      - ضيف (د. شوقي ضيف)
    - 18- معى ط دار المعارف ط2 عام 1985 م.
      - الطوخي (عبد الله الطوخي)
- 19- عينان على الطريق (التكوين) ط الهيئة العامـة للكتــاب مهرجــان القــراءة للجميع عام 2002 م .
- 20- عينان على الطريق (التمرد) ط الهيئة العامة للكتاب مهرجان القراءة للجميع عام 2002 م .
  - 21- سنوات الحب والسجن (قصة حياة) كتاب الهلال رقم 529 عام1995 م.

#### • طوقان (فدوى طوقان)

22- الرحلة الأصعب (سيرة ذاتية) ط. دار الشروق عمان عام 1993 م.

#### • العقاد (عباس محمود العقاد)

23- سارة القاهرة ط. دار المعارف ط2 عام 1964 م.

-24 أنا كتاب الهلال رقم 160 عام 1964 م.

### • مبارك (على مبارك)

25- علم الدين القاهرة عام 1883 م. ج1.

#### • موسى (سلامة موسى)

26- تربية سلامة موسى ط. مؤسسة الخانجي القاهرة عام 1958 م.

#### • مينا (حنا مينا)

27- بقايا صور ط. دار الآداب بيروت ط5 عام 1990 م.

28- المستنقع ط. دار الآداب بيروت ط5 عام 1991 م.

29- القطاف ط. دار الآداب بيروت ط5 عام 1990 م.

## • نعيمة (ميخائيل نعيمة)

30- سبعون المرحلة الأولى دار صادر بيروت عام 1962م .

31- سبعون المرحلة الثانية دار صادر بيروت عام 1962 م.

## • هیکل (د. أحمد هیکل)

32- سنوات وذكريات (سيرة ذاتية) ط الهيشة المبصرية العامة للكتباب عام 1997 م .

# ثانياً المراجع العربية.

- إبراهيم (د. عبد الحميد إبراهيم)
- -33 الوسطية العربية ج1 ط دار المعارف القاهرة 1979 م.
  - بدر (د. عبد الحسن طه بدر)
- 34- تطور الرواية العربية في مـصر (1870: 1938) ط. دار المعـارف القـاهرة عام 1976 م.
  - التلاوي (عمد نجيب التلاوي)
- 35- وجهة النظر في روايات الأصوات العربية ط. اتحاد الكتاب العرب دمشق 2000م.
  - حافظ (د. صبری حافظ)
- 36- البنية النصية لسيرة التحرر من القهر، ملحق برواية الشطار (محمد شكرى) ط دار الساقى ط4 عام 2000 م.
  - حسن (محمد عبد الغني حسن)
  - 37- التراجم والسير ط دار المعارف عام 1969م.
    - الحيني (عماد الحيني)
- 38- خطاب الهزائم المعلقة (قراءة في روايـة صـخب الـبحيرة لمحمـد البـساطى) الهيئة العامة لقصور للثقافة عام 1995م.
  - الراعي (د. على الراعي)
- 39- دراسات في الرواية العربية القاهرة المؤسسة المصرية العامة للتأليف والطباعة والنشر عام 1964 م.

- شکری (د. غالی شکری )
- 40- المنتمى القاهرة عام 1964 م.
  - ضيف (د. شوقي ضيف)
- 41- الترجمة الشخصية ط دار المعارف القاهرة د. ت.
  - عباس (د. إحسان عباس)
- 42- فن السيرة ط دار الثقافة بيروت عام 1956 م.
  - عبد الدايم (د. يحيى إبراهيم عبد الدايم)
- 43- الترجمة الذاتية في في الأدب العربي الحديث ط. دار النهضة العربية للطباعة والنشر د. ت .
  - عبد القادر (د. فرج عبد القادر وآخرون)
  - 44- موسوعة علم النفس والتحليل النفسي ط دار سعاد الصباح عام 1993.م
    - العوا (عادل العوا)
    - 45- الوجدان مطبعة جامعة دمشق عام 1961 م.
      - العيد (د. يمنى العيد)
- 46- السيرة الذاتية الروائية والوظيفة المزدوجة (دراسة في ثلاثية حنا مينا) فـصول مجلد 15 العدد 4 عام 1997 م.
  - فهمی (د. ماهر حسن فهمی )
  - 47- السيرة تاريخ وفن ط مكتبة النهضة المصرية عام 1975 م.
    - فوزی (د. حسین فوزی )
  - 48- سندباد في رحلة الحياة ط دار المعارف سلسلة إقرأ رقم 206 عام 1968 م

#### • قلته (كمال قلته)

49- طه حسين وأثر الثقافة الفرنسية في أدبه ط دار المعارف عام 1973م.

#### • الكيالي (سامي الكيالي)

50- مع طه حسين ط دار المعارف عام 1973م.

### • كيلاني (محمد سيد كيلاني)

51- طه حسين الشاعر الكاتب ط الدار القومية عام 1963م

### • لحمدانی (سعید لحمدانی)

52- بنية السنص السردى من منظور النقد الحديث ط المركز الثقافي العربى للطباعة والنشر بيروت ط2 عام 1993 م

# • محمد (شعبان عبد الحكم محمد)

53- الاغتراب والحلم في أدب أحمد إبراهيم الفقيه ط. دار التيسير المنيا 2001 م

## • مرتاض (د. عبد الملك مرتاض)

54-في نظرية الرواية (بحث في تقنيات السرد) ط عالم المعرف الكويت عام 1998م.

## • المقدسي (أنيس المقدسي)

55- الفنون الأدبية وأعلامها طدار الكتاب العربي عام 1964 م.

#### • مهران (د. رشیدة مهران)

56- طه حسين بين السيرة والترجمة الذاتية الهيئة العامة للكتاب فرع الإسكندرية عام 1979 م .

#### • مينا (حنا مينا)

57- هواجس في التجربة الروائية ط دار الآداب لبنان عام 1988 م.

- نجم (د. عمد يوسف نجم)
- 58- فن القصة القصيرة بيروت للطباعة والنشر عام 1955 م.
  - نصر (عمد نصر)
  - 59- أدباء في صور صحفية القاهرة عام 1965 م.

# ثالثاً الراجع الأجنبية المترجمة:

- إمبرت (إنريكي اندرسون إمبرت)
- 60- القصة القصيرة (النظرية والتقنية) ترجمة على إبراهيم مراجعة د. صلاح فضل ط المجلس الأعلى للثقافة القاهرة عام 1999م
  - إيدل (ليون إيدل)
  - 61- فن السيرة الأدبية ترجمة صدقى خطاب مطبعة الحلبى القاهرة عام 1973م
    - لودج (ديفيد لودج)
- 62- الفن الروائى ترجمة ماهر البطوطي ط المجلس الأعلى للثقافة القاهرة عام 2002 م .
  - مارتن (والاس مارتن)
- 63- نظريات السرد الحديثة ترجمة د. حياة قاسم محمد ط المجلس الأعلى للثقافة القاهرة 1998م.
  - میرهوف (هانز میرهوف)
- 64- الزمن في الأدب ترجمة د. أسعد رزوق مراجعة العوضى الوكيل ط مؤسسة سجل العرب القاهرة عام 1972
  - همفری (روبرت همفری)
- 65- تيار الوعى في الرواية الحديثة ترجمة د. محمود الربيعي مكتبة الشباب د .ت.

# رابعاً المراجع الأجنبية:

- 66- Aspect of Biographys.
- 67- Anthologs of Modern Biography Edited by David cecil
- 68-English autobiography Its Emergence Material and California ,unversity California press 1954
- 69- Encylopedia Britannica volume 3
- 70- Purnell's New Encylopedia.
- 71- The Reader's Guids sir William Enrys William Published by Pengiun Book 1960.
- 72- Shumaker: English autobiography.

#### للمؤلـــف

#### أعمال نقدية:

- 1- نظرية التلقى في تراثنا النقدي والبلاغي .
- 2- تطور التقنيات السردية في الرواية العربية المعاصرة .
  - 3- في النقد العربي القديم.
  - 4- في النقد العربي الحديث.
- 5- دور الاتصال والتأثير في تشكيل الرؤية النقدية عند العرب.
  - 6- عبد الحميد إبراهيم قاصا.
  - 7- الاغتراب والحلم في أدب أحمد إبراهيم الفقيه القصصي .
    - 8- بدايات المسرح العربي.
    - 9- الغنائية والغموض في القصيدة الحديثة.
    - 10-السيرة الذاتية في الأدب العربي الحديث.
    - 11- طبيعة الشعر ووظيفته في النقد العربى القديم .
- 12- انكسار الذات البطل المهزوم في مسرحيات فاروق خورشيد

## أعمال إبداعية:-

- 1- وقتلوا الدكتور أحمد (رواية)
  - 2- يوم عاصف جدا (رواية)
- 3- العبور إلى لشاطئ الآخر (رواية)
  - 4- دعوة مرفوضة (رواية)
- 5- الرجل ذو الوجه القبيح وقصص أخرى (مجموعة قصصية)
  - 6- أوراق تنزف دما (ديوان شعر)

# السيرة الذاتية في الأدب العربي الحديث







www.alwaraq-pub.com